ROKASGRAMATA

MINI EKSKAVATORI

ViO33-7
ViO38-7

YANMAR

Pirms iekārta ekspluatācija aizpildiet tālāk norādīto informāciju	
Modelis	
Mašīnas sērijas numurs	
Dzinēja sērijas numurs	
Ražošanas gads	
Ekspluatācijas uzsākšanas datums	
Jūsu YANMAR izplatītājs Adrese Tālrunis	
Šī lietošanas rokasgrāmata ir aizsargāta ar autortiesībām. Tās pavairošana, izplatīšana un izmantošana pilnā vai daļējā apjomā bez iepriekšējas rakstiskas atļaujas ir aizliegta.	

Oriģinālā piezīme

Valoda: LV
Izdevums: 2024-12
Rokasgrāmatas kods: MUB82LVMA00100

No sērijas numurs: XXXXXXXXXX

Yanmar Construction Equipment Europe S.A.
25 rue de la Tambourine, 52115 ST-DIZIER, FRANCE
www.yanmar.com

IEVADS

Šī lietotāja rokasgrāmata ir izstrādāta, lai sniegtu jums svarīgu informāciju un norādījumus, kas nepieciešami drošai un efektīvai ierīces lietošanai.

Šis dokuments ir oriģinālā piezīme.

Izlasiet rokasgrāmatu pirms mašīnas lietošanas un iepazīstieties ar ekspluatācijas, pārbaudes un apkopes procedūrām un instrukcijām.

Šajā rokasgrāmatā norādīto brīdinājumu neievērošana un neparedzētu darbību veikšana var izraisīt smagu negadījumu. Jebkādu drošības noteikumu neievērošana var izraisīt ievainojumus vai aprīkojuma bojājumus.

⚠ BRIESMAS

Mašīnas nepareiza lietošana var radīt nopietnus vai pat nāvējošus ievainojumus. Personālam, kas ir atbildīgs par mašīnas ekspluatāciju un apkopi, pirms darba uzsākšanas jāiepazīstas ar šīs rokasgrāmatas saturu.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Nekad nemēģiniet darbināt, lietot vai remontēt mašīnu, ja neesat izlasījuši un sapratuši visus šajā rokasgrāmatā un uz mašīnas izvietotajās drošības zīmēs norādītos brīdinājumus un lietošanas instrukcijas.

Šo drošības norādījumu neievērošana var radīt ievainojumus.

Neiedarbiniet mašīnu, pirms neesat iepazinies ar šīs rokasgrāmatas saturu.

Personālam, kas ir atbildīgs par mašīnas ekspluatāciju, ir jāglabā šī rokasgrāmata viegli pieejamā vietā un tā periodiski jāpārlasa. Lai būtu drošs, ka šī rokasgrāmata ir pieejama citiem lietotājiem, vienmēr novietojiet to atpakaļ nodalījumā, ja jūs to neizmantojat.

Ja rokasgrāmata ir pazaudēta vai bojāta, nekavējoties pasūtiet jaunu eksemplāru pie sava izplatītāja.

Šī rokasgrāmata ir uzskatāma par mašīnas neatņemamu daļu, un tā vienmēr ir jāpārdod kopā ar mašīnu.

YANMAR saviem klientiem piedāvā tikai produktus, kas atbilst attiecīgās valsts nozares standartiem un noteikumiem. Ja jūs izmantojat YANMAR mašīnu, ko esat nopircis no personas vai sabiedrības, kas atrodas ārzemēs, ņemiet vērā, ka mašīnai var trūkt noteiktu drošības aprīkojuma elementu. Konsultējieties ar savu izplatītāju par to, vai mašīna atbilst vai neatbilst jūsu valsts nozares standartiem un noteikumiem.

Ja mašīna un ar to saistītie papildpiederumi tiek eksportēti uz citu valsti, ievērojiet normatīvos aktus attiecībā uz eksportēšanas un tirdzniecības kontroli.

Svarīgi drošības norādījumi ir sniegti šās rokasgrāmatas nodaļās:

- **1 Pamata brīdinājumi, appuse 66**
- **2 Piesardzība lietojot, appuse 72**

⚠ BRĪDINĀJUMS

Šīs mašīnas vadītājam jābūt kompetentam un apmācītam to izmantot.

Mašīnas operatoram nekavējoties jārīkojas, lai novērstu jebkuru kļūdu, kas varētu apdraudēt drošību.

Ja mašīna tiek izmantota kopā ar citiem cilvēkiem, transportlīdzekļiem vai mašīnām, ir svarīgi ievērot būvlaukuma organizēšanas noteikumus.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Nekad neiejaucieties elektriskajā ķēdē.

Nekad neko nemainiet ðâs maðînas vai tâs dzinçja konstrukcijâ.

Nekad nedemontējiet un nedeaktivizējiet uzstādītos drošības vai aizsardzības elementus.

Patvaļīgu izmaiņu veikšana konstrukcijāvai neapstiprinātu palīgierīču izmantošana var radīt ievainojumus.

Turklāt, ja, izdarot šādas darbības, tiktu pārkāpti YANMAR produkta garantijas nosacījumi, arī garantija tiktu anulēta.

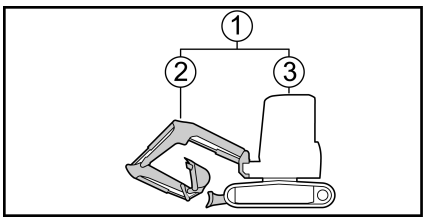
Garantija ir YANMAR produkta atbalsta programmas sastāvdaļa klientiem, kas izmanto un apkopj savu aprīkojumu saskaņā ar šo rokasgrāmatu. Ja aprīkojums tiek nepareizi izmantots vai tiek veiktas modifikācijas, kas maina tā darbību neatbilstoši oriģinālajām rūpnīcas specifikācijām, garantija beidzas un tiek atteikts veikt jebkādus garantijā paredzētos labošanas darbus. Garantija zaudē spēku, ja tiek izmantota neatbilstoša degviela vai tiek mainīta mašīnas dzinēja jauda.

Šī mašīna ir projektēta metriskajā sistēmā. Šajā rokasgrāmatā ietvertie izmēri arī ir metriskajā sistēmā.

Izmantojiet tikai metriskus materiālus un instrumentus.

Labā un kreisā pusē tiek noteikta, nostājoties braukšanas virzienā.

Šajā rokasgrāmatā galvenās šā produkta sastāvdaļas ir apzīmētas šādā veidā:



(1) **Mašīna** = produkta kopums
(2) **Aprīkojums** = daļa, kas ietver strēli, izlieci, kausu un visas pārējās palīgierīces
(3) **Pamata mašīna** = daļa, kas ietver augšējo konstrukciju un apakšējo šasiju

Visa šajā rokasgrāmatā ietvertā informācija, ilustrācijas un tehniskie noteikumi ir balstīti uz jaunāko informāciju par produktu, kas bija pieejama publicēšanas brīdī.

YANMAR patur tiesības veikt šajā rokasgrāmatā dotās informācijas un attēlu izmaiņas bez iepriekšēja brīdinājuma.

Jebkādas papildu informācijas saņemšanai sazinieties ar jūsu YANMAR oficiālo izplatītāju.

Šajā grāmatā dotie attēli ir orientējoši un var atšķirties atkarībā no modeļa.

Dažas mašīnas specifikācijas var atšķirties no rokasgrāmatā aprakstītajām, jo konstrukcija un mašīnas veiktspēja tiek uzlabota. Ja jums ir piezīmes par rokasgrāmatas saturu, nekavējieties vērsties pie sava izplatītāja.

PAZIŅOJUMS PAR ATBILSTĪBU EK

Parakstītājs YANMAR C.E. Europe SAS, rue de la Tambourine, Sendizjē 52115, Francija apliecina, ka šīs mašīnas izgatavošana:
Apraksts - Starptautiskais nosaukums - Funkcija - Modelis - Tips - Sērijas numurs - Uzņēmuma nosaukums

VIO33XX – VIO33-7 – MINI EKSKAVATORI – VIO33-7 – VIO – XXXXXXXX – VIO33-7

Īpašais aprīkojums:

- XXXX
- XXXX

*** ir saskaņā ar šādu Eiropas direktīvu noteikumiem un ar tiem saistītajiem valsts tiesību aktiem.**

- 2006/42 EC
- 2014/30 EU
- 2000/14 EC+ 2005/88 EC

Izmantotas šādas atbilstības novērtēšanas procedūras: NF EN ISO 3744
NF ISO 6395
EN ISO 4871

Pilnvarotā iestāde: CETIM Centre Technique des Industries Mécaniques
52, avenue Félix Louat – CS 80067 – 60304 SENLIS Cedex
FRANCE

Dzinēja neto jauda : 18,5 kW * 2200 rpm

Izmērītais skaņas intensitātes līmenis	92,6 dBA
Garantētais skaņas intensitātes līmenis	94 dBA

Vārds un adrese personai, kura reģistrēta Eiropas Kopienā un kura ir pilnvarota sastādīt tehniskos dokumentus un nodot tos vai to daļas valsts iestādēm, atbildot uz pamatotu pieprasījumu:
YANMAR C.E. Europe SAS – 25, rue de la Tambourine 52115 SAINT DIZIER CEDEX –FRANCE

*** Iekārtas projektēšanā ir izmantoti šādi dokumenti:**
- Saskaņotās normas:
EN 474–1; EN 474–5;

Izgatavota Sendizjē XX/XX/XXXX

PAZIŅOJUMS PAR ATBILSTĪBU EK

Parakstītājs YANMAR C.E. Europe SAS, rue de la Tambourine, Sendizjē 52115, Francija apliecina, ka šīs mašīnas izgatavošana:
Apraksts - Starptautiskais nosaukums - Funkcija - Modelis - Tips - Sērijas numurs - Uzņēmuma nosaukums

VIO38XX – VIO38-7 – MINI EKSKAVATORI – VIO38-7 – VIO – XXXXXXXX – VIO38-7

Īpašais aprīkojums:

- XXXX
- XXXX

*** ir saskaņā ar šādu Eiropas direktīvu noteikumiem un ar tiem saistītajiem valsts tiesību aktiem.**

- 2006/42 EC
- 2014/30 EU
- 2000/14 EC+ 2005/88 EC

Izmantotas šādas atbilstības novērtēšanas procedūras:	NF EN ISO 3744 NF ISO 6395 EN ISO 4871
Pilnvarotā iestāde:	CETIM Centre Technique des Industries Mécaniques 52, avenue Félix Louat – CS 80067 – 60304 SENLIS Cedex FRANCE
Dzinēja neto jauda :	18,5 kW * 2200 rpm

Izmērītais skaņas intensitātes līmenis	92 dBA
Garantētais skaņas intensitātes līmenis	93 dBA

Vārds un adrese personai, kura reģistrēta Eiropas Kopienā un kura ir pilnvarota sastādīt tehniskos dokumentus un nodot tos vai to daļas valsts iestādēm, atbildot uz pamatotu pieprasījumu:
YANMAR C.E. Europe SAS – 25, rue de la Tambourine 52115 SAINT DIZIER CEDEX –FRANCE

*** Iekārtas projektēšanā ir izmantoti šādi dokumenti:**
- Saskaņotās normas:
EN 474–1; EN 474–5;

Izgatavota Sendizjē XX/XX/XXXX

MĒRĶA GRUPU DEFINĪCIJA

Šīs lietošanas instrukcijas saturs ir paredzēts dažādām darbinieku grupām. Mērķa grupas ir šādas:

- Mācekļi
- Ekspluatācijas personāls
- Apkopes personāls
- Remonta personāls
- Pārvadātāji
- Personas, kas sniedz norādījumus
- Personāls, kas atbildīgs par kravu piestiprināšanu
- Celtņu operatori
- Atkritumu utilizācijas darbinieki

Šajā sadaļā ir definēts katrai no šīm mērķa grupām nepieciešamais zināšanu līmenis.

Mācekļiem:

- jābūt apmācītiem.

Visām tālāk minētajām mērķa grupām:

- jābūt izlasījušiem šo lietošanas instrukciju un sapratušiem tās saturu.
- jābūt izgājušiem pirmās palīdzības sniegšanas apmācību un jāspēj to īstenot praksē.
- jābūt fiziski un garīgi piemērotiem savu uzdevumu veikšanai.
- jāspēj uzrādīt zināšanas un izpratni par valstī spēkā esošajiem drošības noteikumiem attiecībā uz tādu kravu nostiprināšanu, pārvietošanu un uzglabāšanu, kuras sastopamas darba vietā.
- pilnībā jāpārzina mašīnu un kravu radītie riski.
- jābūt sasniegušam likumā noteikto minimālo vecumu.

Ekspluatācijas personālam obligāti:

- jābūt instruētiem par iekārtas lietošanu.
- jābūt pierādījušiem ekspluatācijas uzņēmumam savas spējas darbināt mašīnu.
- jābūt ekspluatējošā uzņēmuma norīkotiem darbināt mašīnu.
- jāzina valstī spēkā esošie nelaimes gadījumu novēršanas noteikumi.
- jābūt attiecīgajai valsts atļaujai mašīnas darbināšanai.
- pilnībā jāpārzina riski, kas rodas, strādājot ar mašīnām, un jāpārzina un jāizprot visas ar drošību saistītās instrukcijas, bīstamības avoti un drošības pasākumi.
- jābūt apmācītiem un instruētiem, kā rīkoties darbības traucējumu gadījumā.
- jābūt izlasījušiem visu dokumentāciju, jo īpaši lietošanas instrukciju, un jāspēj izmantot tajā iekļauto informāciju.
- jāzina rokas signāli, ar kuriem dot norādījumus mašīnām.
- jāvada mašīnu tā, lai saglabātu pilnīgu kontroli pār to pat tad, ja iedarbojas dinamiski spēki.

Apkopes personālam obligāti:

- jāatbilst visiem tiem pašiem kvalifikācijas kritērijiem, kas attiecas uz ekspluatācijas personālu.
- jāzina mašīnas tehniskās apkopes punkti.
- jābūt pierādījušiem ekspluatācijas uzņēmumam savas spējas veikt mašīnas tehniskās apkopes darbus.
- jābūt ekspluatējošā uzņēmuma norīkotiem veikt mašīnas tehniskās apkopes darbus.
- jāzina attiecīgās valsts vides aizsardzības noteikumi par smērvielu utilizāciju.
- jābūt pabeigušiem YANMAR vai YANMAR pilnvarotas personas organizētu tehniskās apkopes apmācību attiecībā uz konkrētu mašīnu un uzdevumiem.

Remonta personālam obligāti:

- jāatbilst visiem tiem pašiem kvalifikācijas kritērijiem, kas attiecas uz ekspluatācijas personālu.
- jābūt pilnībā informētiem par riskiem, kas rodas, veicot mašīnu remontdarbus, un jāzina un jāizprot visas ar drošību saistītās instrukcijas, bīstamības avoti un drošības pasākumi.
- jābūt ar attiecīgu kvalifikāciju un profesionālo apmācību.
- jābūt YANMAR apmācītiem veikt mašīnas remontdarbus.
- jābūt apmācītiem un instruētiem, kā rīkoties darbības traucējumu gadījumā.
- jābūt kvalificētiem veikt darbu ar mašīnu mehāniskajām, elektriskajām, vadības un hidrauliskajām sastāvdaļām, ko apliecina valstī atzīts sertifikāts.
- jābūt izlasījušiem un sapratušiem ražotāja sniegto remonta informāciju un jāspēj to izmantot.
- jābūt pabeigušiem YANMAR vai YANMAR pilnvarotas personas organizētu apmācību attiecībā uz konkrētu mašīnu un uzdevumiem.
- jāpaliek ekspluatācijas personāla redzamības laukā.

Pārvadātājiem:

- jābūt attiecīgās valsts smagā kravas transportlīdzekļa vadītāja apliecībai.
- jābūt attiecīgās valsts vadītāja apliecībai, kas derīga šai mašīnai (ja iekraušanas laikā tā būs jāvada).
- jāpaliek ekspluatācijas personāla redzamības laukā.

Personām, kas sniedz norādījumus:

- jābūt viegli pamanāmiem (piemēram, ar atstarojošu apģērbu).
- jāpaliek ekspluatācijas personāla redzamības laukā.
- dodot norādījumus mašīnām, nav atļauts veikt nekādus citus uzdevumus, jo tas var novērst viņu uzmanību.
- jābūt nepieciešamajām zināšanām un izpratnei, lai varētu pareizi novērtēt situācijas, dodot norādījumus mašīnām, un spētu atbilstoši reaģēt.
- jāzina roku signāli, ar kuriem dot norādījumus mašīnām, un par tiem jāvienojas ar mašīnas operatoru.

Celtņu operatoriem:

- jāzina, kā novērtēt pārvietojamās kravas svaru un smaguma centra stāvokli;
- jābūt zināšanām par stiprinājumu izvēli, drošu montāžu/demontāžu un apkopi.
- jāatrodas operatora redzamības zonā.
- jābūt zināšanām par celtspēju, kas atbilst stiprinājumu izmantošanai (siksnu skaits, stiprinājumu tips, sagāzuma leņķis).
- jāzina rokas signāli kravu pārvietošanai un jāvienojas par tiem ar operatoriem,
- saskaņā ar vietējiem noteikumiem ir atbilstošs kvalifikācijas sertifikāts.

Celtņu operatoriem:

- ir tāda pati kvalifikācija kā celtņu operatoriem.
- ir nepieciešamās zināšanas un atbilstoša valsts izsniegta licence, lai pārvietotu smagsvara kravas ar celtni.

Par atkritumu utilizēšanu atbildīgajām personām:

- jābūt tāda uzņēmuma darbiniekiem, kas saņēmis apstiprinājumu saskaņā ar valsts noteikumiem.
- ir nepieciešamās zināšanas, lai droši un videi draudzīgi atbrīvotos no komponentiem.
- jābūt saņēmušam informāciju no ražotāja apstiprinātā mehāniķa par konstrukcijas īpašībām (uzkrāto enerģiju).

DROŠĪBAS SIGNĀLI

Tālāk aprakstītie signāli tiek izmantoti šajā rokasgrāmatā, lai informētu par nopietniem riskiem, kas saistīti ar šā produkta rokasgrāmatā doto brīdinājumu neievērošanu:

⚠ BRIESMAS	Bīstamas situācijas, kuras neizbēgami var izraisīt nāvi vai smagus ievainojumus.
⚠ BRĪDINĀJUMS	Potenciāli bīstamas situācijas, kas varētu izraisīt nāvi vai smagus ievainojumus.
⚠ UZMANĪBU	Potenciāli bīstamas situācijas, kas varētu radīt vieglus vai vidēji smagus ievainojumus.
⚠ SVARĪGI	Piezīmes un norādījumi, kas jāievēro, lai nodrošinātu drošu mašīnas ekspluatāciju un apkopi.

ŠAJĀ ROKASGRĀMATĀ IZMANTOTIE SIMBOLI


Nepareiza lietošana vai situācija


Pareiza lietošana vai situācija


Izvēles


Atbloķēts


Nobloķēts


Īsais kausa kāts



Garā strēle


Papildu atsvars

ŠAJĀ ROKASGRĀMATĀ IZMANTOTIE SAĪSINĀJUMI

WLL : Lietojuma maksimālā slodze
LC : noskaidrotu maksimālo celtspēju
AUX / PTO : Papildu hidrauliskais kontūrs

SATURA RADITAJS

A Mašīnas apraksts un ilustrācija 1
1 Piemērošanas veidi un normatīvie akti 2
1.1 Izmantoðanas veidi 2
1.2 Garantija 2
1.3 Lietošanas licence 2
1.4 Celšana 2
1.5 Vides aizsardzības noteikumi 3
2 Identifikācijas plāksnītes 4
2.1 Mašīnas sērijas numura plāksnīte 4
2.2 Ddzinēja sērijas numura plāksnīte 4
2.3 Drošības rāmja plāksne 4
2.4 Sēdekļa identifikators 5
2.5 Rezerves detaļu pasūtīšana un tehniskās apkopes pieprasīšana 5
3 Brīdinājuma uzlīmes 6
3.1 Brīdinājuma uzlīmju atrašanās vietas 7
3.2 Brīdinājuma uzlīmju skaidrojums 9
4 Mašīnas kopskats 13
5 Vadītāja vietas apraksts 14
5.1 Iedarbināšanas slēdzis 14
5.2 Informatīvais displejs 15
5.2.1 Navigācijas taustiņi 16
5.2.2 Pulkstenis 16
5.2.3 Stundu skaitītājs 17
5.2.4 Dīzeļdegvielas līmeņa rādītājs 17
5.2.5 Dzesēšanas šķidruma temperatūras rādītājs 17
5.2.6 Hidrauliskās eļļas temperatūras rādītājs 18
5.2.7 Brīdinājuma gaismas indikators 18
5.2.8 Cita informācija 20
5.2.9 Paziņojuma zona 21
5.3 LCD ekrāna izmantošana 22
5.3.1 Displeja iestatījumi 22
5.3.2 Mašīnas parametri 24
5.3.3 AUX kontūru iestatīšana 25
5.3.4 Mašīnas dati 25
5.3.5 Izmantošanas kontrole 26
5.3.6 Apkope 26
5.3.7 Kļūdu vēsture 28
5.4 LCD ekrāna lietošana, kad mašīna ir apturēta 28
5.5 Vadības sviras un pedāļi 29
5.5.1 Bloķēšanas svira 29
5.5.2 Labās puses vadības svira 30
5.5.3 Kreisās puses vadības svira 30
5.5.4 Kustības kontroles sviras un pedāļi 31
5.5.5 Vērstuves svira 32
5.5.6 Izlices rotācijas pedālis 32
5.6 Slēdži 34
5.6.1 Luktura slēdzis 35
5.6.2 Taure 35
5.6.3 Stikla tīrītāju un stikla mazgāšanas slēdzis 35
5.6.4 Kabīnes ventilatora slēdzis 36
5.6.5 Dzinēja režīma regulēšana 36
5.6.6 Dzinēja avārijas apturēšanas slēdzis 36
5.6.7 Otrā ātruma slēdzis 36
5.6.8 Iekšējā apgaismojuma slēdzis 37
5.6.9 AUX1 kontūra vadība 37
5.6.10 Pārslodzes slēdzis 38
5.7 Barošanas izeja 38
5.8 Vadītāja sēdeklis 38
5.9 Vieta instrumentu un rokasgrāmatas glabāšanai 39

5.9.1 Instrumentu komplekts ... 39
5.9.2 Rokasgrāmata ... 39
5.10 QR kods ... 40
5.11 Drošinātāji ... 40
5.11.1 Drošinātāju bloks ... 41
5.12 Kabīne ... 42
5.12.1 Kabīnes sānu durvis ... 42
5.12.2 Vējstikls (augšdaļa) ... 43
5.12.3 Vējstikls (apakšdaļa) ... 44
5.12.4 Kabīnes labās puses stikls ... 44
5.13 Lukturi ... 45
5.14 Atpakaļskata spogulis(-ļi)/kamera(-as) ... 45
5.15 Flotes vadības sistēma SMARTASSIST-REMOTE ... 46
6 Gaisa kondicioniera darbība ... 47
7 Pārsegi ... 49
7.1 Dzinēja pārsegs ... 49
7.2 B pārsegs ... 49
7.3 R pārsegs ... 50
7.4 Aizmugures pārsegs ... 51
8 Izvēles ... 52
8.1 Garā strēle ... 52
8.2 Pussistēma ... 52
8.3 AUX2 kontūrs ... 53
8.4 Alternatīvā AUX1 līnija ... 54
8.5 Drošinātājs ... 54
8.6 Papildu atsvars ... 54
8.7 Pārvietošanās signāls ... 54
8.8 Celšanas komplekts ... 55
8.8.1 Drošības vārsti ... 55
8.8.2 Pacelšanas ierīce ... 56
8.8.3 Pārslodzes slēdzis ... 56
8.8.4 Celtspējas tabula ... 56
8.9 Operatora aizsardzība ... 56
8.10 Separatora/nostādinātāja signalizators ... 57
8.11 Priekšējie lukturi ... 57
8.12 Iespraužamā bākuguns un aizmugurējais LED lukturis ... 57
8.13 Mašīnu parka pārvaldības sistēma un imobilaizera sistēma ... 58
8.14 Bioloģiskā eļļa ... 59
8.15 Radio ... 60
8.16 Kondicionēšana ... 60
8.17 Ātrā savienošana ... 60
8.18 Nepārtraukta spiediena hidrauliskā šļūtene ... 61
8.19 Ziedes sūkņa novietne ... 62
8.20 Gumijas ruļļi tērauda kāpurķēdēm ... 62
8.21 Drošības jostas indikators ... 62
8.22 Piederumu noteces līnija ... 63
8.23 Kamera ... 63
B Ekspluatācijas norādījumi ... 65
1 Pamata brīdinājumi ... 66
1.1 Savā darba vietā ievērojiet drošības noteikumus ... 66
1.2 Samontējiet drošības iekārtas ... 66
1.3 Velciet piemērotu apģērbu un izmantojiet drošības aprīkojumu ... 66
1.4 Operatora veselība ... 66
1.5 Ja jūs strādājat slēgtās telpās, tur ir jābūt piemērotai ventilācijai ... 67
1.6 Aizsargājiet augus no karstā gaisa un izplūdes gāzēm ... 67
1.7 Klimatiskajos apstākļos ... 67
1.8 Ugunsbīstamība ... 68
1.9 Nenoskrūvējiet vāciņus, kamēr temperatūra ir augsta ... 68
1.10 Izvairieties no saspiedumiem, kurus var radīt mašīnas palīgierīces ... 68
1.11 Nodrošiniet ugunsdzēšamo aparātu un pirmās palīdzības aptieciņu ... 69
1.12 Neatļauti pārveidojumi ... 69
1.13 Brīdinājumi saistībā ar izvēles detaļām un instrumentiem ... 69

1.14 Brīdinājums saistībā ar kabīnes stikliem ... 69
1.15 Kabīnes avārijas izeja ... 70
1.16 Gaisa kondicionēšanas sistēma ... 71
2 Piesardzība lietojot ... 72
2.1 Brīdinājumi pirms mašīnas lietošanas ... 72
2.1.1 Nodrošiniet savas darba vietas drošību ... 72
2.1.2 Notīriet mašīnu ... 72
2.1.3 Pārbaudiet drošības konstrukcijas ... 73
2.1.4 Pārbaudiet vērstuves stāvokli ... 73
2.1.5 Pievienošana mašīnai ... 74
2.1.6 Piesprādzējieties ... 74
2.1.7 Atpakaļskata spoguļa(-u)/kameras(-u) regulēšana ... 74
2.1.8 Piesardzība pirms dzinēja iedarbināšanas ... 75
2.1.9 Brīdinājumi piestrādes perioda laikā ... 75
2.2 Braukšanas drošība ... 76
2.2.1 Mašīnas bīstamības zona ... 76
2.2.2 Pārvietošanās un palīgierīces ... 77
2.2.3 Mašīnas vadīšana pa nogāzi ... 77
2.3 Piesardzība strādājot ... 78
2.3.1 Brīdinājumi aprīkojuma ekspluatācijai ... 78
2.3.2 Bīstami uzdevumi ... 81
2.3.3 Darbs elektrolīniju tuvumā ... 81
2.3.4 Darbs šķēršļu tuvumā ... 82
2.3.5 Apturēšana avārijas gadījumā un mašīnas drošības nodrošināšana ... 82
2.3.6 Darbs uz nogāzes ... 83
2.3.7 Strādājot piesnigušā zonā ... 83
2.3.8 Darbs uz nestabilas augsnes ... 83
2.3.9 Darbs šaurā teritorijā ... 83
2.3.10 Strādājot applūdušā zonā ... 84
2.3.11 Strādājot dubļainā zonā ... 84
2.3.12 Darbs ierobežotas redzamības zonā ... 84
2.4 Piesardzība stāvot ... 85
2.5 Piesardzība saistībā ar palīgierīcēm ... 86
2.6 Brīdinājumi izvēles palīgierīču lietošanai ... 86
2.7 Brīdinājumi saistībā ar akumulatoru ... 87
3 Pārbaudes pirms mašīnas iedarbināšanas ... 88
3.1 Vispārēja vizuāla pārbaude ... 88
3.2 Dzesēšanas šķidruma līmeņa pārbaude un papildināšana ... 88
3.3 Dzinēja eļļas līmeņa pārbaude un papildināšana ... 89
3.4 Degvielas līmeņa pārbaude un papildināšana ... 90
3.5 Hidrauliskās eļļas līmeņa pārbaude un papildināšana ... 91
4 Pārbaudes pēc iedarbināšanas ... 93
5 Pārbaudes pēc lietošanas ... 95
6 Mašīnas lietošana aukstā laikā ... 96
6.1 Sagatavošana lietošanai aukstā laikā ... 96
6.2 Iedarbināšana aukstā laikā ... 96
6.3 Piesardzība pēc lietošanas ... 97
6.4 Beidzoties aukstajam laikam ... 97
7 Gumijas kāpurķēdes ... 98
7.1 Pareiza gumijas kāpurķēžu izmantošana ... 98
7.2 Gumijas / tērauda kāpurķēžu salīdzinājums ... 98
7.3 Gumijas kāpurķēžu garantija ... 98
7.4 Piesardzība, lietojot gumijas kāpurķēdes ... 98
8 Kausa izmantošana ... 101
8.1 Ierīce stabilitāte izmantojot lāpstu vai aksesuāru ... 101
8.2 Atgriezeniskā kausa darbība ... 103
8.3 Tranšeju rakšana ... 104
8.4 Iekraušana ... 104
9 Papildpiederuma nomaiņa tiešā sakabē ... 105
9.1 Kausa uzstādīšana ... 105
9.1.1 Iekraušanas kauss ... 106

9.2 Kausa noņemšana 106
10 Kravas pacelšana 107
11 Hidraulisko izvadu izmantošana 108
11.1 Apraksts 108
11.2 AUX1 kontūra selektors 109
11.3 Piesardzība lietojot palīgierīci 109
12 Mašīnas transportēšana 110
12.1 Mašīnas iekraušana/izkraušana 110
12.1.1 Piesardzība veicot mašīnas iekraušanu/izkraušanu 110
12.1.2 Process 110
12.2 Mašīnas fiksēšana kravas automašīnā 111
12.3 Mašīnas iekraušana un nostiprināšana 111
12.4 Mašīnas stropēšana 113
13 Defektu un problēmu konstatēšana un novēršana 114
13.1 Parādības, kas nav defekti 114
13.2 Defektu un problēmu konstatēšana un novēršana 114
13.2.1 Dzinējs 115
13.2.2 Elektrības aprīkojums 116
13.2.3 Mašīnas struktūra 117
14 Gadījumā, ja akumulators ir izlādējies 118
14.1 Piesardzība veicot iedarbināšanas kabeļu pievienošanu un atvienošanu 118
14.2 Iedarbināšanas kabeļu pievienošana 118
14.3 Dzinēja iedarbināšana 118
14.4 Iedarbināšanas kabeļu atvienošana 118
14.5 Akumulatora uzlādēšana 119
15 Mašīnas izvilkšana 120
C Periodiskās apkopes programma 121
1 Piesardzība veicot apkopi 122
1.1 Piesardzība pirms apkopes 122
1.1.1 Atlikušā spiediena atbrīvošana 122
1.1.2 Novietojiet brīdinājuma zīmi 122
1.1.3 Drošības perimetra noteikšana 123
1.1.4 Mašīnu uzturiet tīru 123
1.2 Piesardzība apkopes laikā 124
1.2.1 Eļļa un smērviela 124
1.2.2 Rīki 124
1.2.3 Detaļas 124
1.2.4 Palīgierīces demontēšana 125
1.2.5 Darbs zem mašīnas 125
1.2.6 Akumulators 125
1.2.7 Šļūtenes 125
1.2.8 Elektroinstalācijas 126
1.2.9 Radiatora ventilators 126
1.2.10 Metināšana 126
1.2.11 Atkritumu apstrāde 126
2 Ieteicamās smērvielas un šķidrumi 127
2.1 Smērviela 127
2.2 Dzesēšanas šķidrums 127
2.3 Reduktoru eļļa 127
2.4 Dzinēja eļļa 127
2.5 Degviela 128
2.6 Hidrauliskā eļļa 129
3 Periodiskas pārbaudes un apkopes pasākumi 130
4 Apkope, kuru veic vadītājs 132
4.1 Ikdienas apkope 132
4.1.1 Mašīnas pārbaude pirms lietošanas 132
4.1.2 Radiatora plākšņu pārbaude un tīrīšana 133
4.1.3 Eļļošanas punkti 133
4.1.4 Separatora/nostādinātāja tīrīšana 134
4.1.5 Gumijas kāpurķēžu apkope 135
4.1.6 Tērauda kāpurķēžu apkope 139

4.1.7 Pārbaudes pēc mašīnas lietošanas 142
4.1.8 Gaisa kondicionēšanas sistēma 142
4.1.9 Salona/gaisa kondicionētāja filtra tīrīšana 142
4.2 Apkope ik pēc 50 stundām 143
4.2.1 Rotācijas zobrata un stīpas eļļošana 143
4.2.2 Siksnu spriegojuma pārbaude 144
4.2.3 Dzinēja gumijas bloks un kronšteins 144
4.3 Neregulāra apkope 144
4.3.1 Drošinātāju nomaiņa 144
4.3.2 Logu mazgāšanas šķidruma papildināšana 145
4.3.3 Logu tīrītāja nomaiņa 145
4.3.4 Papildpiederuma stāvokļa pārbaude 145
4.3.5 Degvielas tvertnes tīrīšana 145
4.3.6 Gaisa filtra tīrīšana 146
5 Apkope, kuru veic izplatītājs 147
5.1 Pēc pirmajām 50 darba stundām 147
D Mašīnu glabāšana un nolietotas iekārtas 149
1 Sagatavošana uzglabāšanai 150
2 Uzlabāšana 151
3 Atkārtota sagatavošana darbam 152
4 Demontāža 153
E Tehniskie dati 155
1 Specifikācijas ViO33-7 156
2 Specifikācijas ViO38-7 157
3 Darba izmēri ViO33-7 158
4 Darba izmēri ViO38-7 159
5 Mašīnas radītais troksnis 160
6 Mašīnas radītās vibrācijas 161
F Celtspēja 163
1 Celšana Kabīne ViO33-7 165
2 Celšana Kabīnes jumts ViO33-7 166
3 Celšana Kabīne ViO38-7 167
4 Celšana Kabīnes jumts ViO38-7 168
Pielikumi 169
A Piezīmes 170
B Iekraušanas lapa 171
Indekss 173

A MAŠĪNAS APRAKSTS UN ILUSTRĀCIJA

NODALA IETVERTI ŠAJA DALA:

1 Piemērošanas veidi un normatīvie akti
2 Identifikācijas plāksnītes
3 Brīdinājuma uzlīmes
4 Mašīnas kopskats
5 Vadītāja vietas apraksts
6 Gaisa kondicioniera darbība
7 Pārsegi
8 Izvēles

1 PIEMĒROŠANAS VEIDI UN NORMATĪVIE AKTI

1.1 Izmantoðanas veidi

Mašīna ir paredzēta šādu darbību veikšanai :

- rakðana
- zemes izlīdzināšana
- augsnes jaukðana
- bedru un grāvju rakšana
- iekraušana
- pacelðana (izvçles)

⚠ UZMANĪBU

Mašīnu nedrīkst izmantot tai neparedzētiem mērķiem.

⚠ UZMANĪBU

Ar ðo maðînu ir aizliegts transportçt vai pacelt cilvçkus.

Piezīme

Atkarībā no mašīnai uzstādītā piederuma ir iespējami arī citi lietojumi. Skatiet piederumu rokasgrāmatu.

1.2 Garantija

Visi mūsu produkti ir rūpīgi ražoti, un tiem ir ilgs kalpošanas laiks. Papildus standarta garantijai mēs piedāvājam dažādas "Garantijas Plus" iespējas, kas ļauj jums izveidot jūsu vajadzībām vispiemērotāko garantijas paketi.

Lūdzu, jebkurā laikā sazinieties ar savu izplatītāju, kurš labprāt sniegs jums padomu un piedāvās dažādus pakalpojumus.

1.3 Lietošanas licence

Pirms šīs mašīnas izmantošanas noskaidrojiet, kādas prasības attiecas uz tās lietošanu saistībā ar licenci. Ievērojiet visus piemērojamos likumus.

Visos jautājumos saistībā ar licenci konsultējieties ar savu izplatītāju.

1.4 Celšana

- Šīs mašīnas izmantošanu par celšanas iekārtu nosaka Mašīnu direktīva 2006/42/EK kas ir saistoša Eiropas Savienības dalībvalstīm, kā arī katras valsts tiesību akti, ja tā atrodas ārpus ES.

  Sabiedrība YANMAR CONSTRUCTION EQUIPMENT EUROPE S.A.S.neuzņemas nekādu atbildību par tādu mašīnas izmantošanu, kas neatbilst šajā normatīvajā aktā definētajām prasībām.
- Lai saņemtu sīkāku informāciju par celšanas funkciju, sazinieties ar savu YANMAR izplatītāju.

1.5 Vides aizsardzības noteikumi

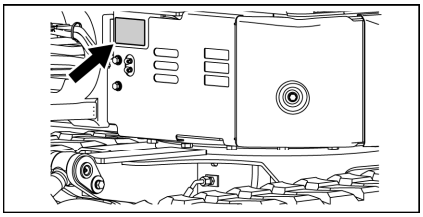
YANMAR CONSTRUCTION EQUIPMENT EUROPE S.A.S. rūpējas par mūsu izstrādājumu drošību un vides aizsardzību.

Saskaņā ar REACH regulas EK/1907/2006 (Ķīmisko vielu reģistrācija, vērtēšana, licencēšana un ierobežošana) 33. pantu mēs jūs informējam, ka mūsu mašīnās var būt vielas, kas iekļautas ECHA (Eiropas Ķīmisko vielu aģentūras) kandidātu sarakstā.

Lai iegūtu vairāk informācijas, apmeklējiet mūsu tīmekļa vietni.

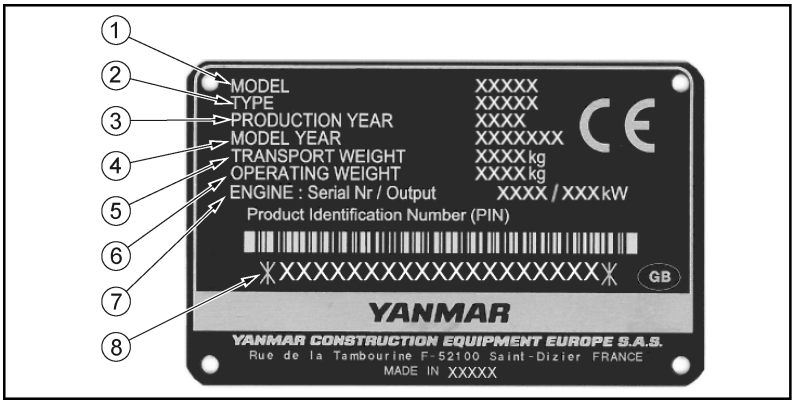
2 IDENTIFIKĀCIJAS PLĀKSNĪTES

2.1 Mašīnas sērijas numura plāksnīte



Mašīnas sērijas numura zīme atrodas uz šasijas, kā parādīts attēlā.

Nekādā gadījumā nenoņemiet šo informācijas plāksnīti.



1 = Modeļa nosaukums

2 = Veids (Mašīnas kategorija)

3 = Mašīnas izgatavošanas datums

4 = Modeļa gads

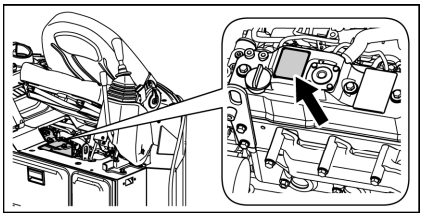
5 = Transportēšanas svars (Mašīnas svars bez kausa, ātrās piestiprināšanas mehānisma un operatora)

6 = Mašīnas darba svars, kas aprīkota ar standarta kausu un standarta ātrās stiprināšanas mehānismu (ar vad ītāju +75 kg)

7 = Sērijas numurs un dzinēja jauda

8 = Mašīnas sērijas numurs

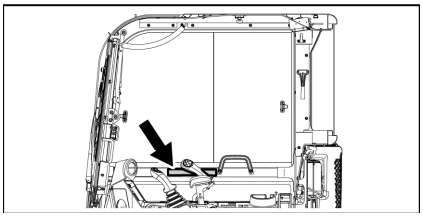
2.2 Ddzinēja sērijas numura plāksnīte

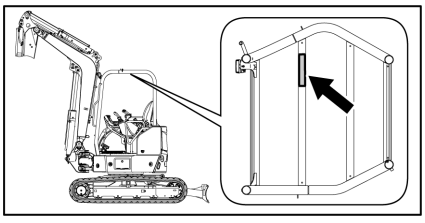


Dzinēja sērijas numura plāksnīte atrodas zem cilindra galvas vāciņa un uz uzlīmes dzinēja pārsega iekšpusē.

Nekādā gadījumā nenoņemiet to.

2.3 Drošības rāmja plāksne



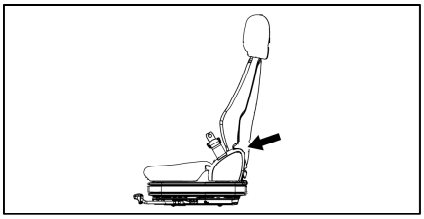


Drošības konstrukcijas plāksne atrodas kabīnes iekšpusē uz kabīnes/tenta pārsega drošības konstrukcijas.

Nekādā gadījumā nenoņemiet šo informācijas plāksnīti.

2.1.3 Pārbaudiet drošības konstrukcijas, appuse 73

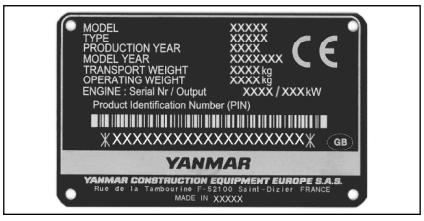
2.4 Sēdekļa identifikators



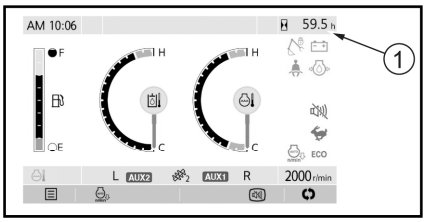
Sēdekļa identifikators atrodas aiz sēdekļa.

Nekādā gadījumā nenoņemiet šo informācijas plāksnīti.

2.5 Rezerves detaļu pasūtīšana un tehniskās apkopes pieprasīšana



Ja jūs vēlaties pasūtīt rezerves detaļas vai pieprasīt tehnisko apkopi, paziņojiet savam izplatītājam mašīnas modeļa nosaukumu, sērijas numuru un motora sērijas numuru, kā arī stundu skaitītāja rādījumus (stundu skaitu).



1 = Stundu skaitītājs

3 BRĪDINĀJUMA UZLĪMES

- Uz mašīnas ir atrodami vairāki drošības ziņojumi.

  Šajā nodaļā ir sniegts visu drošības ziņojumu apraksts un norādītas to atrašanās vietas.

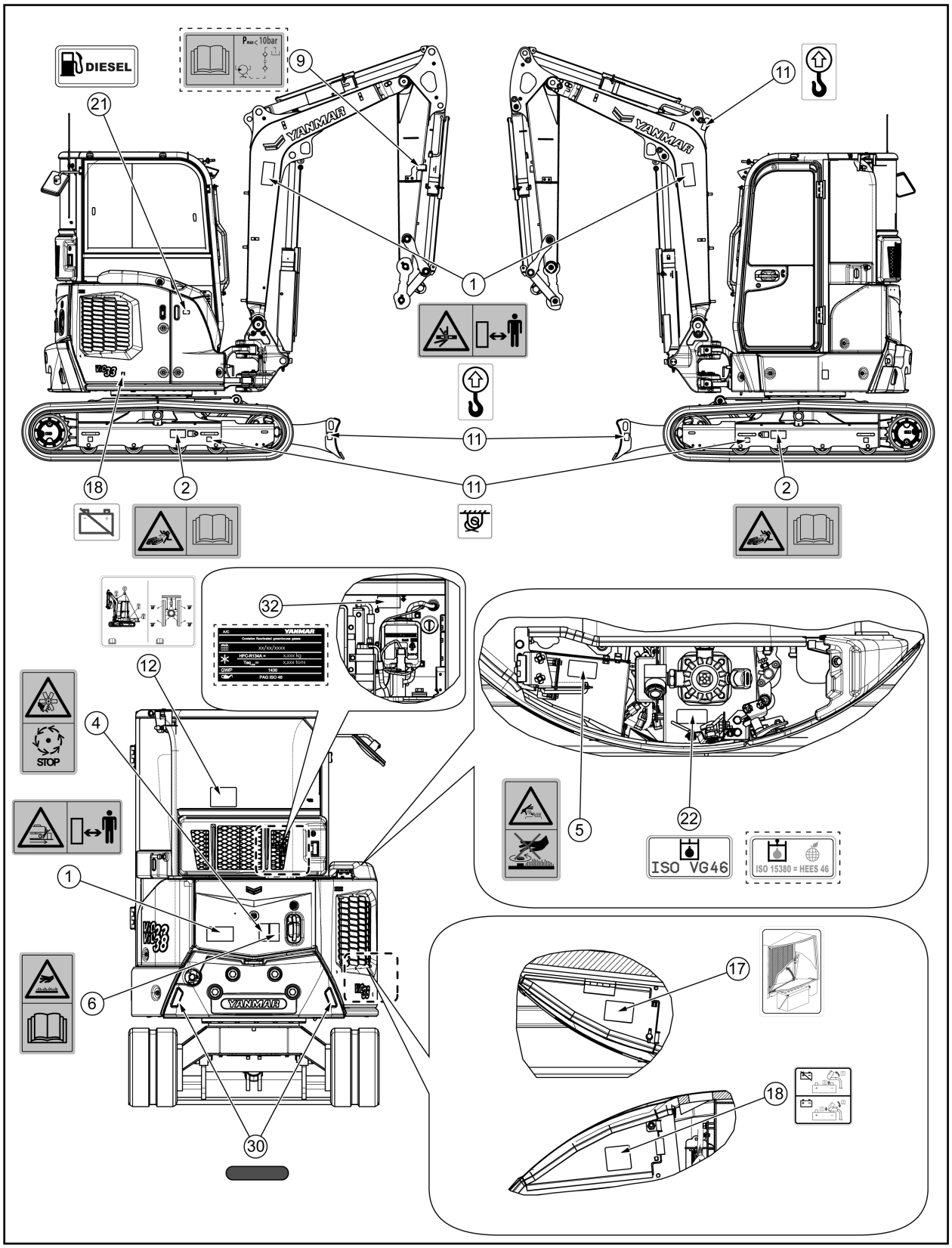
  Regulāri pārbaudiet, vai visi ziņojumi atrodas pareizajās vietās un ir salasāmi.
- Ja uzlīme ir pazudusi, bojāta vai nav salasāma, nekavējoties to nomainiet.

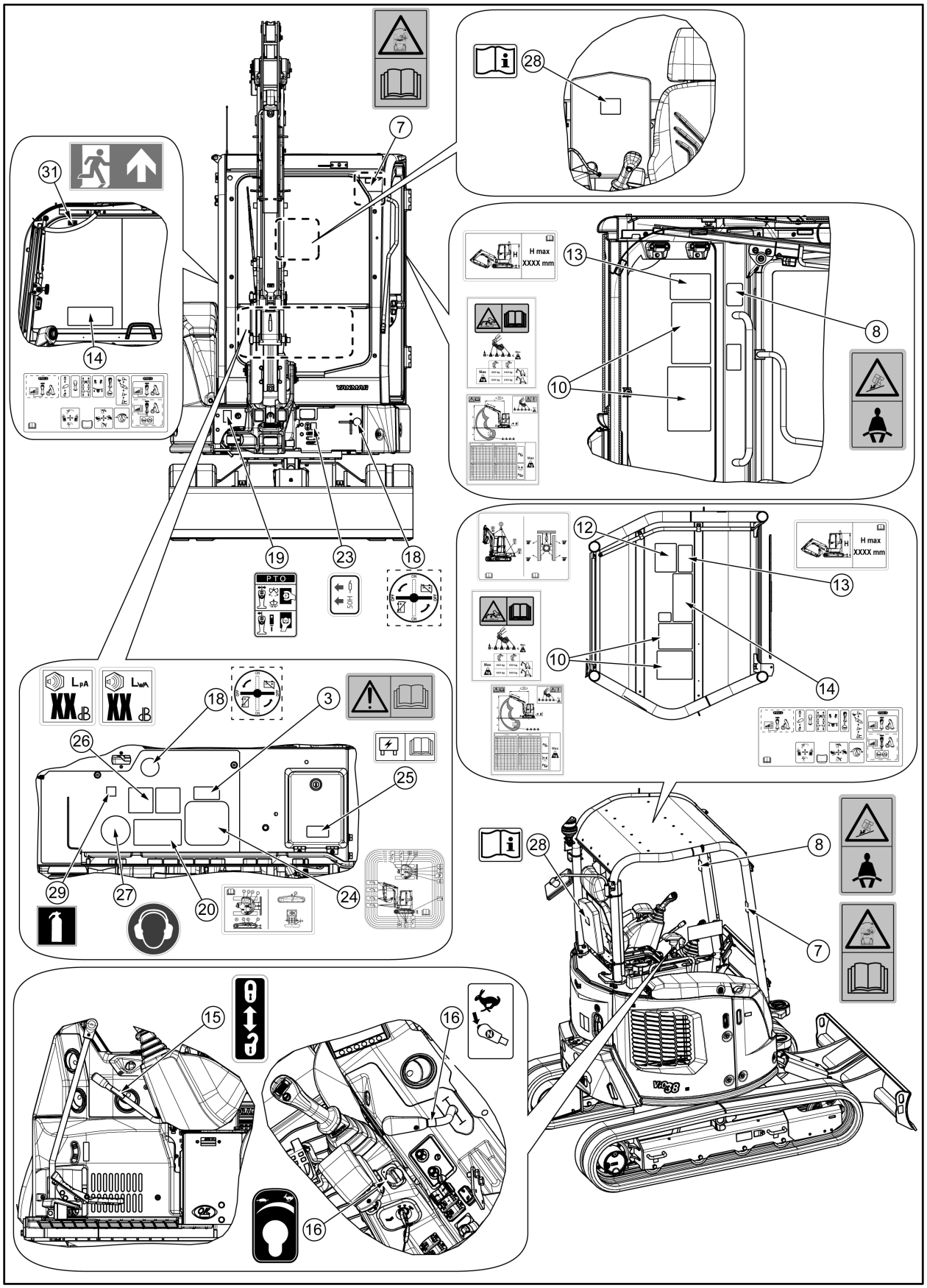
  Arī tad, ja uzlīme atrodas uz detaļas, kas tiek nomainīta, uz attiecīgās detaļas uzlīmējiet jaunu uzlīmi.
- Jaunas uzlīmes jūs varat saņemt no sava YANMAR izplatītāja.

  Detaļas koda numurs ir norādīts uz katras uzlīmes.

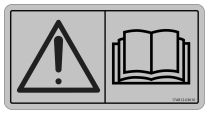
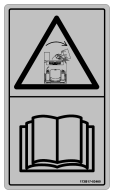
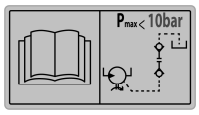
[ ] = Izvēles

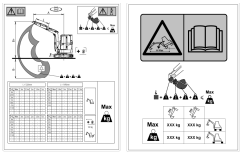
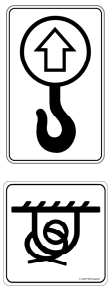
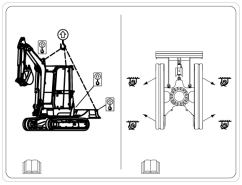
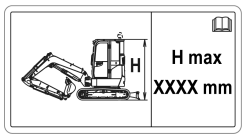
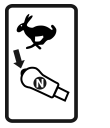
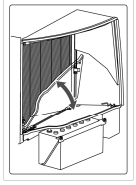
3.1 Brīdinājuma uzlīmju atrašanās vietas

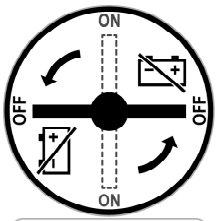
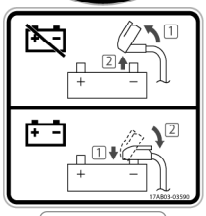
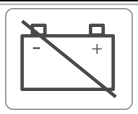
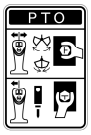
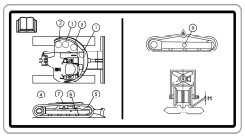
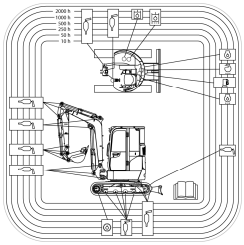
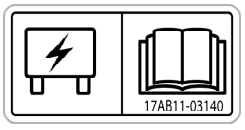


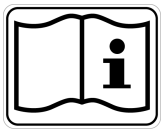

7
28
31
14
H max
XXXX mm
13
8
10
19
23
18
PTO
12
H max
XXXX mm
13
10
14
L_{pA}
XX dB
L_{wA}
XX dB
18
3
26
25
29
27
20
24
28
8
7
15
16
16

3.2 Brīdinājuma uzlīmju skaidrojums

1		Mašīnas bīstamības zona **2.2 Braukšanas drošība, appuse 76** **2.2.1 Mašīnas bīstamības zona, appuse 76** **1.2.4 Palīgierīces demontēšana, appuse 125**
2		Produkts zem spiediena. Izlasiet rokasgrāmatu. **4.1.5 Gumijas kāpurķēžu apkope, appuse 135** **4.1.6 Tērauda kāpurķēžu apkope, appuse 139**
3		Izlasiet rokasgrāmatu. **2 Piesardzība lietojot, appuse 72** **2.1.5 Pievienošana mašīnai, appuse 74**
4		Dzinēja darbības laikā nenoņemiet aizsardzības karterus. **1.2.9 Radiatora ventilators, appuse 126**
5		Detaļas zem spiediena. **1.9 Nenoskrūvējiet vāciņus, kamēr temperatūra ir augsta, appuse 68**
6		Karstas virsmas. **3.3 Dzinēja eļļas līmeņa pārbaude un papildināšana, appuse 89**
7		Mijiedarbība starp kausu un mašīnu. **2.3.1 Brīdinājumi aprīkojuma ekspluatācijai, appuse 78**
8		Pirms iedarbināšanas vienmēr piesprādzējieties un noregulējiet drošības jostu. **2.1.6 Piesprādzējieties, appuse 74**
9		Maksimālais spiediens drenāžas līnijā **8.22 Piederumu noteces līnija, appuse 63**

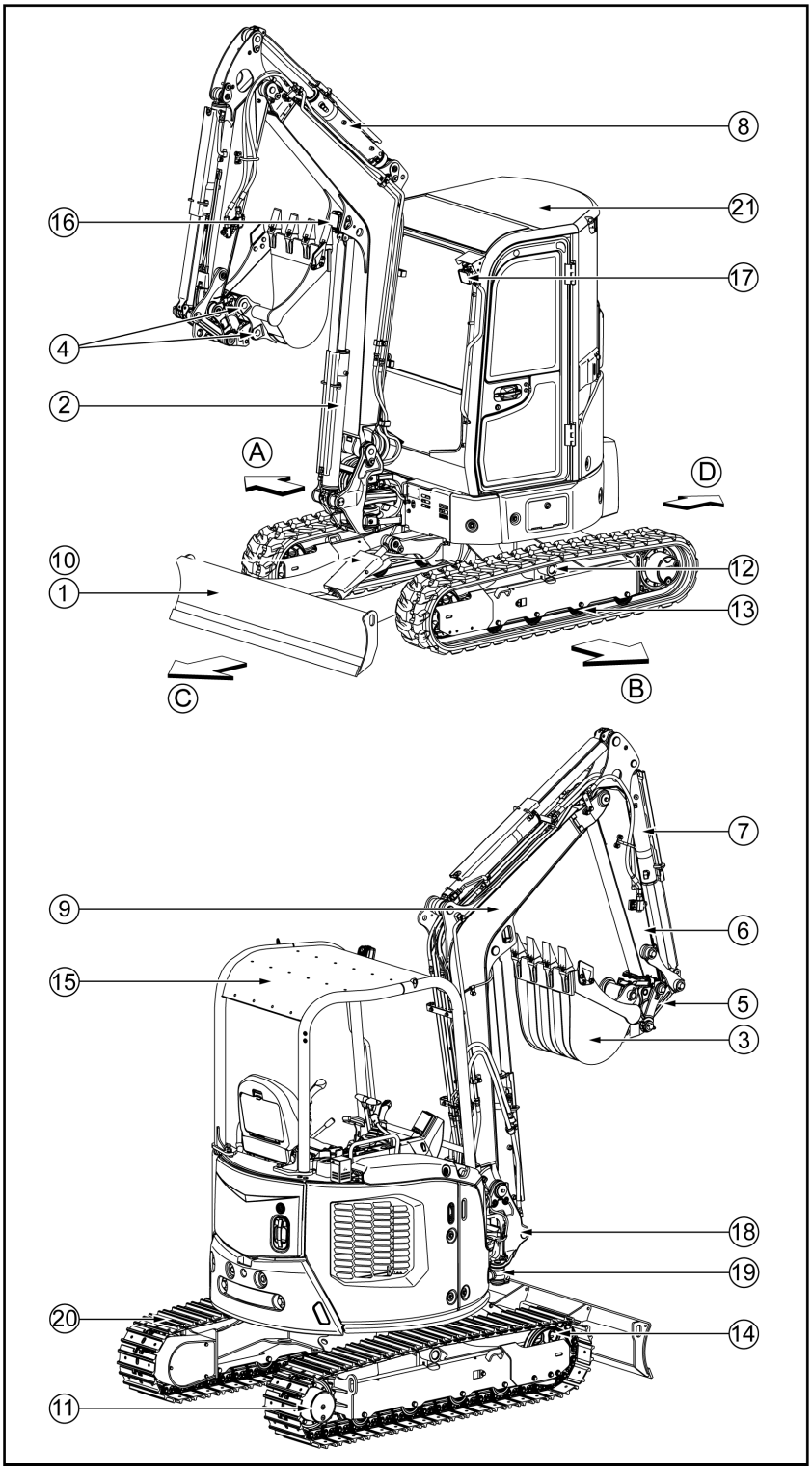
10		Lāpstas maksimālais svars vai arī ar piederumiem darba režīmā nodrošina aprīkojuma stabilitāti aktīvas izmantošanas laikā. Tas saskan ar maksimālo svaru tukšgaitā. **8.1 Ierīce stabilitāte izmantojot lāpstu vai aksesuāru, appuse 101** Celtspēja **F Celtspēja, appuse 163**
11		Mašīnas transportēšana **12.3 Mašīnas iekraušana un nostiprināšana, appuse 111** **12.4 Mašīnas stropēšana, appuse 113**
12		Iekārtas uzglabāšanas un takelāžas plāni **12 Mašīnas transportēšana, appuse 110**
13		Pirms mašīnas transportēšanas, pārbaudiet kopējo kravas augstumu. **12.3 Mašīnas iekraušana un nostiprināšana, appuse 111**
14		Uz uzlīmes norādīta informācija par iekārtas kontroles mehānismu un novietojumu attiecībā pret operatora sēdekli. = Izvēles **5.5 Vadības sviras un pedāļi, appuse 29**
15		**5.5.1 Bloķēšanas svira, appuse 29**
16	 	Lai pārslēgtu otro ātrumu, nospiediet slēdzi uz plāksnītes sviras. **5.6.7 Otrā ātruma slēdzis, appuse 36** Dzinēja režīma regulēšana **5.6.5 Dzinēja režīma regulēšana, appuse 36**
17		Paceliet pārsegu, lai piekļūtu akumulatoram.

18	  	📖 **8.5 Drošinātājs, appuse 54**
19		Izmantojiet šo vārstu, lai izvēlētos AUX1 kontūru vienvirziena vai divvirzienu darbības režīmā. 📖 **11.2 AUX1 kontūra selektors, appuse 109**
20		Dažādu iekārtas tvertņu uzpildes porti un lentas spriegošanas sistēma. 📖 **2 Ieteicamās smērvielas un šķidrumi, appuse 127** 📖 **4.1.5 Gumijas kāpurķēžu apkope, appuse 135** 📖 **4.1.6 Tērauda kāpurķēžu apkope, appuse 139**
21		Degviela 📖 **3.4 Degvielas līmeņa pārbaude un papildināšana, appuse 90**
22	 	Hidrauliskā eļļa 📖 **3.5 Hidrauliskās eļļas līmeņa pārbaude un papildināšana, appuse 91** 📖 **2 Ieteicamās smērvielas un šķidrumi, appuse 127**
23		📖 **4.2.1 Rotācijas zobrata un stīpas eļļošana, appuse 143**
24		Periodiskie iekārtas uzturēšanas darbi (eļļošana, filtri u.c.) 📖 **3 Periodiskas pārbaudes un apkopes pasākumi, appuse 130** 📖 **4.1.3 Eļļošanas punkti, appuse 133**
25		Drošinātāju bloks 📖 **5.11 Drošinātāji, appuse 40**

26		**5 Mašīnas radītais troksnis, appuse 160**
27		Ieteicams lietot dzirdes aizsardzības līdzekļus. **5 Mašīnas radītais troksnis, appuse 160**
28		Uzlīmē norādīta lietotāja rokasgrāmatas pozīcija. **5.9.2 Rokasgrāmata, appuse 39**
29		**1.11 Nodrošiniet ugunsdzēšamo aparātu un pirmās palīdzības aptieciņu, appuse 69**
30		Atstarojošās joslas ļauj mašīnu labāk saredzēt tumsā.
31		Kabīnes avārijas izeja **1.15 Kabīnes avārijas izeja, appuse 70**
32		Gaisa kondicionēšanas sistēmā ir fluorētās siltumnīcefekta gāzes. **1.16 Gaisa kondicionēšanas sistēma, appuse 71**

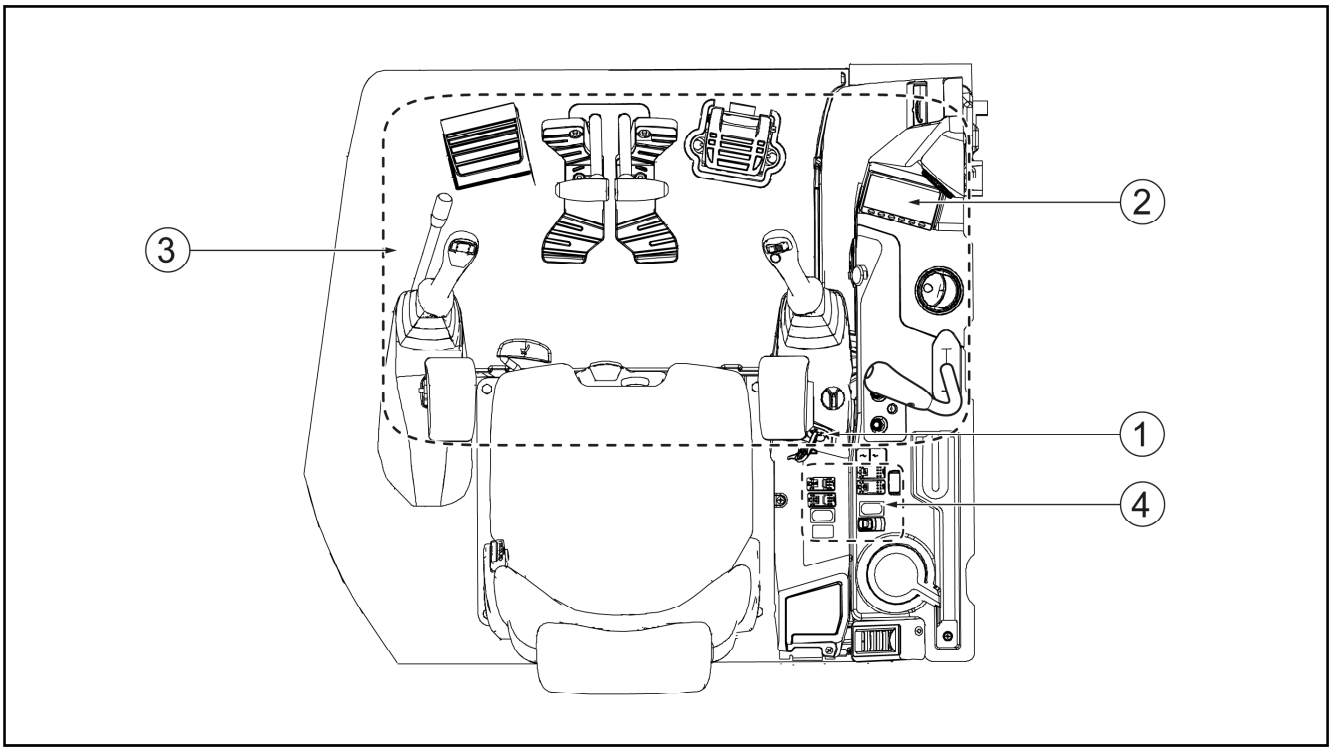
4 MAŠĪNAS KOPSKATS

A = Labais
B = Kreisais
C = Priekšējais
D = Aizmugures
1 = Vērstuve
2 = Izlieces hidrocilindrs
3 = Kauss
4 = Asis
5 = Kausa klanis
6 = Strēle
7 = Kausa hidrocilindrs
8 = Strēles hidrocilindrs
9 = Izliece
10 = Vērstuves hidrocilindrs
11 = Zobrats
12 = Balsta ritenītis
13 = Kāpurķēdes ritenītis
14 = Brīvais ritenis
15 = Kabīnes jumts
16 = Izlices lukturis
17 = Priekšējās gaismas
18 = Izlices pamatne
19 = Izlices rotācijas hidrocilindrs
20 = Kāpurķēde
21 = Kabīne



5 VADĪTĀJA VIETAS APRAKSTS

Šajā nodaļā ir aprakstītas vadības iekārtas, kas nepieciešamas mašīnas ekspluatācijai. Lai varētu droši un ērti strādāt, jums ir nevainojami jāizprot visu šo iekārtu darbība un lietošana.



1 = Iedarbināšanas slēdzis

2 = Informatīvais displejs

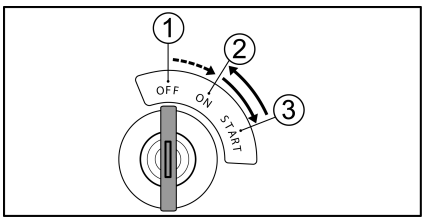
3 = Vadības sviras un pedāļi

4 = Slēdži

5.1 Iedarbināšanas slēdzis

⚠ SVARĪGI
Mašīna ir aprīkota ar elektronisku drošības sistēmu. **Ja bloķēšanas sviras neatrodas drošības stāvoklī, dzinēju nevar iedarbināt. Pirms motora iedarbināšanas ekrānā parādās paziņojums, kas lietotājam liek pacelt bloķēšanas sviras.** **Ja ir pārsniegts apkopes intervāls, tad, iedarbinot mašīnu, atskan skaņas signāls un 30 sekundes sākuma ekrānā tiek rādīts ziņojums.**

- Izmantojiet starteri, lai iedarbinātu un izslēgtu dzinēju.



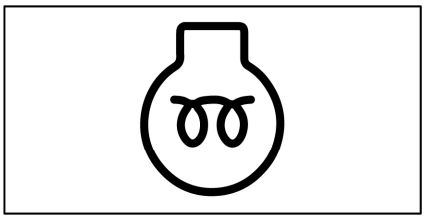
1 = OFF

2 = ON

3 = START

Stāvoklis OFF = izslēgts	Lai izslēgtu dzinēju un atslēgtu elektrības padevi, pagrieziet atslēgu stāvoklī OFF.

Stāvoklis ON = ieslēgts



Lai ieslēgtu barošanas un uzlādēšanas ķēdes, pagrieziet atslēgu stāvoklī ON. Atstājiet atslēgu šajā stāvoklī visu dzinēja darbības laiku.

Piezīme

Iedarbināšanas laikā, kad atslēga tiek pagriezta ON pozīcijā, uz 2 sekundēm tiek parādīts sākuma ekrāns un atskan skaņas signāls. Pirms pagriežat atslēgu START pozīcijā, lai iedarbinātu dzinēju, pagaidiet, līdz parādās sākuma ekrāns.

Kad aizdedzes slēdzis atrodas pozīcijā ON un uz vadības ekrāna parādās iesildīšanas zīme, atstājiet atslēgu ON pozīcijā līdz laikam, kad simbols ir izdzisis.

Stāvoklis START = iedarbināšana

Lai iedarbinātu dzinēju, pagrieziet atslēgu stāvoklī START. Pēc dzinēja ieslēgšanas atlaidiet atslēgu, un tā pati atgriezīsies ON stāvoklī.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Lai aizsargātu starteri un akumulatoru :

• Neturiet aizdedzes atslēgu ilgāk par 10 sekundēm pozīcijā START!

• Ja motors neiedarbojas, pagrieziet atslēgu OFF pozīcijā un pagaidiet 30 minūtes, pirms mēģināt vēlreiz iedarbināt motoru!

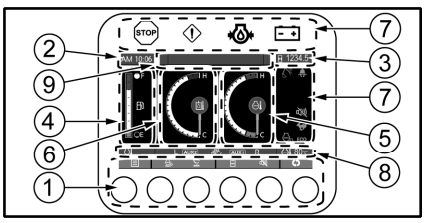
Piezīme

Aizdedzes atslēgu var izmantot arī, lai aizslēgtu noteiktas mašīnas daļas, piemēram, pārsegus vai kabīni (ja mašīnai tāda ir).

5.2 Informatīvais displejs

⚠ BRĪDINĀJUMS

Ja darbības laikā iedegas indikators un skan trauksmes signāls, nekavējoties apstājieties, konstatējiet problēmu un novērsiet to.



1 = Navigācijas taustiņi

2 = Pulkstenis

3 = Stundu skaitītājs

4 = Dīzeļdegvielas līmeņa rādītājs

5 = Dzesēšanas šķidruma temperatūras rādītājs

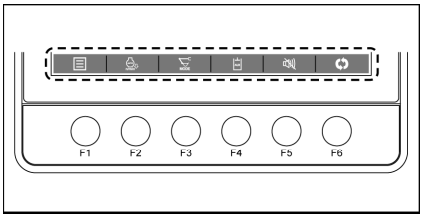
6 = Hidrauliskās eļļas temperatūras rādītājs

7 = Brīdinājuma gaismas indikators

8 = Cita informācija

9 = Paziņojuma zona

5.2.1 Navigācijas taustiņi



Katra taustiņa funkcija ir norādīta virs tā.

Piezīme

Taustiņu funkcijas var atšķirties atkarībā no izvēlnes, kurā atrodaties.

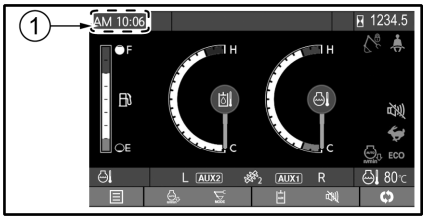
Sākuma ekrāns

F1	Ar šo taustiņu var piekļūt galvenajai izvēlnei.
F2	Šī poga ieslēdz vai izslēdz automātisko motora tukšgaitas režīmu.
F3	Šis taustiņš maina mašīnas darbības režīmu. **b. Darbības režīms, appuse 24**
F4	Šo taustiņu izmanto, lai mainītu profilu, kas tiek izmantots hidrauliskajiem izvadiem. Lietotājs var mainīt profilus.
F5	Ar šo pogu ieslēdz vai izslēdz gaitas brīdinājuma signālu.
F6	Šo taustiņu izmanto, lai mainītu iestatījumu, kas tiek parādīts labajā pusē laukā "Cita informācija". **Piezīme** Ja tiek parādīta kļūda, šo taustiņu izmanto, lai piekļūtu kļūdas informācijai. Ja tiek parādīts apkopes paziņojums, šo taustiņu izmanto, lai piekļūtu apkopes intervāliem.

Izvēlnes

F1		Šo taustiņu izmanto, lai izietu no izvēlnes vai atgrieztos iepriekšējā izvēlnē.
F2		Šo taustiņu izmanto, lai pārvietotos pa izvēlnēm.
F3		Šo taustiņu izmanto, lai pārvietotos pa izvēlnēm.
F4		Šo taustiņu izmanto, lai pārvietotos pa izvēlnēm.
		Šo taustiņu izmanto, lai samazinātu vērtību, mainot iestatījumu.
F5		Šo taustiņu izmanto, lai pārvietotos pa izvēlnēm.
		Šo taustiņu izmanto, lai palielinātu vērtību, mainot iestatījumu.
F6		Šis taustiņš ļauj apstiprināt vai saglabāt iestatījumu.

5.2.2 Pulkstenis



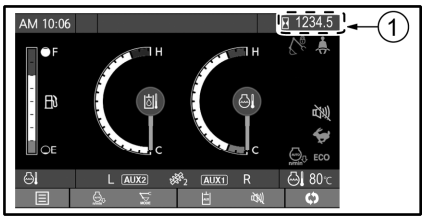
1 = Pulkstenis

- Pulkstenis rāda pašreizējo laiku.
- Pulksteni var noregulēt ekrāna iestatījumos.

Piezīme

Ja akumulators ir atvienots, laika iestatījums tiek saglabāts aptuveni 2 stundas.

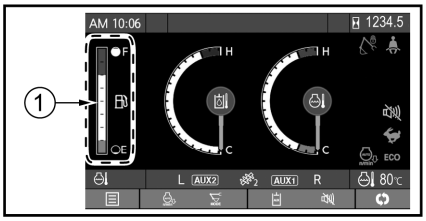
5.2.3 Stundu skaitītājs



1 = Stundu skaitītājs

- Stundu skaitītājs norāda mašīnas kopējo darba stundu skaitu.
- Šī stundu skaitītāja rādījumi jums palīdz noteikt laika intervālu starp regulārajām apkalpēm.
- Kad dzinējs darbojas, stundu skaitītājs neatgriezeniski reģistrē laiku, pat tad, ja mašīna netiek lietota.
- Stundu skaitītājs par vienu stundu fiksē vērtību "1", neņemot vērā dzinēja griešanās ātrumu.
- Decimāldaļas rādītājs labajā pusē par 0,1 stundu (6 minutūtēm) fiksē vērtību "1".

5.2.4 Dīzeļdegvielas līmeņa rādītājs



1 = Dīzeļdegvielas līmeņa rādītājs

F = pilns

E = tukšs

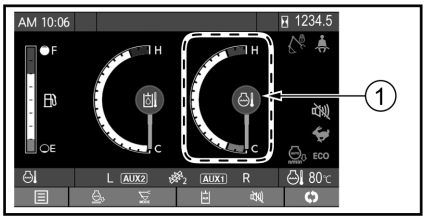
- Dīzeļdegvielas līmeņa rādītājs darbojas, ja iedarbināšanas atslēga ir ON stāvoklī, tas norāda dīzeļdegvielas līmeni tvertnē.

  Piezīme

  Rādītāja rādījumus ietekmē mašīnas slīpuma leņķis.

  Ja degvielas līmenis ir zems, paziņojumu zonā tiek parādīts ziņojums un atskan skaņas signāls.

5.2.5 Dzesēšanas šķidruma temperatūras rādītājs



1 = Dzesēšanas šķidruma temperatūras rādītājs

C = auksts

H = karsts

- Tas norāda dzinēja dzesēšanas šķidruma temperatūru.
- Ja dzesēšanas šķidruma temperatūra sasniedz sarkano zonu, atskan trauksmes signāls un tiek parādīts kļūdas ziņojums. Šādā gadījumā motora apgriezienu skaits tiek automātiski samazināts.

⚠ SVARĪGI

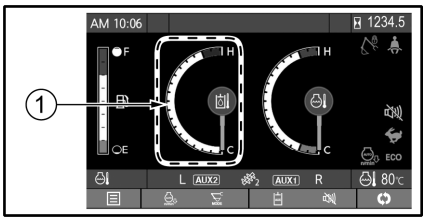
Ja dzesēšanas šķidruma temperatūra sasniedz sarkano zonu, pirms dzinēja apstādināšanas un mašīnas pārbaudes samaziniet dzinēja apgriezienus un nogaidiet, līdz temperatūra pazeminās.

13.2.1 Dzinējs, appuse 115

- Kad dzinējs ir auksts, uzpildiet dzesēšanas šķidrumu saskaņā ar noteikumiem, kas aprakstīti nodaļā

3.2 Dzesēšanas šķidruma līmeņa pārbaude un papildināšana, appuse 88

5.2.6 Hidrauliskās eļļas temperatūras rādītājs



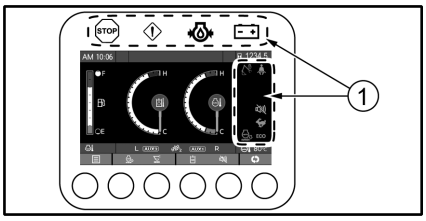
- Tā norādīja hidrauliskās eļļas temperatūru

1 = Hidrauliskās eļļas temperatūras rādītājs

C = auksts

H = karsts

5.2.7 Brīdinājuma gaismas indikators



1 = Brīdinājuma gaismas indikators

a. Uzmanības lampiņa (sarkans)



Ja mirgo brīdinājuma gaisma un skan nepārtraukts brīdinājuma signāls, nekavējoties pārtrauciet iekārtas darbību. Pēc iekārtas darbības pārtraukšanas pārbaudiet kļūdas datus un veiciet koriģējošos pasākumus.

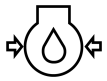
b. Brīdinājuma lampiņa (sarkans)



Ja mirgo brīdinājuma gaisma un turpina nepārtraukti skanēt brīdinājuma signāls, pēc iespējās drīzāk apturiet iekārtas darbību. Pēc iekārtas apturēšanas veiciet nepieciešamos koriģējošos pasākumus.

c. Dzinēja eļļas spiediena brīdinājuma rādītājs (sarkans)

Šis indikators tiek parādīts, ja motora eļļas spiediens neatbilst normai. Ekrānā tiek parādīts arī ziņojums un atskan skaņas signāls. Šādā gadījumā apstādiniet dzinēju.



13.2.1 Dzinējs, appuse 115

Piezīme

Šī lampiņa paliek degot, kamēr atslēga ir ieslēgta. Tas nav defekts.

d. Akumulatora uzlādes brīdinājuma signāls (sarkans)

Šī lampiņa iedegas, ja, motoram darbojoties, akumulators netiek pareizi lādēts. Ekrānā tiek parādīts arī ziņojums un atskan skaņas signāls.



Šādā gadījumā ir jāpārbauda akumulatora uzlādēšanas ķēde.

Ja jūs konstatējat defektus, sazinieties ar izplatītāju.

Piezīme

Šī lampiņa paliek degot, kamēr atslēga ir ieslēgta. Tas nav defekts.

e. Bloķēšanas sviras indikators (sarkans)



Šis indikators tiek rādīts, kad bloķēšanas svira ir bloķētā stāvoklī.

f. Drošības jostu indikators (sarkans)



Ja nav piesprādzēta drošības josta un bloķēšanas svira ir atbloķētā stāvoklī, tiek parādīts šis indikators. Pēc 5 sekundēm, ja josta joprojām nav aizsprādzēta, indikators mirgo un 5 sekundes skan skaņas signāls. Ja drošības josta joprojām nav piesprādzēta, indikators turpmāk deg pastāvīgi.

g. Gaitas brīdinājuma signāla atspējošanas indikators (dzeltens)



Šis indikators tiek rādīts, ja kustības trauksmes signāls ir atspējots.

c. Gaitas brīdinājuma signāla atspējošana, appuse 24

Piezīme

Gaitas brīdinājuma signāls tiek automātiski aktivizēts, kad mašīna tiek iedarbināta.

h. Braukšanas ātruma indikators (zaļš)



Indikators norāda, ka ir ieslēgts 2. ātrums.

5.6.7 Otrā ātruma slēdzis, appuse 36

i. Automātiskās dzinēja tukšgaitas indikators (zaļš)



Šis indikators tiek rādīts, ja ir ieslēgta motora automātiskās tukšgaitas funkcija.

a. Automātiska dzinēja dīkstāve, appuse 24

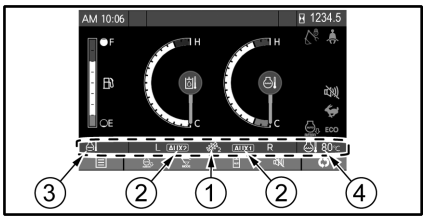
j. Eko režīma indikators (zaļš)

ECO

Šis indikators iedegas, kad ir iespējots ekoloģiskais režīms.

b. Darbības režīms, appuse 24

5.2.8 Cita informācija



1 = Hidrauliskā izvada profils

2 = Hidraulisko izvadu pozīcijas fiksēšanas iespējošanas indikators

3 = Dzesēšanas šķidruma temperatūras indikators

4 = Papildu informācija

a. Hidrauliskā izvada profils (Zaļš indikators)



Ikona attēlo aktīvo AUX kontūra iestatījumu profilu.

Lietotājs var modificēt profilus.

5.3.3 AUX kontūru iestatīšana , appuse 25

Piezīme

Ja nav izvēlēts neviens profils, pēc noklusējuma maksimālais plūsmas ātrums ir 100%.

Ja profils ir izvēlēts, kad mašīna ir apturēta, tas tiek automātiski izvēlēts no jauna, kad mašīna tiek iedarbināta no jauna.

b. Hidraulisko izvadu pozīcijas fiksēšanas iespējošanas indikators



Šī ikona norāda, vai katra hidrauliskā izvada pozīcijas fiksēšanas funkcija ir vai nav iespējota.

Ja izvada pozīcijas fiksēšana ir aktivizēta, tā ikona kļūst dzeltena.

c. Dzesēšanas šķidruma temperatūras indikators (zils/sarkans)

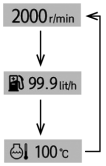


Ikonas krāsa mainās atkarībā no dzesēšanas šķidruma temperatūras.

Ja dzesēšanas šķidrums ir pārāk auksts, ikona ir zila.

Ja dzesēšanas šķidrums ir pārāk karsts, ikona kļūst sarkana. Šādā gadījumā apturiet mašīnu uz dažām minūtēm, lai temperatūra pazeminātos.

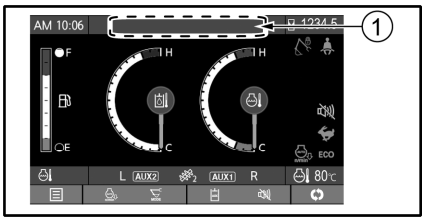
d. Papildu informācija



Nospiežot taustiņu F6, displejā tiek pārslēgta šāda informācija:

- Dzinēja apgriezienu skaits
- Degvielas patēriņš.
- Dzesēšanas šķidruma temperatūra

5.2.9 Paziņojuma zona



1 = Paziņojuma zona



Paziņojumu zonā var parādīties vairāku veidu ziņojumi:

- Brīdinājumi sarkanā krāsā. Mašīna nekavējoties jāaptur.
- Trauksmes signāli dzeltenā krāsā. Pēc iekārtas apturēšanas veiciet nepieciešamos koriģējošos pasākumus.
- Paziņojumi pelēkā krāsā. Informatīvs ziņojums, tūlītēja rīcība nav nepieciešama.

Piezīme

Ja vairāki ziņojumi tiek saņemti vienlaikus, paziņojumu apgabalā tie tiek rādīti viens pēc otra.

Ja sākuma ekrānā tiek parādīta kļūda, nospiediet F6, lai iegūtu plašāku informāciju par kļūdu.

5.3.7 Kļūdu vēsture, appuse 28

Papildus parādītajam ziņojumam atskan arī skaņas signāls. Signāls ir atšķirīgs atkarībā no ziņojuma veida.

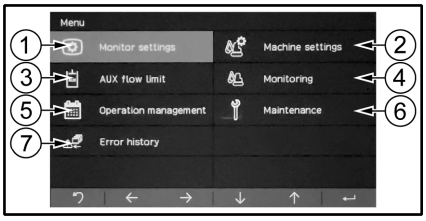
Prioritāte	Kategorija	Signāls
1	Brīdinājumi	Nepārtraukts pīkstiens
2	Trauksmes signāli	Atkārtoti pīkstieni
3	Paziņojumi	Trīs īsi pīkstieni
4	Motora automātiskās izslēgšanās brīdinājuma signāls	Viens garš pīkstiens
5	Apstiprinājuma skaņas signāls	Viens īss pīkstiens

Piezīme

Ja vienlaikus jāskan vairākiem trauksmes signāliem, atskan trauksmes signāls ar augstāko prioritāti.

Brīdinājuma un trauksmes signālus var uz laiku deaktivizēt, nospiežot taustiņu F3, kad ekrānā parādās paziņojums. Ja brīdinājuma signāls ir uz laiku deaktivizēts, tas atkal atskan, kad LCD ekrāns atgriežas sākuma ekrānā.

5.3 LCD ekrāna izmantošana



1 = Displeja iestatījumi

2 = Mašīnas parametri

3 = AUX kontūru iestatīšana

4 = Mašīnas dati

5 = Izmantošanas kontrole

6 = Apkope

7 = Kļūdu vēsture

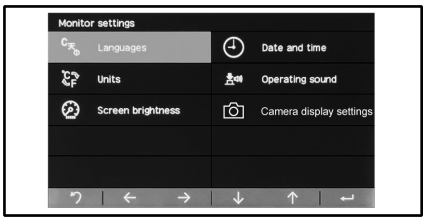
Nospiediet taustiņu F1, lai sākuma ekrānā atvērtu galveno izvēlni. Pārējos taustiņus izmanto, lai pārvietotos pa izvēlnēm.

5.2.1 Navigācijas taustiņi, appuse 16

Piezīme

Ekrāns automātiski atgriežas sākuma ekrānā, ja to neizmanto 60 sekundes.

5.3.1 Displeja iestatījumi



Šī izvēlne tiek izmantota, lai iestatītu ekrāna parametrus.

a. Valoda

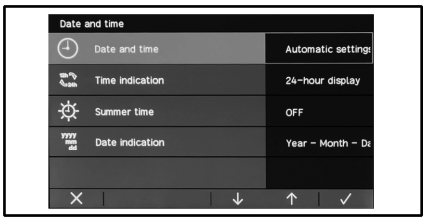


Izmantojiet šo izvēlni, lai mainītu ekrānā izmantoto valodu.

Piezīme

Ja jūsu valoda nav pieejama, izvēlieties "Simbols".

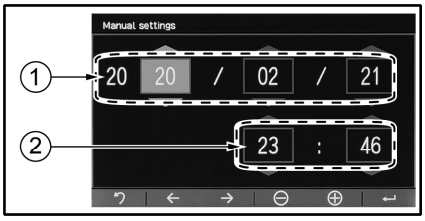
b. Laika un datuma iestatījumi



Izmantojiet šo izvēlni, lai iestatītu ekrāna datumu un laiku.



Šis parametrs pārslēdz starp automātisku un manuālu datuma un laika iestatīšanu.



Manuālais iestatījums

1 = Datuma iestatīšana

2 = Laika iestatīšana

Automātiskais iestatījums

Laiks un datums tiek iestatīts pēc lietotāja noteiktās laika zonas.



Šis parametrs tiek izmantots, lai iestatītu laika rādīšanas formātu (12 h/24 h).

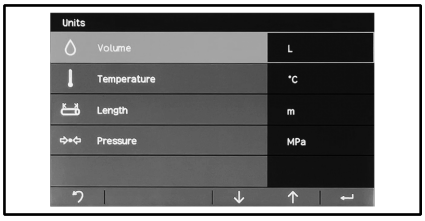


Šis iestatījums ļauj izvēlēties starp vasaras un ziemas laiku.

yyyy
mm
dd

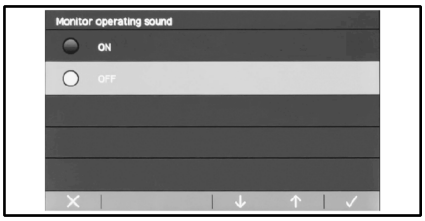
Šis iestatījums ļauj izvēlēties datuma formātu.

c. Vienību sistēma



Izmantojiet šo izvēlni, lai mainītu displejā redzamās mērvienības.

d. Skaņas regulēšana



Izmantojiet šo izvēlni, lai iespējotu vai atspējotu paziņojumu skaņas.

Piezīme

Trauksmes signāla skaņa paliek ieslēgta neatkarīgi no šajā izvēlnē izvēlētā iestatījuma.

e. Spilgtuma iestatīšana

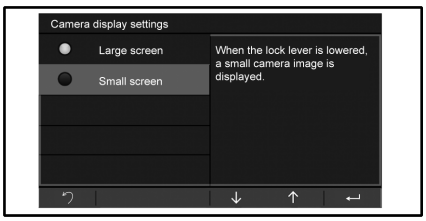


Izmantojiet šo izvēlni, lai pielāgotu ekrāna spilgtumu. Dienas un nakts režīma spilgtumu var iestatīt neatkarīgi.

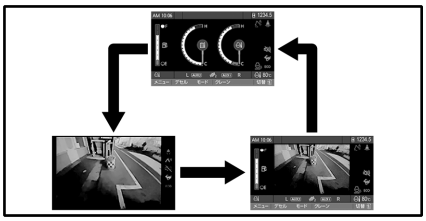
Piezīme

Ekrāns pārslēdzas uz nakts režīmu, kad ir ieslēgti mašīnas lukturi.

f. Kameras regulēšana



Izmantojiet šo izvēlni, lai mainītu kameras displeja formātu (normāls vai paplašināts).

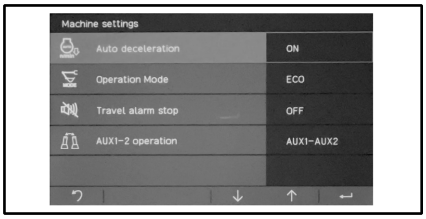


Piezīme

Kad tiek parādīts kameras paplašinātais skats, nospiediet jebkuru ekrāna pogu, lai pārslēgtos uz parasto skatu.

Lai atgrieztos paplašinātajā skatā, paceliet un pēc tam nolaidiet bloķēšanas sviru.

5.3.2 Mašīnas parametri



Šajā izvēlnē var konfigurēt noteiktas mašīnas daļas.

a. Automātiska dzinēja dīkstāve



Izmantojiet šo izvēlni, lai iespējotu vai atspējotu motora automātisko tukšgaitu.

Ja šī funkcija ir ieslēgta, motora apgriezienu skaits pēc dažām sekundēm automātiski samazinās, lai samazinātu degvielas patēriņu, ja netiek izmantotas mašīnas vadības ierīces.

Kad operators darbina mašīnas vadības ierīces, motors atgriežas normālā ātruma režīmā.

Piezīme

Automātiskais motora tukšgaitas režīms var nedarboties, kamēr hidrauliskā eļļa nav pietiekami sasilusi.

b. Darbības režīms



Izmantojiet šo izvēlni, lai iespējotu vai atspējotu Eco režīmu.

Ja ir ieslēgts Eco režīms, dzinēja apgriezienu skaits tiek samazināts un degvielas patēriņš samazinās.

c. Gaitas brīdinājuma signāla atspējošana



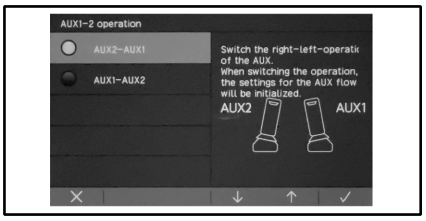
Izmantojiet šo izvēlni, lai iespējotu vai atspējotu gaitas brīdinājuma signālu.

Piezīme

Gaitas brīdinājuma signāls tiek automātiski aktivizēts, kad mašīna tiek iedarbināta.

d. AUX1/AUX2 kontūra darbība

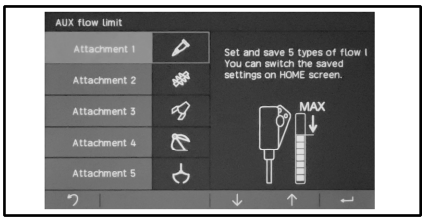




Izmantojiet šo izvēlni, lai mainītu AUX1 un AUX2 izeju vadības veidu.

	Kreisās puses vadības svira	Labās puses vadības svira
AUX2-AUX1	AUX2	AUX1
AUX1-AUX2	AUX1	AUX2

5.3.3 AUX kontūru iestatīšana



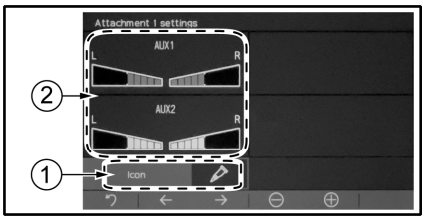
Izmantojiet šo izvēlni, lai iestatītu hidraulisko izvadu profilus.

Katrs profils ir individuāli regulējams.

Piezīme

Var konfigurēt ne vairāk kā 5 profilus.

Profila iestatījumi

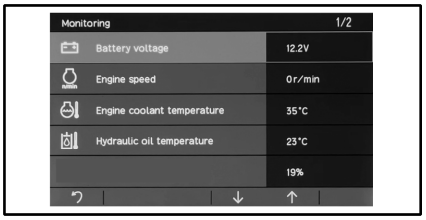


Izmantojiet šo izvēlni, lai pielāgotu ikonu izvēlētajam profilam un iestatītu maksimālo plūsmas ātrumu katram AUX izvadam atsevišķi.

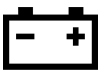
1 = Profila ikona

2 = AUX kontūru iestatīšana

5.3.4 Mašīnas dati



Šī izvēlne tiek izmantota, lai apskatītu dažādu informāciju par mašīnu.



12 V akumulatora spriegums



Motora ātrums

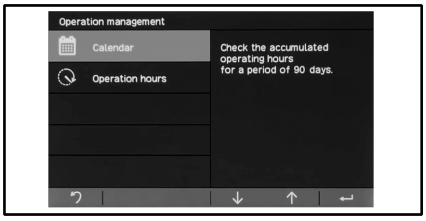


Dzesēšanas šķidruma temperatūra



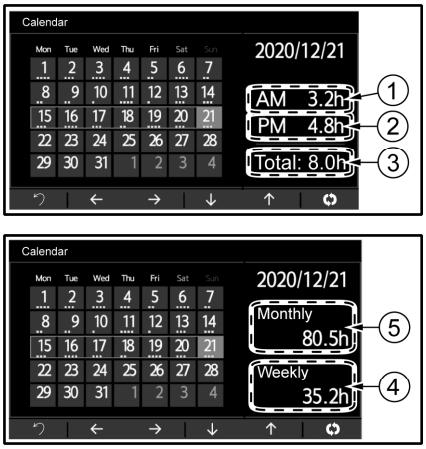
Hidrauliskās eļļas temperatūra

5.3.5 Izmantošanas kontrole



Izmantojiet šo izvēlni, lai kontrolētu mašīnas darbības laiku.

a. Kalendārs



Šis displejs ļauj pārbaudīt mašīnas izmantošanas laiku 90 dienu periodā.

Izmantošanas stundu skaits ir norādīts aptuveni ar atbilstošu punktu skaitu zem datuma, un punktu skaits atbilst laika intervālam:

■ 0.5~2.0h

■■ 2.0~4.0h

■■■ 4.0~8.0h

■■■■ 8.0h <

Pārlūkojiet kalendāru, lai apskatītu informāciju par katras dienas darba stundu skaitu.
Nospiediet F6, lai skatītu mēneša un nedēļas darba stundu skaitu.
Mašīnas darbības stundas tiek parādītas šādi.

1 = Stundu skaits no rīta

2 = Stundu skaits pēcpusdienā

3 = Kopējais darbības laiks dienā

4 = Kopējais darbības laiks nedēļā

5 = Kopējais darbības stundu skaits mēnesī

Piezīme

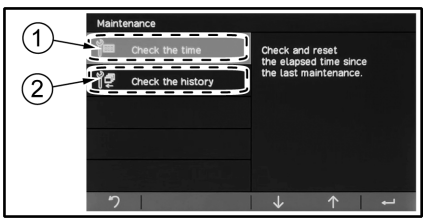
Lai ātrāk pārvietotos pa kalendāru, turiet nospiestu taustiņus F2, F3, F4 vai F5.

b. Pielāgots pagājušo stundu skaitītājs



Pielāgotais stundu skaitītājs uzrāda darbības stundu skaitu kopš pēdējās atiestatīšanas. Šis skaitītājs ir neatkarīgs no mašīnas kopējā stundu skaitītāja. Izmantojiet pogu F6, lai atiestatītu šo skaitītāju.

5.3.6 Apkope

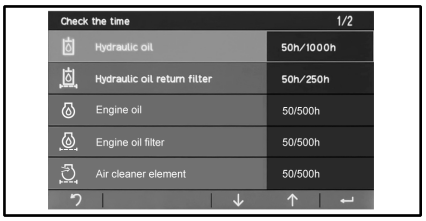


Izmantojiet šo izvēlni, lai skatītu informāciju par mašīnas apkopi.

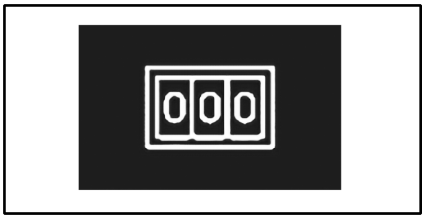
1 = Tehniskās apkopes intervāli

2 = Tehniskās apkopes žurnāls

a. Tehniskās apkopes intervāli



Izmantojiet šo izvēlni, lai pārbaudītu laiku, kas palicis līdz nākamajam apkopes termiņam noteiktiem elementiem.

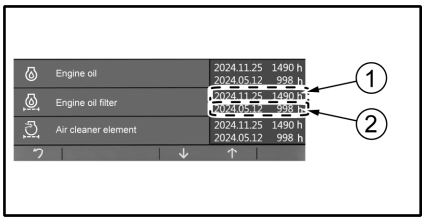


Nospiediet taustiņu F6, kad ir atlasīts kāds no elementiem, lai atiestatītu tā apkops laiku.

Varat pārbaudīt apkopes intervālus šādiem elementiem:

- Hidrauliskā eļļa
- Hidrauliskās eļļas atpakaļplūsmas filtrs
- Dzinēja eļļa
- Motoreļļas filtrs
- Gaisa filtrs
- Degvielas filtrs
- Nostādinātājs/separators
- Kustības reduktori eļļa

b. Tehniskās apkopes žurnāls

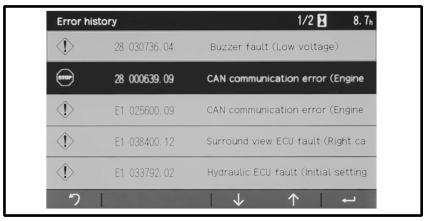


Šajā izvēlnē var pārbaudīt datumu, kurā veiktas pēdējās 2 tehniskās apkopes operācijas dažādām mašīnas daļām.

1 = Pēdējās tehniskās apkopes datums un stundu skaits

2 = Priekšpēdējās tehniskās apkopes datums un stundu skaits

5.3.7 Kļūdu vēsture



Izmantojiet šo izvēlni, lai apskatītu mašīnā konstatēto kļūdu sarakstu.

Izmantojiet taustiņu F6, lai piekļūtu informācijai par izvēlēto kļūdu.



Detalizētajā skatā ir norādīts kļūdas rašanās datums, laiks un mašīnas stundas, kā arī sniegts padoms par to, kā novērst kļūdu.

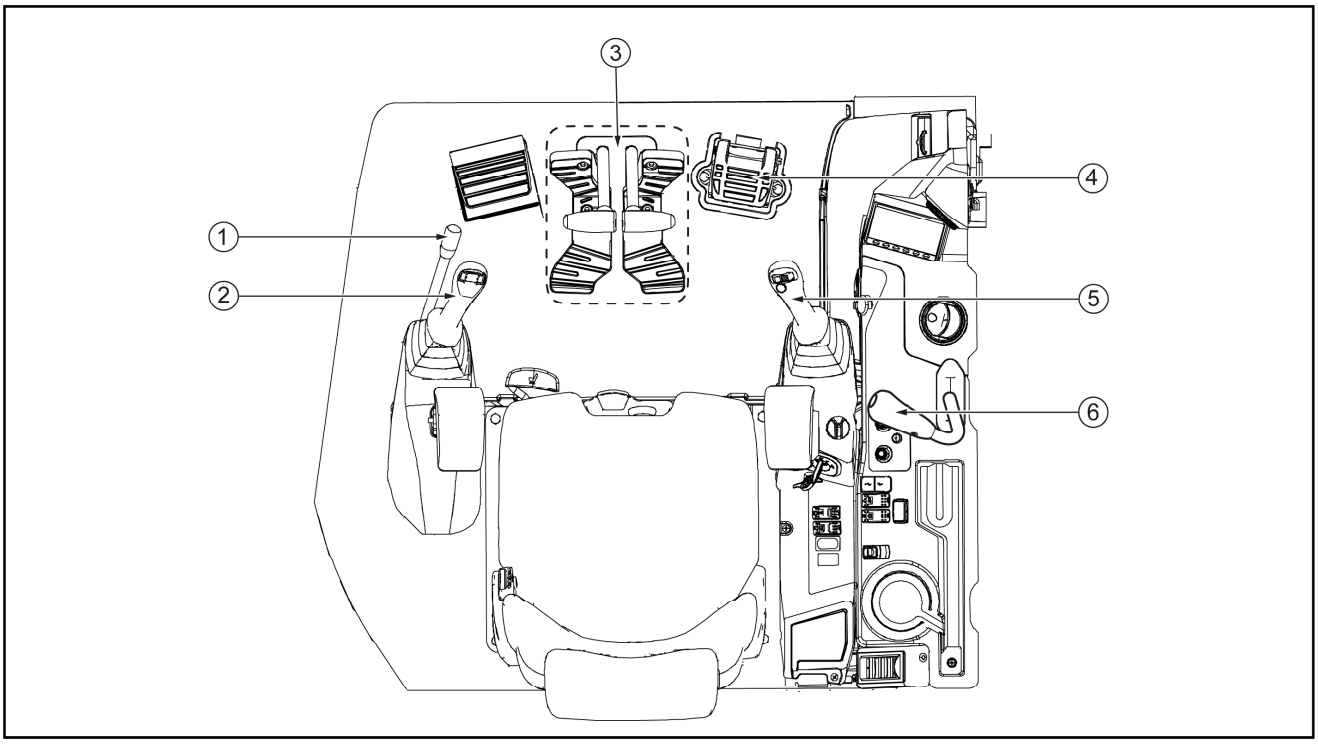
5.4 LCD ekrāna lietošana, kad mašīna ir apturēta



LCD ekrānu var skatīt arī tad, ja atslēga ir izslēgtā stāvoklī.

- Nospiediet F1 uz 2 sekundēm, lai iedarbinātu displeju un parādītu pulksteni, datumu, stundu skaitītāju un degvielas rādītāju.
- Nospiediet F2, lai parādītu tehniskās apkopes intervālus.
- Nospiediet F3, lai parādītu lietošanas izsekošanu.
- Ja ekrāns netiek izmantots 10 sekundes, tas automātiski izslēdzas.

5.5 Vadības sviras un pedāļi



1 = Bloķēšanas svira

2 = Kreisās puses vadības svira

3 = Kustības kontroles sviras un pedāļi

4 = Izlices rotācijas pedālis

5 = Labās puses vadības svira

6 = Vērstuves svira

5.5.1 Bloķēšanas svira

⚠ BRĪDINĀJUMS

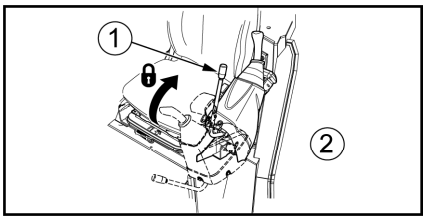
Kad atstājat operatora sēdekli, novietojiet kausu uz zemes un bloķēšanas sviru novietojiet bloķētā stāvoklī.

Neplānotas manipulācijas ar vadības svirām, kad bloķēšanas svira nav bloķētā stāvoklī, var izraisīt smagu negadījumu.

Saistība starp vadības sviru un attiecīgā aprīkojuma kustību sīkāk aprakstīta šajā rokasgrāmatā.

Lai izvairītos no negadījumiem, kas saistīti ar vadības kļūdu, hidraulisko ķēdi aizliegts mainīt hidrocilindru un vārstu elastīga savienojuma veikšanas laikā.

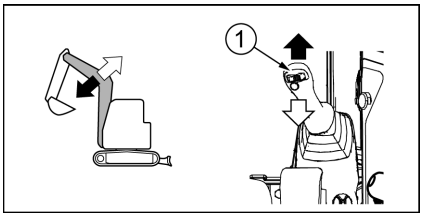
- Mašīnai ir boķēšanas svira(-s), kas vada hidraulisko drošības sistēmu.
- Ja paceļat bloķēšanas sviru, lai iedarbinātu drošības sistēmu, sviras konsole arī paceļas, lai būtu vieglāk piekļūt vadītāja vietai.
- Nobloķētā pozīcijā drošības sistēma nobloķē mašīnas vadības ierīces.



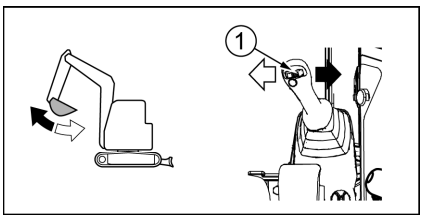
1 = Bloķēšanas svira
2 = Kreisā puse

5.5.2 Labās puses vadības svira

- Labās puses vadības svira ļauj vadīt izlieci un kausu.



Izlieces pārvietošana
1 = Labās puses vadības svira

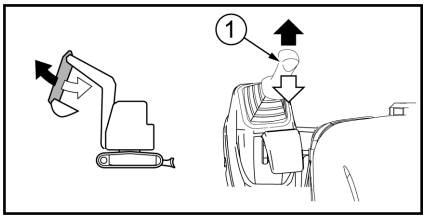


Kausa pārvietošana
1 = Labās puses vadības svira

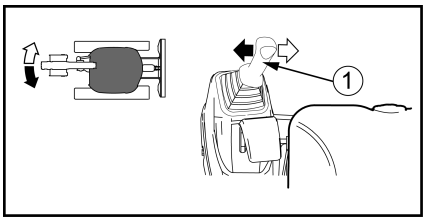
- Tiklīdz jūs atlaižat sviru, tā atgriežas neitrālā pozīcijā un attiecīgās kustības tiek pārtrauktas.
- Ar potenciometru uz labās puses vadības sviras vada AUX1 ķēdi.

5.5.3 Kreisās puses vadības svira

- Kreisās puses vadības svira ļauj kontrolēt strēles kustības un augšējās daļas rotāciju.



Strēles pārvietošana
1 = Kreisās puses vadības svira



Augšdaļas rotācija
1 = Kreisās puses vadības svira

- Tiklīdz jūs atlaižat sviru, tā atgriežas neitrālā pozīcijā un attiecīgās kustības tiek pārtrauktas.
- Mašīnām ar AUX2 kontūru šo kontūru vada ar slēdzi uz kreisās vadības sviras.

5.5.4 Kustības kontroles sviras un pedāļi

⚠ BRIESMAS

Kategoriski aizliegts rīkoties ar mašīnas vadības iekārtām, neatrodoties vadītāja vietā.

Mašīnas nepareiza lietošana var radīt nopietnus vai pat nāvējošus ievainojumus.

Personālam, kas ir atbildīgs par mašīnas ekspluatāciju un apkopi, pirms darba uzsākšanas jāiepazīstas ar šīs rokasgrāmatas saturu.

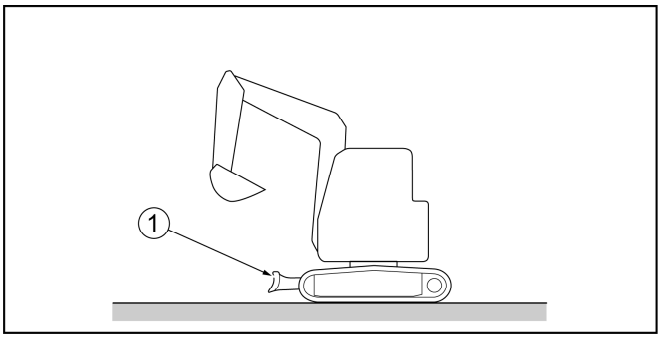
⚠ BRĪDINĀJUMS

Pirms vadīt pārnesumu sviras pārbaudiet, vai mašīna atrodas normālā vai apgrieztā pozīcijā.

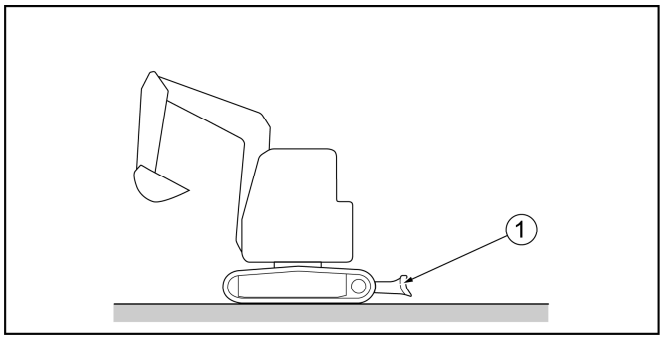
Mašīna atrodas normālā pozīcijā, kad asmens ir vienā pusē ar darba iekārtu.

Ja mašīnai ir apgriezta, arī kustības kontroles sviras jāizmanto pretējā virzienā, lai izdarītu kustību uz priekšu un atpakaļ.

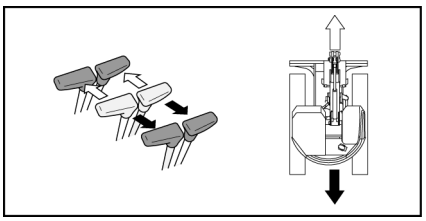
Normālais stāvoklis

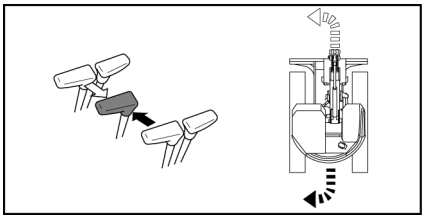


Apgrieztā pozīcijā



1 = Vērstuve





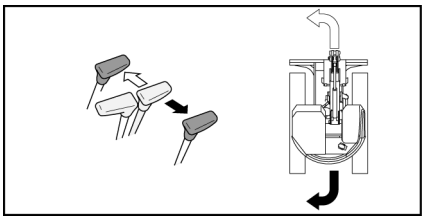
- Lai pārvietotos uz priekšu, pastumiet pārnesumu sviru vai piespiediet pārnesumu pedāļus priekšpusē.

  Lai pārvietotos atpakaļgaitā, pavelciet pārnesumu sviras vai piespiediet pārnesumu pedāļus apakšpusē.

- Lai pagrieztos pa kreisi kustībā:

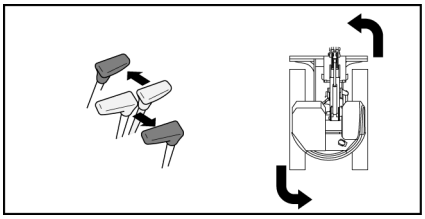
  1. Pārvietojiet pārnesumu sviras uz priekšu vai atpakaļ.
  2. Novietojiet kreiso pārnesumu sviru neitrālā pozīcijā, lai pagrieztu mašīnu.

  Lai pagrieztos pa labi, veiciet šo pašu darbību ar labo pārnesumu sviru.



- Lai pagrieztos pa kreisi ar stāvošu mašīnu:
  1. Novietojiet pārnesumu sviras neitrālā pozīcijā.
  2. Pastumiet labo pārnesumu sviru uz priekšu un pavelciet kreiso pārnesumu sviru atpakaļ.

  Lai pagrieztos pa labi, veiciet šo pašu darbību ar kreiso pārnesumu sviru.



- Lai veiktu mašīnas rotāciju uz kreiso pusi:
  1. Novietojiet pārnesumu sviras neitrālā pozīcijā.
  2. Pastumiet labo pārnesumu sviru uz priekšu un pavelciet kreiso pārnesumu sviru atpakaļ.

  Lai veiktu mašīnas rotāciju uz labo pusi, veiciet pretējas darbības ar svirām.

5.5.5 Vērstuves svira

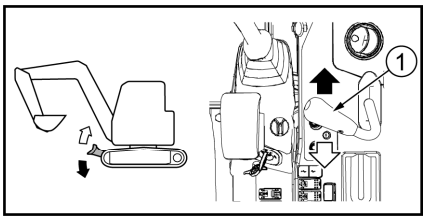
⚠ BRĪDINĀJUMS

Nepārvietojiet vērstuves sviru, ja jūs to neizmantojat.

- Izmantojiet šo sviru, lai pārvietotu vērstuvi.
- Izmantojiet slēdzi uz plāksnītes sviras, lai pārslēgtu otro pārnesumu.

5.6.7 Otrā ātruma slēdzis, appuse 36

Šķūres darbināšana



- Grūdiet sviru uz priekšu, lai nolaistu vērstuvi.
- Velciet sviru uz savu pusi, lai paceltu vērstuvi.
- Ja svira ir atlaista, tā atgriežas neitrālā stāvoklī, un vērstuve paliek iepriekšējā stāvoklī.

1 = Vērstuves svira

Planējoša lāpsta

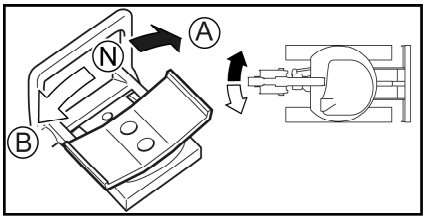
- Izmantojiet lāpstu planēšanas pozīcijā, lai izlīdzinātu zemi.
- Nospiediet lāpstas sviru līdz galam, lai novietotu lāpstu planēšanas pozīcijā.

Piezīme

Lāpstas svira paliek šajā pozīcijā.

5.5.6 Izlices rotācijas pedālis

- Izmantojiet šo pedāli, lai pagrieztu izlieci pa kreisi vai pa labi.



A = Pagrieziens pa labi: spiediet uz labo pusi

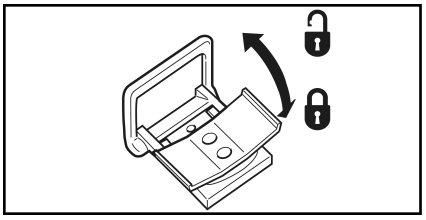
B = Pagrieziens pa kreisi: spiediet uz kreiso pusi

N = Ja pedāli atlaiž, tas atgriežas neitrālā stāvoklī un izliece saglabā savu stāvokli.

Pedāļu aizsardzība

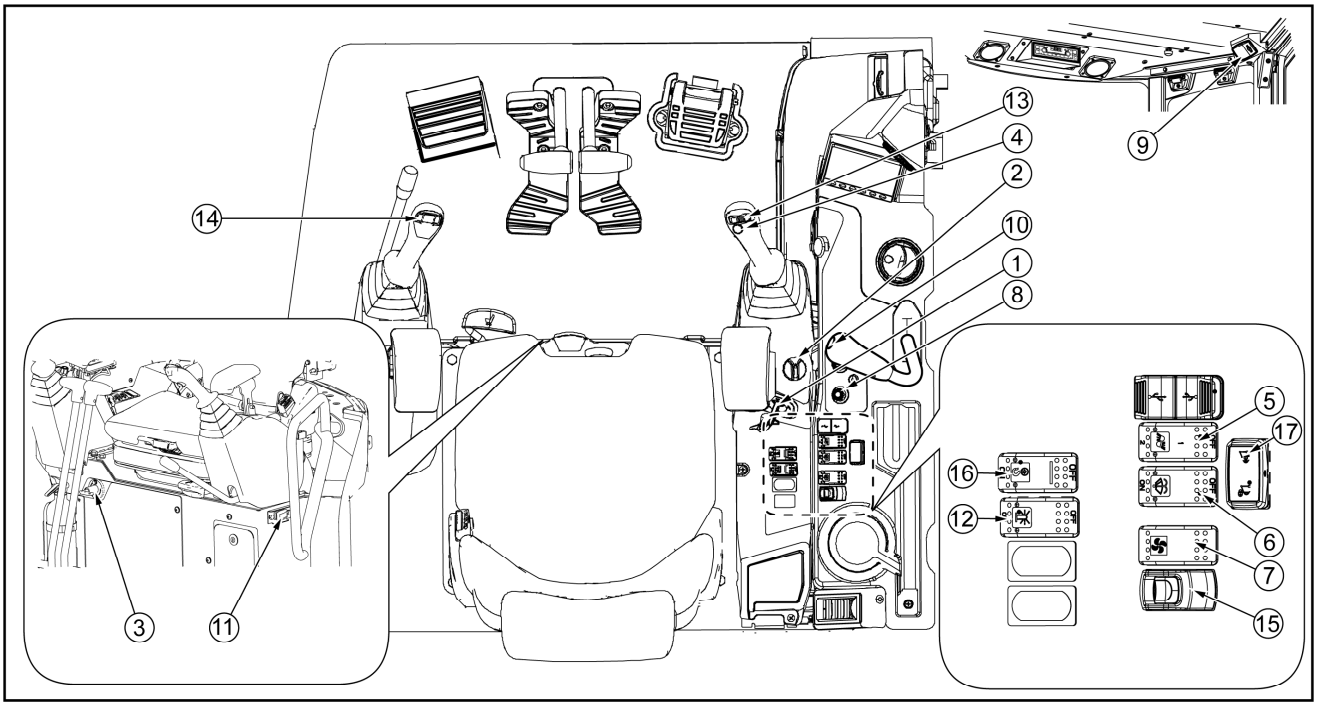
⚠ BRĪDINĀJUMS

Lai izvairītos no nepareizas vai nevēlamas izmantošanas riska, vienmēr, kad neizmantojat pedāļus, novietojiet tos bloķētā stāvoklī.



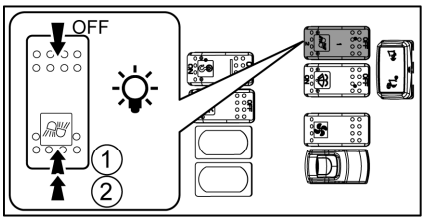
- Salieciet pedāli, lai to nobloķētu.
  Tad to var izmantot kā kāju paliktni.

5.6 Slēdži



1 = Iedarbināšanas slēdzis
2 = Dzinēja režīma kontrole
3 = Drošinātājs (Iespēja)
4 = Taure
5 = Luktura slēdzis
6 = Stikla tīrītāju un stikla mazgāšanas slēdzis (kabīnei)
7 = Kabīnes ventilatora slēdzis (kabīnei)
8 = Gaisa kondicionēšanas vadības bloks (Iespēja)
9 = Iekšējā apgaismojuma slēdzis (kabīnei)
10 = Otrā ātruma slēdzis
11 = Motora apturēšanas slēdzis
12 = Bākuguns slēdzis (Iespēja)
13 = AUX1 kontūra vadība
14 = AUX2 kontūra vadība (Iespēja)
15 = Ātrās sakabes bloķēšanas slēdzis (Iespēja)
16 = Pārslodzes slēdzis
17 = Ātrā savienojuma vadības slēdzis (Iespēja)

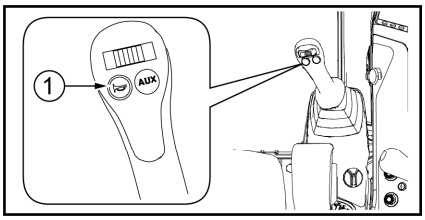
5.6.1 Luktura slēdzis



⚠ SVARĪGI
Neatstājiet lukturus iedegtus, ja dzinējs negriežas. Akumulators izlādēsies, un dzinēju vairs nevarēs iedarbināt.

- 1 = Izlices lukturis
- 2 = Izlices lukturis & Aizmugurējā luktura (Izvēles) & Priekšējie lukturi (Izvēles)
- OFF = Lukturi izdziest.

5.6.2 Taure

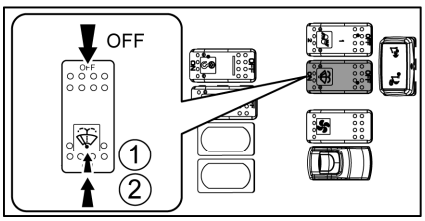


1 = Taure

- Lai aktivizētu skaņas signālu, nospiediet slēdzi labās vadības sviras augšpusē.

5.6.3 Stikla tīrītāju un stikla mazgāšanas slēdzis

⚠ SVARĪGI
Nespiediet stikla mazgāšanas taustiņu, ja stikla mazgāšanas tvertne ir tukša — tā var sabojāt sūkni. **Lietojot stikla tīrītājus, kad vējstikls ir sauss, var sabojāt stiklu. Izmantojiet stikla tīrītājus tikai tad, kad vējstikls ir slapjš.** **Aukstā laikā stikla tīrītāji var sasalt. Nemēģiniet tos iedarbināt, ja tie ir apledojuši, tā var sabojāt stikla tīrītāju motoru.**



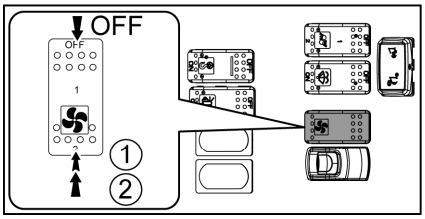
- Ar šo slēdzi tiek ieslēgti gan stikla tīrītāji, gan stikla mazgāšana.

  1 = Stikla tīrītāji darbojas.

  2 = Nospiediet slēdzi, lai uz vējstikla izsmidzinātu logu mazgāšanas šķidrumu.

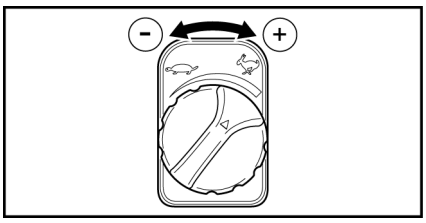
  OFF = Stikla tīrītāji tiek izslēgti.
- Controleer dagelijks het ruitensproeiervloeistof.

5.6.4 Kabīnes ventilatora slēdzis



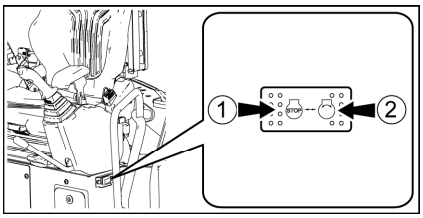
- Izmantojiet šo slēdzi salona gaisa vēdināšanai. Nospiediet slēdzi, lai noregulētu ventilatora kustības ātrumu.
- Regulators ļauj noregulēt gaisa apjomu, izvēloties :
  – OFF = Ventilators ir izslēgts.
  – 1 = Samazināts ventilatora ātrums.
  – 2 = Palielināts ventilatora ātrums.

5.6.5 Dzinēja režīma regulēšana



- Pagrieziet slēdzi pa kreisi, lai samazinātu dzinēja apgriezienus.
- Pagrieziet to pa labi, lai dzinējs grieztos pilnā režīmā.

5.6.6 Dzinēja avārijas apturēšanas slēdzis

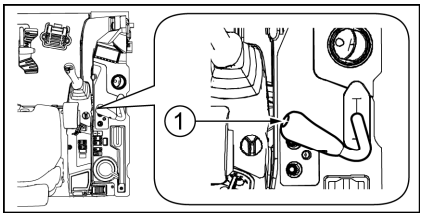


1 = STOP

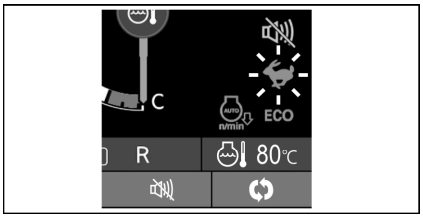
2 = Normāla

- Ja motors neizslēdzas, kad aizdedzes atslēga pagriezta OFF pozīcijā, pagrieziet atslēgu STOP pozīcijā! Pēc motora izslēgšanas vienmēr pārliecinieties, ka motora izslēgšanas slēdzis pagriezts NORMAL pozīcijā!
- Kad šis slēdzis atrodas STOP pozīcijā, motoru nav iespējams iedarbināt. Turklāt pārliecinieties, ka aizdedzes atslēga pagriezta OFF pozīcijā, lai izvairītos no akumulatora izlādēšanās!

5.6.7 Otrā ātruma slēdzis

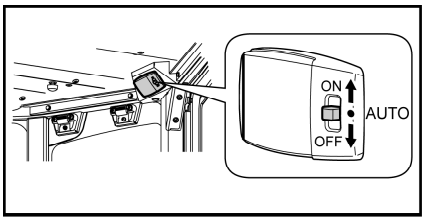


1 = Otrā ātruma slēdzis



- Lai pārslēgtu otro ātrumu, nospiediet slēdzi uz plāksnītes sviras. LCD monitorā iedegas otrā ātruma indikators.
- Lai atjaunotu parasto ātrumu, vēlreiz nospiediet otrā ātruma slēdzi. Indikators nodziest.

5.6.8 Iekšējā apgaismojuma slēdzis



ON = Apgaismojums ir ieslēgts.

OFF = Apgaismojums ir izslēgts.

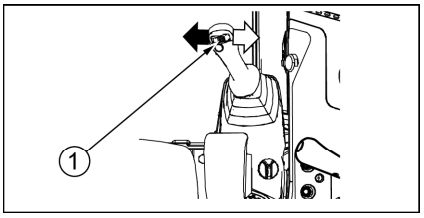
Auto = Atverot durvis, laika relejs ieslēdz salona apgaismojumu uz 15 sekundēm. Salona apgaismojums izdziest automātiski, kad kabīnes durvis aizver.

5.6.9 AUX1 kontūra vadība

AUX kontūra slēdzis

⚠ UZMANĪBU

Nedarbiniet AUX1 kontūra vadības ierīces, ja nav uzstādīti agregāti.



Izmantojiet potenciometru uz labās vadības sviras, lai izmantotu ierīci vienā vai abos virzienos!

11 Hidraulisko izvadu izmantošana, appuse 108

1 = Proporcionālais skritulis

Regulējams proporcionāls AUX kontūrs

- Izmantojiet displeju, lai precīzi iestatītu maksimālo plūsmas ātrumu hidrauliskajiem izvadiem.

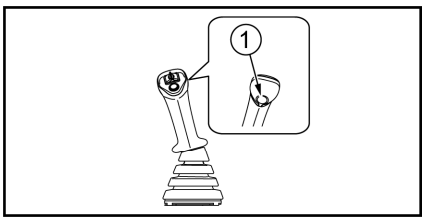
5.3.3 AUX kontūru iestatīšana , appuse 25

Pozīcijas saglabāšanas poga.

⚠ UZMANĪBU

Lai izvairītos no hidrauliskās sistēmas bojājumiem, neizmantojiet fiksēšanas pogu vienlaicīgi ar aprīkojuma noliekšanas komandu.

Lai varētu izmantot fiksēšanas pogu konkrētajā pozīcijā:



1 = Pozīcijas saglabāšanas poga.

1. Darbiniet ierīci ar proporcionālo rullīti!
2. Nospiediet fiksēšanas pogu. Atlaidiet proporcionālo rullīti!

   Piezīme

   AUX kontūra plūsma tiek uzturēta līmenī, kuru nosaka proporcionālais skritulis, un ikona tiek parādīta ekrānā.
3. Piederuma darbība notiek atbilstoši proporcionālā veltņa iestatītajam ātrumam.

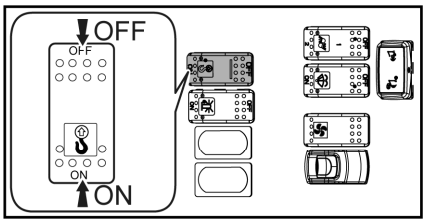
Piezīme

Maksimālais plūsmas tiek nosūtīts uz kreiso izieeju, kad aktivizējat pozīcijas noturēšanu, kamēr proporcionālais skritulis ir neitrālajā stāvoklī.

Lai atceltu pozīcijas noturēšanu, veiciet vienu no šādām darbībām:

- Izmantojiet AUX kontūra proporcionālo skrituli.
- Nospiediet fiksēšanas pogu.
- Paceliet slēdzenes sviru!
- Apstādiniet mašīnu.

5.6.10 Pārslodzes slēdzis

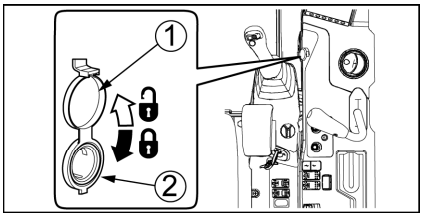


- Skatiet nodaļā:

8.8.3 Pārslodzes slēdzis, appuse 56

5.7 Barošanas izeja

⚠ SVARĪGI
Vienmēr aizveriet vāku, ja neizmantojat izeju, lai nodrošinātu putekļu necaurlaidību.
Ilgstoša ierīces lietošana, kad tā ir izslēgta, var sabojāt akumulatoru.

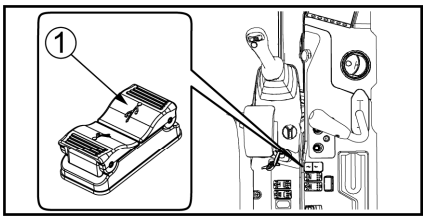


- Ligzda darbojas tad, kad iedarbināšanas atslēga ir stāvoklī ON. Var pieslēgt elektrībai ierīces līdz 12V-120W (10A).

1 = Vāks

2 = Barošanas izeja

USB porti



- Mašīnai ir USB porti elektroierīču uzlādēšanai.

1 = USB porti

Piezīme

USB ports netiek izmantots saziņai ar mašīnu, bet tikai elektrisko ierīču uzlādei.

5.8 Vadītāja sēdeklis

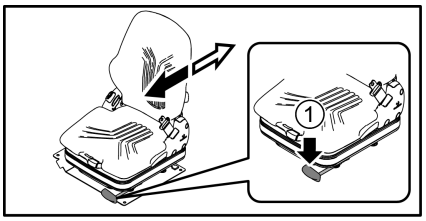
⚠ BRĪDINĀJUMS
Neregulējiet sēdekļa stāvokli, strādājot mašīnā, izdariet to pirms darba uzsākšanas.
Pirms iedarbināšanas vienmēr piesprādzējieties un noregulējiet drošības jostu.

- Sēdekļa pozīciju noregulējiet tā, lai vadītājs varētu ērti un konfortabli vadīt ierīces.

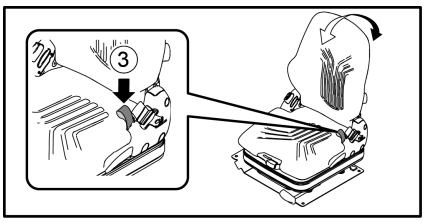
Piezīme

Sēdekļa regulēšana var atšķirties atkarībā no mašīnā uzstādīta sēdekļa veida.

Sēdekļa stāvokļa regulēšana

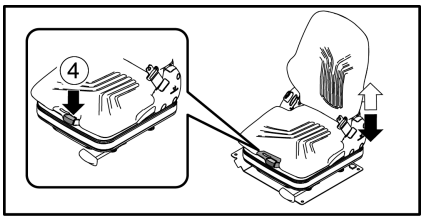


- Pavelciet sviru (1), lai pārvietotu sēdekli uz priekšu un uz aizmuguri.



- Pavelciet siksnu, lai regulētu krēsla atzveltnes pozīciju.

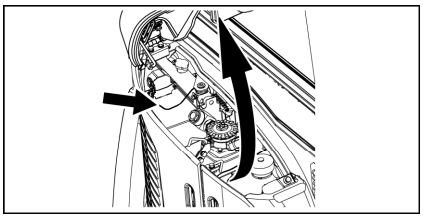
Pacelšanas regulēšana



1. Lai ieslēgtu barošanas un uzlādēšanas ķēdes, pagrieziet atslēgu stāvoklī ON.
2. Sēdekļa pacēlumu (4) var regulēt atkarībā no vadītāja svara:
   - ⇧ Stipra pacelšana
   - ⇦ Viegla pacelšana

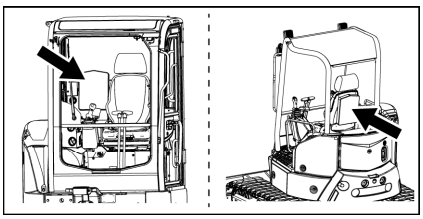
5.9 Vieta instrumentu un rokasgrāmatas glabāšanai

5.9.1 Instrumentu komplekts



- Instrumentu komplektam ir paredzēta vieta zem pārsega B.
- Glabājiet instrumentu komplektu šim nolūkam paredzētajā nodalījumā.

5.9.2 Rokasgrāmata



- Vieta rokasgrāmatas glabāšanai atrodas aiz vadītāja sēdekļa.

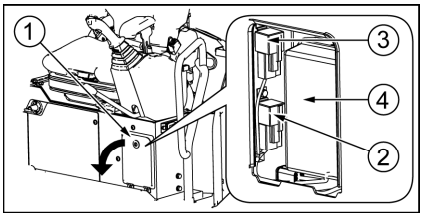
5.10 QR kods

QR kods nodrošina piekļuvi lietotāja rokasgrāmatai digitālā formātā, lietošanas pamācības videoklipiem un kopsavilkuma lapām.

5.11 Drošinātāji

- Drošinātājs aizsargā aprīkojumu un elektriskos kabeļus no pārslodzes.
- Ja kāds elektriskās sistēmas elements nedarbojas, kad atslēga ir ieslēgtā stāvoklī, nomainiet tā drošinātāju pret drošinātāju labā stāvoklī. Ja darbības traucējumi saglabājas, sazinieties ar izplatītāju.

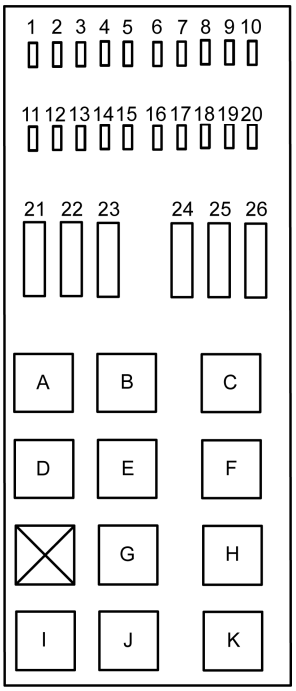
4.3.1 Drošinātāju nomaiņa, appuse 144



- Drošinātāju bloks atrodas zem vadītāja sēdekļa.
- Atveriet vāciņu ar aizdedzes atslēgu.

1 = Pārsegs
2 = Priekšsildes relejs
3 = Startēšanas relejs
4 = Drošinātāju bloks

5.11.1 Drošinātāju bloks



Drošinātāji

Simbols	Drošinātāju jauda	Elektriskās ķēdes nosaukums
1	10A	Dzinējs 2
2	5A	SMARTASSIST-REMOTE (SA-R)
3	2A	Kamera
4	10A	Centralizētā eļļošana
5	15A	Vadītāja sēdeklis
6	20A	Hidraulikas vadības dators Hidrauliskais ātrais savienojums Otrā ātruma
7	20A	Kreisās puses vadības svira Labās puses vadības svira
8	20A	Barošanas izeja
9	20A	Rezerves drošinātāji
10	10A	
11	10A	Dzinējs 1
12	5A	Kabīne 1
13	15A	Kondicionēšana
14	5A	Iedarbināšanas slēdzis
15	5A	Pretaizdzīšanas sistēma SMARTASSIST-REMOTE (SA-R)
16	15A	Lukturi
17	5A	LCD monitors
18	5A	Taure Pārvietošanās signāls
19	20A	Kondicionēšana
20	15A	Kabīne 2
21	80A	Galvenā ķēde
22	80A	Maiņstrāvas ģenerators
23	40A	Priekšsildes sveces
24	40A	Starteris
25	80A	Rezerves drošinātāji
26	40A	

Relejs

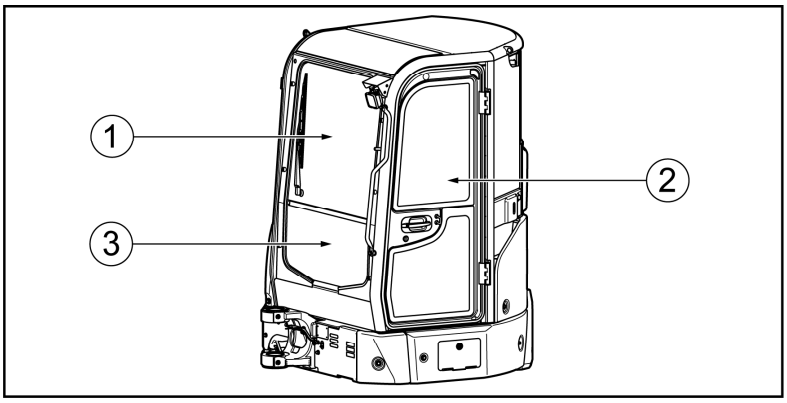
Simbols	**Spēja**	**Elektriskās ķēdes nosaukums**
A	12V/35A	Automātiska motora izslēgšanās
B		Dzinējs
C		Papildpiederumi 2
D		Dzinējs
E		Hidraulikas vadības dators
F		Papildpiederumi 1
G		Papildpiederumi 4
H		Taure
I		Papildpiederumi 3
J		Papildpiederumi 5
K		Slēgvārsts

5.12 Kabīne

⚠ UZMANĪBU

Vējstikla augšējo un apakšējo daļu ir iespējams atvērt. Atvērts vējstikls ir jānodrošina ar drošības svirām, lai izvairītos no pēkšņas un nevēlamas aizvēršanās, kas varētu radīt savainojumus.

Neizbāziet rokas vai galvu caur atvērtām durvīm vai atvērtu vējstiklu.



1 = Vējstikls (augšdaļa)
2 = Sānu durvis
3 = Vējstikls (apakšdaļa)

⚠ UZMANĪBU

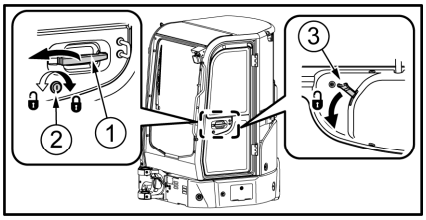
Bloķēšanas sviru(-as) novietojiet bloķēšanas stāvoklī, lai vējstika pārvietošanas laikā izvairītos no nevēlamas vadības sviru kustības.

Ja pastāv šļakatu rašanās risks, kabīnes vējstikls, durvis un sānu logs ir jātur aizvērti.

5.12.1 Kabīnes sānu durvis

⚠ BRĪDINĀJUMS

Kad mašīna tiek lietota, mašīnas durvīm jābūt fiksētām atvērtā vai aizvērtā stāvoklī.



1 = Ārējais rokturis
2 = Atslēga
3 = Iekšējais rokturis

a. Durvju atvēršana un aizvēršana

No ārpuses

- Lai atvērtu durvis :
  1. Ielieciet atslēgu slēdzenē.
  2. Lai atbloķētu durvis, pagrieziet atslēgu pretēji pulksteņa rādītāja virzienam.
  3. Lai atvērtu durvis, pavelciet aiz ārpusā roktura.
- Lai aizvērtu durvis :

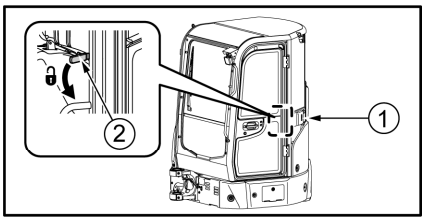
  Lai nobloķētu durvis, aizcērtiet tās un pagrieziet atslēgu pulksteņa rādītāja virzienā.

No iekšpuses

- Lai atvērtu durvis, pavelciet aiz iekšējā roktura.

b. Durvju bloķēšana

- Durvju slēdzene ļauj paturēt durvis vaļā mašīnas izmantošanas laikā.



1 = Cilindra slēdzene

2 = Rokturi

Lai nostiprinātu durvis:

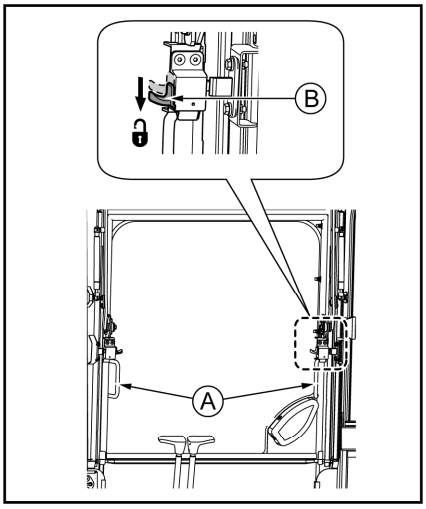
1. Atveriet durvis.
2. Piespiediet durvis kabīnes ārmalai, lai saslēgtu cilindra slēdzeni.

Lai atslēgtu durvis:

1. Pastumiet rokturi, lai atbrīvotu cilindrisko slēdzeni.
2. Aizveriet durvis ar rokturi.

5.12.2 Vējstikls (augšdaļa)

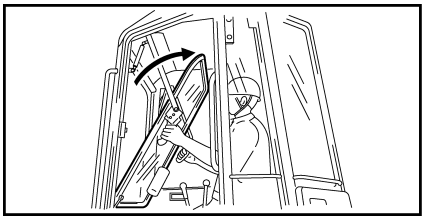
Vējstikla augšējās daļas atvēršana



1. Satveriet rokturus un nospiediet loga labo un kreiso sviru, līdz jūs izdzirdat klikšķi, kas liecina, ka tie ir atbloķēti.

A = Rokturi

B = Svira

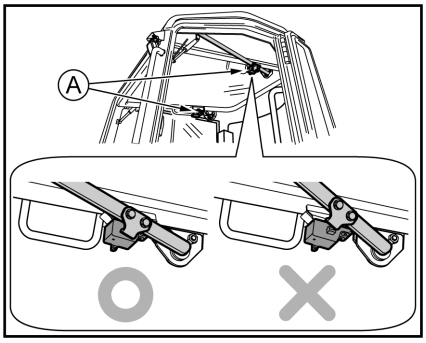


2.Paceliet vējstikla augšdaļu un slidiniet to uz aizmuguri, līdz tā ir nofiksēta zem griestiem.



⚠ BRĪDINĀJUMS

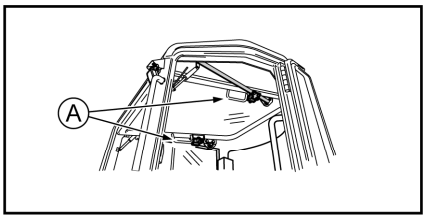
Atveriet vējstiklu uzmanīgi, lai nesasistu galvu.



3.Nobloķējiet to, izmantojot drošības bloķētāju, kas atrodas griestos labajā un kreisajā pusē.

A = Drošības bloķētāju

Vējstikla augšdaļas aizvēršana



1. Satveriet rokturus un nospiediet loga labo un kreiso sviru, līdz jūs izdzirdat klikšķi, kas liecina, ka tie ir atbloķēti.

   A = Rokturi

2. Lēnām nolaidiet vējstiklu, turot aiz rokturiem.
3. Nobloķējiet to, izmantojot drošības bloķētāju, kas atrodas logam labajā un kreisajā pusē.

⚠ UZMANĪBU

Aizverot vējstikla augšējo daļu, turiet rokas uz rokturiem, lai neievērtu pirkstus.

5.12.3 Vējstikls (apakšdaļa)

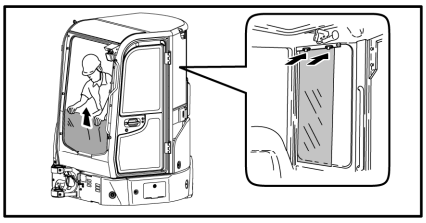
⚠ UZMANĪBU

Bloķēšanas sviru(-as) novietojiet bloķēšanas stāvoklī, lai vējstika pārvietošanas laikā izvairītos no nevēlamas vadības sviru kustības.

Vējstikla apakšdaļas atvēršana

⚠ SVARĪGI

Atveriet un aizveriet vējstikla apakšdaļu tikai tad, kad augšdaļa ir fiksēta zem griestiem.

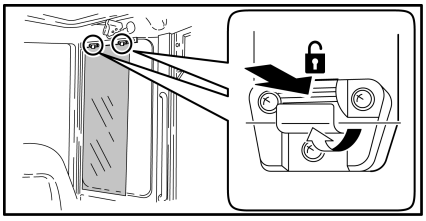


1. Paceliet vējstikla apakšdaļu ar abām rokām.
2. Novietojiet to nodalījumā, kas tam paredzēts kabīnes aizmugures kreisajā pusē.

   Piezīme

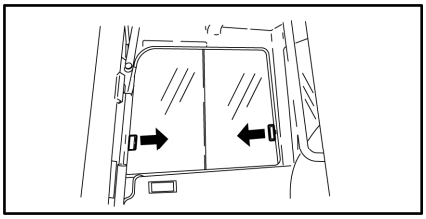
   Nostipriniet to, ievietojot drošības ierīcēs.

Vējstikla apakšdaļas aizvēršana



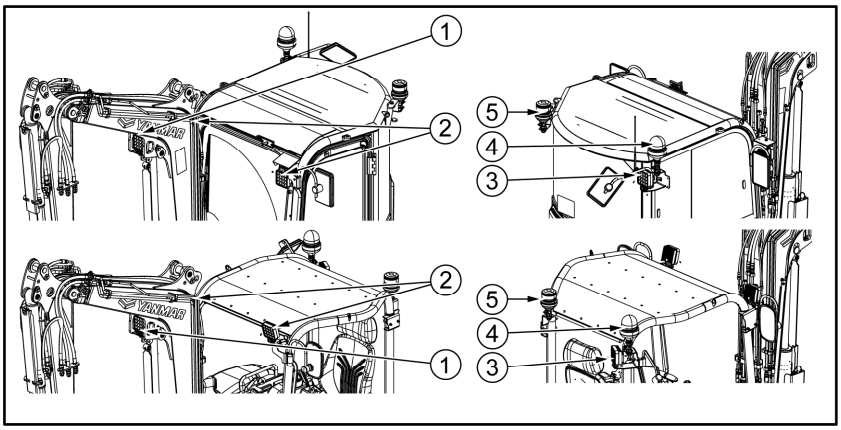
1. Uzspiediet uz katra aizbīdņa augšadaļas, lai izņemtu vējstiklu no tā nodalījuma.
2. Novietojiet vējstikla apakšdaļu tās vietā.
3. Nolaidiet vējstikla apakšdaļu.

5.12.4 Kabīnes labās puses stikls



1. Nospiediet aizbīdnis.
2. Atveriet kabīnes labās puses stiklu, slidinot to ar bultiņu norādītajā virzienā.

5.13 Lukturi



1 = Izlices lukturis

2 = Kabīnes/jumta lukturis (Iespēja)

3 = Aizmugurējā luktura (Iespēja)

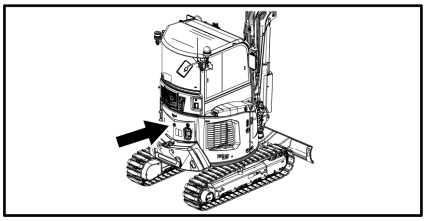
4 = Bākuguns (Iespēja)

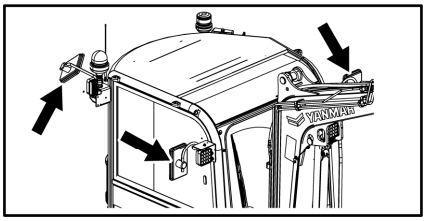
5 = Zaļais bāksignāls (Iespēja)

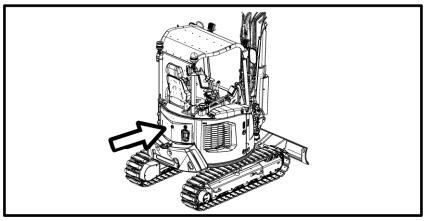
5.14 Atpakaļskata spogulis(-ļi)/kamera(-as)

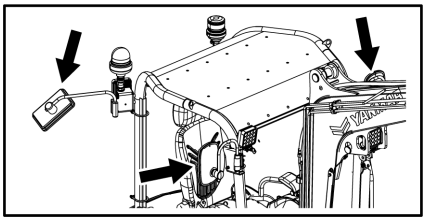
Mašīna ir aprīkota ar atpakaļskata spoguli(-ļiem) un/vai kameru(-ām), lai nodrošinātu labu redzamību visapkārt mašīnai.

2.1.7 Atpakaļskata spoguļa(-u)/kameras(-u) regulēšana, appuse 74









➡ Standarta

⇨ Iespēja

Kamera

⚠ BRĪDINĀJUMS

Kamera tiek izmantota, lai nodrošinātu redzamību aiz mašīnas. Lietojot mašīnu, pārliecinieties, ka apkārtējā zona ir pārskatāma.

Attāluma uztvere var atšķirties atkarībā no mašīnas atrašanās vietas, apkārtējiem apstākļiem un zemes slīpuma.

Objekti realitātē var atrasties tuvāk, nekā izskatās ekrānā.

Ap mašīnu ir neredzamās zonas, un dažas zonas nav redzamas LCD ekrānā.

Pārvietojot bloķēšanas sviru uz atbloķētu pozīciju, automātiski tiek ieslēgts kameras displejs LCD ekrānā.
Pagriežot bloķēšanas sviru bloķētā stāvoklī, LCD ekrāns tiek atgriezts sākuma ekrānā.

Piezīme

Kameras skats var būt normāls vai paplašināts.

f. Kameras regulēšana, appuse 24

5.15 Flotes vadības sistēma SMARTASSIST-REMOTE

⚠ UZMANĪBU

Neizmantojiet zonās, kur ir aizliegta mobilo telefonu lietošana (slimnīcās, lidostās, mīnētās zonās, u.c.)

Neiebrauciet ar mašīnu sprādzienbīstamā zonā, jūsu kārba var izraisīt sprādzienu vai ugunsgrēku ar saistītām smagām fiziskām traumām. Bīstamās zonas ir norādītas ar zīmēm darba zonā, ievērojiet tās, lai izvairītos no negadījumiem.

Neatveriet, nelabojiet, neizjauciet un nepārbūvējiet mašīnu parka vadības sistēmu un sazinieties ar izplatītāju, ja tā darbojas nepareizi.

Lai darbinātu sakaru ierīces, ievērojiet valsts likumus, noteikumus un prasības.

Akumulatorus utilizējiet saskaņā ar spēkā esošajiem noteikumiem.

⚠ BRIESMAS

Ja jūs lietojat Pacemaker iekārtu, lai izvairītos ar traucējumiem medicīniskās iekārtas darbībā, nenēsājiet mobilo telefonu, atrodoties mašīnā, kas aprīkota ar telemetrisko kārbu.

Personām ar elektrokardiostimulatoru jāievēro vismaz 22 cm distance no elektrokardiostimulatora līdz SMARTASSIST-REMOTE antenai. Šis minimālais attālums tiek garantēts visiem lietošanas veidiem un apkopes darbībām, kas aprakstītas šajā rokasgrāmatā.

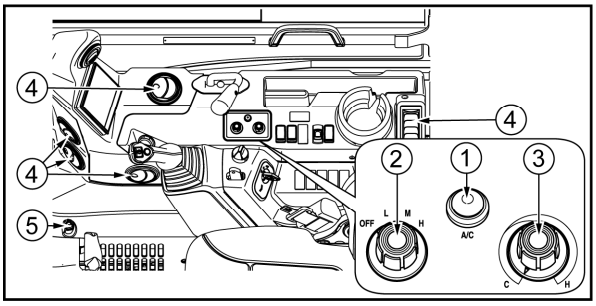
- Flotes vadības sistēma ļauj uzzināt aprīkoto mašīnu ģeogrāfisko pozīciju.
- Mašīnu parka pārvaldības sistēmas interfeisu var lietot YANMAR tīmekļa vietnē vai izmantojot viedtālruņa lietotni. YANMAR tīmekļa vietā ir pieejama arī informācija par palīdzības moduļiem un mašīnu parka pārvaldības sistēmas funkcijām.
- Telemetriskā kārba ir aprīkota ar GSM modemu un GPS uztvērēju, lai varētu pārraidīt informāciju par aprīkoto mašīnu.

  Piezīme

  Sakari var būt traucēti tuneļos, ēkās vai vietās ar sliktu mobilo tīklu.

  Mašīnu parka vadības sistēma ir savienota ar mašīnas barošanas avotu, kā arī ir aprīkota ar savu akumulatoru. Tas nodrošina datu apmaiņu pat tad, kad mašīna ir izslēgta.
- Sīkāku informāciju jūs varat saņemt no sava izplatītāja.

6 GAISA KONDICIONIERA DARBĪBA



1 = Darbības slēdzis

2 = Ventilatora slēdzis: regulē ventilatora ātrumu.

3 = Temperatūras kontroles slēdzis: ļauj noregulēt vēlamo temperatūru.

4 = Gaisa izkliedētājs

5 = Gaisa cirkulācija kontroles svira

⚠ BRĪDINĀJUMS

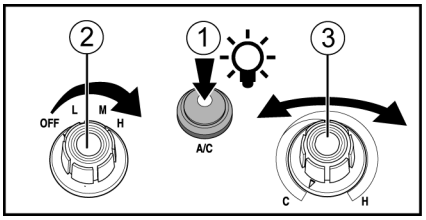
Ja darbojas gaisa kondicionētājs, uz gaisa ieplūdes var veidoties sarma. Tas ir normāli un tas notiek gaisā esošo ūdens daļiņu kondensēšanās dēļ.

Pēc ilgstošanas atrašanās karstumā, iedarbiniet kondicionēšanu, atverot kabīnes durvis un logu, lai atvieglotu gaisa cirkulāciju.

Pareizi noregulējiet temperatūru. Ja tā būs pārāk zema, tas var kaitēt veselībai.

Ja gaiss kabīnē cirkulē vāji vai kondicionēšana nav efektīva, nekavējoties izslēdziet to (slēdzis stāvoklī OFF) un sazinieties ar savu izplatītāju. Lietošana neparastos apstākļos var bojāt ierīci.

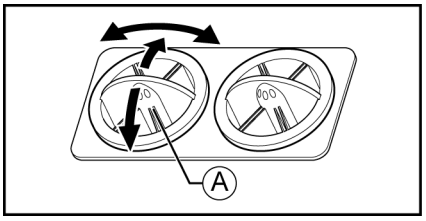
Katru nedēļu vismaz vienu reizi uz dažām minūtēm ieslēdziet gaisa kondicionēšanu ; tas nodrošinās ierīces pareizu darbību.

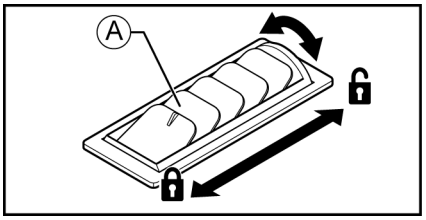


1 = Darbības slēdzis

2 = Ventilatora slēdzis

3 = Temperatūras kontroles slēdzis





A = Režģis

1. Iedarbiniet darbības slēdzi.

⚠ SVARĪGI

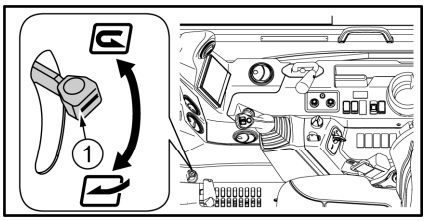
Gaisa kondicionieri iedarbiniet vienīgi pēc mašīnas iedarbināšanas, lai novērstu termiskā dzinēja pārslodzi.

2. Noregulējiet ventilatora slēdzi vēlamajā stāvoklī.
3. Iestatiet temperatūras regulēšanas slēdzi vēlamajā pozīcijā.

   Piezīme

   Kad ventilatora slēdzis ir stāvoklī OFF, gaismas indikators ir izdzisis un kompresors nedarbojas arī tad, ja darbības slēdzis ir stāvoklī ON.
4. Noregulējiet gaisa izeju, pavēršot aerācijas režģi. Ir jāiedarbina ventilators, lai kabīnes iekšienē radītu pārspiedienu un darba laikā tajā iekļūtu mazāk putekļu.

Gaisa cirkulācija

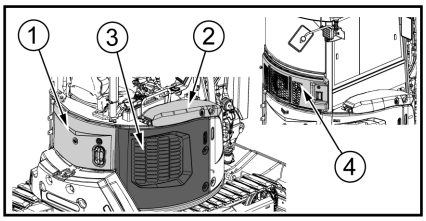


1 = Gaisa cirkulācija kontroles svira

= Āra gaiss tiek sasildīts vai atdzesēts un iepludināts kabīnē.

= Kabīnes gaiss tiek atdzesēts vai uzsildīts un no jauna iepludināts kabīnē.

7 PĀRSEGI



1 = Dzinēja pārsegs

2 = B pārsegs

3 = R pārsegs

4 = Aizmugures pārsegs (Kabīne)

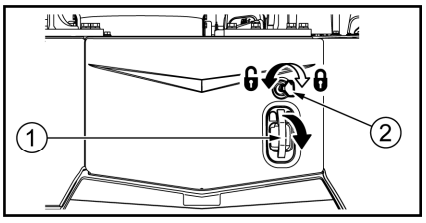
7.1 Dzinēja pārsegs

⚠ BRĪDINĀJUMS

Neatveriet dzinēja pārsegu mašīnas darbības laikā. Jebkāda veida pārbaudes un uzpildes drīkst veikt tikai tad, kad dzinējs ir izslēgts un temperatūras atdzisušas.

- Zem pārsega atrodas:
  - izplešanās trauks
  - dzinēja eļļas skalu
  - dzinējas eļļas tvertnes atveres
  - gaisa filtrs
  - Ūdens separators

Pārsega atvēršana

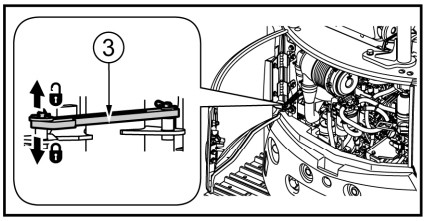


1 = Rokturis

2 = Atslēga

1. Ielieciet iedarbināšanas atslēgu slēdzenē.
2. Pagrieziet atslēgu pretēji pulksteņa rādītāja virzienam.
3. Lai atvērtu dzinēja pārsegs, pavelciet aiz ārpus roktura.

Pārsega aizvēršana



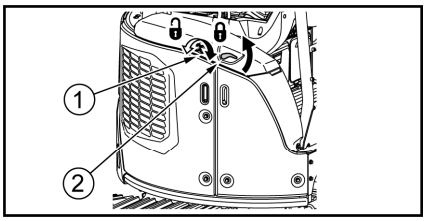
3 = Stienīti

1. Paceliet stienīti, lai to atbrīvotu.
2. Aizveriet pārsegu.
3. Spiediet augšā, līdz atskan klikšķis.
4. Lai ievirzītu aizbīdni, pagrieziet atslēgu pulksteņa rādītāja virzienā.

7.2 B pārsegs

- Zem B pārsega atrodas:
  - atvere dzesēšanas šķidruma tvertnes uzpildīšanai
  - atvere degvielas tvertnes uzpildīšanai
  - hidrauliskās eļļas tvertnes atveres vāku

Pārsega atvēršana

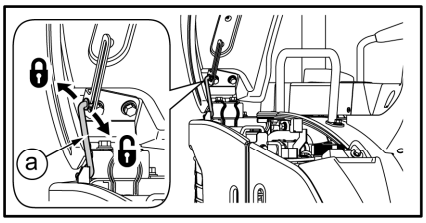


1 = Ārējais rokturis

2 = Atslēga

1. Ielieciet iedarbināšanas atslēgu slēdzenē.
2. Pagrieziet atslēgu pretēji pulksteņa rādītāja virzienam.
3. Lai atvērtu pārsegs, pavelciet aiz ārpus roktura.
4. Nobloķējiet pārsegu ar stieni.

Pārsega aizvēršana



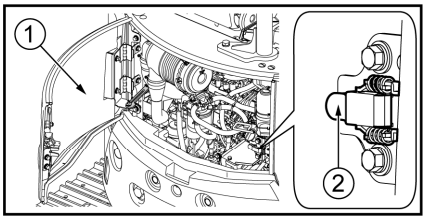
a = Stienīti

1. Nedaudz paceliet pārsegu un piespiediet stienīti, lai to atbrīvotu.
2. Aizveriet pārsegu.
3. Spiediet augšā, līdz atskan klikšķis.
4. Lai ievirzītu aizbīdni, pagrieziet atslēgu pulksteņa rādītāja virzienā.

7.3 R pārsegs

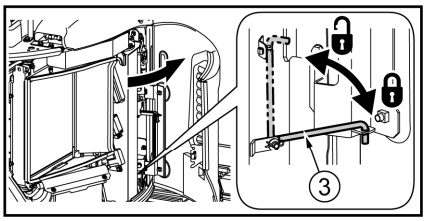
- Zem R pārsega atrodas:
  - akumulators
  - radiators

Pārsega atvēršana



1 = Dzinēja pārsegs

2 = Rokturis



3 = Stienīti

1. Atveriet dzinēja pārsegu, izmantojot iedarbināšanas atslēgu.
2. Pavelciet aiz roktura, lai atbloķētu drošību.
3. Nobloķējiet pārsegu ar stieni.

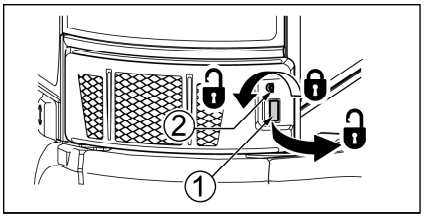
Pārsega aizvēršana

1. Paceliet stienīti, lai to atbrīvotu.
2. Atbloķējiet sviru tās nodalījumā.
3. Aizveriet pārsegu.

7.4 Aizmugures pārsegs

- Zem aizmugures pārsega atrodas logu mazgāšanas šķidruma tvertne, gaisa kondicionēšanas sistēmas kondensators vai glabāšanas nodalījums atkarībā no mašīnas konfigurācijas.

Pārsega atvēršana



1. Ielieciet iedarbināšanas atslēgu slēdzenē.
2. Pagrieziet atslēgu pretēji pulksteņa rādītāja virzienam.
3. Lai atvērtu pārsegs, pavelciet aiz ārpus roktura.

1 = Rokturis

2 = Atslēga

Pārsega aizvēršana

1. Aizveriet pārsegu.
2. Lai ievirzītu aizbīdni, pagrieziet atslēgu pulksteņa rādītāja virzienā.

8 IZVĒLES

- YANMAR neautorizēta izvēles aprīkojuma uzstādīšana var izraisīt negadījumus un saīsināt mašīnas kalpošanas ilgumu.
- Neautorizēta izvēles aprīkojuma vai detaļu montāža un izmantošana var izraisīt garantijas anulēšanu.
- Pēc pieprasījuma mašīnu var aprīkot ar šajā sadaļā aprakstītajām opcijām.

8.1 Garā strēle

- Lietojot garo strēli, nav ieteicams izmantot hidraulisko āmuru.

8.2 Pussistēma

- Pussistēmu veido caurules un divi divkanālu vārsti, kas uzstādīti uz kausa cilindra barošanas padeves līnijām.

⚠ SVARĪGI

Pirms papildpiederuma lietošanas pārbaudiet, vai spiediens atbilst mašīnas specifikāciju tabulā norādītajām vērtībām.

1 Specifikācijas ViO33-7, appuse 156

2 Specifikācijas ViO38-7, appuse 157

⚠ UZMANĪBU

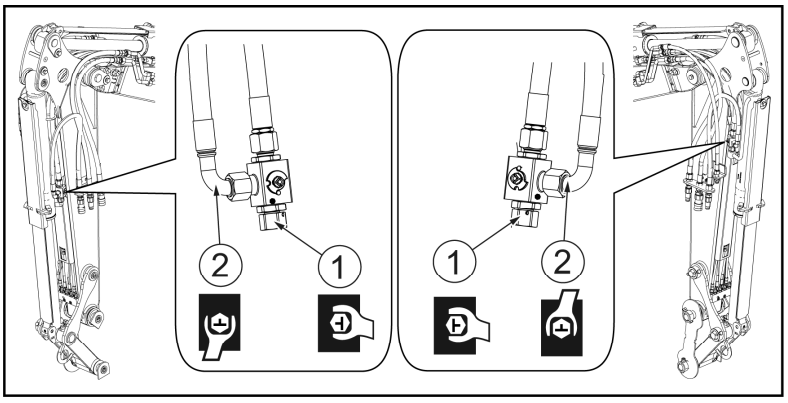
Pirms šļūteņu savienošanas vai atvienošanas, izlaidiet no hidrauliskāssistēmas atlikušo spiedienu.

1.1.1 Atlikušā spiediena atbrīvošana, appuse 122

- Novietojiet vārstu rokturus tā, lai aizvērtu kausa cilindra barošanas padeves līnijas un nodrošinātu barošanas padevi mašīnai uzstādītajam papildpiederumam.

  Piezīme

  Pārliecinieties, lai abi rokturi būtu vienādā pozīcijā, lai nodrošinātu pareizu kausa cilindra vai papildpiederuma barošanas padevi.



1 = Kausa cilindra barošanas padeve

2 = Papildpiederuma barošanas padeve

8.3 AUX2 kontūrs

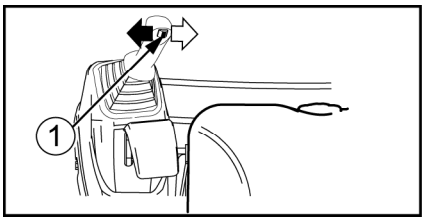
- Mašīnām ar AUX2 kontūru to izmanto ar slēdzi, kas atrodas uz kreisās vadības sviras.

AUX kontūra slēdzis

⚠ UZMANĪBU

Nedarbiniet AUX2 kontūra vadības ierīces, ja nav uzstādīti agregāti.

- Izmantojiet proporcionālo rullīti, lai regulētu plūsmas ātrumu AUX kontūrā.



1 = Proporcionālais skritulis

Regulējams proporcionāls AUX kontūrs

- Izmantojiet displeju, lai precīzi iestatītu maksimālo plūsmas ātrumu hidrauliskajiem izvadiem.

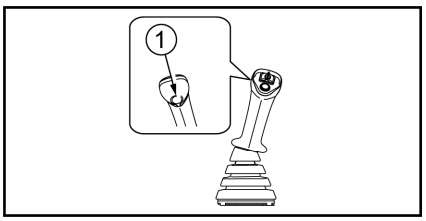
5.3.3 AUX kontūru iestatīšana , appuse 25

Pozīcijas saglabāšanas poga.

⚠ UZMANĪBU

Lai izvairītos no hidrauliskās sistēmas bojājumiem, neizmantojiet fiksēšanas pogu vienlaicīgi ar aprīkojuma noliekšanas komandu.

Lai varētu izmantot fiksēšanas pogu konkrētajā pozīcijā:



1 = Pozīcijas saglabāšanas poga.

1. Darbiniet ierīci ar proporcionālo rullīti!
2. Nospiediet fiksēšanas pogu. Atlaidiet proporcionālo rullīti!

   Piezīme

   AUX kontūra plūsma tiek uzturēta līmenī, kuru nosaka proporcionālais skritulis, un ikona tiek parādīta ekrānā.
3. Piederuma darbība notiek atbilstoši proporcionālā veltņa iestatītajam ātrumam.

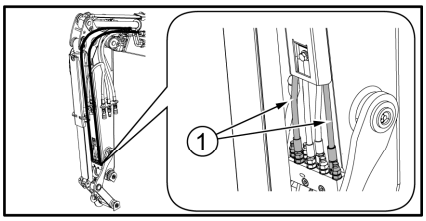
Piezīme

Maksimālais plūsmas tiek nosūtīts uz kreiso izieeju, kad aktivizējat pozīcijas noturēšanu, kamēr proporcionālais skritulis ir neitrālajā stāvoklī.

Lai atceltu pozīcijas noturēšanu, veiciet vienu no šādām darbībām:

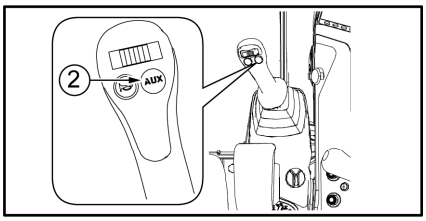
- Izmantojiet AUX kontūra proporcionālo skrituli.
- Nospiediet fiksēšanas pogu.
- Paceliet slēdzenes sviru!
- Apstādiniet mašīnu.

8.4 Alternatīvā AUX1 līnija



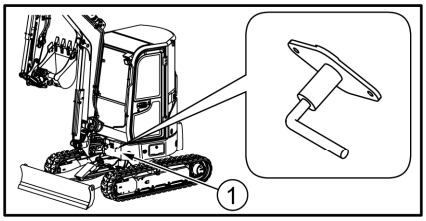
1 = Alternatīvā AUX1 līnija

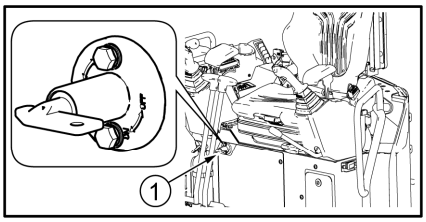
- Šo līniju var izmantot kā AUX1 līnijas aizstājēju.
- Lai pārslēgtos no AUX1 līnijas uz alternatīvo AUX1 līniju, izmantojiet slēdzi labajā vadības svirā.
- Šī līnija darbojas tāpat kā standarta AUX1 līnija.



2 = Alternatīvās AUX1 līnijas slēdzis

8.5 Drošinātājs

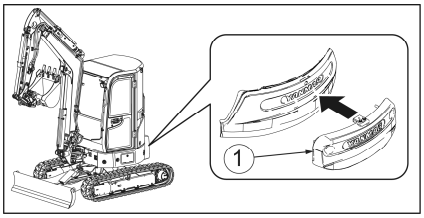




1 = Drošinātājs

- Šis slēdzis ļauj tieši atslēgt akumulatoru.

8.6 Papildu atsvars



1 = Papildu atsvars

- Mašīna var būt aprīkota ar papildu atsvaru, kas nodrošina lielāku stabilitāti un celtspēju.

Pretsvara svars:

1 Specifikācijas ViO33-7, appuse 156

2 Specifikācijas ViO38-7, appuse 157

8.7 Pārvietošanās signāls

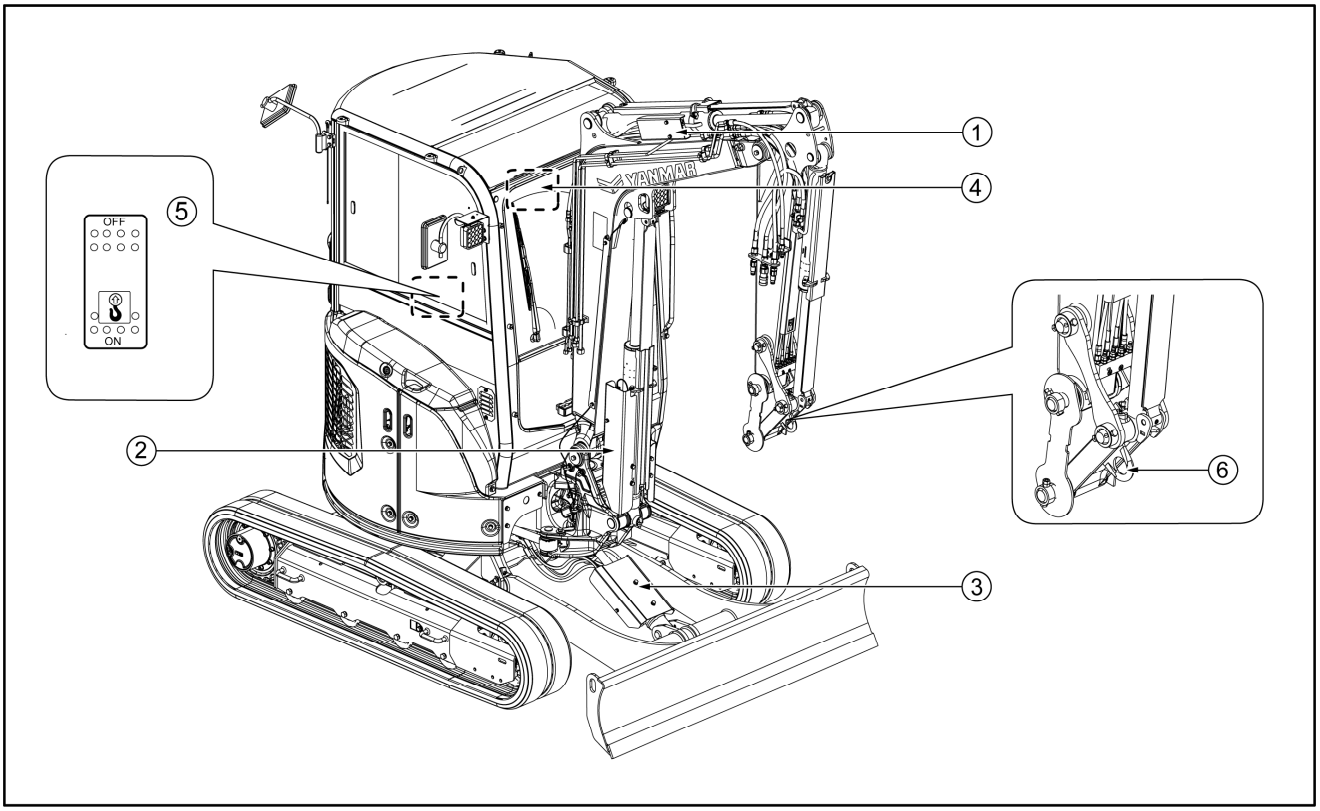
- Pārvietošanās signalizāciju veido pārvietošanās sensori un akustisks brīdinājuma signāls.
- Kad kustības kontroles sviras neatrodas normālā stāvoklī, iedarbojas kustības sensori un atskan signāls.
- Atkarībā no izvēlētās opcijas skaņas signāls var būt “pīkstiena” vai “baltā trokšņa” signāls.

8.8 Celšanas komplekts

⚠ SVARĪGI
Šī komplekta sastāvs atšķiras atkarībā no mašīnas konfigurācijas. **Šis izvēles aprīkojums ir periodiski jāpārbauda.**

⚠ BRĪDINĀJUMS
Neveiciet nekādas celšanas darbībasm ja jūsu iekrāvējs nav aprīkots ar zemākuzskaitīto celšanas aprīkojumu.

10 Kravas pacelšana, appuse 107



1 = Svārsta vārsts

2 = Strēles vārsts

3 = Vērstuves vārsts

4 = Celtspējas tabula

5 = Pārslodzes slēdzis

6 = Celšanas gredzens (vai pacelšanas ierīce ar apstiprinātu ātro sakabi)

8.8.1 Drošības vārsti

Pacelšanas ierīcei (uzliekamā gredzena sakabe vai ātrā sakabe) jābūt uzstādītiem drošības aizvariem. Šie vārsti tiek montēti uz mašīnas izlieces, svārstīgās sviras un vērstuves hidrocilindra, lai šļūteņu plīšanas gadījumā novērstu aprīkojuma nokrišanu zemē.

Šai mašīnai standarta aprīkojumā ir uzstādīti drošības vārsti.

8.8.2 Pacelšanas ierīce

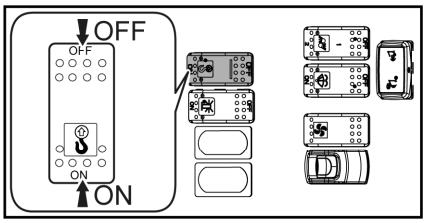
⚠ SVARĪGI
Uzstādiet ierīci, kas var novērst nejaušu kravas atbrīvošanos no mašīnas pacelšanas ierīces (fiksatora āķa, važas, āķa utt.) un kuras celtspēja ir vienāda vai lielāka par ceļamo kravu.

- Lai ar mašīnu piekarinātu kravu, ir nepieciešama atbilstoša pacelšanas ierīce.Sīkāku informāciju jūs varat saņemt no sava izplatītāja.
- Pacelšanas ierīcei (uzliekamā gredzena sakabe vai ātrā sakabe) jābūt uzstādītiem drošības aizvariem.

⚠ SVARĪGI
Šajā komplektā var nebūt iekļauts bīdstienis ar cilpas skrūvi, ja mašīna ir apgādāta ar palīgierīci, kam ir celšanas ierīce.

- Pārbaudiet pacelšanas ierīces stāvokli. Ja jūs konstatējat bojājumus, pieprasiet, lai jūsu izplatītājs veiktu remontu.

8.8.3 Pārslodzes slēdzis



- Kad operators vēlas apstrādāt kravas, pārslodzes slēdzim jābūt stāvoklī "ON" (iesl.), lai informētu operatoru par gāšanas punktu atbilstoši celtajai kravai un iekārtas pozīcijai.
- Skaņas signāls informē iekrāvēja vaditāju, ja krava, kas tiek krauta ir pārāk smaga un varētu apgāzt iekrāvēju.
- Kad skan pārslodzes brīdinājuma signāls, vadītājam ir nekavējoties nānoliek uz zemes kraujamā krava, jo citādi iekrāvējs var apgāzties.

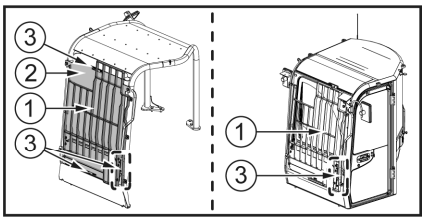
8.8.4 Celtspējas tabula

Ja mašīna ir aprīkota ar pacelšanas ierīci, ir sniegta tabula, kurā apkopota mašīnas celtspēja.

⚠ BRIESMAS
Tablo jāuzstāda kabīnē tā, lai operators to redzētu, darbinot mašīnu. **Pārbaudiet tabulas rādītājus katru reizi pirms kravas pacelšanas.** **F Celtspēja, appuse 163**

8.9 Operatora aizsardzība

⚠ BRĪDINĀJUMS
Pirms mašīnas lietošanas pārbaudiet, vai aizsargs ir tīrs un labā stāvoklī. **Ja kāda no drošības konstrukcijām ir bojāta, nekavējoties nomainiet to, lai izvairītos no savainojumiem. Neremontējiet to un neveiciet tajā izmaiņas.** **Abi priekšējie tenta pārsega aizsargi ir neatdalāmi, un tos nedrīkst lietot atsevišķi.**



1 = Priekšējais aizsargs (Režģis)

2 = Priekšējais aizsargs (Polikarbonāta aizsargs)

3 = Identifikācijas plāksnītes

Priekšējais aizsargs

Priekšējais aizsargs aizsargā operatoru, ja no priekšpuses lido materiāli.

Mašīnai jābūt aprīkotai ar šo aizsargkonstrukciju, lai nodrošinātu operatora drošību, veicot darbības, kuru laikā var rasties mašīnas priekšā krītoši priekšmeti.

Skatiet piederumu rokasgrāmatu.

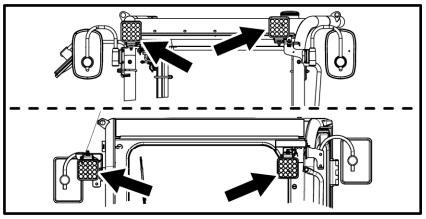
Saskaņā ar standartu ISO 10262 priekšējam aizsargam ir FOPS I kategorija.

8.10 Separatora/nostādinātāja signalizators

- Papildaprīkojumā ir šādi elementi: detektors, kas konstatē ūdens klātbūtni separatorā/nostādinātājā, vadu kopa un skaņas signāla devējs.
- Līdzko separatorā/nostādinātājā tiek konstatēts ūdens, kabīnē atskan īss pīkstiens. Apturiet iekārtu un veiciet separatora/nostādinātāja tīrīšanu :

4.1.4 Separatora/nostādinātāja tīrīšana, appuse 134

8.11 Priekšējie lukturi



- Komplektā ietilpst divi LED lukturis.
- Priekšējo lukturu orientāciju var regulēt.
- Nospiediet darba luktura slēdzi, iedegas priekšējie lukturi.

5.6.1 Luktura slēdzis, appuse 35

8.12 Iespraužamā bākuguns un aizmugurējais LED lukturis

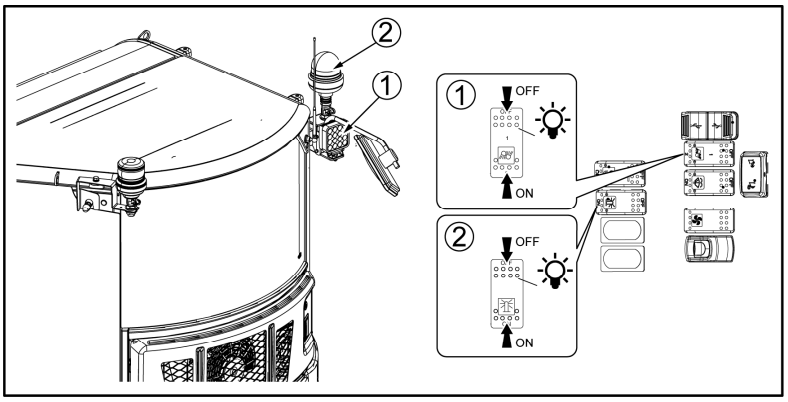
⚠ BRĪDINĀJUMS

Izmantojiet trīspunktu atbalstu mašīnai, lai veiktu drošu uzstādīšanu. Ja nav iespējas nodrošināt stabilu trīspunktu atbalstu, izmantojiet atbilstošas iekārtas, kas nodrošinātu drošu mašīnas izmantošanu.

- Papildu iespēja ietver:
  - Bākuguns
  - Aizmugurējā luktura
  - Elektriskā instalācija
  - Stiprinājumi
  - Bākuguns slēdzis
  - Aizmugurējā luktura slēdzis

⚠ SVARĪGI

Šī komplekta sastāvs atšķiras atkarībā no mašīnas konfigurācijas.



1 = Bākuguns

2 = Aizmugurējā luktura

- Lai ieslēgtu kabīnes aizmugurē piestiprināto LED lukturi, nospiediet slēdzi vadītāja kabīnē pa labi no vadītāja sēdekļa.
- Lai ieslēgtu bākuguni, kas atrodas kabīnes aizmugurē, nospiediet slēdzi, kas atrodas kabīnē pa labi no vadītāja vietas!
- Lai nostiprinātu bākuguni :

1. Noņemiet dakšas [spraudņa] uzgaļa aizsargu!
2. Ievietojiet bākuguns uzgali kontaktā un pievelciet uzgriezni, kas atrodas bākuguns pamatnē!

8.13 Mašīnu parka pārvaldības sistēma un imobilaizera sistēma

- Flotes vadības sistēma sastāv no telemetriskās kārbas un elektriskā bloka.
- Flotes vadības sistēma ļauj uzzināt aprīkoto mašīnu ģeogrāfisko pozīciju. Kārbas GPS funkcijas var izmantot, nosūtot īsziņu uz GSM numuru, kas ir nozīmēts mašīnai, tādējādi ļaujot piekļūt vadības pakalpojumiem, izmantojot tīmekļa portālu (pieejams kā lietojumprogramma viedtālruņiem).
- Telemetriskā kārba ir aprīkota ar GSM modemu un GPS uztvērēju, lai varētu pārraidīt informāciju par aprīkoto mašīnu. Ja mašīnas barošana tiek atslēga, atsevišķs akumulators padod elektrību telemetriskajai kārbai, nodrošinot flotes vadības sistēmas autonomu darbību uz noteiktu laiku.

⚠ UZMANĪBU

Pēc montāžas telemetrisko kārbu nevar izslēgt.

Neizmantojiet zonās, kur ir aizliegta mobilo telefonu lietošana (slimnīcās, lidostās, mīnētās zonās, u.c.)

Neiebrauciet ar mašīnu sprādzienbīstamā zonā, jūsu kārba var izraisīt sprādzienu vai ugunsgrēku ar saistītām smagām fiziskām traumām.

Bīstamās zonas ir norādītas ar zīmēm darba zonā, ievērojiet tās, lai izvairītos no negadījumiem.

⚠ BRIESMAS

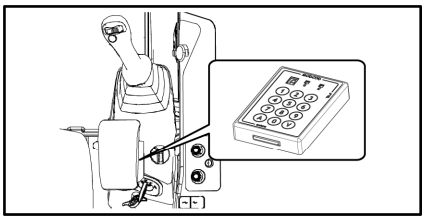
Ja jūs lietojat Pacemaker iekārtu, lai izvairītos ar traucējumiem medicīniskās iekārtas darbībā, nenēsājiet mobilo telefonu, atrodoties mašīnā, kas aprīkota ar telemetrisko kārbu.

- Telemetrijas bloku var savienot ar mašīnas imobilaizeru.
- Pieejamas vairākas imobilaizeru sistēmas:
  – Pretiedarbināšanas sistēma ar kodētu atslēgu
  – Pretaizdzīšanas sistēma ar klaviatūru
  – Kodu imobilaizers uz LCD ekrāna

Pretiedarbināšanas sistēma ar kodētu atslēgu

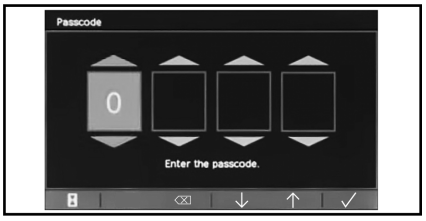
Atslēgai ir transponders, kas ļauj mašīnai to atpazīt. Mašīnu var iedarbināt tikai ar atpazītu atslēgu.

Pretaizdzīšanas sistēma ar klaviatūru



1. Pagrieziet atslēgu stāvoklī ON.
2. Sastādiet kodu un pēc tam to apstipriniet.
3. Pēc tam 30 sekunžu laikā pagrieziet iedarbināšanas atslēgu.

Kodu imobilaizers uz LCD ekrāna



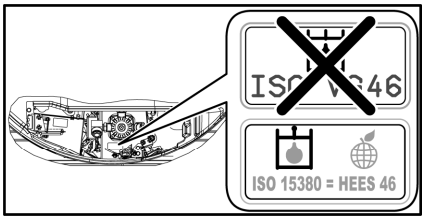
1. Pagrieziet atslēgu stāvoklī ON.
2. Ievadiet kodu LCD ekrānā un pēc tam apstipriniet.

   Piezīme

   Ja ievadītā parole ir pareiza, tiks parādīts sākuma ekrāns.

   Ja parole tiek nepareizi ievadīta 5 reizes pēc kārtas, 1 minūti atskan skaņas signāls. Pēc skaņas signāla pagrieziet atslēgu pozīcijā OFF.
3. Lai iedarbinātu dzinēju, pagrieziet atslēgu stāvoklī START.

8.14 Bioloģiskā eļļa



⚠ BRĪDINĀJUMS

Par jebkādu iejaukšanos hidrauliskajā ķēdē sazinieties ar savu piegādātāju!

Piezīme

Nekādā gadījumā nejauciet dažāda veida eļļas.

Standarta bioloģiskā eļļa

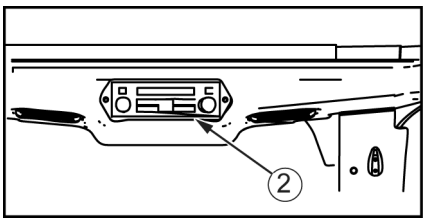
Mašīna var darboties ar hidraulisko bioloģiski sadalās eļļa

Panolin bioloģiskā eļļa

Mašīna var darboties ar hidraulisko bioloģiski sadalās eļļa (Panolin).

BIO eļļā saturētās minerāleļļas daudzums nedrīkst pārsniegt 2 %. Skatiet 1994. gada marta tehnisko datu lapu VDMA 24 569.

8.15 Radio



2 = Radio

- Izlasiet radio pievienoto lietošanas instrukciju.

8.16 Kondicionēšana

- Gaisa kondicionēšanas sistēmu veido vadības sistēma, kompresors, kondensators un iztvaikotājs.

6 Gaisa kondicioniera darbība, appuse 47

8.17 Ātrā savienošana

⚠ UZMANĪBU

Pirms šļūteņu savienošanas vai atvienošanas, izlaidiet no hidrauliskāssistēmas atlikušo spiedienu.

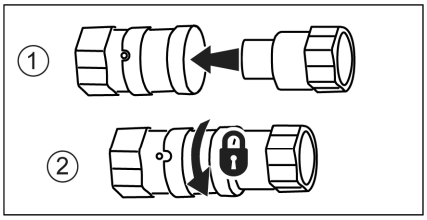
1.1.1 Atlikušā spiediena atbrīvošana, appuse 122

Piezīme

Pirms katras mašīnas, notīriet adapteri.

Ātrās sakabes darbība ir atkarīga no uzstādītās sakabes tipa.

Pieslēgšana

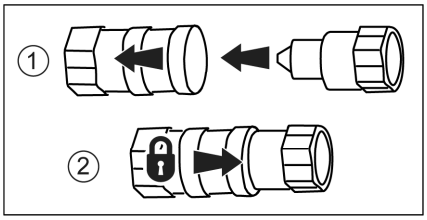


Savienotājiem, kas aprīkoti ar lodīti:

1. Iespiediet savienojuma uzmava.

   Viegls klikšķis liecina, ka savienojums izveidots. Lodīte uzmavasir atbrīvots no ir saslēgusies ar stiprinājuma rievu.

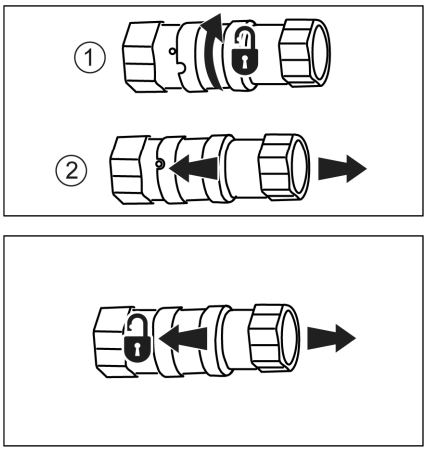
2. Pagriežot kāja uz stiprinājumu uzmavā, pieslēgums tiek nodrošinātu.



Citiem savienotājiem:

1. Savienojiet kontaktdakšu ar kontaktligzdu un pavelciet kontaktligzdu, lai ievietotu kontaktdakšu.
2. Atlaidiet kontaktligzdu, lai bloķētu savienojumu.

Atslēgšana



Savienotājiem, kas aprīkoti ar lodīti:

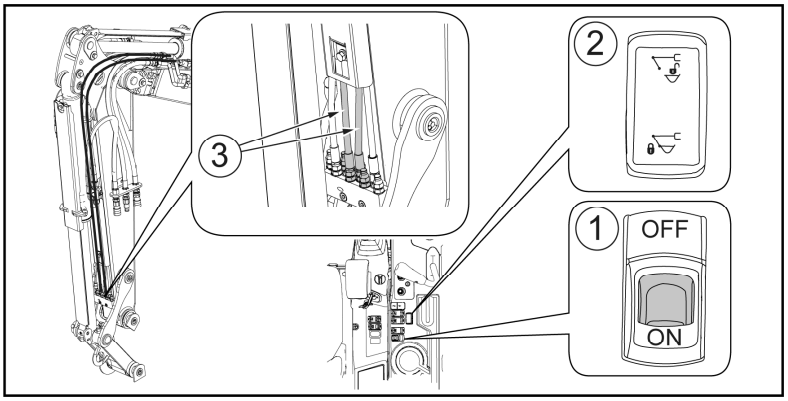
1. Pagrieziet kontaktligzdu, lai bumbiņu savietotu ar rievu kontaktligzdā.
2. Atbīdiet kontaktligzdu atpakaļ, lai atbrīvotu kontaktdakšu.

Citiem savienotājiem:

1. Pavelciet aptverošā spraudņa kontaktligzdu, lai atbrīvotu kontaktdakšu.

8.18 Nepārtraukta spiediena hidrauliskā šļūtene

⚠ SVARĪGI
Pirms papildpiederuma lietošanas pārbaudiet, vai spiediens atbilst mašīnas specifikāciju tabulā norādītajām vērtībām. **Ja rodas šaubas, sazinieties ar aprīkojuma ražotāju vai izplatītāju.** **1 Specifikācijas ViO33-7, appuse 156** **2 Specifikācijas ViO38-7, appuse 157**



1 = Ātrās sakabes drošības slēdzis

2 = Ātrās sakabes bloķēšanas/atbloķēšanas slēdzis

3 = Hidrauliskā šļūtene

Nepārtraukta spiediena hidrauliskā šļūtene	150 bar

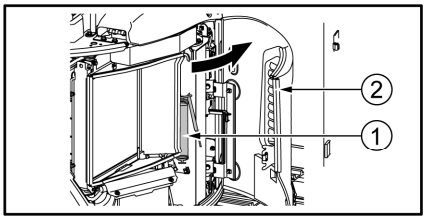
1. Nospiediet sarkano pogu uz ātrās sakabes strāvas slēdža, pēc tam pagrieziet slēdzi pozīcijā ON, lai vadītu ātro sakabi.

   Piezīme

   Ekrānā tiek parādīts paziņojums un atskan skaņas signāls.

2. Ātrās sakabes atbloķēšanai vai bloķēšanai izmantojiet bloķēšanas slēdzi.
3. Pārslēdziet ātrās sakabes strāvas slēdzi pozīcijā OFF, lai atspējotu ātrās sakabes bloķēšanas/ atbloķēšanas vadību.

8.19 Ziedes sūkņa novietne

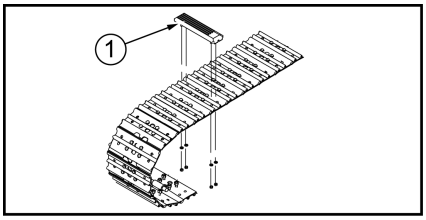


1 = Ziedes sūkņa novietne

R pārsegs

- Ziedes sūkni var ievietot tam paredzētā novietnē

8.20 Gumijas ruļļi tērauda kāpurķēdēm



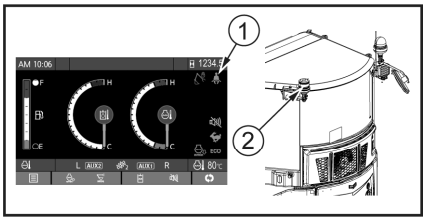
1 = Gumijas ruļļi tērauda kāpurķēdēm

- Izmantojot gumijas ruļļus, netiek bojāta zeme, kā arī tiek samazināts troksnis un vibrācijas.

⚠ SVARĪGI
Lai pagarinātu gumijas ruļļu darbmūžu, izmantojiet tos taupīgi, ievērojot objekta stāvokli un veicamo darbu. Jāievēro tādi paši drošības pasākumi kā attiecībā uz gumijas kāpurķēdēm.

7.4 Piesardzība, lietojot gumijas kāpurķēdes, appuse 98

8.21 Drošības jostas indikators



1 = Drošības jostu indikators

2 = Zaļais bāksignāls

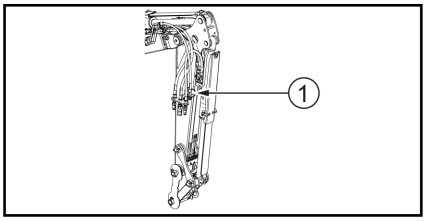
⚠ SVARĪGI
Šī komplekta sastāvs atšķiras atkarībā no mašīnas konfigurācijas.

- Kad aizdedzes atslēga ir pozīcijā ON, indikators iedegas, ja operators nav piesprādzējies.
- Skaņas signāls aktivizējas arī pēc 60 sek., ja operators joprojām nav piesprādzējies un fiksācijas sviras atrodas atbloķētā stāvoklī.

  Piezīme

  Indikatora gaisma un skaņas signāls tiek nekavējoties aktivizēti, ja operators atsprādzējas darba laikā un fiksācijas sviras ir atbloķētā stāvoklī.
- Kad aizdedzes atslēga atrodas ON stāvoklī un operators ir piesprādzējies, iedegas zaļais bāksignāls.

8.22 Piederumu noteces līnija



1 = Piederumu noteces līnija

- Šo līniju izmantojiet piederumiem, kuru pareizai darbībai nepieciešama noteces līnija.

8.23 Kamera

Šī opcija ir pieejama tikai versijai ar tentu.
Papildu informācija:

5.14 Atpakaļskata spogulis(-ļi)/kamera(-as), appuse 45

B EKSPLUATĀCIJAS NORĀDĪJUMI

NODALA IETVERTI ŠAJA DALA:

1 Pamata brīdinājumi
2 Piesardzība lietojot
3 Pārbaudes pirms mašīnas iedarbināšanas
4 Pārbaudes pēc iedarbināšanas
5 Pārbaudes pēc lietošanas
6 Mašīnas lietošana aukstā laikā
7 Gumijas kāpurķēdes
8 Kausa izmantošana
9 Papildpiederuma nomaiņa tiešā sakabē
10 Kravas pacelšana
11 Hidraulisko izvadu izmantošana
12 Mašīnas transportēšana
13 Defektu un problēmu konstatēšana un novēršana
14 Gadījumā, ja akumulators ir izlādējies
15 Mašīnas izvilkšana

1 PAMATA BRĪDINĀJUMI

⚠ UZMANĪBU

Lietotājam ir jānosaka, vai var rasties mašīnas izmantošanai bīstami apstākļi, piemēram, toksisku gāzu izdalīšanās, vai pastāv augsnes nosacījumi, kuru dēļ nepieciešama īpaša piesardzība, kā arī jānosaka pasākumi, kas jāveic, lai šos riskus novērstu vai mazinātu.

1.1 Savā darba vietā ievērojiet drošības noteikumus

- Šo mašīnu drīkst lietot un apkopt vienīgi kvalificēts personāls.
- Lietojot šo mašīnu vai veicot tās apkopi, ievērojiet visus drošības noteikumus, brīdinājumus un procedūras.
- Ikviens uzdevums, kas tiek veikts komandas darbā vai darbu regulētāja vadībā, ir jāveic atbilstoši normatīvajiem signāliem.

⚠ BRIESMAS

Mašīnas nav paredzētas darbam sprādzienbīstamā vai piesārņotā vid'ē.

Mašīnas konfigurācija nevar garantēt operatora drošību kaitīgā vidē, tādēļ mašīnu nedrīkst izmantot šāda veida vidē.

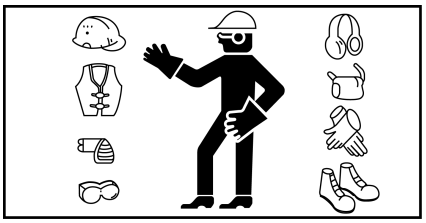
1.2 Samontējiet drošības iekārtas

- Pārliecinieties, vai visi pārsegi un vāki ir pareizi uzstādīti attiecīgajās vietās. Ja kādi no šiem elementiem ir bojāti, nekavējoties veiciet to remontu.
- Mašīnas vadītājam ir jāapgūst un jāizprot drošības iekārtu, piemēram, bloķēšanas sviras (-u), lietošana.

5.5.1 Bloķēšanas svira, appuse 29

- Nekādā gadījumā nedemontējiet drošības iekārtas. Vienmēr pārliecinieties, ka tās darbojas pareizi. Drošības iekārtu nepareiza darbība var izraisīt nopietnus ievainojumus.

1.3 Velciet piemērotu apģērbu un izmantojiet drošības aprīkojumu



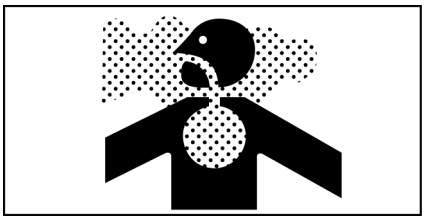
- Nekādā gadījumā nevelciet brīvi krītošu apģērbu un nelietojiet rotaslietas, kas varētu ieķerties vadības svirās vai kādā mašīnas daļā.

  Izvairieties valkāt sasmērētu darba apģērbu, kas var radīt apdraudējumu mašīnas lietošanai.
- Valkājiet ķiveri, aizsargbrilles, aizsargapavus, aizsargmasku, cimdus un citus nepieciešamos aizsardzības līdzekļus atbilstoši darba apstākļiem un spēkā esošajiem noteikumiem.

1.4 Operatora veselība

- Nekad nelietojiet mašīnu, ja esat alkohola un/vai narkotiku reibumā, ja esat slims vai nejūtaties labi, jo tas var izraisīt nelaimes gadījumu.

1.5 Ja jūs strādājat slēgtās telpās, tur ir jābūt piemērotai ventilācijai



- Dzinēja izplūdes gāzes ir kaitīgas cilvēka organismam un to ieelpošana ir ļoti bīstama. Ja jūs iedarbināt dzinēju slēgtā telpā, atveriet logus un durvis, lai vēdinātu telpu.
- Nesamaziniet dzinēja apgriezienus, ja tas nav nepieciešams un neatstājiet darbojamies dzinēju, kad neizmantojat mašīnu.
- Ja dūmi izdalās slikti vēdināmā vietā, izslēdziet mašīnu un pārvietojiet to uz vēdināmu vietu.
- Atbilstoši darba apstākļiem nodrošiniet nepieciešamo elpošanas aprīkojumu, lai operators varētu mašīnu pilnīgā drošībā.

1.6 Aizsargājiet augus no karstā gaisa un izplūdes gāzēm

- Klusinātājs un radiators izdala karstu gaisu un augstas temperatūras izplūdes gāzes. Ja šis karstais gaiss tiešā veidā saskaras ar augu, tas iet bojā.
- Ja jūs strādājat dzīvžoga vai augu tuvumā, aizsargājiet tos no karstā gaisa un izplūdes gāzēm, izmantojot aizsardzības plāksni.

1.7 Klimatiskajos apstākļos

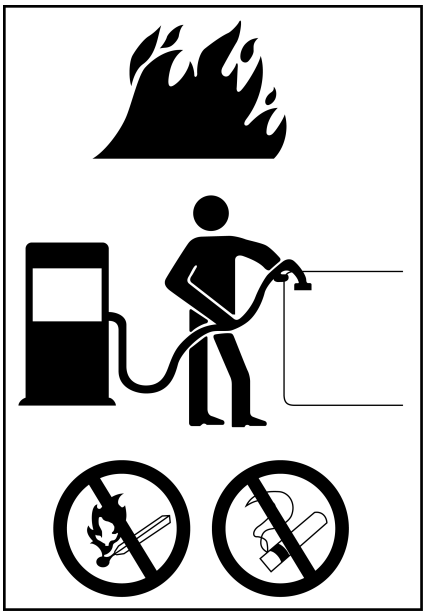
- Nelietojiet ierīci pērkona negaisa laikā.
- Neizmantojiet mašīnu, ja redzamība ir ļoti ierobežota lietus, sniega vai miglas dēļ.
- Nelietojiet ierīci ekstremālās temperatūrās.

  Ekspluatācijas temperatūras diapazons :

  1 Specifikācijas ViO33-7, appuse 156

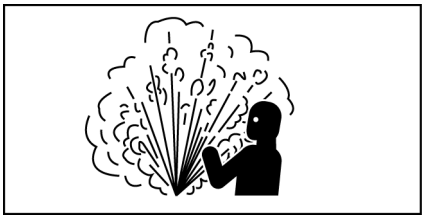
  2 Specifikācijas ViO38-7, appuse 157

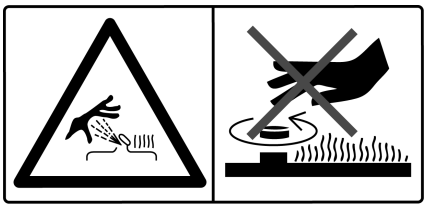
1.8 Ugunsbīstamība



- Atklāta liesma ugunsnedrošu un bīstamu vielu — degvielas, eļļas, hidrauliskās eļļas vai antifrīza maisījumu — tuvumā var izraisīt ugunsgrēku.
- Īpaša uzmanība jāpievērš šādiem apstākļiem :
  - Nepieļaujiet aizdegtu cigarešu, sērkociņu vai jebkura cita liesmas avota atrašanos ugunsnedrošu materiālu tuvumā.
  - Nekādā gadījumā neveiciet papildināšanu, ja dzinējs ir ieslēgts. Degvielas papildināšanas laikā nesmēķējiet.
  - Stingri aizveriet degvielas un eļļas tvertņu vāciņus.
- Glabājiet degvielu un eļļu vēsā un labi vēdinātā vietā, sargājot no tiešiem saules stariem.
- Degviela un eļļa ir jāuzglabā vietā, kas atbilst piemērojamajiem drošības normatīvajiem aktiem. Tajā nedrīkst atrasties nepiederošas personas.

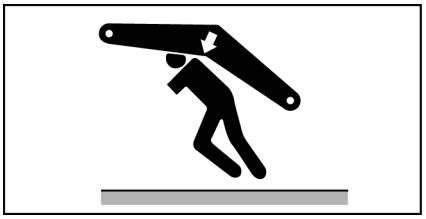
1.9 Nenoskrūvējiet vāciņus, kamēr temperatūra ir augsta





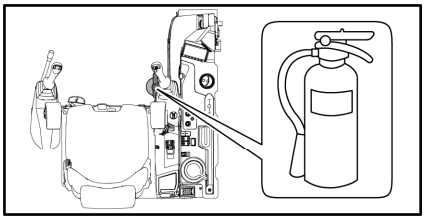
- Dzinēja dzesētājs, dzinēja eļļa un hidrauliskā eļļa pēc mašīnas apstādināšanas ir karsta un atrodas zem spiediena.
- Vāciņu noskrūvēšana, dzesētāja vai eļļas tvertnes iztukšošana vai filtra nomaiņa šādos apstākļos var radīt apdegumus.
- Pirms hidrauliskās eļļas tvertnes vāciņa noņemšanas apturiet dzinēju un tad lēnām grieziet vāciņu, lai samazinātu spiedienu — tādējādi jūs novērsīsiet eļļas izšļakstīšanos.
- Ja vēlaties noņemt radiatora vāciņu, apturiet dzinēju un ļaujiet tam pietiekami atdzist, tad lēnām grieziet vāciņu, lai samazinātu spiedienu.

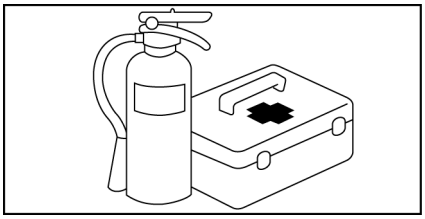
1.10 Izvairieties no saspiedumiem, kurus var radīt mašīnas palīgierīces



- Nepieļaujiet roku, plaukstu un jebkuru citu ķermeņa daļu saskaršanos ar kustīgām mehānismu daļām vai atrašanos starp palīgierīci un mašīnu, vai starp hidrocilindru un piederumiem, jo šajās vietās izveidojas ieķīlēšanās punkti.

1.11 Nodrošiniet ugunsdzēšamo aparātu un pirmās palīdzības aptieciņu





- Darba vietā ir jāatrodas ugunsdzēšamajam aparātam.

  Izlasiet instrukcijas uz uzlīmēm, lai saprastu, kā to izmantot.
- Nodrošiniet pirmās palīdzības aptieciņas atrašanos speciāli šim nolūkam paredzētā vietā.
- Noskaidrojiet, kas jādara, ja izceļas ugunsgrēks vai notiek negadījums.
- Norādiet personu, pie kuras jāvēršas ārkārtas gadījumā, un sava tālruņa tuvumā atstājiet ātrās palīdzības tālruņa numuru.
- Mašīnas kabīnē ir paredzēta vieta ugunsdzēšamā aparāta uzstādīšanai.
- Ja ēkā izcēlies ugunsgrēks, aktivizējiet attiecīgās ēkas ugunsgrēka trauksmes signalizāciju.

1.12 Neatļauti pārveidojumi

- Patvaļīgu izmaiņu veikšana konstrukcijāvai neapstiprinātu palīgierīču izmantošana var radīt ievainojumus. Sabiedrība YANMAR nav atbildīga par ievainojumiem, negadījumiem, avārijām vai mašīnas bojājumiem, kuri radušies neatļautu izmaiņu dēļ.
- Turklāt, ja, izdarot šādas darbības, tiktu pārkāpti YANMAR produkta garantijas nosacījumi, arī garantija tiktu anulēta. Ja jūs vēlaties mašīnai veikt izmaiņas, obligāti sazinieties ar savu izplatītāju.

1.13 Brīdinājumi saistībā ar izvēles detaļām un instrumentiem

- YANMAR neapstiprinātas izmaiņas var radīt risku drošībai.
- Ja vēlaties aprīkot mašīnu ar piederumiem, kas nav YANMAR klāstā, noteikti sazinieties ar izplatītāju.
- Sabiedrība YANMAR nav atbildīga par ievainojumiem, negadījumiem, avārijām vai mašīnas bojājumiem, kuri radušies neatļautu izmaiņu dēļ.
- Jebkādu neautorizētu izmaiņu veikšana automātiski anulē YANMAR garantiju.
- Montējot vai izmantojot izvēles palīgierīces, izlasiet to lietošanas instrukcijas un rokasgrāmatas nodaļas, kas attiecas uz palīgierīču montāžu.

9 Papildpiederuma nomaiņa tiešā sakabē, appuse 105

- Izmantojiet vienīgi YANMAR apstiprinātos piederumus.
- Neapstiprinātu piederumu izmantošana var ietekmēt ne tikai mašīnas drošību, bet arī tās darbību un kalpošanas ilgumu.
- Neapstiprināta aprīkojuma izmantošana ir pretrunā ar YANMAR garantijas nosacījumiem un anulē garantiju.

1.14 Brīdinājums saistībā ar kabīnes stikliem

- Ja negadījumā tiek izsists kāds no kabīnes stikliem, asās stiklu šķautnes var apdraudēt vadītāju.
- Nekavējoties apstādiniet mašīnu un sazinieties ar izplatītāju, lai veiktu remontu.

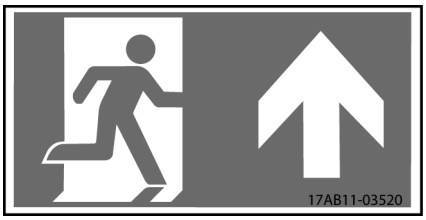
1.15 Kabīnes avārijas izeja

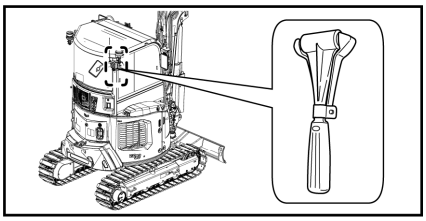
1. Paceliet bloķēšanas sviru(-as).

⚠ BRĪDINĀJUMS

Kad pametat vadītāja sēdekli ārkārtas situācijā, vienmēr novietojiet bloķēšanas sviru(-as) bloķētā pozīcijā.

Pretējā gadījumā nejauša darbība ar vadības svirām var radīt smagas traumas.





2. Ja kabīnes durvis var atvērt, atveriet tās, lai izkāptu no mašīnas.
3. Ja tas nav iespējams, atveriet priekšējo vējstiklu, lai izkāptu no mašīnas.
4. Ja arī tas nav iespējams, lai izkļūtu no mašīnas, izsitiet logu, kas norādīts kā avārijas izeja, izmantojot komplektā esošo āmuru.

   Piezīme

   Avārijas izeju norāda avārijas uzlīme.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Lai nesagrieztos, izņemiet stikla gabalus, kas palikuši loga rāmī.

Uzmanieties, lai nepaslīdētu uz stikla lauskām, kas sabirušas pie jūsu kājām uz kabīnes grīdas.

5. Neatgriezieties pie mašīnas, kamēr nav konstatēta un novērsta problēma, kurai bija nepieciešama ārkārtas evakuācija.

Piezīme

Ja nav iespējams droši izkļūt no kabīnes, trešajām personām ir jāsniedz palīdzība.

1.16 Gaisa kondicionēšanas sistēma

Gaisa kondicionēšanas sistēmā ir fluorētās siltumnīcefekta gāzes. Šo gāzu raksturlielumi ir norādīti uzlīmē uz mašīnas, kā arī zemāk tekstā.

3 Brīdinājuma uzlīmes, appuse 6

A/C	**YANMAR**
Satur fluorētās siltumnīcefekta gāzes	
	xx / xx / xxxx (1)
	HFC-R134A = 0,7 kg (2)
	$TeqCO_2$ = 1,001 t (3)
GWP	1430 (4)
	PAG ISO 46 (5)

(1) Mašīnas pabeigšanas datums
(2) Gaisa kondicionēšanas sistēmā esošās HFC-R134A fluorētās siltumnīcefekta gāzes masa
(3) CO2 ekvivalenta masa
(4) Gāzes globālās sasilšanas potenciāls
(5) Smērviela

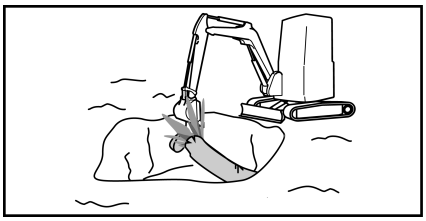
⚠ BRĪDINĀJUMS

Ja rodas gaisa kondicionēšanas sistēmas traucējumi, sazinieties ar izplatītāju.

2 PIESARDZĪBA LIETOJOT

2.1 Brīdinājumi pirms mašīnas lietošanas

2.1.1 Nodrošiniet savas darba vietas drošību



- Pirms dzinēja iedarbināšanas pārliecinieties, ka jūsu darba zonā nepastāv paaugstināts risks.
- Ja darba vietā atrodas pazemes instalācijas, piemēram, ūdensvads, gāzes vads, augstsprieguma līnijas u.c., sazinieties ar atbildīgajām iestādēm, lai noteiktu precīzu to atrašanās vietu un lai tās nesabojātu.

- Apskatiet teritoriju un augsni, un nosakiet labāko veidu, kā veikt darbu.
- Strādājot uz ielas, noteikti pārliecinieties, vai būvlaukumā ir ierobežota piekļuve nepiederošām personām.
- Ņemiet vērā citu darba vietā esošo mašīnu atrašanās vietu un darbību.
- Nestrādājiet uguns tuvumā.
- Nedarbiniet mašīnu viegli uzliesmojošu izstrādājumu tuvumā.
- Ja jums mašīna ir jāizmanto īpašos apstākļos (ūdenī, sniegā, utt.)

2.3.7 Strādājot piesnigušā zonā, appuse 83

2.3.10 Strādājot applūdušā zonā, appuse 84

2.3.11 Strādājot dubļainā zonā, appuse 84

2.1.2 Notīriet mašīnu

Tīrīšana

⚠ BRĪDINĀJUMS

Pirms izmantojiet saspiestu gaisu, pārliecinieties, ka tuvumā neatrodas cilvēki un valkājiet drošības brilles un atbilstošu apģērbu.



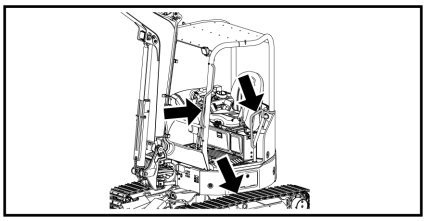
- Ap dzinēju var aizdegties koksnes skaidas, nokaltušas lapas, gruži, pelējums un citi viegli uzliesmojoši materiāli. Attīriet mašīnu no šiem materiāliem.

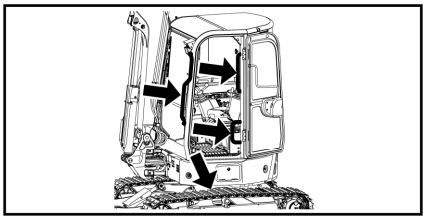
- Netīrumi, eļļa un sniegs atrodoties uz vadītāja sēdekļa, grīdas, sviras, vadības svirām vai pakāpieniem padara tos slidenus un bīstamus. Kārtīgi tos notītriet.
- Notīriet mašīnas logus, lai nodrošinātu nevainojamu redzamību no vadītāja sēdekļa. Vajadzības gadījumā noņemiet no logiem aizsvīdumu un ledu.
- Veiciet pārbaudes:

3 Pārbaudes pirms mašīnas iedarbināšanas, appuse 88

Uzturiet tīrus priekšējos lukturus un atpakaļskata spoguļus un/vai kameras.

- Notīriet priekšējos lukturus un atpakaļskata spoguļus un/vai kameras, lai nodrošinātu optimālu redzamību ap mašīnu.





- Tīrīšanas pasākumi ārpus kabīnes :
  - Pirms mašīnas ārējo elementu (piem., spoguļu) tīrīšanas, pārliecinieties, ka mašīnai ir 3 atbalsta punkti.
  - Izmantojiet atbalsta punktus, kā norādīts pretējā attēlā.
  - Ja ārējo elementu tīrīšanas un uzturēšanas darbu veikšanai nav iespējams nodrošināt 3 stabilus atbalsta punktus, izmantojiet aprīkojumu, kas ir piemērots drošam darbam ar mašīnu.

- Pārliecinieties, ka jūsu mašīna ir aprīkota ar atbilstošajiem lukturiem un darba gaismām un ka tās funkcionē pareizi.

2.1.3 Pārbaudiet drošības konstrukcijas

⚠ BRĪDINĀJUMS

Ja kāda no drošības konstrukcijām ir bojāta, nekavējoties nomainiet to, lai izvairītos no savainojumiem. Neremontējiet to un neveiciet tajā izmaiņas.

- Jūsu drošībai mašīna ir aprīkota ar drošības konstrukciju apgāšanās gadījumā (ROPS), ar aizsardzību krītošu objektu gadījumā (FOPS) un ar aizsardzību sāniskas sasvēršanās gadījumā (TOPS). Nekad nemainiet šo konstrukciju detaļas.
- Mašīna ir aprīkota ar standarta drošības struktūru aizsardzībai pret krītošiem objektiem (FOPS), kas pasargā mašīnas jumtu.
- Aizsardzības sistēmas, ar ko aprīkota mašīna, atbilst normu ieteikumiem:
  - **ROPS:** ISO 12117–2
  - **FOPS:** ISO 10262

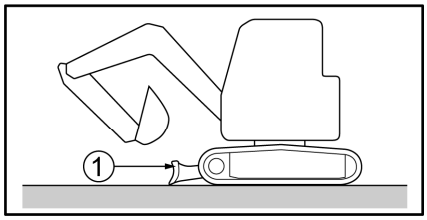
  Šo struktūru specifikācija redzama tabulā :

Veids	ROPS / TOPS
Svars (saskaņā ar EK normām)	4800 kg

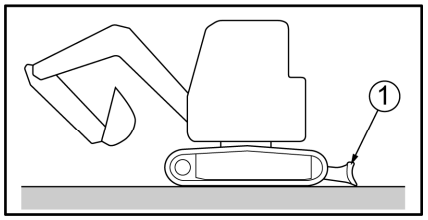
2.1.4 Pārbaudiet vērstuves stāvokli

- Pārbaudiet vērstuvi pirms kustības sviru iedarbināšanas. Kad vērstuve atrodas aizmugurē, kustības kontroles sviras ir darbināmas pretēji.

Normāla kustība



Pretēja kustība



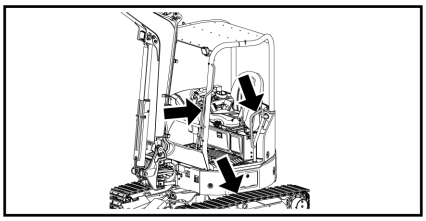
1 = Vērstuve

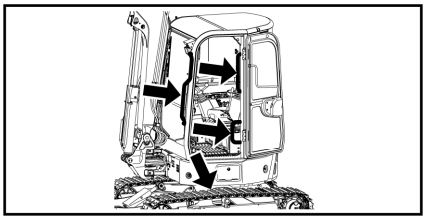
2.1.5 Pievienošana mašīnai

⚠ UZMANĪBU

Kāpjot iekšā vai ārā no kabīnes, raugieties, lai netiktu aizķerts atpakaļskata spogulis.

- Neleciet mašīnā un ārā no tās.
- Nekāpiet mašīnā un ārā no tās, ja mašīna pārvietojas — tas var radīt ievainojumus.
- Iekāpjot mašīnā vai izkāpjot no tās, pagriezieties ar seju pret mašīnu un izmantojiet rokturus un pakāpienus.





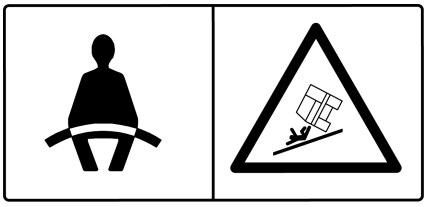
- Lai iekāptu mašīnā un izkāptu no tās, izmantojiet rokturus, kuri attēlā ir atzīmēti ar bultiņām.
- Nemēģiniet pieturēties pie vadības svirām.
- Vienmēr saglabājiet trīs saskares punktus ar rokturiem un pakāpieniem.
- Ja rokturi un pakāpieni ir netīri vai eļļaini, nekavējoties tos notīriet.

2.1.6 Piesprādzējieties

⚠ BRĪDINĀJUMS

Drošības josta ir jāmaina pēc negadījuma vai bojājuma gadījumā.

Lietojot mašīnu, operatoram jāpaliek sēdus, piesprādzētam ar drošības jostu, un rokas un kājas jātur operatora zonā.



- Vadītāja sēdeklis ir aprīkots ar drošības jostu.
- Pirms iedarbināšanas vienmēr piesprādzējieties un noregulējiet drošības jostu.

- Pēc negadījuma sēdeklis un tā balsts ir jāpārbauda izplatītājam.
- Ja sēdeklis un/vai tā balsts ir bojāts, tas nekavējoties jānomaina.

2.1.7 Atpakaļskata spoguļa(-u)/kameras(-u) regulēšana

⚠ BRĪDINĀJUMS

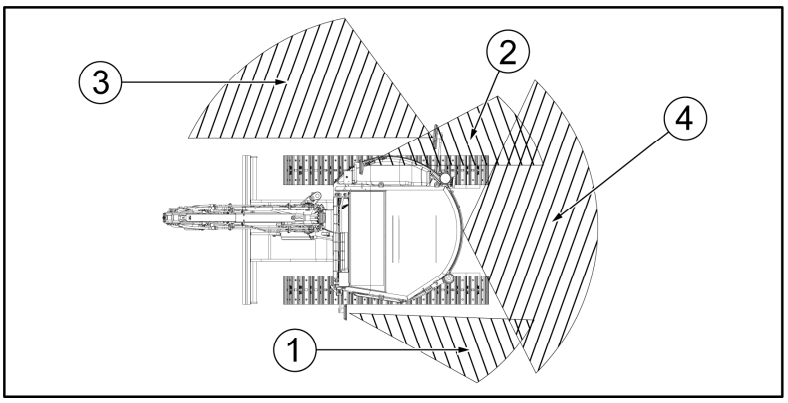
Pirms mašīnas lietošanas noregulējiet atpakaļskata spoguli(-ļus) un/vai kameru (-as) tā, lai jums būtu optimāls skats visapkārt mašīnai.

Jebkurš bojāts spogulis vai kamera nekavējoties jānomaina.

Lūdziet citu personu palīdzēt regulēt atpakaļskata spoguli(-ļus) un kameru(-as).

Regulēšanai izmantojiet piemērotus piederumus (piemēram, kāpnes vai platformu).

Atpakaļskata spogulis(-ļi) un/vai kamera(-as) ir jānoregulē, lai redzētu attēlā redzamās zonas.



1 = Kreisais spogulis

2 = Labās puses atpakaļskata spogulis

3 = Aizmugurējais atpakaļskata spogulis

4 = Kamera (Tenta pārsega opcija)

2.1.8 Piesardzība pirms dzinēja iedarbināšanas

- Neiedarbiniet mašīnu, ja uz mašīnas vai vadības svirām ir uzlīme, kas norāda, ka notiek tehniskā apkope.
- Novietojiet vadības sviras neitrālā pozīcijā.

2.1.9 Brīdinājumi piestrādes perioda laikā

- Ir ļoti svarīgi pirmo simts darba stundu laikā (skatīt stundu skaitītāju) ievērot mašīnas piestrādes periodu. Šajā laikā mašīnu nedrīkst pārmērīgi noslogot arī tad, ja tā pirms ekspluatācijas ir pareizi sagatavota un pārbaudīta. Pretējā gadījumā var mazināties tās izpildījums un saīsināsies tās kalpošanas ilgums.
- Veicot mašīnas piestrādi, neaizmirstiet :
  - Iesildīt dzinēju, liekot tam pēc iedarbināšanas 5 minūtes griezties ar mazāku apgriezienu skaitu.
  - Nedarbināt mašīnu ar smagu kravu vai lielā ātrumā.
  - Neiedarbināt dzinēju, nepaātrināt gaitu un neapturēt dzinēju pārāk strauji.
  - Pārāk pēkšņi nemainīt braukšanas virzienu.

    Piezīme

    Ievērojiet šos piesardzības pasākumus visā mašīnas lietošanas laikā, lai saglabātu dzinēju labā stāvoklī.

2.2 Braukšanas drošība

2.2.1 Mašīnas bīstamības zona

⚠ BRIESMAS

Ja persona atrodas mašīnas bīstamības zonā, pastāv risks, ka tiks savainota ar mašīnas kustīgajām daļām vai iesprūdīs starp mašīnas augšējo un apakšējo daļu, kas var izraisīt nopietnus savainojumus vai nāves iestāšanos.

Skatoties uz aizmuguri, mašīnas redzamības lauks ir ierobežots. Pirms braukšanas atpakaļgaitā pārliecinieties, ka aiz mašīnas neviens neatrodas.

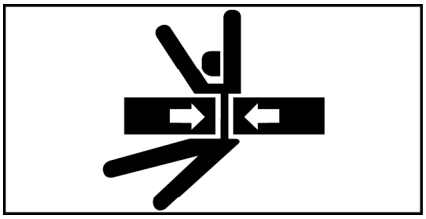
Lietojot mašīnu, skatieties ne tikai uz atpakaļskata spoguļiem un/vai kameras ekrānu. Apskatieties arī tieši ap mašīnu, lai nosegtu visus neredzamos punktus.

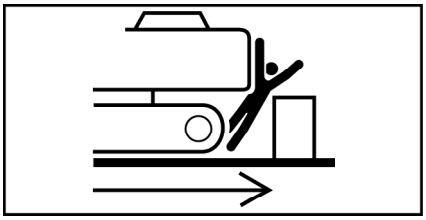
Operators darbina mašīnas kontroles, sēžot operatora sēdeklī.

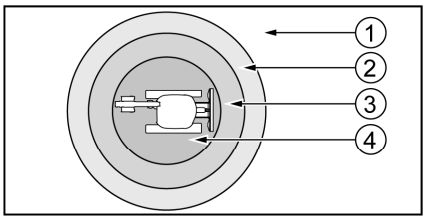
Ir stingri aizliegts darbināt mašīnas kontroles, stāvot uz zemes, jo tas var izraisīt fiziskus ievainojumus.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Dzinēja iedarbināšanu un mašīnas vadīšanu drīkst veikt tikai no vadītāja sēdekļa.







- Ja darba vietas apkārtne ir bīstama vai tajā ir slikta redzamība, jānovieto signalizējoša iekārta.
- Pārliecinieties, vai darba vietas vai mašīnas braukšanas trajektorijas tuvumā neatrodas cilvēki.
- Pirms mašīnas iedarbināšanas brīdiniet tuvumā esošās personas, izmantojot skaņas vai citu signālu.

1 = Vide

2 = Bīstamā zona

3 = Darba zona

4 = Vietējā teritorija

Vide

Šo zonu mašīna sasniedz tikai tad, kad tā pārvietojas. Braukšanas laikā tā kļūst par bīstamu zonu.

Pastāv risks, ja šajā zonā pārvietojas mašīnas vai kustīgas detaļas.

Bīstamā zona

Šo zonu nesasniedz ne mašīna, ne tās piederumi.

Tomēr nepārtraukti pastāv risks, kas saistīts ar izvirzītām detaļām, pārvietojamām kravām, darbības traucējumiem vai mašīnas apgāšanos.

Darba zona

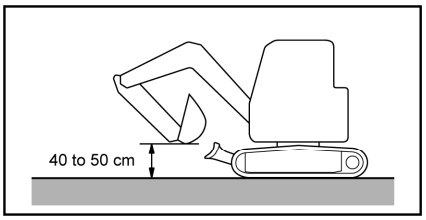
Šī zona atrodas mašīnas vai tās piederumu darba rādiusā.

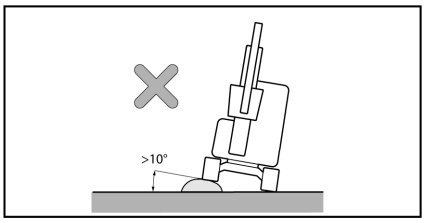
Pastāv pastāvīgs kustīgu detaļu un mašīnu piederumu risks.

Vietējā teritorija

Šī zona atrodas mašīnas tiešā tuvumā.
Pastāv pastāvīgs sadursmes risks ar mašīnas korpusu vai tās kustīgajām daļām vai piederumiem.

2.2.2 Pārvietošanās un palīgierīces





- Pārvietojot mašīnu, turiet kausu 40-50 cm virs zemes, izlicei un strēlei ir jābūt saliektai.
- Ja pārvietošanās laikā jāizmanto vadības sviras, nekādā gadījumā nedariet to strauji.
- Braucot pa nelīdzenu virsmu, samaziniet ātrumu, jo īpaši pagriezienos.
- Cik vien iespçjams izvairieties no braukðanas pâri ðíçrðïiem. Apbrauciet tos vai aizvāciet. Ja tas nav iespējams, brauciet ar nelielu ātrumu, vienlaicīgi turot instrumentu tuvu zemei. Nekad nebrauciet pāri šķēršļiem, kuri varētu izraisīt mašīnas sānsveri, kas pārsniedz 10 grādus.

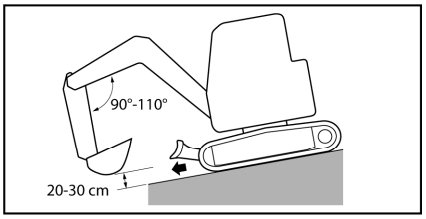
2.2.3 Mašīnas vadīšana pa nogāzi

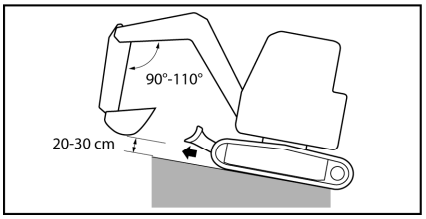
⚠ BRĪDINĀJUMS

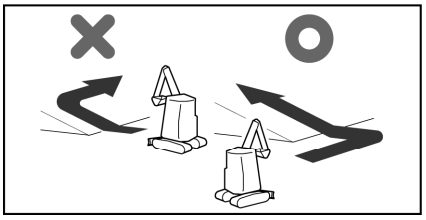
Augšējās konstrukcijas rotācijas laikā vai arī tad, kad aprīkojums darbojas uz nogāzes, mašīna var zaudēt līdzsvaru un apgāzties.

Neveiciet augšējās konstrukcijas pagriezienu, ka kausā ir krava. Ja rotācija nav novēršama, izveidojiet uzbērumu, lai mašīnu noturētu pēc iespējas horizontālā stāvoklī. Tad pagrieziet augšējo konstrukciju.

Nekad nebrauciet šķērsām pa slīpumu, kas lielāks par 20°, jo mašīna var apgāzties.







- Lai nepieļautu apgāšanos vai sānslīdi, esiet uzmanīgs, braucot pa nogāzi.
- Braucot pa nogāzi, turiet kausu 20-30 cm virs zemes tā, lai ārkārtas gadījumā varētu to nekavējoties nolaist zemē un apturēt mašīnu.
- Nekādā gadījumā neveiciet pagriezienu, braucot pa nogāzi, un nemēģiniet braukt šķērsām pāri nogāzei. Uzbrauciet uz līdzenas zemes un tikai tad veiciet pagriezienu.

  Piezīme

  Maksimālo pieļaujamo nogāzes leņķi :

  1 Specifikācijas ViO33-7, appuse 156

  2 Specifikācijas ViO38-7, appuse 157

- Braucot pa zāli, nokritušām lapām vai mitru metāla plāksni, mašīna var sākt slīdēt pat pa nelielu slīpumu. Lai novērstu slīdēšanu, brauciet uzmanīgi un lēnām.

Bremzēšana, braucot lejup pa nogāzi

- Braucot lejup pa nogāzi, jūs varat automātiski bremzēt, novietojot kustības kontroles sviras neitrālā stāvoklī.

Ja dzinējs apstājas

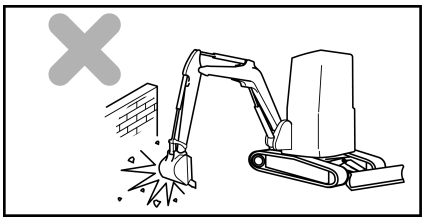
- Ja motors apstājas, virzoties augšup pa slīpu virsmu, ielieciet ātrumpārslēgu neitrālā pozīcijā, paceliet bloķēšanas sviru, pēc tam apstādiniet mašīnu un no jauna iedarbiniet motoru. Ja mašīnu neizdodas iedarbināt, paceliet bloķēšanas sviru un pārbaudiet degvielas līmeni.

2.3 Piesardzība strādājot

2.3.1 Brīdinājumi aprīkojuma ekspluatācijai

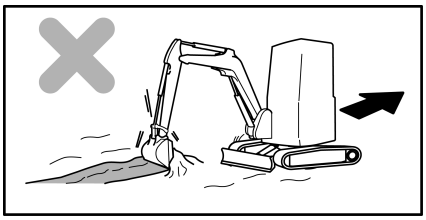
⚠ BRĪDINĀJUMS

Kustības laikā neizmantojiet aprīkojuma vadības sviras. Pārtrauciet kustību un tad izmantojiet aprīkojumu.



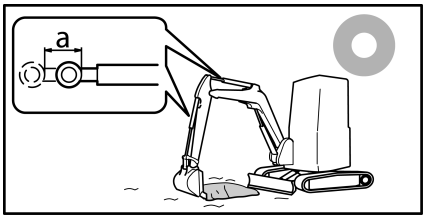
- **Neizmantojiet aprīkojuma rotācijas spēku.**

Neizmantojiet rotācijas spēku, lai nolīdzinātu zemi vai dragātu mūri. Rotācijas laikā nerociet ar kausa zobiem zemē. Tas var bojāt aprīkojumu.



- **Neizmantojiet aprīkojuma virzes kustības spēku (izņemot ārkārtējas nepieciešamības gadījumu).**

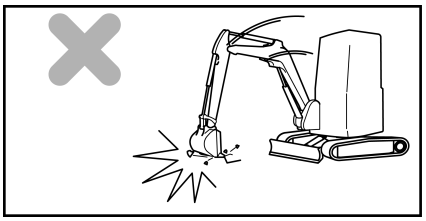
Neizmantojiet virzes kustības spēku, lai raktu zemi ar kausa zobiem kontaktā ar zemi. Tas var radīt pārmērīgu noslogojumu mašīnas aizmugurējai daļai un saīsināt tās kalpošanas ilgumu.



- **Neizmantojiet hidrocilindru tā, lai tas sasniegtu sava iespējamā gājiena maksimālo robežu.**

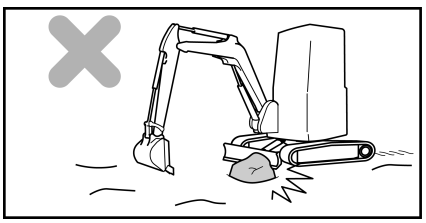
a = atstarpe

Tas var radīt pārmērīgu noslogojumu hidrocilindra buferim un saīsināt aprīkojuma kalpošanas ilgumu. Saglabājiet drošu attālumu.



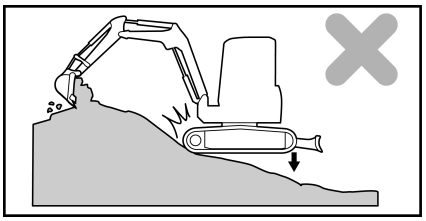
- **Neizmantojiet kausa krišanas spēku.**

Neizmantojiet kausa krišanas spēku, lai raktu zemi līdzīgi kā ar cirtni vai pāļu dzenamo. Tas var radīt pārmērīgu noslogojumu mašīnas aizmugurējai daļai un saīsināt tās kalpošanas ilgumu. Citādi tas var izraisīt smagu nelaimes gadījumu.



- **Nesitiet vērstuvi pret iezi vai akmeni.**

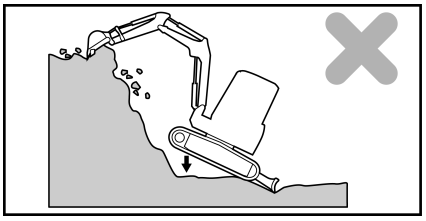
Tas var bojāt vērstuvi vai hidrocilindru.



- **Neizmantojiet mašīnas nolaišanas spēku.**

  Piezīme

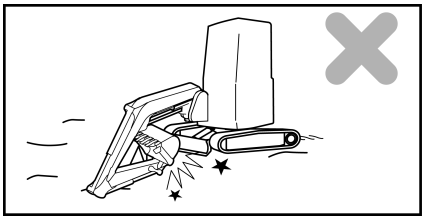
  Nerociet zemi, izmantojot mašīnas nolaišanas spēku.



- **Cieta ieža rakšanas gadījumā mašīnas kāpurķēdes turiet līdzeni uz zemes.**

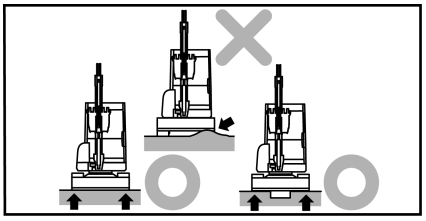
  Piezīme

  Lai nebojātu mašīnu, cietu iezi ir ieteicams vairākos gabalos saskaldīt, izmantojot citus līdzekļus.



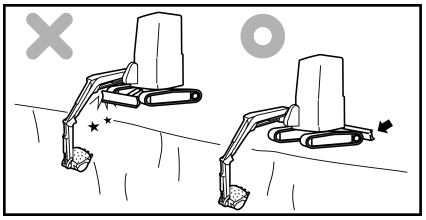
- **Esiet uzmanīgs, ievelkot aprīkojumu.**

Kad ievelkat aprīkojumu, lai veiktu kustību vai transportēšanu, raugieties, lai kauss un vērstuve neķertos.



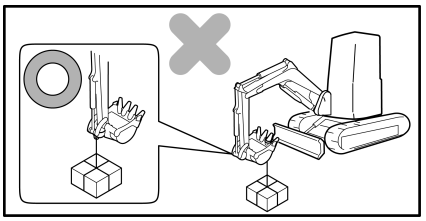
- **Nodrošiniet vērstuvei atbalstu abās pusēs.**

Kad izmantojat vērstuvi kā balstu, atbalstiet vērstuvi abās pusēs.



- **Rakšanas darbu laikā pievērsiet uzmanību vērstuvei.**

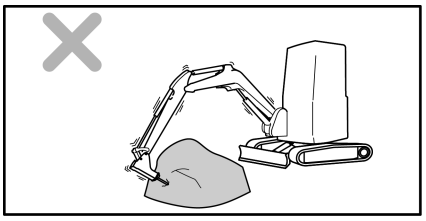
Kad vērstuves priekšā veicat dziļus zemes rakšanas darbus, pārliecinieties, lai vērstuve neķertos aiz izlieces hidrocilindra. Ja vērstuve netiek izmantota, novietojiet to uz aizmuguri.



- **Kravu drīkst celt tikai ar atbilstošu celšanas ierīci. Ir stingri aizliegts mašīnas aprīkojumam aptīt saiti vai pieāķēt to pie kausa zoba.**

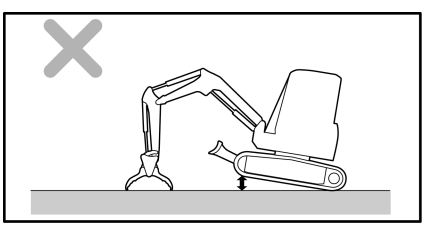
  Nedrīkst uzkārt kravu, ja jums nav pacelšanas iekārtas piederumu.

  8.8 Celšanas komplekts, appuse 55



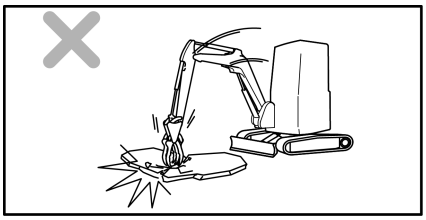
- **Nedarbiniet pierīci, kad hidrauliskais cilindrs atrodas gājiena beigās.**

Nedarbiniet pierīci, kad hidrauliskais cilindrs ir pilnībā izbīdīts vai iebīdīts (tas ir, gājiena beigu punktā). Tas var radīt pārmērīgu hidrauliskā cilindra noslodzi, izraisot tā bojājumus vai eļļas noplūdi.



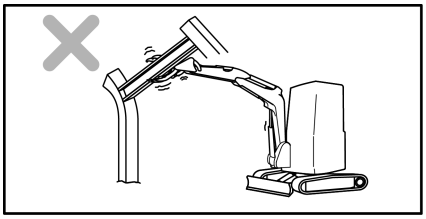
- **Neceliet mašīnu, izmantojot agregātam piemontētu pierīci.**

Negrieziet un neceliet mašīnu, spiežot agregātu pret zemi, izņemot šajā rokasgrāmatā aprakstītos īpašos gadījumos. Tas var izraisīt negadījumu vai sabojāt mašīnu.



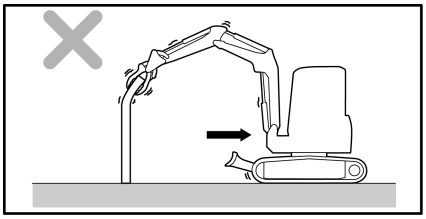
- **Nedauziet priekšmetus, izmantojot agregātam piemontētu pierīci.**

Nemēģiniet salauzt priekšmetus, sitot vai spiežot tos ar pierīci. Tas var sabojāt ne tikai pierīci, bet arī mašīnu.



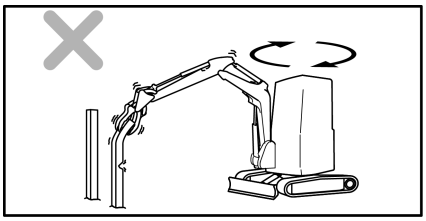
- **Nesatveriet priekšmetus slīpā leņķī, izmantojot agregātam piemontētu pierīci.**

Ir aizliegts ar pierīci satvert priekšmetus slīpā leņķī, jo tas var ne tikai samazināt darba efektivitāti, bet arī sabojāt mašīnu.



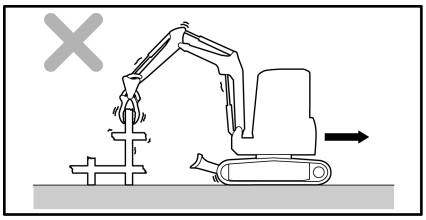
- **Negrieziet un nevelciet priekšmetus, satverot tos ar agregātam piemontētu pierīci.**

Priekšmetu pagriešana vai vilkšanas ar pierīcei piestiprinātu priekšmetu ir aizliegta, jo tas var sabojāt pierīci vai mašīnu.



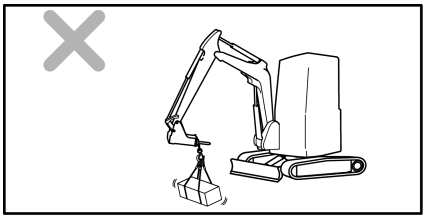
- **Negrieziet virsbūvi, turot priekšmetu ar agregātam piemontētu pierīci.**

Virsbūves pagriešana, turot priekšmetu ar agregātam piemontētu pierīci, ir aizliegta, jo tas var izraisīt negadījumu, sabojāt pierīci vai mašīnu.



- **Nedarbiniet mašīnu, turot priekšmetu ar agregātam piemontētu pierīci.**

Mašīnas darbināšana ar pierīcei piestiprinātu priekšmetu ir aizliegta, jo tas var izraisīt negadījumu, sabojāt pierīci vai mašīnu.



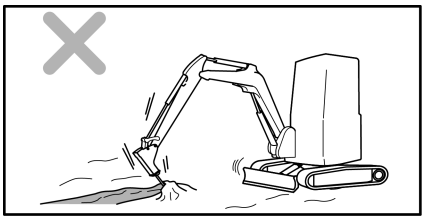
- **Neceliet kravu, izmantojot agregātam piemontētu pierīci.**

Neceliet kravu ar pierīci, izmantojot celšanas līdzekļus, piemēram, troses, jo mašīnu nav paredzēts izmantot tādā veidā un tas var būt bīstami.



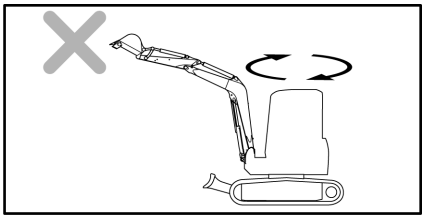
- **Raugieties, lai pierīce nesaskartos ar citām mašīnas detaļām.**

Ir iespējams, ka pierīce nonāk saskarē ar mašīnas virsbūvi vai agregātu. Raugieties, lai tas nenotiktu mašīnas darba laikā.



- **Neizmantojiet agregātam piemontētu pierīci priekšmetu pagrābšanai.**

Neizmantojiet pierīci priekšmetu pagrābšanai, jo tas var sabojāt pierīci vai mašīnu.



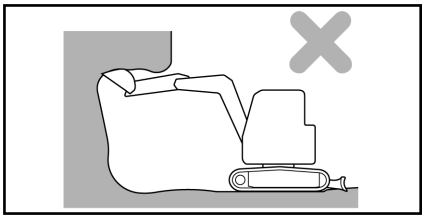
- **Bīstamība inerces dēļ, rotējot augšējo rāmi**

Negrieziet augšējo rāmi ar maksimālo ātrumu, kad aprīkojums ir paceltā stāvoklī.

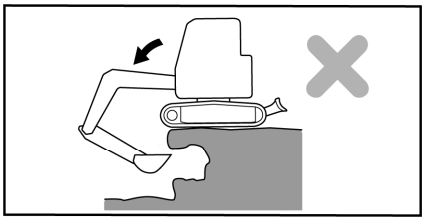
2.3.2 Bīstami uzdevumi

⚠ BRIESMAS

Strādājot vietā ar palielinātu akmens nogruvumu risku, izmantojiet ķiveri un palieciet zem jumta vai nekāpiet ārā no kabīnes.

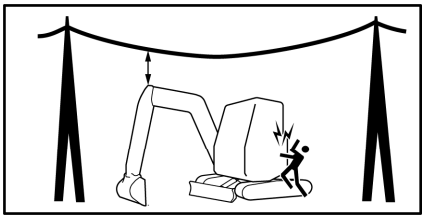


- Rakt virs mašīnas ir bīstami, jo pastāv akmeņu krišanas vai nobrukuma risks.



- Rakt zem mašīnas ir bīstami, jo tas var izraisīt augsnes nosēšanos un sekojošu mašīnas sasvēršanos.

2.3.3 Darbs elektrolīniju tuvumā



⚠ BRIESMAS

Darbs gaisvadu elektrolīniju tuvumā ir ļoti bīstams un ir jāveic īpaši drošības pasākumi.

- Šīs rokasgrāmatas izpratnē gaisvadu elektrolīniju tuvumā jūs strādājat tad, ja jūsu mašīnas aprīkojums vai krava var sasniegt minimālo attālumu, kas norādīts turpmākajā tabulā.
- Lai izvairītos no negadījumiem vai ievainojumiem, rīkojieties tā, kā norādīts turpmāk :
  - Velciet apavus ar gumijas vai ādas zoli.
  - Izmantojiet signalizēšanas iekārtu, lai brīdinātu vadītāju par to, ka mašīna atrodas pārāk tuvu elektrolīnijai.
  - Ja mašīnai neizbēgami ir jāsaskaras ar kabeli, vadītājs nedrīkst pamest savu sēdekli.
  - Brīdiniet visus uz zemes strādājošos darbiniekus, lai tie ieturētu pietiekamu attālumu no mašīnas.

- Elektrostatiskās izlādes gadījumā pārvietojiet mašīnu prom no elektriskās bīstamības zonas, paceļot vai nolaižot darba aprīkojumu, noņemot to vai pagriežot.

  Ja tas nav iespējams:

  – Neatstājiet autovadītāja sēdekli.

  – Neļaujiet citām personām pietuvoties mašīnai vai tai pieskarties.

  – Lūdziet atslēgt strāvas padevi.

- Lai noteiktu spriegumu darba vietā esošajos vados, sazinieties ar attiecīgo elektrības ražošanas uzņēmumu.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Šai tabulai ir tikai informatīvs raksturs. Lūdzu, skatiet attiecīgajā valstī spēkā esošos noteikumus.

	Spriegums (V)	Minimālais drošības attālums (m)
Elektrolīniju	< 50000	3
	≥ 50000	5

2.3.4 Darbs šķēršļu tuvumā

- Ja jūs pārvietojaties tunelī vai zem tilta vai arī strādājat vietā, kur atrodas augsti šķēršļi, vadiet mašīnu uzmanīgi, lai izlice, strēle vai cits aprīkojums nesadurtos ar šiem šķēršļiem.

2.3.5 Apturēšana avārijas gadījumā un mašīnas drošības nodrošināšana

Avārijas apstāšanās gadījumā nekavējoties nolieciet aprīkojumu vai kravu uz zemes, ievērojot šādu darbību secību:

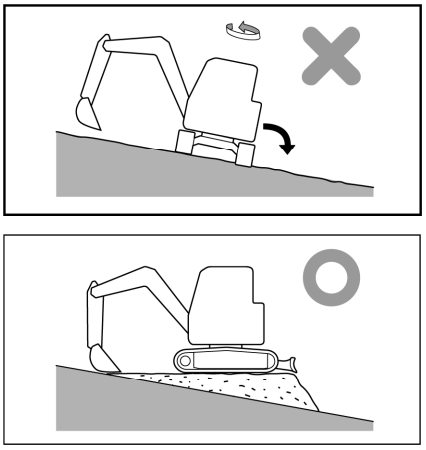
1. Šļūtenes plīšanas vai pēkšņa apdraudējuma gadījumā, kura dēļ nav iespējama mašīnas vadība, atlaidiet kontroles sviras un nekavējoties paceliet drošības sviru. Tiek pārtrauktas visas mašīnas elektriskās ķēdes, izņemot to, kas darbina vērstuvi.

   Piezīme

   Nepieciešamības gadījumā pagrieziet aizdedzes slēdzi pozīcijā OFF.

2. Nolaidiet bloķēšanas sviru.
3. Iedarbināšanas atslēgu novietojiet stāvoklī ON.
4. Izmantojiet vadības sviras, lai nolaistu strēli un novietotu aprīkojumu vai kravu uz zemes.
5. Paceliet bloķēšanas sviru.
6. Lai izslēgtu dzinēju un atslēgtu elektrības padevi, pagrieziet atslēgu stāvoklī OFF. Izņemiet atslēgu no starteris.

2.3.6 Darbs uz nogāzes



- Strādājot uz nogāzes, uzmanieties, lai mašīna augšējās konstrukcijas vai aprīkojuma rotēšanas laikā nezaudētu līdzsvaru un neapgāztos.
- Neveiciet augšējās konstrukcijas pagriezienu, ka kausā ir krava.
- Ja rotācija nav novēršama, izveidojiet uzbērumu, lai mašīnu noturētu pēc iespējas horizontālā stāvoklī. Tad pagrieziet augšējo konstrukciju.

  Piezīme

  Maksimālo pieļaujamo nogāzes leņķi :

  1 Specifikācijas ViO33-7, appuse 156

  2 Specifikācijas ViO38-7, appuse 157

2.3.7 Strādājot piesnigušā zonā

- Sniegotas un apledojušas virsmas ir bīstamas, jo mašīna var paslīdēt pat nelielā slīpumā. Vadiet mašīnu nelielā ātrumā, nekad strauji neapturiet un negrieziet to.
- Uzmanīgi novāciet sniegu, jo tas var apslēpt ceļmalas vai citas iespējamas briesmas.

2.3.8 Darbs uz nestabilas augsnes

⚠ BRĪDINĀJUMS

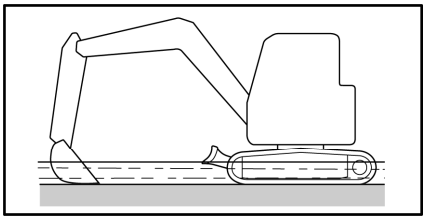
Nestabils pamats pastiprina apgāšanās risku.

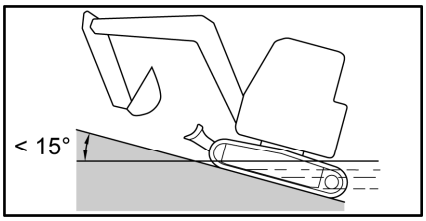
- Turieties drošā attālumā no klinšainiem krastiem, ceļmalām vai bedrēm, jo šādās vietās pamats ir nestabils. Zeme var sadrupt mašīnas svara vai vibrāciju dēļ, tāpēc mašīna var apgāzties vai iebrukt. Esiet uzmanīgs, strādājot tūlīt pēc lietusgāzes vai eksplozijas, jo pamats tādā gadījumā var būt nestabils.
- Uzbērumi un augsnes tranšeju tuvumā var būt nestabilas un var sadrupt mašīnas svara vai vibrāciju dēļ, tāpēc mašīna var apgāzties vai iebrukt. Strādājot šādās vietās, esiet īpaši uzmanīgs.

2.3.9 Darbs šaurā teritorijā

- Braukšana pa šauriem ceļiem var izraisīt sadursmi ar citiem objektiem vai mašīnas apgāšanos.
- Pirms braucat ar mašīnu pa šauriem ceļiem, pārbaudiet mašīnas ārējos izmērus un ceļa platumu. Braucot pa ceļiem, kur pastāv risks, ka mašīna ietriecas citos objektos vai apmales var sabrukt, ir jāveic pastiprināšanas pasākumi vai jāveic citi atbilstoši pasākumi un jāizvieto vadotnes, lai nodrošinātu mašīnas drošību.

2.3.10 Strādājot applūdušā zonā





- Pirms mašīnas lietošanas applūdušā zonā, pārbaudiet zemes stāvokli, ūdens dziļumu un plūsmu.
- Maksimālais ūdens dziļums, kurā var izmantot mašīnu, ir līdz atbalsta veltņa vai kāpurķēžu vadotnes centram.

⚠ SVARĪGI

Izbraucot no ūdens, ja mašīna brauc pa nogāzi, kuras slīpums pārsniedz 15°, augšējās konstrukcijas aizmugurējā daļa var iegrimt ūdenī un var tikt sabojāts radiatora ventilators, ja tas sāk kult ūdeni. Izbraucot no ūdens, pievērsiet tam uzmanību.

- Pēc lietošanas kustīgās detaļas (jo īpaši kausa tapa), kas ilgāku laiku ir atradušās zem ūdens, jāieeļļo ar lielu daudzumu smērvielas, līdz eļļa parādās gultņos.
- Izspiesto eļļu noslaukiet ar lupatu.

2.3.11 Strādājot dubļainā zonā

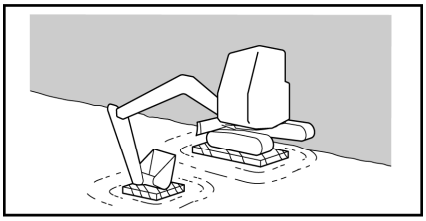
- Darbiniet mašīnu piesardzīgi, lai tā neiestigtu. Ja tā iestieg, dabūjiet to ārā, rīkojoties tā, kā ir norādīts turpmāk.

Ja ir iestigusi viena kāpurķēde

⚠ SVARĪGI

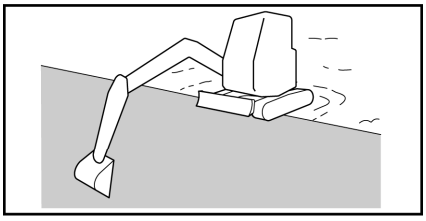
Kad paceļat mašīnu, spiediet zemē ar kausa apakšējo daļu (nevis ar zobiem).

Leņķim starp izlieci un strēli ir jābūt no 90° līdz 110°.



1. Nolieciet kausu dubļainajā pusē.
2. Paceliet kāpurķēdi.
3. Zem kāpurķēžu slīdņiem ielieciet koku vai ķīli.
4. Paceliet kausu.

Ja ir iestigušas abas kāpurķēdes



1. Zem kāpurķēdēm palieciet pagali vai koka gabalu.
2. Iespiediet kausu stingrā zemē.
3. Ievelciet strēli, kā paredzēts rakšanai un darbiniet kustības kontroles sviras, lai tiktu laukā no dubļiem.

- Ja kustība pilnībā nav iespējama, izvediet mašīnu no dubļiem ar vilkšanu.

15 Mašīnas izvilkšana, appuse 120

2.3.12 Darbs ierobežotas redzamības zonā

- Strādājot tumsā, iededziet apgaismojumu un priekšējās ugunis, ja nepieciešams, nodrošiniet papildu apgaismojumu.
- Pārtrauciet darbu, ja redzamību ierobežo migla, sniegs vai lietus.

2.4 Piesardzība stāvot

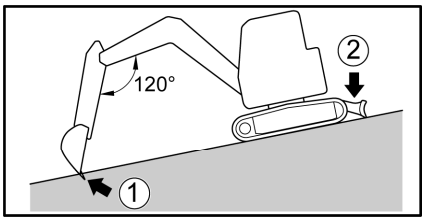
⚠ BRĪDINĀJUMS

Neplānota vadības sviru izmantošana, pirms mašīna ir apstājusies, var izraisīt nopietnu nelaimes gadījumu.

⚠ SVARĪGI

Novietojiet mašīnu uz stabilas un līdzenas virsmas

- Ja nepieciešams novietot mašīnu uz nogāzes:



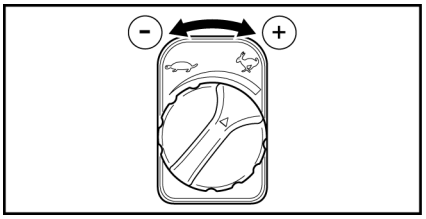
1 = Kauss zemē

2 = Vērstuve zemē

1. Pārliecinieties, vai pamatne ir pietiekami stabila, lai veiktu mašīnas apkopi.
2. Novietojiet vērstuvi nogāzes pusē un iespiediet to zemē.
3. Novietojiet kausu pretējā pusē vērstuvei un iespiediet to zemē.
4. Ja nevarat veikt šo procedūru, nolieciet koka bluķi nogāzes pusē vienā līmenī ar kāpurķēdēm.

- Dzinēja apturēšana:

1. Lai apstādinātu mašīnu, novietojiet labo un kreiso kustības kontroles sviru neitrālā stāvoklī.

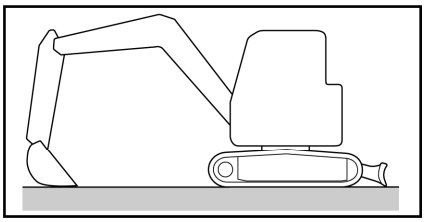


2. Pagrieziet slēdzi pa kreisi, lai samazinātu dzinēja apgriezienus.

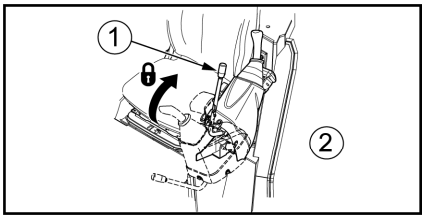
⚠ SVARĪGI

Dzinēja apturēšana pēc tam, kad tas ir darbojies palielinātā ātrumā, var samazināt tā kalpošanas ilgumu. Neapturiet dzinēju pēkšņi, izņemot ārkārtas gadījumus.

Ja dzinējs ir pārkarsis, neapturiet to uzreiz. Pamazām samaziniet dzinēja temperatūru, samazinot rotācijas ātrumu pirms tā apturēšanas.



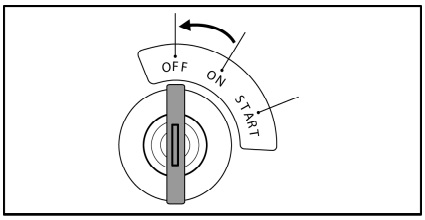
3. Nolaidiet kausu tā, lai tā apakšējā virsma saskartos ar zemi.
4. Nolaidiet vçrstuvi uz zemes.



5. Bloķēšanas sviras pavelciet uz aizmuguri.

1 = Bloķēšanas svira

2 = Kreisā puse



6. Lai izslēgtu dzinēju un atslēgtu elektrības padevi, pagrieziet atslēgu stāvoklī OFF.
7. Izņemiet atslēgu no starteris.

2.5 Piesardzība saistībā ar palīgierīcēm

⚠ UZMANĪBU

Palīgierīce, kas mašīnai nav piemērota, var izjaukt tās līdzsvaru.

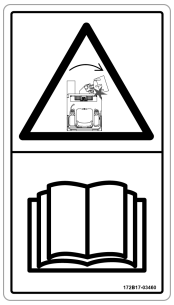
- Montējot vai demontējot palīgierīci, ievērojiet šādus nosacījumus :
  1. Novietojiet mašīnu uz līdzena un stabila pamata.
  2. Detaļām jābūt tīrām un labi ieeļļotām.
  3. Nekad nemontējiet palīgierīces, kas pārsniedz maksimālos pieļautos gabarīta izmērus.
  4. Nestāviet zem iekarinātas kravas.
- Pilnīgu izmantojamo piederumu sarakstu skatiet piederumu rokasgrāmatā. Lietotājam ir jāpārliecinās, vai aprīkojums ir savietojams ar mašīnas darba iespējām un veicamo uzdevumu. Ja rodas šaubas, sazinieties ar aprīkojuma ražotāju vai izplatītāju.
- Lietotājam jāizlasa instrukcijas un jāievēro nosacījumi, kas saistīti ar palīgierīču montāžu un izmantošanu. Skatiet piederumu rokasgrāmatu.

2.6 Brīdinājumi izvēles palīgierīču lietošanai

- Ļoti gara palīgierīce var izjaukt mašīnas līdzsvaru un, braucot lejā pa nogāzi vai griežoties uz nogāzes, var to sasvērt.

2.2.3 Mašīnas vadīšana pa nogāzi, appuse 77

2.3.6 Darbs uz nogāzes, appuse 83



Lielu piederumu lietošanas gadījumā turiet piederumu pietiekamā attālumā no mašīnas, lai izvairītos no sadursmes.

- Ja jūs uz mašīnas uzstādāt īpaši smagu palīgierīci, pieaug augšējās konstrukcijas inerce un, ja ir atlaista rotācijas kontroles svira, tā turpina griezties garā distancē.
- Tas var maldināt operatoru attiecībā uz attālumu, kāds jāievēro starp griezienā esošo palīgierīci un tuvumā esošo objektu, un palīgierīce var atsisties pret šo objektu. Lai izvairītos no šāda negadījuma, apturiet rotāciju ātrāk.
- Inerces pieauguma dēļ, palīgierīce pēc tam, kad būs apturēta gaisā, nokritīs lielākā attālumā. Neparedzēta palīgierīces novirzīšanās būs vēl lielāka.
- Pārliecinieties, ka strēle un uzliece ir pareizi uzstādītas. Ja tā nav, tas var izraisīt nelaimes gadījumus vai bojājumus. Lai noskaidrotu jautājumus par izlieces vai strēļu uzstādīšanu, sazinieties ar savu izplatītāju.

- Ja jūs uzstādāt garu palīgierīci, jūs varētu nepareizi aprēķināt attālumu starp palīgierīci un tuvumā esošo objektu un palīgierīce atsitīsies pret šo objektu. Paredziet pietiekami daudz vietas starp garām palīgierīcēm un tuvumā esošiem objektiem.
- Dažas ātrās sakabes ir aprīkotas ar celšanas punktu.

10 Kravas pacelšana, appuse 107

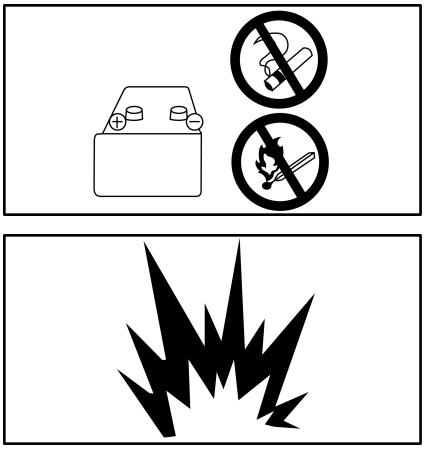
- Pārbaudiet saskarnes stāvokli starp ātro sakabi un papildpiederumu (tīrība, triecieni...).
- Ir stingri aizliegts manevrēt ar kausu vai papildpiederumu, ja tas ir nepietiekami nobloķēts ātrajā sakabē, jo nepareizas uzstādīšanas gadījumā pastāv risks, ka tas varētu lietošanas laikā nokrist.

2.7 Brīdinājumi saistībā ar akumulatoru

- Akumulators atrodas zem dzinēja pārsega.

⚠ BRIESMAS

Esiet uzmanīgs, veicot jebkādas darbības ar akumulatoru.



- Akumulatora elektrolīts satur atšķaidītu sērskābi, kas var radīt nopietnus acu un ādas apdegumus. Veicot darbības ar akumulatoru, vienmēr izmantojiet brilles un aizsargapģērbu.
- Ja akumulatora elektrolīts saskaras ar jūsu ādu vai apģērbu, nekavējoties to noskalojiet ar lielu daudzumu ūdens un konsultējieties ar ārstu.
- Akumulatora radītais ūdeņradis ir ugunsnedrošs un var izraisīt eksploziju. Uzglabājiet akumulatoru tā, lai to nesasniegtu liesmas, dzirksteles un tieši saules stari.

- Pirms akumulatora pārbaudes vai jebkādu citu darbību veikšanas neaizmirstiet apstādināt dzinēju un pagriezt iedarbināšanas slēdzi OFF (izslēgts) stāvoklī.
- Raugieties, lai nerastos īssavienojums, ar instrumentu pieskaroties akumulatora kontaktspailēm.
- Ja spailes savienojums kļūst vaļīgs, sliktā kontakta dēļ var rasties karstums un dzirksteles, kas var izraisīt sprādzienu. Pārliecinieties, vai kontaktspailes ir cieši savienotas.
- Nemēģiniet uzlādēt akumulatoru ar ārēju strāvas avotu.
- Akumulatoram nav nepieciešama apkope, tāpēc nemēģiniet to atvērt.



- Akumulators satur piesārņojošas vielas. Uz to attiecas īpaši atkritumu savākšanas noteikumi.

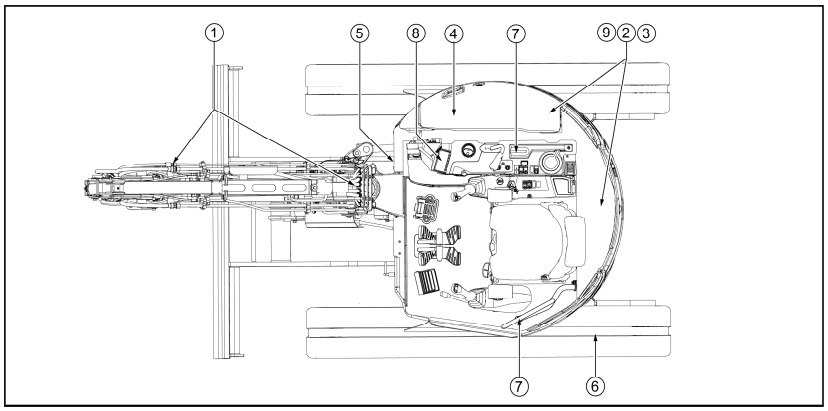
⚠ UZMANĪBU

Lai iedarbinātu dzinēju, izmantojot savienotājkabeļus, ievērojiet procesu, kas aprakstīts nodaļā

14 Gadījumā, ja akumulators ir izlādējies, appuse 118

3 PĀRBAUDES PIRMS MAŠĪNAS IEDARBINĀŠANAS

3.1 Vispārēja vizuāla pārbaude



⚠ BRĪDINĀJUMS

Ja uz karstajām zonām atrodas viegli uzliesmojoši materiāli, pastāv degvielas un/ vai eļļas noplūdes, tas var izraisīt ugunsgrēku.

Rūpīgi pārbaudiet, vai nepastāv ugunsgrēka draudi.

Gadījumā, ja atklājat defektus, sazinieties ar savu izplatītāju.

1	Pārbaudiet hidrauliskās sistēmas sastāvdaļas : cilindru nolietojumu un noplūdes, šļūteņu bojājumus un vaļīgus savienojumus.
2	Notīriet putekļus un viegli uzliesmojošus materiālus (sausas lapas, skaidas), kas atrodas zonās, kuras mēdz sakarst : ap dzinēju, akumulatoru un radiatoru.
3	Pārbaudiet, vai nenotiek dzinēja eļļas vai dzesēšanas sistēmas ūdens noplūdes.
4	Pārbaudiet, vai nav radušās eļļas noplūdes no hidrauliskās sistēmas, hidrauliskā šķidruma tvertnes, caurulēm un savienojumiem.
5	Pārbaudiet, vai uz hidrauliskās caurules nav eļļas atlieku vai noplūdes.
6	Pārbaudiet, vai skrūves nav bojātas, nolietojušās, atskrūvējušās un vai nav eļļas noplūdes uz kāpurķēžu ritentiņiem (slīdņiem, ķēdes zobratiem un brīvajiem zobratiem).
7	Pārbaudiet, vai skrūves nav bojātas un ir stingri piegrieztas.
8	Pārbaudiet vadības monitora darbību un tehnisko stāvokli. • Ja uzgriežņi ir vaļīgi, pievelciet tos. • Ja ekrāns ir bojāts, aizvietojiet to ar jaunu vadības ekrānu. • Notīriet monitora virsmu.
9	Pārbaudiet, vai ūdens nostādinātāja sarkanais gredzensir nogrimis kausa apakšējā daļā. Ja gredzens kausā peld, tad ūdens ir sajaucies ar benzīnu. Šādā gadījumā izņemiet kausu un aizvāciet ūdeni.

3.2 Dzesēšanas šķidruma līmeņa pārbaude un papildināšana

⚠ SVARĪGI

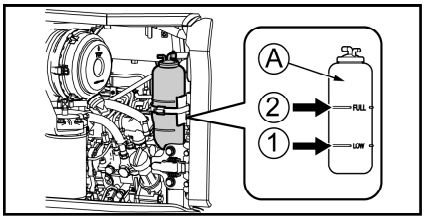
Ja izplešanās tvertne ir tukša, pārbaudiet noplūdes un ūdens līmeni radiatora.

Ja ūdens līmenis radiatorā ir zems, uzpildiet radiatoru un pēc tam izplešanās tvertni.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Radiatora vāciņu drīkst noņemt tikai radiatora piepildīšanas nolūkā.

- Katru dienu pārbaudiet dzesēšanas šķidruma līmeni saskaņā ar turpmākajām norādēm :
  1. Novietojiet mašīnu uz līdzenas virsmas.
  2. Apstādiniet mašīnu un izvelciet atslēgu no iedarbināšanas slēdža.
  3. Pagaidiet līdz dzinējs un radiators atdzisīs.
  4. Atveriet dzinēja pārsegu, izmantojot iedarbināšanas atslēgu.
  5. Nobloķējiet to ar drošības stienīti.
  6. Pārbaudiet, vai šķidruma līmenis izplešanās traukā ir starp minimālo un maksimālo atzīmi.



A = izplešanās trauks

1 = Maksimālais

2 = Minimums

- Ja līmenis ir zemāk par minimālo atzīmi :
  1. Noņemiet izplešanās trauka vāciņu.
  2. Uzpildiet līdz maksimālajai atzīmei.
  3. Atkal aizveriet izplešanās trauku.
  4. Aizveriet dzinēja aizmugures pārsegu.
- Ja līmenis pārsniedz maksimālo atzīmi, sazinieties ar izplatītāju.

Par šķidrumiem un daudzumiem, kas jāizmanto, skatiet:

2 Ieteicamās smērvielas un šķidrumi, appuse 127

3.3 Dzinēja eļļas līmeņa pārbaude un papildināšana

⚠ BRĪDINĀJUMS

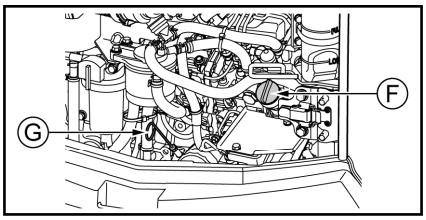
Darba temperatūrā eļļa un skalas zona ir karsta.

Lai novērstu ievainojumus, nepieļaujiet karstās eļļas vai mašīnas sastāvdaļu saskari ar jūsu ādu.

⚠ SVARĪGI

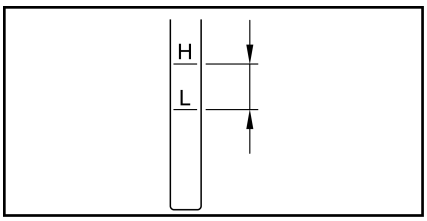
Raugieties, lai nebūtu pārplūdes. Pārlieku liels eļļas daudzums var radīt baltus dūmus, dzinēja ātruma pārsniegšanu vai iekšējos bojājumus.

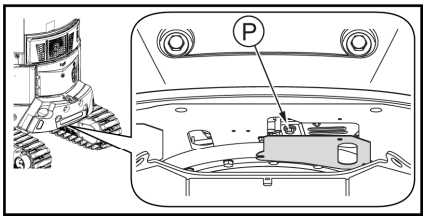
Raugieties, lai motoreļļā nepaliktu nekādi piesārņojoši piemaisījumi. Rūpīgi notīriet vāciņu, mērītāju un apkārtējo zonu pirms vāciņu noņemšanas.



F = Uzpildīšanas atvere

G = Līmeņa rādītājs





P = Iztukšošanas vāciņš

1. Novietojiet mašīnu uz līdzena un stabila pamata.
2. Pagaidiet līdz dzinējs atdziest.
3. Atveriet dzinēja pārsegu, izmantojot iedarbināšanas atslēgu. Nobloķējiet to ar drošības stienīti.
4. Izņemiet dzinēja eļļas skalu.
5. Notīriet skalu ar lupatu, lai notīrītu visas eļļas paliekas.
6. Ielieciet skalu tās caurulē.
7. Izņemiet to. Dzinēja eļļas līmenim ir jābūt starp atzīmēm H un L.

- Ja eļļas līmenis ir zemāk par atzīmi L, atveriet uzpildīšanas atveri un uzpildiet līdz atzīmei H.
- Ja eļļas līmenis ir augstāk par atzīmi H, caur iztukšošanas aizbāzni nolejiet lieko eļļu un tad vēlreiz pārbaudiet līmeni.

Piezīme

Dzinēja eļļas pārpalikumu nelejiet ārā uz zemes vai ceļa.

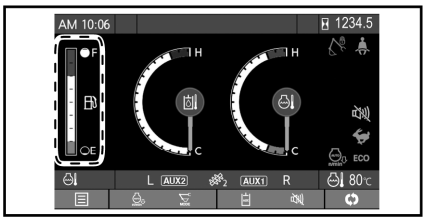
Par šķidrumiem un daudzumiem, kas jāizmanto, skatiet:

2 Ieteicamās smērvielas un šķidrumi, appuse 127

3.4 Degvielas līmeņa pārbaude un papildināšana

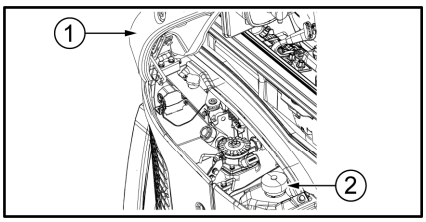
⚠ BRĪDINĀJUMS

Ja jums izlīst degviela, noslaukiet to ar lupatu. Savāciet izlietu degvielu ar absorbentu, lai novērstu tās nokļūšanu vidē/zemē.



● = Pilns

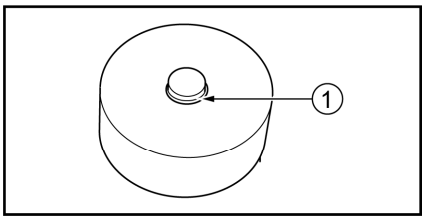
◒ = Tukšs



1 = B pārsegs

2 = Tvertnes vāciņš

1. Novietojiet mašīnu uz līdzena un stabila pamata.
2. Iedarbināšanas atslēgu novietojiet stāvoklī ON.
3. Pārbaudiet degvielas līmeni, izmantojot degvielas rādītāju.
4. Iedarbināšanas atslēgu novietojiet stāvoklī OFF.
5. Ja līmenis ir zems, veiciet uzpildi.
   a. Atveriet B pārsegu, izmantojot iedarbināšanas atslēgu.
   b. Atveriet tvertnes vāciņu.
   c. Caur atveri uzpildiet degvielu, pieskatot skalu, kas atrodas uz tvertnes.



1 = Svaigā gaisa atveri

6. Aizveriet tvertni.
7. Aizveriet B pārsegu.

Piezīme

Ja vāka vēdināšanas atveres ir aizsērējušas, tvertnē var palielināt spiediens un būs traucēta dīzeļdegvielas padeve. Lai tas nenotiktu, regulāri tīriet vēdināšanas atveres.

Par šķidrumiem un daudzumiem, kas jāizmanto, skatiet:

2 Ieteicamās smērvielas un šķidrumi, appuse 127

3.5 Hidrauliskās eļļas līmeņa pārbaude un papildināšana

⚠ UZMANĪBU

Eļļas tvertnes vāciņu noņemiet, to lēnām griežot, lai samazinātu spiedienu tvertnē — tā jūs novērsīsiet eļļas izšļakstīšanos, kas varētu būt bīstama.

⚠ SVARĪGI

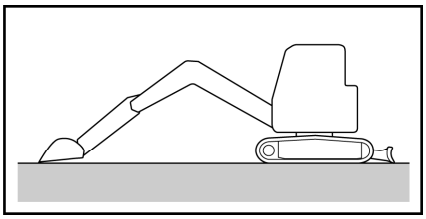
Papildiniet hidraulisko eļļu, nepārsniedzot uz eļļas līmeņa skalas norādīto augšējo robežu. Pārāk daudz hidrauliskā šķidruma var bojāt hidraulisko sistēmu, pārāk noslogojot tās sastāvdaļas un līdz ar to izraisot bīstamu noplūdi ar augstu spiedienu.

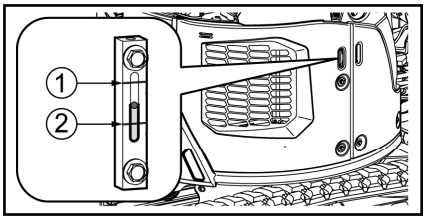
Piezīme

Eļļas līmenis mainās atkarībā no eļļas temperatūras.

• Pirms iedarbināšanas eļļas līmenim jāatrodas līmeņa rādītāja skalas vidū (eļļas temperatūra : no 10 līdz 30℃).

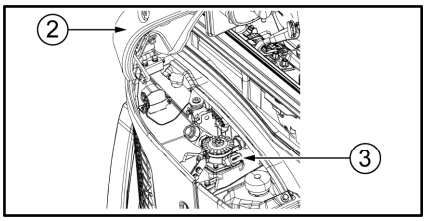
• Normālas darbības laikā eļļas līmenim ir jāatrodas līmeņa rādītāja augšējās robežas tuvumā (eļļas temperatūra : no 50 līdz 80°C).





1 = Augstākā robeža

2 = Zemākā robeža



2 = B pārsegs

3 = Korķis

1. Novietojiet mašīnu attēlā redzamajā stāvoklī: vērstuve uz aizmuguri un nolaista zemē, aprīkojums paralēli kāpurķēdēm, izlieces cilindrs nedaudz izvirzīts, strēles cilindrs izvirzīts līdz gājiena maksimālajai robežai, kausa zobi zemē.
2. Apstādiniet mašīnu un izvelciet atslēgu no iedarbināšanas slēdža.
3. Nosakiet eļļas līmeni, aplūkojot mašīnas labajā pusē esošo skalu.

   Lodītei ir jāatrodas starp skalas augšējo un apakšējo atzīmi.
4. Ja nepieciešams, uzpildiet līdz pareizajam līmenim atkarībā no eļļas temperatūras, kā norādīts turpmāk:
   a. Atveriet B pārsegu, izmantojot iedarbināšanas atslēgu.
   b. Atveriet hidrauliskās eļļas tvertnes atveres vāku.
   c. Uzpildiet degvielu caur uzpildes atveri, vērojot uz tvertnes izvietoto mērinstrumentu.
5. Aizveriet tvertni.
6. Aizveriet B pārsegu.

Par šķidrumiem un daudzumiem, kas jāizmanto, skatiet:

2 Ieteicamās smērvielas un šķidrumi, appuse 127

4 PĀRBAUDES PĒC IEDARBINĀŠANAS

⚠ BRĪDINĀJUMS

Ārkārtas apstāšanās : ja notiek neparasta darbība, atslēgu iedarbināšanas slēdzī pagrieziet stāvoklī OFF. Elektrības sistēma ir pārtraukta un dzinējs apstājas.

Lūdziet savam izplatītājam pārbaudīt mašīnu.

Ja jūs neveicat uzsildīšanu, mašīna varētu lēni reaģēt uz vadības sviru darbību vai darboties nepareizi, it īpaši aukstā laikā.

⚠ SVARĪGI

Hidrauliskās eļļas temperatūrai ir jābūt no 50°C līdz 80°C.

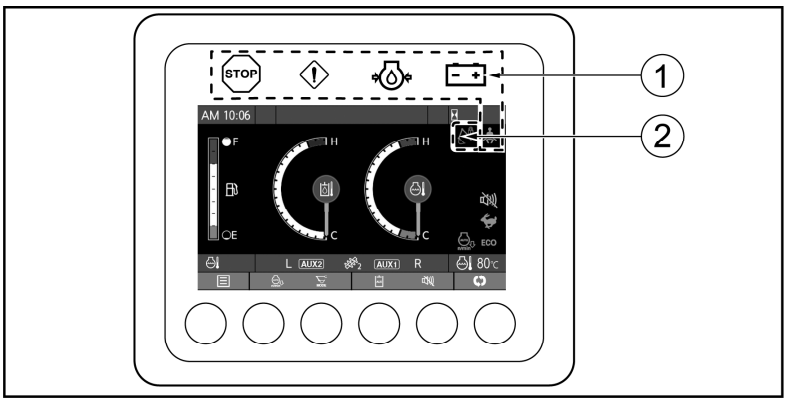
Ja temperatūra ir zema, pirms aprīkojuma izmantošanas pagaidiet līdz tā sasniedz 20°C.

Ja jums vadības svira ir jāizmanto pirms eļļa sasniedz šo temperatūru, rīkojieties lēnām.

Strauji nepaātriniet dzinēja apgriezienus, kamēr tas nav uzsilis.

Pēc dzinēja iedarbināšanas uzreiz neizmantojiet mašīnu, bet gan izpildiet turpmāk minētās darbības :

1. Darbiniet dzinēju ar mazākiem apgriezieniem.
2. Pārbaudiet, vai brīdinājuma gaismas indikators atbilst šādiem stāvokļiem :



1		
2		

3. Pārbaudiet, vai skalas atbilst šādiem stāvokļiem :
   - **5.2.4 Dīzeļdegvielas līmeņa rādītājs, appuse 17**
   - **5.2.5 Dzesēšanas šķidruma temperatūras rādītājs, appuse 17**
4. Pagrieziet slēdzi sviru centrālajā punktā starp samazinātiem apgriezieniem un pilnu gāzi. Darbiniet dzinēju aptuveni 5 minūtes, nemainot vidējo rotācijas ātrumu.
5. Atbrīvojiet bloķēšanas sviras un paceliet kausu no zemes.

6. Izmantojiet vadības sviras, lai izbīdītu un ievilktu kausa un strēles hidrocilindrus līdz to gājiena maksimālajai robežai. Darbiniet pēc kārtas kausa hidrocilindru 30 sekundes un pēc tam strēles hidrocilindru 30 sekundes, kopumā aptuveni 5 minūtes, lai hidrauliskās eļļas temperatūra paaugstinātos vismaz līdz 20°C.

⚠ SVARĪGI
Palīgierīces pārvietošanas laikā raugieties, lai tā neatsistos pret zemi vai mašīnu. **Pārbaudiet vai hidrauliskajā sistēmā nav neparastu trokšņu.**

7. Pārbaudiet mašīnas izplūdes gāzu krāsu, mašīnas trokšņus un vibrācijas.
8. Nobloķējiet bloķēšanas sviru, lai ar vadības svirām nebūtu iespējams veikt nekādas darbības ar aprīkojumu un nekādu augšējās konstrukcijas rotāciju.
9. Atbloķējiet bloķēšanas sviru un darbiniet vadības sviras, lai pārliecinātos, ka viss darbojas normāli.

⚠ SVARĪGI
Ja jūs šo darbību laikā konstatējat vissīkāko darbības traucējumu, sazinieties ar savu izplatītāju.

5 PĀRBAUDES PĒC LIETOŠANAS

⚠ SVARĪGI
Ja jūs konstatējat defektus, sazinieties ar izplatītāju.

- Pārbaudiet mašīnas kopējo izskatu.
- Pārliecinieties, ka nekur nav plīsumu un bojājumu.
- Pārliecinieties, ka netrūkst neviena uzgriežņa.
- Pārbaudiet, vai nav noplūžu.
- Aizslēdziet kabīni (ja tāda ir uzstādīta) un vāku(-us).

Ja mašīnu izmanto uz oļiem :

- Pārbaudiet, kādi bojājumi ir radušies apakšējai šasijai.

Ja mašīnu izmanto putekļainā vietā :

- Pārbaudiet gaisa filtra nosprostojumu.
- Regulāri pārbaudiet gaisa filtra kaseti.
- Pārbaudiet radiatora spārniņu nosprostojumu.
- Iztīriet vai regulāri nomainiet degvielas filtra kaseti.
- Notīriet elektrisko aprīkojumu, it īpaši starteri un maiņstrāvas ģeneratoru, lai uz tiem nenogulsnētos putekļi.

Ja mašīna ir izmantota dubļos, sniegā vai smiltīs :

- Notīriet mašīnu.
- Uzklājiet eļļu uz visām aprīkojuma asīm, kuras ir bijušas iegremdētas dubļos, sniegā vai smiltīs.

6 MAŠĪNAS LIETOŠANA AUKSTĀ LAIKĀ

6.1 Sagatavošana lietošanai aukstā laikā

- Vajadzības gadījumā noņemiet no logiem aizsvīdumu un ledu.
- Vajadzības gadījumā noņemiet aprasojumu un ledus kārtiņu no atpakaļskata spoguļa(-iem) un/vai kameras(-ām).
- Aukstā laikā var rasties grūtības iedarbināt dzinēju, ja dzesēšanas šķidrums un degviela ir nepiemēroti.
- Tādēļ rīkojieties tā, kā ir norādīts turpmāk :

  1. Izmantojiet āra temperatūrai piemērotu eļļu un degvielu.

     2 Ieteicamās smērvielas un šķidrumi, appuse 127

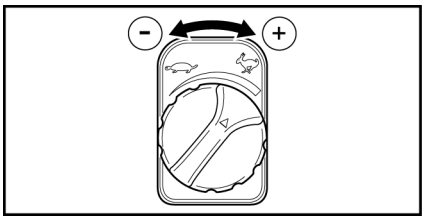
  2. Uzturiet akumulatoru uzlādētu. Aukstā laikā pēc lietošanas izņemiet akumulatoru un novietojiet to apsildāmā telpā, lai atvieglotu mašīnas iedarbināšanu.

6.2 Iedarbināšana aukstā laikā

⚠ BRĪDINĀJUMS

Pirms mašīnas iedarbināšanas izlasiet šīs lappuses un ņemiet vērā drošības norādījumus.

2.1 Brīdinājumi pirms mašīnas lietošanas, appuse 72





1. Pagrieziet slēdzi sviru centrālajā punktā starp samazinātiem apgriezieniem un pilnu gāzi.
2. Pagrieziet atslēgu stāvoklī ON.
   a. Paturiet atslēgu ON pozīcijā, lai veiktu dzinēja priekšuzsildi, līdz “priekšuzsildes” ikona vairs ekrānā neparādās.
   b. Ja monitors apstājas izlikšana uzsildīšana ikonu, pagrieziet atslēgu stāvoklī START, lai iedarbinātu motoru.
   c. Pēc dzinēja ieslēgšanas atlaidiet atslēgu, un tā pati atgriezīsies ON stāvoklī.
3. Kad dzinēja ātrums palielinās, akseleratora slēdzi novietojiet samazinātu apgriezienu stāvoklī.

⚠ SVARĪGI

Neatstājiet atslēgu stāvoklī START ilgāk par 10 sekundēm.

Ja dzinējs neiedarbinās, pagrieziet atslēgu stāvoklī OFF. Pagaidiet 30 sekundes un vēlreiz iedarbiniet dzinēju.

Mašīnas pārvietošana vai darbināšana bez iepriekšējas uzsildīšanas var ietekmēt tās veiktspēju.

6.3 Piesardzība pēc lietošanas

Lai izvairītos no tā, ka mašīna apstājas dubļu, ūdens vai ledus nogulumu dēļ :

1. Aizvāciet mašīnā iekļuvušos dubļus vai ūdeni.
2. Novietojiet mašīnu uz stingras un sausas zemes vai arī uz zemes novietojiet plāksnes un mašīnu novietojiet uz šīm plāksnēm, lai kāpurķēdes nepiesaltu pie zemes.
3. Iztukšojiet ūdeni, kas uzkrājies degvielas sistēmā, atverot iztukšošanas krānu, lai novērstu sasalšanu.
4. Apsedziet akumulatoru vai novietojiet to siltā vietā, un mašīnā ievietojiet nākamajā rītā.

6.4 Beidzoties aukstajam laikam

- Kad āra temeratūra paaugstinās, nomainiet dzinējas eļļu un degvielu saskaņā ar.

2 Ieteicamās smērvielas un šķidrumi, appuse 127

7 GUMIJAS KĀPURĶĒDES

7.1 Pareiza gumijas kāpurķēžu izmantošana

- Gumijas kāpurķēdēm ir zināmas priekšrocības salīdzinājumā ar tērauda kāpurķēdēm. Tomēr jūs nevarēsiet izmantot gumijas kāpurķēžu iespējas, ja lietosiet tās tāpat kā tērauda kāpurķēdes.
- Nepārslogojiet gumijas kāpurķēdes, ņemot vērā darba vietas apstākļus un darba veidu.
- Kāpurķēžu spriegojums ir jānoregulē atbilstoši darba zonai.

7.2 Gumijas / tērauda kāpurķēžu salīdzinājums

	Gumija	Tērauda
Neliela vibrācija	◊	□
Viegla kustība (nešņirkst)	◊	○
Klusa kustība	◊	□
Mazāks kaitējums zemei	◊	□
Vienkārša lietošana	◊	□
Pretestība	□	◊
Vilces spēks	◊	◊

◊ = izcils

○ = labs

□ = parasts

- Gumijas kāpurķēdēm ir zināmas priekšrocības, kas izriet no materiāla specifiskajām īpašībām. Ir ļoti svarīgi nevainojami izprast gumijas kāpurķēžu īpašības un ievērot piesardzību saistībā ar šo kāpurķēžu lietošanu, lai pagarinātu to kalpošanas ilgumu un gūtu maksimālu labumu no to darbības.

7.3 Gumijas kāpurķēžu garantija

- Gumijas kāpurķēžu labošana un nomaiņa netiek garantēta, ja tās ir bojātas, lietotājam tās lietojot neuzmanīgi : nepārbaudot kāpurķēžu nospriegojumu vai slikti tās apkopjot, lietojot kāpurķēdes uz virsmām un teritorijās, kur tās varētu tikt bojātas.

7.4 Piesardzība, lietojot gumijas kāpurķēdes

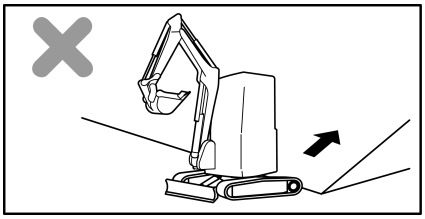
- Neizmantojiet tās vai nelieciet tām griezties virs akmens šķembām, uz cietas un nelīdzenas klints vai ap tērauda stieņiem, dzelzs lūžņiem vai pie metāla plākšņu šķautnēm.
- Nelietojiet mašīnu uz oļiem, piemēram upes gultnē, jo tas var bojāt kāpurķēdes, oļiem iekļūstot starp slīdņiem, vai veicinot kāpurķēžu nomaukšanos. Piespiedu zemes grūšana samazina kāpurķēžu kalpošanas ilgumu.
- Centieties, lai uz gumijas nenokļūtu eļļas, degvielas vai ķīmisku šķīdinātāju traipi. Ja kāpurķēdes ir netīras, nekavējoties notīriet tās. Nebrauciet pa eļļainām virsmām.
- Ja mašīnu novietojat stāvēšanai uz laiku, kas ilgāks par divi mēnešiem, nenovietojiet kāpurķēdes vietā, kas pakļauta tiešu saules staru vai lietus iedarbībai.
- Nekad nebrauciet pa sakarsētām virsmām, piemēram, ugunskuriem brīvā dabā, saules sakarsētu tērauda plāksni vai karstu asfalta virsmu.
- Nekad nebrauciet ar vienu kāpurķēdi, kamēr otru aprīkojums tur virs zemes. Tas var bojāt kāpurķēdi vai panākt kāpurķēdes nomaukšanos.
- Nekad neapgriezieties uz vietas uz betona vai asfalta virsmām.
- Nemainiet virzienu strauji. Tā var pārmērīgi nolietot vai sabojāt kāpurķēdi.

- Neveiciet rotāciju uz virsmas, kur ir būtiska līmeņu atšķirība.
- Lai novērstu kāpurķēžu nomaukšanos, palieliniet gaitu taisnā leņķī.
- Lēnām nolaidiet mašīnu, kura ar aprīkojumu bija pacelta no zemes.
- Nav ieteicams ar šo mašīnu pārvietot materiālus, kuri, samaļot, izdala eļļu (sojas graudi, kvieši, zemesrieksti utt.).

  Pēc lietošanas kārtīgi nomazgājiet mašīnu ar ūdeni.
- Nav ieteicams izmantot šo mašīnu, lai pārvietotu tādus materiālus kā sāls, amonija sulfāts, kālija hlorīds, kālija sulfāts, kaļķi.

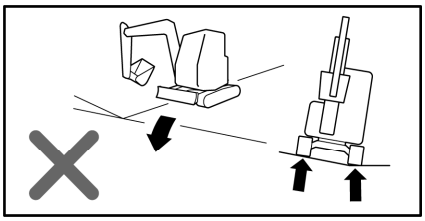
  Šo materiālu transportēšana var kaitēt metāliem.

  Pēc lietošanas kārtīgi nomazgājiet mašīnu ar ūdeni.
- Raugieties, lai kāpurķēdes nesadurtos ar betona sienu.
- Raugieties, lai jūs neslīdētu, aukstā laikā pārvietojoties pa nogāzi vai strādājot uz tās.
- Lietojot mašīnu ļoti aukstā laikā, gumijas kāpurķēdes tiek bojātas un samazinās to kalpošanas ilgums. Ņemot vērā gumijas fiziskās īpašības, izmantojiet kāpurķēdes temperatūrā aprakstīt šajā rokasgrāmatā.
- Lietojot mašīnu, nebojājiet kāpurķēdes ar kausu.

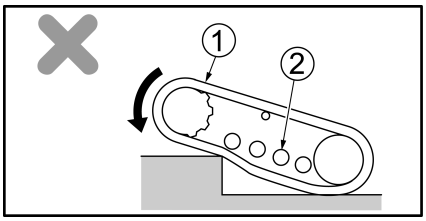


- Nebrauciet ar mašīnu atpakaļgaitā starp nogāzi un līdzenu virsmu.

  Pretējā gadījumā samaziniet ātrumu.

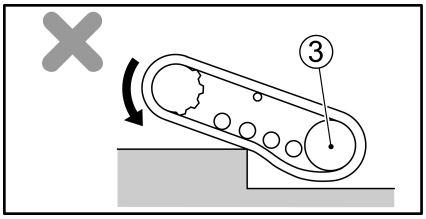


- Lai nebojātu kāpurķēdes, nebrauciet ar vienu kāpurķēdi pa nogāzi vai slīpu virsmu (kas rada vairak nekā 10° leņķi), un ar otru kapurķēdi pa līdzenu virsmu. Vadiet ar abām kāpurķēdēm uz vienas un tās pašas līdzenās virsmas.

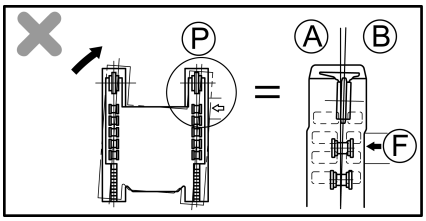


1 = Kāpurķēde

2 = Kāpurķēdes ritenītis



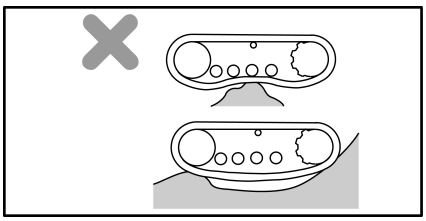
3 = Brīvais ritenis

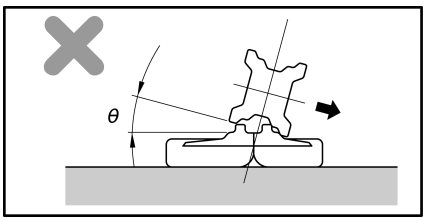


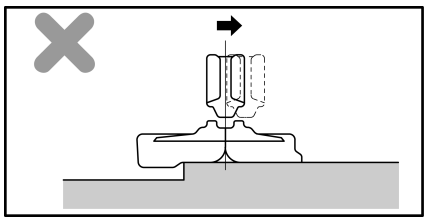
A = Šasijas puse

B = Gumijas kāpurķēdes puse

- Lai izvairītos no nomaukšanās, vienmēr saglabajiet pareizu kāpurķēžu nospriegojumu. Ja nospriegojums ir pārāk vājš, kāpurķēdes var nomaukties turpmāk minētajos apstākļos :
  - kad līmeņu atšķirība ir ievērojama, starp kāpurķēdēm un zobratu parādās atstarpe.
  - kad jūs uzsākat kustību atpakaļgaitā, starp zobratu un kāpurķēdi parādās vēl viena atstarpe.
  - kad mašīna pārvietojas, lai gan kāpurķēdes no sāniem bloķē kāds šķērslis.
  - kad zobrats vai ritenīši neatrodas centrā, kāpurķēdes nepareiza līmeņojuma dēļ.
  - kad šādos apstākļos braucat atpakaļgaitā.







8 KAUSA IZMANTOŠANA

8.1 Ierīce stabilitāte izmantojot lāpstu vai aksesuāru

- Lāpstas maksimālais svars vai arī ar piederumiem darba režīmā nodrošina aprīkojuma stabilitāti aktīvas izmantošanas laikā. Tas saskan ar maksimālo svaru tukšgaitā.
- Šis svars tiek neoteikts uz plakanas un cietas virsmas visnelabvēlīgākajos apstākļos, un svars norādīts zemākesošajā tabulā.

1 Celšana Kabīne ViO33-7, appuse 165

X	1220 mm	1470 mm	
kg	320	280	
	365	325	

2 Celšana Kabīnes jumts ViO33-7, appuse 166

X	1220 mm	1470 mm	
kg	295	260	
	335	305	

3 Celšana Kabīne ViO38-7, appuse 167

X	1370 mm	1620 mm	
kg	390	350	
	455	390	

4 Celšana Kabīnes jumts ViO38-7, appuse 168

X	1370 mm	1620 mm	
kg	385	320	
	420	375	

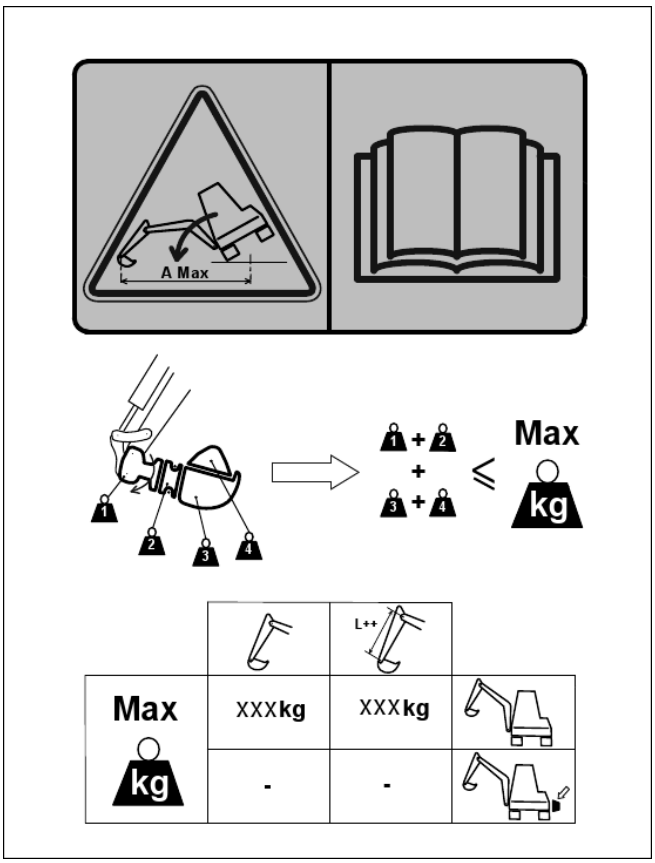
- Vadītājam obligāti tas jāņem vērā pirms uzsākt jebkādus ekskavēšanas, izlīdzināšanas vai darbus ar aksesuāriem.
- Atkarībā no iekārtas konfigurācijas, vadītājam ir jāpārliecinās, lai:
  – the Aprīkojums un aksesuāri ir jāizvēlas atbilstoši darbam un darbs jāveic saskaņā ar ražotāja stabilitātes ierobežojumiem.
  – piestiprinājumam izmantojamo aksesuāru (hidrauliskā āmura, lāpstas ...) un kravas kopējā masa nedrīkst pārsniegt maksimālo atļauto svaru.

⚠ BRIESMAS

Jebkāds pārsvars var novest pie stabilitātes zaudēšanas un mašīnas apgāšanās. YANMAR CONSTRUCTION EQUIPMENT EUROPE S.A.S.Ražotājs neuzņemas nekādu atbildību gadījumos, kad lietotājs nav ievērojis drošības instrukcijas, izklāstītas šajā nodaļā.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Kad izmantojat ierīci kopā ar smagu aksesuāru (pilnu lāpstu vai pārvietojat baļķus), kad ierīce atrodas kustībā, maksimālais kravas svars, kurš nodrošina ierīces stabilitāti, kā arī kravas tabulā norādītie kravu svari ir jāsamazina par 20%.



Lqi noteiktu svarum kas piemērots jūsu ierīcei, veiciet sekojošo kalkulāciju:

Pārvietojamā masa =	
+	Pilna piestriprinājuma massa
+	Aksesuāra (āmura, tukšas lāpstas...) massa
+	(Lāpstas tilpums x materiāla blīvums)

Šī darbība tiek atgādināta izmatojot kabīnē pielīmētajo uzlīmim kura ir redzama no vadītāja vietas. Salīdziniet iznākuumu ar maksimālo atļauto svaru izmantojot lāpstu, liešķeri vai aksesuārus.

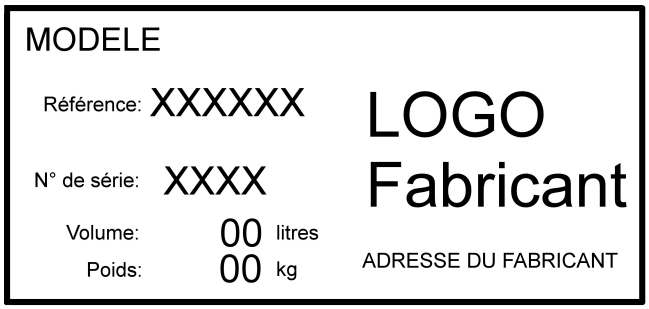
Piestiprinājumu un aksesuāru (āmura, tukšas lāpstas) masa:

Lūdzu skatīt uzlīmes vai C.E. un ražotāja plāksnītes uz aksesuāriem, kuri pieveinoti jūsu ierīcei.

C.E. uzlīmes piemērs



Ražotājs plāksnes piemērs



Materiālu svars:

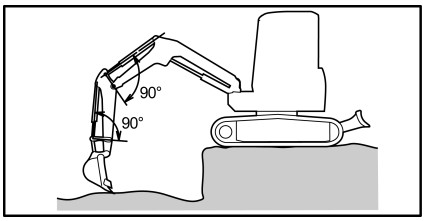
Lāpstas tilpums (vai SAE tilpums) ļauj kalkulēt lāpstā pārvietojamo materiālu svaru (pilnu lāpstu gadījumā), kā arī ņem vērā papildus svaru, kas radies, kad atsevišķi materiāli veido kaudzi uz lāpstas. Lai noteiktu pārvietojamo materiālu massu, veiciet sekojošo kalkulāciju:

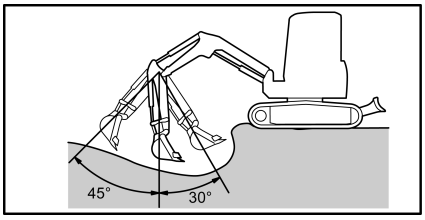
Materiālu massa (kg) = Kravas tilpums (L) x blīvums

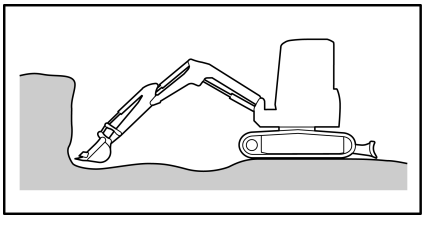
Materiāli	Blīvums
Smilts	1,64
Māls	1,7
Zeme	1,8
Grants	1,5

Materiālu blīvumam ir liela ietekme uz pārvietojamās kravas kopējo masu. Pretī redzamā tabula nosaka biežākizmantojamo materiālu blīvumu.

8.2 Atgriezeniskā kausa darbība







- Atgriezeniskā lāpsta ir piemērota zemes rakšanai zem mašīnas līmeņa.
- Maksimālais rakšanas spēks ir panākts tad, kad leņķis starp kausa hidrocilidru un kausa strēli, kā arī leņķsis starp strēles hidrocilindru un strēli ir 90°.

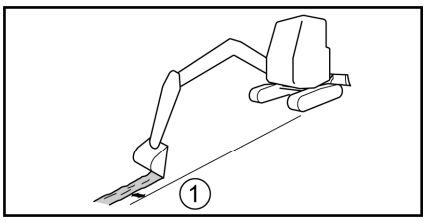
- Maksimālai efektivitātei izmantojiet strēli attēlā redzamajā amplitūdā : 45° uz priekšu un 30° uz aizmuguri.
- Nepārvietojiet aprīkojumu līdz hidrocilindra gājiena galam.

- Lai veiktu rakšanu zem mašīnas līmeņa, uzstādiet kausu apgrieztā pozīcijā.

9.1.1 Iekraušanas kauss, appuse 106

8.1 Ierīce stabilitāte izmantojot lāpstu vai aksesuāru, appuse 101

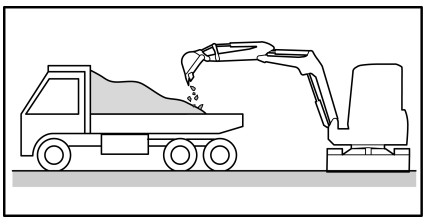
8.3 Tranšeju rakšana



1 = Paralēle

- Lai palielinātu mašīnas efektivitāti, uzstādiet piemērotu kausu, lai raktu tranšeju un kāpurķēdes novietojiet paralēli abām rokamās tranšejas malām.
- Lai izraktu plašu tranšeju, vispirms izrociet abas tās puses un pēc tam centru.

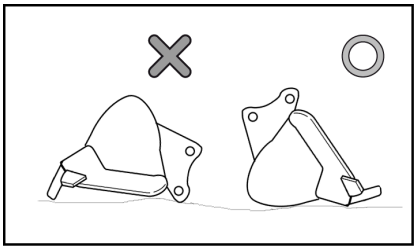
8.4 Iekraušana



- Lai palielinātu efektivitāti, pašizgāzēju novietojiet vietā, kur vadītājs to var redzēt un, kur mašīnas rotācijas leņķis ir samazināts.
- Iekraujiet zemi no smagās automašīnas aizmugures, lai atvieglotu iekraušanu un maksimāli palielinātu iekrautās zemes daudzumu.

9 PAPILDPIEDERUMA NOMAIŅA TIEŠĀ SAKABĒ

9.1 Kausa uzstādīšana



⚠ BRĪDINĀJUMS

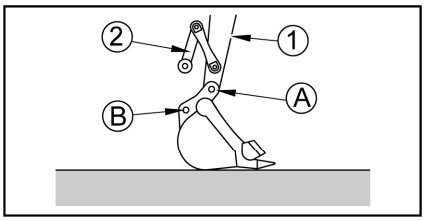
Pirms kausa vai aprīkojuma uzstādīšanas mašīnai pārliecinieties:

– lai kauss vai aprīkojums būtu savietojams ar mašīnas iespējām.

Skatiet piederumu rokasgrāmatu.

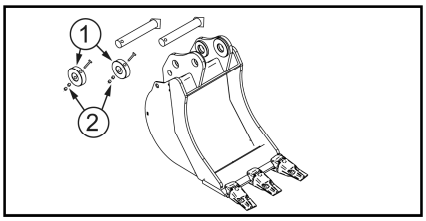
– lai kausa vai aprīkojuma uzstādīšana tiek veikta uz cietas un stabilas virsmas.

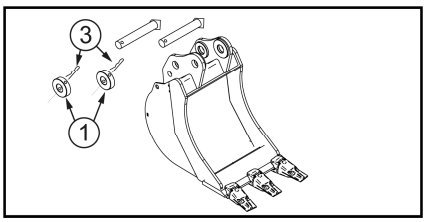
– kauss vai aprīkojums ir novietots tā, lai to varētu uzstādīt mašīnai.



1 = Strēle

2 = Kausa klanis

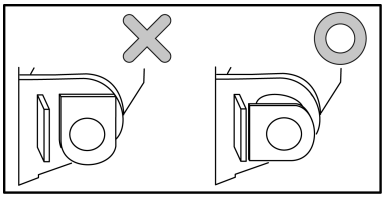




1 = Gredzeni

2 = Bultskrūves

3 = Bloķēšanas tapa



1. Notīriet un ieeļļojiet atveres.
2. Ielieciet vietā blīvgredzenus.
3. Novietojiet vienā līmenī atsvara atveri un A atveri.

   Ja nepieciešams, pievienojiet ķīļus, lai izlīdzinātu gājienus.
4. Ievietojiet asi atverē A.
5. Novietojiet vienā līmenī klaņa atveri un B atveri.

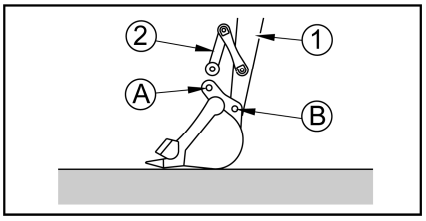
   Ja nepieciešams, pievienojiet ķīļus, lai izlīdzinātu gājienus.
6. Ievietojiet asi atverē B.
7. Uzstādiet apturēšanas sistēmas atkarībā no mašīnai uzstādītā papildpiederuma modeļa.
8. Ieeļļojiet locījumu vietas.

Piezīme

Pārliecinieties, vai asu aizturi ir uzstādīti pareizi, novietojot plakano atvairi pret aizturi.

9.1.1 Iekraušanas kauss

⚠ SVARĪGI
Sargājiet tapas no netīrumiem un putekļiem.
Raugieties, lai netiktu sabojātas gredzenu katras puses hermētiskās starplikas.



1 = Strēle

2 = Kausa klanis

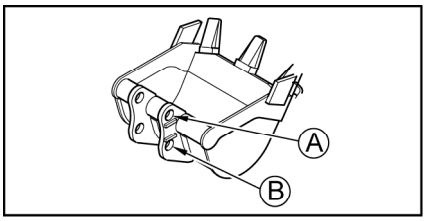
1. Notīriet un ieeļļojiet atveres.
2. Ielieciet vietā blīvgredzenus.
3. Savietojiet stieņa caurumu ar kausa caurumu A.

   Ja nepieciešams, izmantojiet paplākšņus, lai novērstu nevēlamu tapas kustību.
4. Ievietojiet asi caurumā A.
5. Paceliet ierīci un savietojiet svārsta caurumu ar kausa B caurumu, turot kausu 5 cm attālumā no zemes.

   Ja nepieciešams, izmantojiet paplākšņus, lai novērstu nevēlamu tapas kustību.
6. Ievietojiet asi caurumā B.
7. Ielieciet vietā skrūves asīs A un B.
8. Ieeļļojiet kustīgās daļas.

9.2 Kausa noņemšana

⚠ SVARĪGI
Sargājiet tapas no netīrumiem un putekļiem.
Raugieties, lai netiktu sabojātas gredzenu katras puses hermētiskās starplikas.
Pārliecinieties, ka blīvgredzeni ir labā stāvoklī. Ja tie ir bojāti, nomainiet tos.



A & B = Kausa vai papildpiederuma atvere

1. Novietojiet mašīnu uz līdzenas virsmas.
2. Novietojiet aprīkojumu aptuveni 5 cm virs zemes.
3. Apturiet dzinēju.
4. Notītriet visas detaļas.
5. Izņemiet asi no A atveres un asi no B atveres.

10 KRAVAS PACELŠANA

Nedrīkst uzkārt kravu, ja jums nav pacelšanas iekārtas piederumu.

8.8 Celšanas komplekts, appuse 55

⚠ BRĪDINĀJUMS

Aizliegts celt kravu, ja apakšā atrodas cilvēki.

Celt kravas aizliegts, ja celšanas palīgierīce balstās uz asas iekārtas malas, kas to var sabojāt un izraisīt kravas nokrišanu.

⚠ SVARĪGI

Kravu pārvietošana ir aizliegta, ja nav ieslēgts pārslodzes slēdzis.

Kad izmantojat ierīci ar pārvietojat baļķus vai ļoti gara kravas, mašīnai ir jābūt aprīkotai ar frontālās aizsargkonstrukciju.

Manipulāciju laikā pēc iespējas ierobežojiet kravas celšanas augstumu.

Veicot kravas celšanas darbus, ievērojiet šādu secību:

1. Pārliecinieties, vai celšanas aprīkojuma WLL ir savietojama ar paceļamo kravu.
2. Pārbaudiet informāciju kravu tabulā, kas atrodas mašīnā, lai nepārsniegtu celšanas ierobežojumus.
3. Uzstādiet mehānismu, kas novērstu nejaušu kravas atvienošanos no pacelšanas cilpas (āķi ar fiksatoru, saisteni, stiprinājuma cilpu...) un kuras WLL ir vienāda vai lielāka ar paceļamās kravas svaru.
4. Piestipriniet kravu, kuru paredzēts celt ar pacelšanas aprīkojumu.
5. Ievietojiet pacelšanas aprīkojumu pacelšanas mehānismā un nobloķējiet mehānismu.
6. Ieslēdziet pārslodzes slēdzi, kas atrodas mašīnas kabīnē.
7. Celiet kravu lēnām un vienmērīgi.

Piezīme

Kravu nedrīkst celt ar strauju kustību: pēkšņas kustības un strauja apstāšanās var izraisīt pārslodzi.

11 HIDRAULISKO IZVADU IZMANTOŠANA

11.1 Apraksts

⚠ BRĪDINĀJUMS

Pirms šļūteņu savienošanas vai atvienošanas, izlaidiet no hidrauliskāssistēmas atlikušo spiedienu.

1.1.1 Atlikušā spiediena atbrīvošana, appuse 122

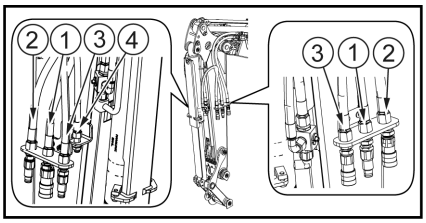
Eļļa noteikti jāizlej drošā tvertnē, to nekādā gadījumā nedrīkst izliet zemē.

Pirms papildpiederuma lietošanas pārbaudiet, vai spiediens atbilst mašīnas specifikāciju tabulā norādītajām vērtībām.

1 Specifikācijas ViO33-7, appuse 156

2 Specifikācijas ViO38-7, appuse 157

Neizmantojiet hidrauliskā kontūra vadības ierīces, ja nav uzstādīti agregāti.



Iespējamo hidraulisko savienojumu izkārtojums šajā mašīnā ir parādīts attēlā blakus.

Lai veiktu hidrauliskos savienojumus piederumam, skatiet piederuma rokasgrāmatu.

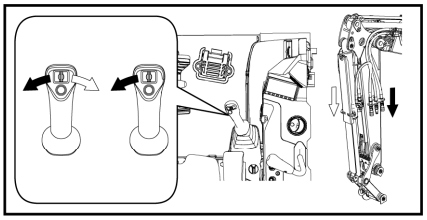
1 = AUX1 kontūrs

2 = AUX2 kontūrs (Iespēja)

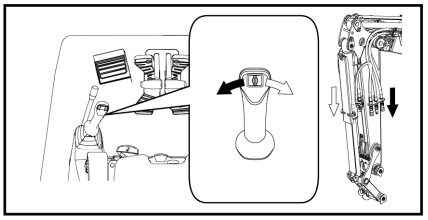
3 = Pussistēma (Iespēja)

4 = Piederumu noteces līnija (Iespēja)

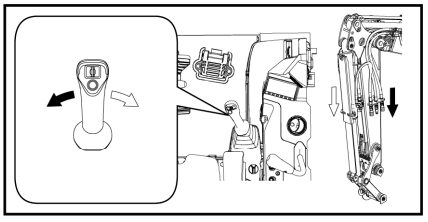
AUX1 kontūrs



AUX2 kontūrs



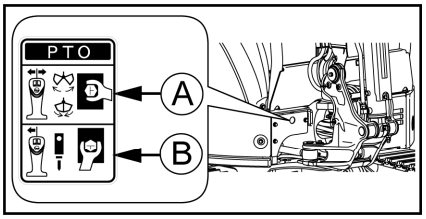
Pussistēma



⬇Izeja

⇩Atpakaļ

11.2 AUX1 kontūra selektors



A = AUX1 kontūrs – divvirzienu darbība

B = AUX1 kontūrs – vienvirziena darbība ar tiešu atplūdi tvertnē

- Izmantojiet šo vārstu, kas atrodas zem paklāja, lai izvēlētos AUX1 kontūru vienvirziena vai divvirzienu darbības režīmā.

11.3 Piesardzība lietojot palīgierīci

- Pirms piederuma izmantošanas pārliecinieties, vai hidrauliskā sistēma ir konfigurēta tā pareizai darbībai.

Hidrauliskais āmurs (aprīkojums ar vienu darbību)

- Noregulējiet cirkulācijas selektora vārstu pozīcijā, kad aprīkojums veic tikai vienu darbību.
- Āmurs darbojas tik ilgi, kamēr proporcionālais slēdzis ir nospiests.

Divējādas darbības piederumi (Šķirošanas knaibles, Spirālveida urbis, Powertilt...)

- Noregulējiet atpakaļplūsmas cauruļvada slēdža vārstuli stāvoklī, kas paredzēts dubultas iedarbības palīgierīcei.
- Izmantojiet proporcionālo slēdzi, lai iedarbinātu aprīkojumu.

12 MAŠĪNAS TRANSPORTĒŠANA

⚠ BRĪDINĀJUMS

Izvēloties maršrutu, ņemiet vērā kravas kastē iekrautās mašīnas platumu, augstumu un svaru.

Transportējiet mašīnu drošā veidā un ievērojot attiecīgo normatīvo aktu prasības.

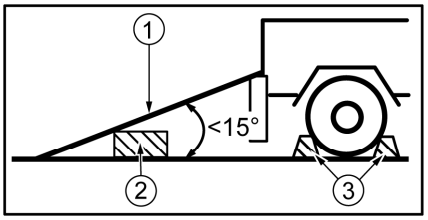
12.1 Mašīnas iekraušana/izkraušana

12.1.1 Piesardzība veicot mašīnas iekraušanu/izkraušanu

- Iekraujiet un izkraujiet kravu no mašīnas uz līdzenas un stabilas virsmas, kā arī drošā attālumā no ceļa malas.
- Izmantojiet mašīnas svaram atbilstošas rampas ar āķiem galos.
- Pārliecinieties, vai rampas plāksnes ir pietiekami platas, garas un biezas, lai izturētu mašīnas svaru un lai jūs varētu droši iekraut vai izkraut kravu.

  Ja rampas plāksnes pārmērīgi liecas, nostipriniet tās ar ķīļiem.
- Nostipriniet rampas plāksnes pie kravas kastes grīdas tā, lai tās nevarētu atdalīties.
- Notīriet smērvielu, eļļu vai citus slidenus materiālus no rampas plāksnēm, un, lai novērstu mašīnas sānslīdi uz rampas plāksnēm, notīriet dubļus no kāpurķēdēm.
- Neiekraujiet un neizkraujiet kravu, ja rampas plāksnes ir slidenas lietus, sniega vai apledojuma dēļ.
- Iekraujot un izkraujot kravu, izmantojiet nelielu ātrumu.
- Nekādā gadījumā nemainiet kustības virzienu uz rampas plāksnēm. Ja jums jāmaina trajektorija, nobrauciet no rampas plāksnēm un veiciet pagriezienu uz zemes.

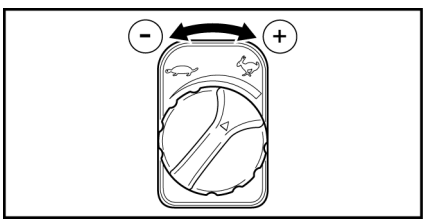
12.1.2 Process



1 = Rrampa

2 = Ķīlis

3 = Buferi



1. Nostipriniet kravas automašīnas bremzes.
2. Ievietojiet ķīļus, lai nofiksētu kravas automašīnu.
3. Rampas plāksnes uz kravas automašīnas grīdas novietojiet tā, lai kravas automašīnas centrs un mašīnas centrs būtu izlīdzināti. Raugieties, lai kreisās un labās puses rampas plāksnes atrastos vienā līmenī.
4. Leņķim starp zemi un rampas plāksnēm ir jābūt mazākam par 15°.

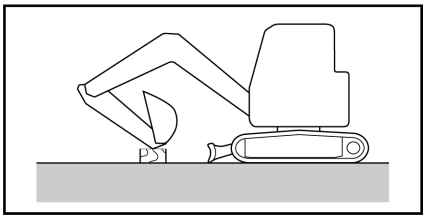
   Piezīme

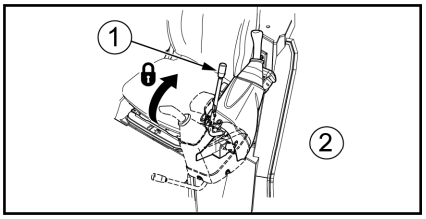
   Nosakiet rampas plākšņu atstatumu, pamatojoties uz kāpurķēžu slīdņu centru.
5. Dzinēja režīma regulēšana:

   Pagrieziet slēdzi pa kreisi, lai samazinātu dzinēja apgriezienus.
6. Nelielā ātrumā virziet mašīnu uz plāksnēm un iekraujiet to kravas automašīnā. Uzbraucot uz plāksnēm, izmantojiet vienīgi kustības kontroles sviras.

12.2 Mašīnas fiksēšana kravas automašīnā

Kad mašīna ir pareizi iekrauta kravas automašīnā, fiksējiet tās pozīciju šādā veidā :





1 = Bloķēšanas svira

2 = Kreisā puse

1. Nolaidiet vērstuvi uz zemes.
2. Maksimāli izstiepiet kausu un strēles hidrocilindrus un lēnām nolaidiet izlieci uz koka ķīļa.
3. Lai izslēgtu dzinēju un atslēgtu elektrības padevi, pagrieziet atslēgu stāvoklī OFF. Izņemiet atslēgu no starteris.
4. Vadības sviras nobloķējiet ar bloķēšanas sviru.

   Piezīme

   Hidrauliskā bremze bloķē rotācijas dzinēju.

5. Aizslēdziet dzinēja pārsegu, citus pārsegus un kabīnes durvis (ja ir) ar startera slēdža atslēgu, lai novērstu to atvēršanos transportēšanas laikā.

12.3 Mašīnas iekraušana un nostiprināšana



⚠ BRĪDINĀJUMS

Nekad neiekraujiet mašīnu, ja uz mašīnas vai mašīnas palīgierīces kāds atrodas.

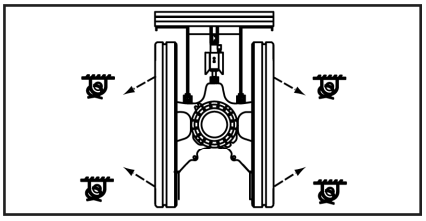
Izmantojiet nostiprināšanas līdzekli, kas saderīgs ar mašīnas svaru un atbilst spēkā esošajiem noteikumiem.

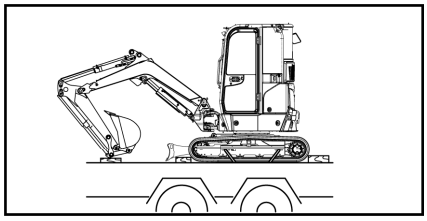
Pārbaudiet iekraušanas aprīkojuma marķējumu, lai LC.

Ja aprīkojuma marķējums nav pieejams vai tas ir bojāts, nelietojiet aprīkojumu, kamēr neesat noskaidrojuši tā celtspēju LC.

Pirms mašīnas transportēšanas, pārbaudiet kopējo kravas augstumu.

E Tehniskie dati, appuse 155





1. Pārbaudiet, kādā stāvoklī ir pārvadāšanas treilera platforma. Ja platformas virsma ir eļļaina, pirms mašīnas novietošanas tā ir jānotīra.

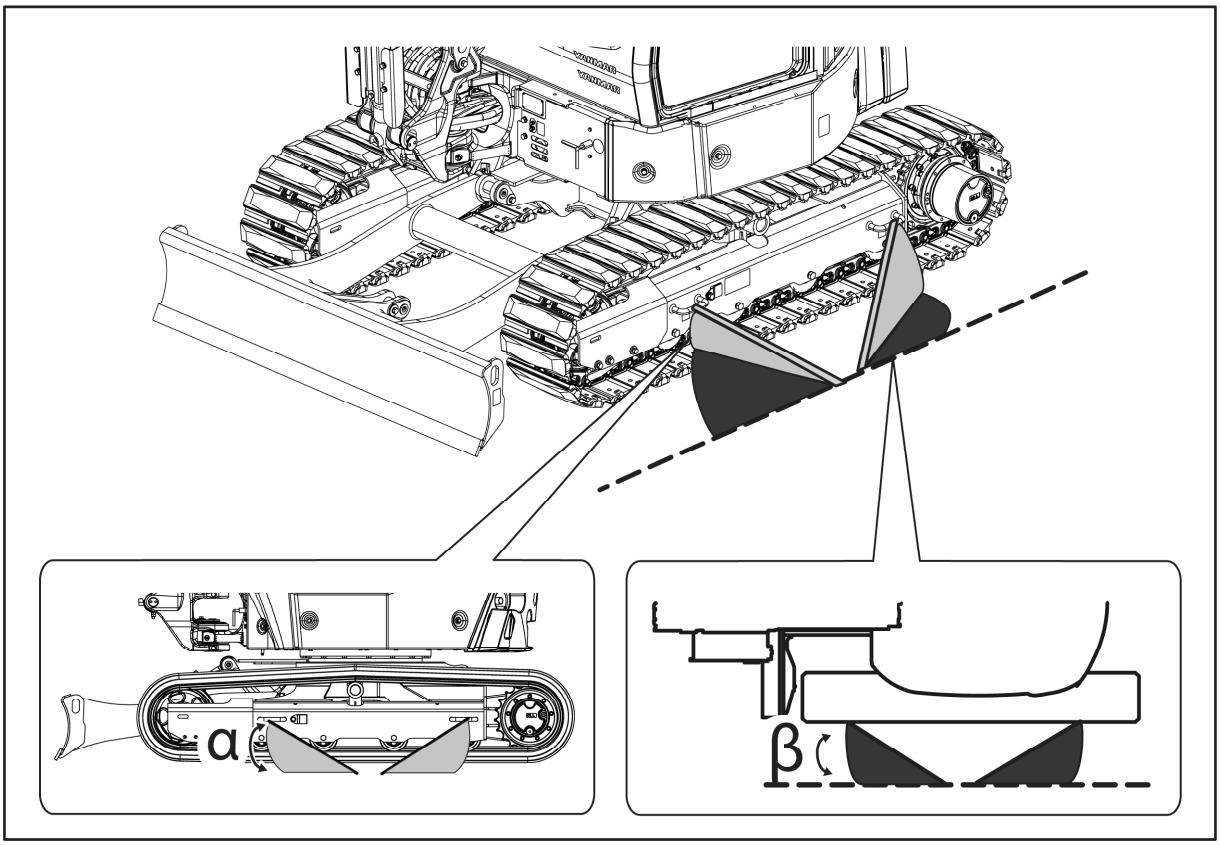
   Piezīme

   Ja pārvadātāja platforma ir no tērauda, nodrošiniet paklāju, kas novērš slīdēšanu, vai bluķīšus, kas nepieļautu kāpurķēdes slīdēšanu.

2. Pārbaudiet maksimālo LC pārvadāšanas treilera stiprinājumu vietās, tām ir jāatbilst vismaz nostiprināšanas aprīkojuma maksimālajam LC.

B Iekraušanas lapa, appuse 171

3. Pārbaudiet mašīnas stiprinājuma punktu novietojumu un tehnisko stāvokli.
4. Nostipriniet mašīnu punktos, kas tam paredzēti un norādīti uz mašīnas.



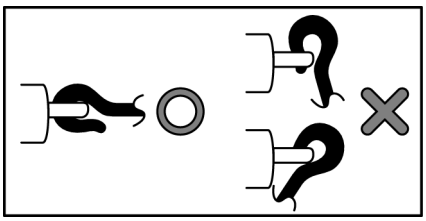
Leņķis	Grādi
α	20°-50°
β	10°-60°

3 Brīdinājuma uzlīmes, appuse 6

⚠ SVARĪGI

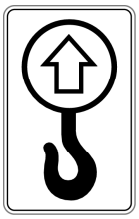
Izmantojot citas nostiprināšanas metodes, YANMAR CONSTRUCTION EQUIPMENT EUROPE S.A.S.negarantē mašīnas nostiprināšanu.

Operatoram ir jānodrošina, ka leņķi α un β tiek noteikti tā, lai netiktu deformēts nostiprināšanas aprīkojums.



a. Pareizi novietojiet āķus stiprinājuma punktos.
b. Esiet piesardzīgi, izmantojot nostiprināšanas piederumus. Tie nedrīkst atrasties uz asām šķautnēm, kā arī nav pieļaujami mezglojumi.
c. Pārliecinieties, lai krava būtu līdzsvarā attiecībā pret dažādajiem stiprinājuma punktiem, tos nepārslogojot.

12.4 Mašīnas stropēšana



⚠ BRĪDINĀJUMS

Šī darbība jāveic celtņa operatoram.

Nekad neceliet mašīnu, ja uz mašīnas vai uz mašīnas palīgierīces kāds atrodas.

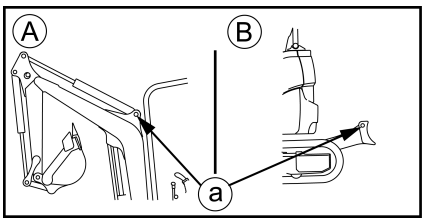
Izmantojiet stropēšanas līdzekli, kas saderīgs ar mašīnas svaru un atbilst spēkā esošajiem noteikumiem.

Ja jūs mašīnu necelsiet saskaņā ar norādījumiem, tā apgāzīsies.

Negrieziet mašīnu, kad tā ir pacelta.

Nestāviet zem iekārtas mašīnas vai tai blakus.

1. Pagrieziet augšējo konstrukciju tā, lai vērstuve atrastos aiz vadītāja sēdekļa.
2. Paceliet vērstuvi līdz maksimālajam pieļautajam augstumam.
3. Novietojiet aprīkojumu uz mašīnas garenās ass.
4. Maksimāli izbīdiet visus aprīkojuma hidrocilindrus (izņemot rotācijas hidrocilindru).
5. Apturiet dzinēju, novietojiet sviras bloķēšanas stāvoklī un pirms izkāpšanas no mašīnas pārliecinieties, vai jūs neko neesat aizmirsis pie vadītāja sēdekļa.

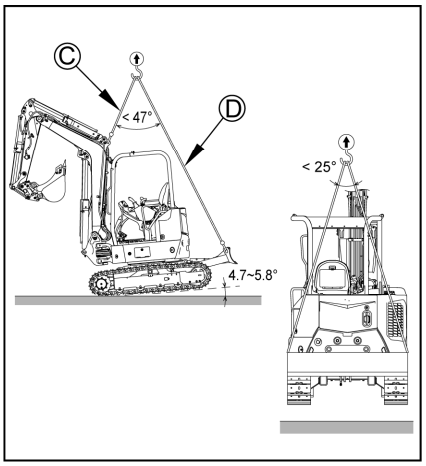


A = Priekšējā puse

B = Aizmugures puse

a = Pacelšanas atveres katrā galā

3 Brīdinājuma uzlīmes, appuse 6



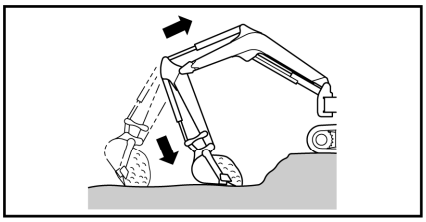
- Mašīnu paceliet šādi :
  1. Ieķēdējiet skavas iekāršanas atverēs priekšpusē (1 punktā) un aizmugurē (2 punktos).
  2. Virves (vai troses) nostiepiet paiesardzīgi.
  3. Nedaudz paceliet mašīnu un, pirms turpinat pacelšanu sagaidiet, līdz tā nostabilizēsies.

	Garums (m)	WLL (t)
C	1,5	2,5
D	3,5 x 2	1,5

13 Defektu un problēmu konstatēšana un novēršana

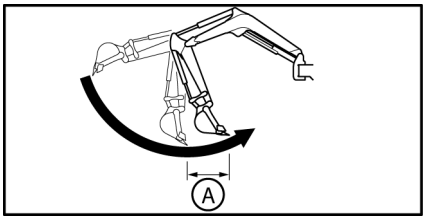
13.1 Parādības, kas nav defekti

Tālāk uzskaitītās parādības nav defekti :



- **Kausa trīcēšana**

  Kad izlice tiek pacelta tūlīt pēc strēles izstiepšanas, vienlaicīgi ievelkot kausu, kauss var trīcēt. Tas nav defekts.



- **Pārtraukta strēles kustība**

  Rokot zemi ar strēli, kas atrodas gandrīz vertikālā stāvoklī, tā var uz brīdi palēnināt kustību. Tas nav defekts, un šāda situācija parasti rodas, ja dzinēja ātrums ir neliels.

  A = Palēninājums ir novērojams šādā diapazonā.

- **Augšējās šasijas pozīcijas nobīde**

  Veicot pēkšņu mašīnas pagriezienu vai rotāciju, augšējā šasija var nedaudz nobīdīties.

- **Virzes kustības dzinēja siltumtrieciens**

  Ja aukstā laikā pēc dzinēja iedarbināšanas, mašīnai atrodoties miera stāvoklī, tiek veikta izlāde un hidrauliskās eļļas temperatūra paaugstinās vairāk nekā par 60℃ virs āra temperatūras, mašīna var zaudēt rotācijas spēju siltumtrieciena dēļ. Tas nav defekts.

- **Rotācijas hidrocilindrs izvirzās rakšanas darbu laikā**

  Noteiktos apstākļos rakšanas darbu laikā rotācijas hidrocilindrs var izvirzīties. Tas nav defekts.

- **Kavēta reakcija, ātruma maiņas laikā**

  Dzinēja samazinātu apgriezienu režīmā, samazinot ātrumu var kavēties reakcija. Šī parādība nav kļūme.

13.2 Defektu un problēmu konstatēšana un novēršana

Ja rodas defekts un piedāvātie risinājumi to neatrisina, sazinieties ar izplatītāju, lai veiktu diagnostiku un iespējamo remontu.

13.2.1 Dzinējs

Problēma	Veicamie pasākumi
Izgaismojas motoreļļas brīdinājuma signāls.	Pārbaudiet dzinēja eļļas līmeni un, ja nepieciešams, uzpildiet to. **3.3 Dzinēja eļļas līmeņa pārbaude un papildināšana, appuse 89**
Ieslēdzas dzesēšanas šķidruma temperatūras brīdinājuma lampiņa vai no radiatora augšdaļas izplūst tvaiks.	Pārbaudiet dzesēšanas šķidruma līmeni un, ja nepieciešams, uzpildiet to. **3.2 Dzesēšanas šķidruma līmeņa pārbaude un papildināšana, appuse 88**
	Pārbaudiet, vai ventilatora siksnas spriegojums ir pareizs. **4.2.2 Siksnu spriegojuma pārbaude, appuse 144**
	Regulāri pārbaudiet radiatora stāvokli. **4.1.2 Radiatora plākšņu pārbaude un tīrīšana, appuse 133**
Starteris funkcionē pareizi, bet dzinējs neiedarbojas.	Pārbaudiet degvielas līmeni un, ja nepieciešams, uzpildiet to. **3.4 Degvielas līmeņa pārbaude un papildināšana, appuse 90**
	Pārbaudiet drošinātāju stāvokli un, ja nepieciešams, nomainiet tos. **4.3.1 Drošinātāju nomaiņa, appuse 144**
	Pārbaudiet, vai tiek izmantota pareizā degviela, un, ja nepieciešams, nomainiet degvielu. **4.3.5 Degvielas tvertnes tīrīšana, appuse 145** **3.4 Degvielas līmeņa pārbaude un papildināšana, appuse 90**
	Ja temperatūra ir zema, ievērojiet norādījumus par iedarbināšanu aukstā laikā. **6.2 Iedarbināšana aukstā laikā, appuse 96**
No mašīnas nāk melni dūmi.	Pārliecinieties, ka darba slodze ir piemērota mašīnai, un vajadzības gadījumā to samaziniet.
	Pārbaudiet gaisa filtra stāvokli un, ja nepieciešams, iztīriet vai nomainiet to. **4.3.6 Gaisa filtra tīrīšana, appuse 146**
	Pārbaudiet, vai tiek izmantota pareizā degviela, un, ja nepieciešams, nomainiet degvielu. **4.3.5 Degvielas tvertnes tīrīšana, appuse 145** **3.4 Degvielas līmeņa pārbaude un papildināšana, appuse 90**
No mašīnas izplūst balti vai zilgani balti dūmi.	Pārbaudiet, vai tiek izmantota pareizā degviela, un, ja nepieciešams, nomainiet degvielu. **4.3.5 Degvielas tvertnes tīrīšana, appuse 145** **3.4 Degvielas līmeņa pārbaude un papildināšana, appuse 90**

13.2.2 Elektrības aprīkojums

Problēma	Veicamie pasākumi
Starteris negriežas vai griežas lēnām.	Pārbaudiet akumulatora uzlādes līmeni un, ja nepieciešams, uzlādējiet to. **14.5 Akumulatora uzlādēšana, appuse 119**
	Pārbaudiet drošinātāju stāvokli un, ja nepieciešams, nomainiet tos. **4.3.1 Drošinātāju nomaiņa, appuse 144**
	Pārbaudiet, vai jaudas slēdzis ir pozīcijā ON. **8.5 Drošinātājs, appuse 54**
	Pārbaudiet, vai bloķēšanas svira ir bloķētā stāvoklī. **5.5.1 Bloķēšanas svira, appuse 29**
	Pārbaudiet, vai motora apturēšanas slēdzis ir pozīcijā NORMAL. **5.6.6 Dzinēja avārijas apturēšanas slēdzis, appuse 36**
Ieslēdzas akumulatora uzlādēšanas indikators.	Pārbaudiet, vai ģeneratora siksnas spriegojums ir pareizs. **4.2.2 Siksnu spriegojuma pārbaude, appuse 144**
	Pārbaudiet akumulatora uzlādes līmeni un, ja nepieciešams, uzlādējiet to. **14.5 Akumulatora uzlādēšana, appuse 119**
Nedarbojas skaņas signāls.	Pārbaudiet drošinātāju stāvokli un, ja nepieciešams, nomainiet tos. **4.3.1 Drošinātāju nomaiņa, appuse 144**
Gaismas neieslēdzas	Pārbaudiet drošinātāju stāvokli un, ja nepieciešams, nomainiet tos. **4.3.1 Drošinātāju nomaiņa, appuse 144**

13.2.3 Mašīnas struktūra

Problēma	Veicamie pasākumi
Kustīgo detaļu jauda vai ātrums ir mazs.	Pārbaudiet hidrauliskās eļļas līmeni un, ja nepieciešams, uzpildiet to. 📖 **3.5 Hidrauliskās eļļas līmeņa pārbaude un papildināšana, appuse 91**
	Pārliecinieties, ka darba slodze ir piemērota mašīnai, un vajadzības gadījumā to samaziniet.
	Pārbaudiet braukšanas ātruma slēdža pozīciju. 📖 **5.6.7 Otrā ātruma slēdzis, appuse 36**
Pārāk augsta hidrauliskās eļļas temperatūra.	Pārbaudiet hidrauliskās eļļas līmeni un, ja nepieciešams, uzpildiet to. 📖 **3.5 Hidrauliskās eļļas līmeņa pārbaude un papildināšana, appuse 91**
	Pārliecinieties, ka darba slodze ir piemērota mašīnai, un vajadzības gadījumā to samaziniet.
Mašīna nepārvietojas taisnā līnijā.	Pārbaudiet kāpurķēžu stāvokli un spriegojumu. 📖 **c. Nospriegojuma pārbaude, appuse 136** 📖 **c. Nospriegojuma pārbaude, appuse 140**
Nodilusi viena zobrata puse vai nokritusi kāpurķēde.	Pārbaudiet kāpurķēžu stāvokli un spriegojumu. 📖 **c. Nospriegojuma pārbaude, appuse 136** 📖 **c. Nospriegojuma pārbaude, appuse 140**
Augšējā daļa negriežas vai nepagriežas vienmērīgi.	Ieeļļojiet zobvainagu. 📖 **4.2.1 Rotācijas zobrata un stīpas eļļošana, appuse 143**
Neparasti sūkņa trokšņi	Pārbaudiet hidrauliskās eļļas līmeni un, ja nepieciešams, uzpildiet to. 📖 **3.5 Hidrauliskās eļļas līmeņa pārbaude un papildināšana, appuse 91**

14 GADĪJUMĀ, JA AKUMULATORS IR IZLĀDĒJIES

14.1 Piesardzība veicot iedarbināšanas kabeļu pievienošanu un atvienošanu

⚠ BRĪDINĀJUMS

Izmantojot savienojuma kabeļus, lietojiet aizsargbrilles.

Izmantojot savienojuma kabeļus, pārliecinieties, ka jūsu mašīna nesaskaras ar otru mašīnu.

Lai pievienotu iedarbināšanas kabeļus, sāciet ar pozitīvo kontektspaili.

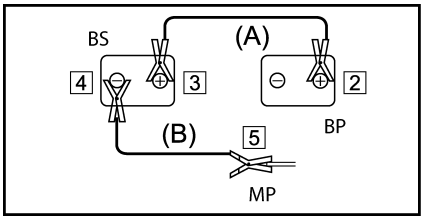
Lai atvienotu, sāciet ar negatīvo kontaktspaili (masa).

Instrumenta pieskaršanās mašīnas pozitīvajai kontaktspailei var radīt dzirksteles.

Nesavienojiet savienotājkabeļus ar kontaktspailēm ar apgrieztu polaritāti, piemēram, nekad nesavienojiet negatīvo mašīnas kontaktspaili ar otras mašīnas pozitīvo kontaktspaili.

- Iedarbināšanas kabeļu jaudai un spīļu izmēram ir jābūt piemērotiem akumulatora izmēram.
- Pārbaudiet vai uz iedarbināšanas kabeļiem un spīlēm nav bojājumu, plaisu vai korozijas.
- Mašīnu akumulatoriem ir jābūt vienādai jaudai.

14.2 Iedarbināšanas kabeļu pievienošana



BS = akumulatora piešķiršana

BP = izlādējies akumulators

MP = mašīnas dzinējs nedarbojas

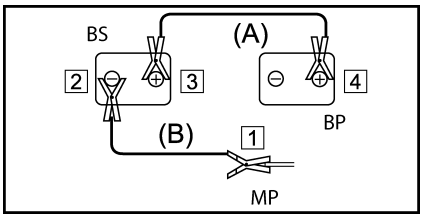
1. Abu mašīnu iedarbināšanas slēdžus novietojiet stāvoklī OFF.
2. Pievienojiet sarkanā iedarbināšanas kabeļa spīli (A) avarējušās mašīnas akumulatora pozitīvajai kontaktspailei.
3. Pievienojiet otru iedarbināšanas kabeļa spīli (A) evakuatora akumulatora pozitīvajai kontaktspailei.
4. Pievienojiet melnā iedarbināšanas kabeļa spīli (B) evakuatora akumulatora negatīvajai kontaktspailei.
5. Pievienojiet otru melnā iedarbināšanas kabeļa spīli (B) avarējušās mašīnas dzinēja blokam.

14.3 Dzinēja iedarbināšana

1. Pārliecinieties, lai kabeļi būtu kārtīgi pievienoti akumulatora kontaktspailēm.
2. Iedarbiniet evakuatora dzinēju un palieliniet apgriezienu skaitu līdz maksimumam.
3. Avarējušās mašīnas iedarbināšanas slēdzi pagrieziet stāvoklī START, lai iedarbinātu dzinēju. Ja dzinēju nevar iedarbināt, pagaidiet divas minūtes un mēģiniet vēlreiz. Neapturiet evakuatora dzinēju un saglabājiet dzinēja ātrumu pilnā režīmā.

14.4 Iedarbināšanas kabeļu atvienošana

- Pēc avarējušās mašīnas dzinēja iedarbināšanas kabeļus atvienojiet pievienošanai pretējā kārtībā.



BS = akumulatora piešķiršana

BP = izlādējies akumulators

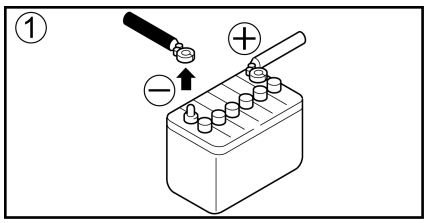
MP = mašīnas dzinējs nedarbojas

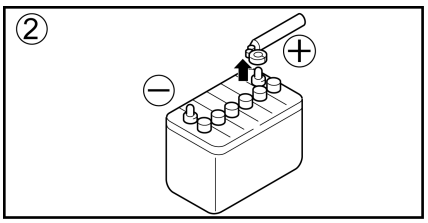
1. Noņemiet no avarējušās mašīnas dzinēja bloka melnā iedarbināšanas kabeļa spīli (B).
2. Noņemiet melnā iedarbināšanas kabeļa spīli (B) no evakuatora akumulatora negatīvās kontaktspailes.
3. Noņemiet sarkanā iedarbināšanas kabeļa spīli (A) no evakuatora akumulatora pozitīvās kontaktspailes.
4. Noņemiet sarkanā iedarbināšanas kabeļa spīli (A) no avarējušās mašīnas akumulatora pozitīvās kontaktspailes.

14.5 Akumulatora uzlādēšana

Atslēgšana

- Lai atslēgtu, sāciet ar negatīvo kontektspaili. **(-)**





Akumulatora uzlādēšana

⚠ BRĪDINĀJUMS

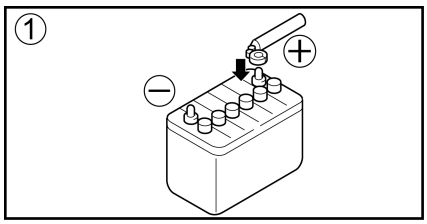
Pirms akumulatora uzlādēšanas noņemiet kabeļus no akumulatora pozitīvās un negatīvās kontaktspailes. Pretējā gadījumā maiņstrāvas ģenerators var saņemt pārmērīgu spriegumu, kas to var bojāt.

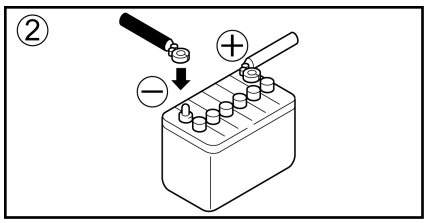
Nesavienojiet savienotājkabeļus ar kontaktspailēm ar apgrieztu polaritāti, piemēram, nekad nesavienojiet negatīvo mašīnas kontaktspaili ar otras mašīnas pozitīvo kontaktspaili. Polaritātes sajaukšana var bojāt maiņstrāvas ģeneratoru.

- Ja akumulators pārkarst (elektrolīta temperatūra pārsniedz 45°C), pārtrauciet darbību.
- Tiklīdz akumulators ir uzlādēts, pārtrauciet uzlādi. Ja jūs to turpināsiet, var rasties šādi defekti :
  - akumulatora pārslodze
  - akumulatora elektrolīta daudzuma samazināšana
  - akumulatora defekts
- Akumulatoru drīkst aiztikt tikai tad, kad kabeļi ir atvienoti.

Pieslēgšana

- Lai pieslēgtu, sāciet ar pozitīvo kontektspaili.**(+)**





15 MAŠĪNAS IZVILKŠANA

⚠ BRĪDINĀJUMS

Lai droši izvilktu salūzušu mašīnu, vienmēr izmantojiet atbilstošus instrumentus. Pareizas procedūras neievērošana var izraisīt smagus ievainojumus un mašīnas bojājumus.

⚠ SVARĪGI

Pārbaudiet vai izmantojamās metāla troses,stropes un iejūgšanas ierīces ir pietiekami izturīgas un tās nevar ne ieplīst, ne pārrauties.

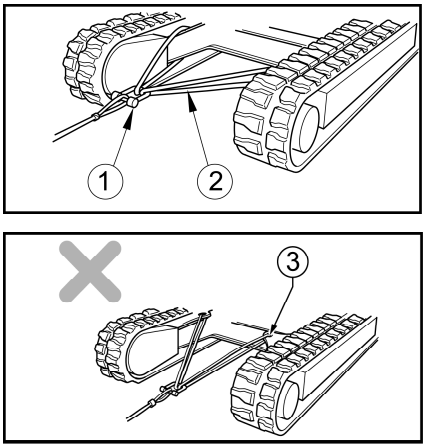
Nekad nemēģiniet izvilkt mašīnu, izmantojot trosi, kas ir piestiprināta tikai pie āķa.

Problēmu novēršanai jāaprobežojas ar kritiskas situācijas (piemēram, mašīna iestrēgusi dubļos) atrisināšanu.

Piezīme

Mašīnas avārijas gadījumā (apstājies dzinējs, hidrauliskā sūkņa atteice utt.) mašīnai nav rezerves sistēmas, un tāpēc tā vairs nedarbojas. Mašīna ir jāizvelk, ievērojot nostiprināšanas procedūru.

12.4 Mašīnas stropēšana, appuse 113



- Ja mašīna iestrēgusi dubļos un pati nevar izkļūt, piestipriniet siksnu, kā parādīts attēlā.

1 = Skavas

2 = Stropes

3 = Pacelšanas atveres

- Minimālā jauda sakabes iekārtu lietošanai:

	WLL (t)
Skavas	≥8
Stropes	≥8

- Lai izvilktu mašīnu no dubļiem, operatoram jāatrodas braukšanas darba vietā ar ieslēgtu dzinēju un nolaistu(-ām) drošības sviru(-ām), un viņam ir jāvada braukšanas sviras.
- Izvelkot mašīnu ar citu mašīnu, izmantojiet mašīnu un vilkšanas aprīkojumu, kas atbilst velkamās mašīnas svaram.
- Nekad nevelciet mašīnu tauvā pa nogāzi.
- Nekad neizmantojiet deformētu vai bojātu trosi.
- Nepārsveriet vilkšanas iekārtu.
- Kad jūs pieāķējat velkamo objektu, raugieties, lai neviens neatrastos starp mašīnu un objektu.

C PERIODISKĀS APKOPES PROGRAMMA

NODALA IETVERTI ŠAJA DALA:

1 Piesardzība veicot apkopi
2 Ieteicamās smērvielas un šķidrumi
3 Periodiskas pārbaudes un apkopes pasākumi
4 Apkope, kuru veic vadītājs
5 Apkope, kuru veic izplatītājs

1 PIESARDZĪBA VEICOT APKOPI

⚠ UZMANĪBU

Nevienu no šajā rokasgrāmatā aprakstītajām apkopes darbībām nedrīkst veikt, kamēr dzinējs darbojas. Jebkuras citas darbības veikšanai sekojiet rokasgrāmatas norādījumiem.

Velciet piemērotu apģērbu un izmantojiet drošības aprīkojumu

1.1 Piesardzība pirms apkopes

- Veiciet apkopes darbības, ievērojot norādītos apkopju intervālus.
- Katru dienu apskatiet mašīnas stundu skaitītāju, lai noteiktu, kādas apkopes darbības ir jāveic.
- Lietojot mašīnu smagos apstākļos (putekļaina vide, kodīga vide u. tml.), samaziniet apkopes intervālus.
- Strādājot ar smagām mašīnas daļām, izmantojiet piemērotu pacelšanas aprīkojumu. Skatiet apkopes rokasgrāmatu.

1.1.1 Atlikušā spiediena atbrīvošana

Pirms jebkuru apkopes darbu veikšanas, likvidējiet atlikušo spiedienu hidrauliskajā sistēmā.

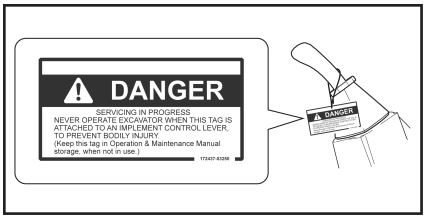
1. Novietojiet mašīnu uz līdzenas un stabilas zemes.
2. Kausu un vērstuvi nolaidiet zemē.
3. Pagrieziet atslēgu pozīcijā OFF, lai apturētu mašīnas dzinēju, pēc tam pagrieziet to ON pozīcijā.

   Piezīme

   Bloķēšanas svirai ir jābūt nolaistai.
4. Lai likvidētu visu atlikušo spiedienu, vairākas reizes veiciet šādas darbības :
   - Kreisās puses vadības svira (Strēle & Augšdaļas rotācija)
   - Labās puses vadības svira (Izliece & Kauss)
   - Vērstuves svira
   - AUX1 kontūra vadība
5. Paceliet bloķēšanas sviru(-as).
6. Iedarbināšanas atslēgu novietojiet stāvoklī OFF.
7. Izņemiet atslēgu no starteris.

Atlikušais spiediens akumulatorā ir likvidēts, hidraulikas sistēmā vairs nav spiediena.

1.1.2 Novietojiet brīdinājuma zīmi



⚠ BRĪDINĀJUMS

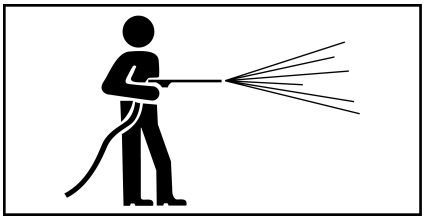
Apkopes laikā nekustiniet vadības sviras. Apkopes personāls var gūt smagus ievainojumus.

Uz mašīnas un vadības svirām novietojiet paziņojumu "TIEK VEIKTA APKOPE".

1.1.3 Drošības perimetra noteikšana

- Pesonas, kas neietilpst apkopes komandā, ir jāattur drošā attālumā no darba zonas.
- Uzmanieties no cilvēkiem, kas varētu atrasties tuvumā, it īpaši, veicot slīpēšanu, metināšanu vai izmantojot āmuru.
- Ja mašīnu pārbauda vai regulē divas personas, vienai no viņām ir jāiedarbina mašīna pēc otras dotajiem signāliem.

1.1.4 Mašīnu uzturiet tīru



- Nomazgājot mašīnu, ātri var atklāt noplūdes un bojātās detaļas.
- Jo īpaši iztīriet dažādu šķidrumu uzpildes vāciņus un ventilācijas atveres, lai novērstu putekļu iekļūšanu tajās.

- Eļļas vai smērvielas traipi vai izmētāti detaļu fragmenti ir bīstami un var izraisīt kritienus.
- Ūdens iekļūšana elektrības sistēmā var padarīt neiespējamu tās funkcionēšanu, tādējādi traucējot mašīnas darbību. Tas var radīt arī īssavienojumus, kas savukārt var izraisīt ugunsgrēku vai elektrošoku.
- Neizsmidziniet tvaikus tieši uz elektriskajiem komponentiem.
- Mašīnas tīrīšanai neizmantojiet agresīvus līdzekļus, jo šādi produkti var mainīt mašīnas komponentu vizuālo izskatu un tehniskās īpašības.

  Tas bojā tvertnes cietību. Piemēram, izmantojiet automašīnu tīrīšanas līdzekļus.
- Nelejiet ūdeni uz instrumentu paneļa.
- Neizsmidziniet ūdeni ar augstu spiedienu tieši uz radiatora vai eļļas radiatora.
- Pirmajos divos mēnešos pēc nodošanas ekspluatācijā vai pēc krāsojuma labošanas netīriet mašīnu ar tvaiku vai augstspiediena strūklu, lai krāsojums varētu sacietēt.
- Lietojot spiediena mazgātāju, valkājiet ķiveri ar pilnu sejas aizsargu un aizsargapģērbu.
- Novietojiet tīrāmo mašīnu uz tīrīšanas virsmas, kas aprīkota ar eļļas separatoru.
- Tīriet no pamatnes uz augšu.
- Ja tiek izmantota tvaika strūkla, tā nedrīkst pārsniegt 90 °C temperatūru un 60 bāru spiedienu.
- Ievērojiet vismaz 1 m attālumu.
- Neattīriet izolāciju, izplūdes atveres un gaisa filtra atveres ar tiešu ūdens, tvaika vai augstspiediena ūdens strūklu.
- Tīrot dzinēju, neapstrādājiet jutīgās detaļas (ģeneratoru, sensorus u. c.) un aizklājiet elektriskos komponentus un caurules.
- Dzinēju tīriet tikai tad, kad tas ir auksts.
- Lai notīrītu dzinēju ar aukstu tīrīšanas līdzekli, izsmidziniet tīrīšanas līdzekli uz dzinēja un ļaujiet tam iedarboties aptuveni 10 minūtes, pēc tam dzinēju noskalojiet.
- Darbiniet dzinēju, lai iztvaicētu atlikušo ūdeni.
- Iztīriet mazgāšanas staciju.
- Operators ir atbildīgs par tīrīšanas zonas iekārtojumu, un viņam jānodrošina, lai notekūdeņi tiktu novadīti saskaņā ar vides aizsardzības noteikumiem.

1.2 Piesardzība apkopes laikā

1.2.1 Eļļa un smērviela

⚠ BRĪDINĀJUMS

Noteiktu detaļu apkopes laikā var izšļakstīties eļļa, smērvielas vai citi šķidrumi.

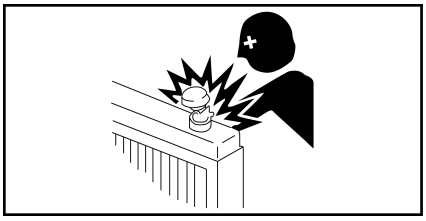
Lai apkope notiktu pilnīgā drošībā, rūpīgi ievērojiet nākamajās nodaļās aprakstītos noteikumus.

Ja eļļa vai smērviela nonāk uz ādas vai acīs, nekavējoties meklējiet medicīnisko palīdzību.

⚠ SVARĪGI

Nekādā gadījumā nejauciet dažāda veida eļļas.

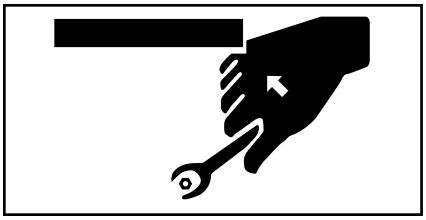
Ja eļļa jāpapildina ar tādu eļļas marku vai veidu, kas atšķiras no eļļas, kas jau atrodas tvertnē, vispirms iztukšojiet visu tvertnē palikušo eļļu.



- Vienmēr izmantojiet YANMAR noteiktas eļļas un smērvielas.

  2 Ieteicamās smērvielas un šķidrumi, appuse 127
- Izmantojiet tīras eļļas un smērvielas. Izvairieties no putekļu iekļūšanas.

1.2.2 Rīki

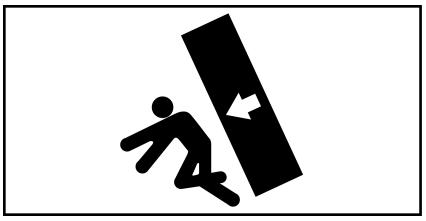


- Izmantojiet rīkus, kas ir piemēroti paredzētajam uzdevumam.
- Bojātu, nolietotu vai nepiemērotu rīku izmantošana ir ļoti bīstama un var bojāt mašīnu.

1.2.3 Detaļas

- Izmantojiet oriģinālas YANMAR detaļas, kas paredzētas detaļu katalogā.
- Notīriet detaļas ar nedegošu un neagresīvu tīrīšanas līdzekli.
- Ja hermētiskais savienojums vai hidrauliskais komponents ir noņemts, skatiet apkopes rokasgrāmatu.

1.2.4 Palīgierīces demontēšana



- Ja plānotā uzdevuma veikšanas nolūkā papildpiederums ir jānoņem, dariet to uzmanīgi, ievērojot šajā rokasgrāmatā sniegtos norādījumus.

9.2 Kausa noņemšana, appuse 106

- Uzmanīgi uzstādiet to atpakaļ vietā un ievērojiet šajā rokasgrāmatā sniegtos norādījumus.

9.1 Kausa uzstādīšana, appuse 105

1.2.5 Darbs zem mašīnas

⚠ BRIESMAS

Novietojiet mašīnu uz līdzena un stabila pamata.

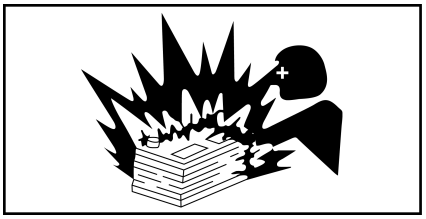
Ja mašīna nav stabila, neveiciet apkopes darbus zem mašīnas.

Nestrādājiet zem mašīnas, ja to tur tikai hidrauliskā sistēma.



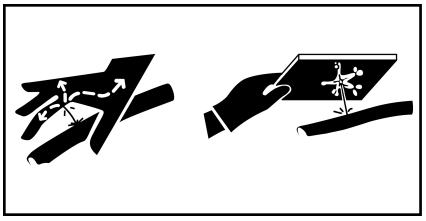
- Pirms apkopes vai remonta zem mašīnas, palīgierīces novietojiet uz zemes vai viszemākajā pozīcijā.

1.2.6 Akumulators



- Strādājot ar elektrisko ķēdi (remonts, lodēšana, cietlodēšana), atvienojiet akumulatora negatīvo spaili vai izmantojiet slēdzi (ja tāds ir), lai atvienotu elektrisko strāvu.

1.2.7 Šļūtenes

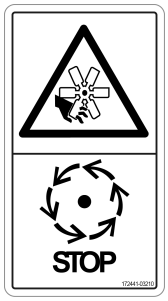


- Nesalokiet šļūtenes. Nesitiet tos pret cietu priekšmetu.
- Ja cauruļvadi, caurules un vadi ir bojāti vai neparasti izliekti, tie viegli plīst zem augsta spiediena; nekādā gadījumā tos neizmantojiet atkārtoti.
- Degvielas vai eļļas izplūšana var izraisīt ugunsgrēku.
- Zem spiediena esošas karstas eļļas strūkla no nelielas noplūdes var izraisīt smagas traumas.
- Meklējot noplūdes, izmantojiet aizsargbrilles un cimdus.
- Izmantojiet kartonu vai saplākšņa gabalu, lai atrastu karstas eļļas strūklas.

1.2.8 Elektroinstalācijas

- Neatvienojiet mašīnas elektrisko vadu instalāciju.
- Ja instalācija ir bojāta, nepieskarieties tai un sazinieties ar izplatītāju.

1.2.9 Radiatora ventilators



⚠ BRĪDINĀJUMS

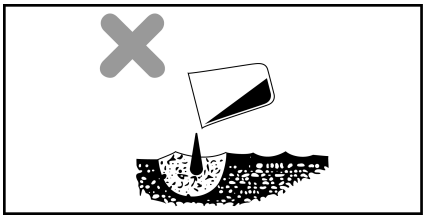
Nekad neaiztieciet kustībā esošu radiatora ventilatoru vai ventilatora siksnu, jo tas var radīt smagus ievainojumus.

1.2.10 Metināšana

Ja jums ir jāmetina, ievērojiet turpmāk norādīto :

- Neaizmirstiet atvienot akumulatora vadojumu (negatīvo, tad pozitīvo kontaktspaili).
- Atvienojiet vadības blokus no mašīnas.
- Pirms metināšanas darbu veikšanas atvienojiet kontroles ekrānu.
- Novietojiet mašīnu uz zemes maksimums 1 metru no metināmās detaļas.
- Pārliecinieties, vai starp metināto detaļu un iezemēto detaļu neatrodas neviens gultnis vai hermētiskais savienojums.
- Neiezemējiet aprīkojuma vai hidrocilindra asu tuvumā.
- Stingri aizliegts lodēt uz drošības konstrukcijām un hidrauliskajām sistēmām.

1.2.11 Atkritumu apstrāde



- Neatbrīvojieties no dažādiem šķidrumiem, kas atrodas mašīnā, izlejot tos vidē.
- Iztukšojiet tos piemērotā traukā, nekādā gadījumā – tieši uz zemes.
- Atbrīvojoties no toksiskiem atkritumiem, piemēram, hidrauliskā šķidruma, dzesēšanas šķidruma, šķīdinātājiem, filtriem u. tml., ievērojiet visus piemērojamos noteikumus.

2 IETEICAMĀS SMĒRVIELAS UN ŠĶIDRUMI

⚠ SVARĪGI
Smērvielas un šķidrumi jāuzglabā vietā, kas atbilst spēkā esošajiem noteikumiem un šo produktu ražotāju ieteikumiem. **Šīs mašīnas dzinējs ir aprīkots ar precīzās iesmidzināšanas sistēmu, kas ļauj ievērot noteikumus par izmešiem.** **Jāizvairās no cinkota tērauda trauku izmantošanas degvielas uzglabāšanas vajadzībām, un labāk ir izmantot plastmasas vai nerūsējošā tērauda traukus. Cinka vai svina izšķīdināšana degvielā var ietekmēt dzinēja darbību.**

2.1 Smērviela

Temperatūra °C							Noteiktais daudzums (L)
-20	-10	0	10	20	30	40	
YANMAR POWER MP GREASE NLGI 2							–

Lai veiktu papildināšanu:

📖 **4.1.3 Eļļošanas punkti, appuse 133**

2.2 Dzesēšanas šķidrums

Temperatūra °C								Noteiktais daudzums (L)
-40	-20	0	20	40	60	80	100	
atšķaidītais ilgas iedarbības dzesēšanas šķidrums **YANMAR POWER COOLANT B-36**								ViO33-7 : 3,8 ViO38-7 : 3,9 Radiators 0,4 izplešanās trauks

Lai veiktu papildināšanu:

📖 **3.2 Dzesēšanas šķidruma līmeņa pārbaude un papildināšana, appuse 88**

2.3 Reduktoru eļļa

Nekādā gadījumā nejauciet dažāda veida eļļas. Ja eļļa jāpapildina ar tādu eļļas marku vai veidu, kas atšķiras no eļļas, kas jau atrodas tvertnē, vispirms iztukšojiet visu tvertnē palikušo eļļu.

Izmantojiet šādas vai labākas klases eļļu: API-GL 5

Izvēlieties eļļas viskozitāti atkarībā no tās apkārtējās vides temperatūras, kurā mašīna tiks izmantota.

Temperatūra °C							Noteiktais daudzums L
-20	–10	0	10	20	30	40	
75W90LS							0,5 reduktoram
80W90LS							

2.4 Dzinēja eļļa

Nekādā gadījumā nejauciet dažāda veida eļļas. Sajaucot eļļošanas īpašības eļļas var mainīties. Ja eļļa jāpapildina ar tādu eļļas marku vai veidu, kas atšķiras no eļļas, kas jau atrodas tvertnē, vispirms iztukšojiet visu tvertnē palikušo eļļu.

Izmantojiet tikai norādītās eļļas. Citu eļļu izmantošana var ietekmēt garantiju un sabojāt dzinēju, un saīsināt tā darbmūžu.

Nodrošiniet, ka eļļa, eļļas kannas un eļļas uzpildes piederumi nav piesārņoti ar piemaisījumiem vai ūdeni.

Papildpiedevu lietošana nav ieteicama.

Motoreļļa ir jānomaina, kad kopējais bāzes skaits (TBN) ir mazāks nekā 2 mgKOH/g. (Testa metode JIS K-2501-5.2-2 (HCl) vai ASTM D4739 (HCl))

Izmantojiet tādas pašas vai augstākas kvalitātes eļļu atbilstoši šādai klasifikācijai:

- API kategorija CJ-4, CK-4
- ACEA kategorija E6
- JASO kategorija DH-2

Izvēlieties eļļas viskozitāti atkarībā no tās apkārtējās vides temperatūras, kurā mašīna tiks izmantota.

Temperatūra °C							Noteiktais daudzums (L)
-20	–10	0	10	20	30	40	
	10W30						6,7
		15W40					

Lai veiktu papildināšanu:

3.3 Dzinēja eļļas līmeņa pārbaude un papildināšana, appuse 89

2.5 Degviela

Izmantotajai degvielai ir jāatbilst vienam no šādiem standartiem atkarībā no ģeogrāfiskās zonas, kurā tiek izmantota mašīna:

- No. 2-D, No. 1-D, ASTM D975-94 (Savienotās valstis)
- EN590:96 (Eiropas Savienība)
- ISO 8217 DMX (Starptautiskais)
- BS 2869-A1, BS2869-A2 (Apvienotā Karaliste)
- JIS K2204 Grade No.2 (Japāna)
- KSM-2610 (Dienvidkoreja)
- GB252 (Ķīna)

Papildu specifikācijas, kas jāievēro:

- Cetānskaitlim ir jābūt 45 vai vairāk.
- Sēra daudzums nedrīkst pārsniegt 0,5 % no tilpuma. Ieteicams, lai tas nepārsniedz 0,05 %.
- Nekad neiejauciet degvielā petroleju, izlietotu motoreļļu vai smago degvielu.
- Ūdens un nogulsnes nedrīkst pārsniegt 0,05 % no tilpuma.
- Raugieties, lai degvielai paredzētā tvertne un aprīkojums tiktu saglabāts tīrs.
- Sliktas kvalitātes degviela var samazināt dzinēja veiktspēju un radīt tā bojājumus.
- Papildpiedevu lietošana nav ieteicama. Dažas piedevas var samazināt dzinēja veiktspēju.
- Pelnu daudzums nedrīkst pārsniegt 0,01 % no tilpuma.
- Atlikušais oglekļa līmenis nedrīkst pārsniegt 0,35 % no tilpuma. Ieteicams, lai tas nepārsniedz 0,1 %.
- Aromātisko savienojumu daudzums nedrīkst pārsniegt 35 % no tilpuma. Ieteicams, lai tas nepārsniedz 30 %.
- Policiklisko aromātisko ogļūdeņražu daudzums nedrīkst pārsniegt 10 % no tilpuma.
- Metālu Na, Mg, Si un Al daudzums nedrīkst pārsniegt 1 ppm no masas. (Testa metode JPI-5S-44-95)
- Eļļošanas jauda: HFRR testa laikā izmērītais nolietojums WS1.4 nedrīkst pārsniegt 460 µm.

Izvēlieties degvielu atkarībā no tās apkārtējās vides temperatūras, kurā mašīna tiks izmantota.

Temperatūra °C							Noteiktais daudzums L
-20	–10	0	10	20	30	40	
	No. 1-D / No. 2-D						42,6

Lai veiktu papildināšanu:

3.4 Degvielas līmeņa pārbaude un papildināšana, appuse 90

Biodīzeļdegviela

Dažās valstīs sākotnējai minerāldegvielai tiek pievienota tāda sākotnējā neminerālā degviela kā rapšu metilesteris un sojas metilesteris, kas pazīstams ar nosaukumu taukskābju metilesteris.

Biodīzeļdegvielas izmantošana ir iespējama 7 % robežās no taukskābju metilestera tilpuma uz 93 % no sākotnējās minerālās degvielas tilpuma (B7 tipa degviela).

Šīm B7 tipa degvielām ir jāatbilst šādiem standartiem atkarībā no tā, kur jūs atrodaties:

- ASTM D-6751 (Savienotās valstis)
- EN14214 (Eiropas Savienība)

Iegādājieties biodīzeļdegvielu tikai pie pilnvarota degvielas izplatītāja.

Piesardzības pasākumi attiecībā uz biodīzeļdegvielu:

- Metanola saturs taukskābju metilesterī var izraisīt alumīnija vai cinka detaļu koroziju.
- Ūdens, ko satur taukskābju metilesteris, var izraisīt degvielas filtru aizsērēšanu un baktēriju pieaugumu.

2.6 Hidrauliskā eļļa

Nekādā gadījumā nejauciet dažāda veida eļļas. Ja eļļa jāpapildina ar tādu eļļas marku vai veidu, kas atšķiras no eļļas, kas jau atrodas tvertnē, vispirms iztukšojiet visu tvertnē palikušo eļļu.

Jāievēro šādas viskozitātes (saskaņā ar standartu ASTM D445):

- Vismaz 8 mm²/s (cSt) pie 100°C (212°F).
- Aptuveni 1500 mm²/s (cSt) pie -10°C (14°F).

Izvēlieties eļļas viskozitāti atkarībā no tās apkārtējās vides temperatūras, kurā mašīna tiks izmantota.

Temperatūra °C							Noteiktais daudzums L	
-20	-10	0	10	20	30	40		
	VG46						ViO33-7 : 30,2 ViO38-7 : 34,3	tvertnē
		VG68					ViO33-7 : 23,7 ViO38-7 : 20,0	atlikums

Lai veiktu papildināšanu:

3.5 Hidrauliskās eļļas līmeņa pārbaude un papildināšana, appuse 91

3 PERIODISKAS PĀRBAUDES UN APKOPES PASĀKUMI

◇Pārbaudīt/Pielāgot/Padeve □Tīrīt ■Eļļa un smērviela ●Nomainīt ♦Eļļas paraugs + = un / = vai

Pārbaužu un servisa elementi			Ik dienu	Ik pēc 50 stundām	Ik pēc 100 stundām	Ik pēc 250 stundām	Ik pēc 500 stundām *	Ik pēc 1000 stundām *	Ik pēc 2000 stundām **
General	Trūkstošas vai bojātas detaļas		◇						
	savilkšanas skrūves		◇						
	Dzinēja stāvoklis, izplūdes un ieplūdes šļūtenes		◇						
	Mašīnaa kopumā		□						
	Rokasgramata			◇(1)			◇	◇	◇
Ieeļošana	Eļļošanas punkti		■						
	Pagriešanas mehānisms un ietvars			■	■	■	■	■	■
	Gultņu rullīši un turētājrullīši, palīgriteņi		◇			■(2)	■	■	■
Dzinējs	Dīzeļdegvielas filtrs			●(1)		●	●	●	●
	Ūdens atdalītājs	Iztukšošana	◇						
		Degvielas priekšfiltrs				●	●	●	●
		Trauks (ja uzstādīti)					□	□	□
	Eļļas		◇	♦(1)			♦+●	♦+●	♦+●
	Eļļas filtrs			●(1)			●	●	●
	Dzesēšanas šķidrums un noplūdes		◇						●
	Radiatora ribas		◇+□						
	Siksna			◇	◇	◇	◇	◇	●
	Degvielas un dzesēšanas šķidruma caurule								◇/●
	Dzinēja kontroles veiktspēja un dzinēja apgriezienu skaits			◇(1)			◇	◇	◇
	Vadības svira un akseleratora ierīce			◇(1)			◇	◇	◇
	Gaisa attīrītājs	Ārējā gaisa attīrītāja elements	□(3)			●(3)	●	●	●
		Drošības patronas elements (ja uzstādīti)					●	●	●
	Ieplūdes un aizplūdes vārsti								◇
	Iesmidzinātāji un iesmidzināšanas spiediens								□+◇
	Kartera spiediena izlīdzinātājs								◇
	Dzinēja gumijas bloks un kronšteins			◇	◇	◇	◇	◇	◇
Kustības	Kustības reduktori eļļa			●(1)	◇(2)	◇/●(2)	●	●	●
	Kāpurķēdes, gumijas kāpurķēdes un spilventiņi		◇						
	Kāpurķēžu spriegojums		◇						
	Braukšanas sviras gājiens			◇(1)			◇	◇	◇
	Braukšanas veiktspēja			◇(1)			◇	◇	◇
Hidrauliskais	Eļļas		◇	♦(1)			♦/●(4)	♦+●	♦+●
	Iesūkšanas filtrs						□/●(4)	□/●(4)	□/●(4)
	Ventilācijas filtrs							●	●
	Hidrauliskās eļļas atpakaļplūsmas filtrs			●(1)		●(4)	●	●	●
	Cits filtrs					●(4)	●	●	●
	Akumulators			◇(1)			◇	◇	◇
	Sūkņa spiediens			◇(1)			◇	◇	◇
	Vadības sviras gājiens			◇(1)			◇	◇	◇
	Ekoloģiski tīrs			◇(1)			◇	◇	◇
	Vērstuves kontrole			◇(1)			◇	◇	◇
	Izlieces rotāciju			◇(1)			◇	◇	◇
	Izliece			◇(1)			◇	◇	◇
	Strēle			◇(1)			◇	◇	◇
	Kauss			◇(1)			◇	◇	◇
	Izvēles			◇(1)			◇	◇	◇
Elektriskā sistēma	Stundu skaitītājs		◇	◇	◇	◇	◇	◇	◇
	Skrūvju un elektrisko spaiļu pievilkšana		◇	◇	◇	◇	◇	◇	◇
	LCD monitors		◇	◇	◇	◇	◇	◇	◇
	Akumulators			◇(1)			◇	◇	◇
Kabīne	Kabīnes filtri		□			●(3)	●	●	●
	Kondicionēšana						◇	◇	◇
Gala	Pierakstiet pārbaudes karti un atdodiet YANMAR			◇ (1)		◇	◇	◇	◇

* vai katru gadu, kad pirmo reizi parādās

** vai pēc diviem gadiem

(1) Pirmās reizes 50–80 h apmeklējums

(2) Ja mašīna veic daudz rakšanas darbu no vietas vienā dienā (optiskās šķiedras kabeļi, atteces caurule, drenāžas utt.).

(3) Ja mašīna tiek izmantota putekļainos būvobjektos.

(4) Ja hidrauliskais āmurs tiek izmantots vairāk nekā 30% no mašīnas darbības laika.

♦ Paņemiet eļļas paraugu un saglabājiet analīzes rezultātus. Ja nepieciešams, nomainiet eļļu.

Ir svarīgi noteiktajos intervālos mašīnu nodot izplatītāja rīcība, lai tas veiktu apkopes darbības, kas nepieciešamas mašīnas pareizai darbībai.

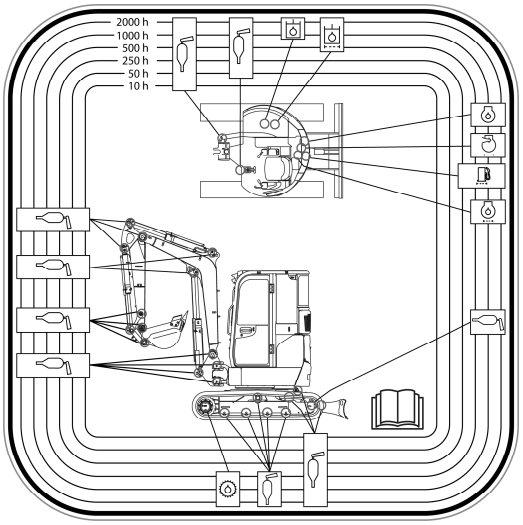
Tāpat ar izplatītāju vajadzētu sazināties šādos gadījumos :

- trūkst detaļas, tā ir salūzusi vai atskrūvējusies
- skaņas signāla defekts
- stundu skaitītāja defekts
- elektriskās ķēdes defekts
- akumulatora defekts
- gaismas indikatora(-u) defekts

Parasti tad, ja jums šķiet, ka kaut kas nav kārtībā, sazinieties ar savu izplatītāju.

Periodiskie iekārtas uzturēšanas darbi (eļļošana, filtri u.c.)

⚠ SVARĪGI
Tas ir periodiskums : piemēram, darbības, kas jāveic ik pēc 50 stundām, ir jāizpilda pēc 50h, 100h, 150h, 200h utt.



= Hidrauliskā eļļa

= Dzinēja eļļa

= Hidrauliskās eļļas atpakaļplūsmas filtrs

= Kustības reduktori eļļa

= Eļļošanas punkti

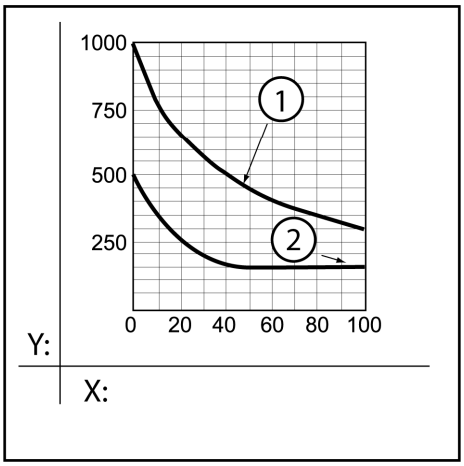
= Gaisa filtrs

= Degvielas filtrs

= Eļļas filtrs

Tehnisku izmaiņu gadījumā.

- Ja tiek izmantots hidrauliskais āmurs, daži intervāli var atšķirties.
  Skatiet attiecīgās piezīmes.



Piezīme

Ja tiek izmantots hidrauliskais āmurs, jaunai mašīnai atpakaļplūsmas filtrs ir jānomaina pēc pirmajām 100 vai 150 darba stundām, pēc tam saskaņā ar norādīto diagrammu.

Ja tiek izmantots hidrauliskais āmurs, hidrauliskā eļļa ir jānomaina biežāk. Ievērojiet norādīto diagrammu.

1 = Hidrauliskā eļļa

2 = Hidrauliskās eļļas atpakaļplūsmas filtrs

X = Hidrauliskā āmura lietošanas proporcija (%)

Y = Nomaiņas intervāls (h)

4 APKOPE, KURU VEIC VADĪTĀJS

⚠ SVARĪGI
Pirms jebkuras apkalpošanas vai tehniskās apkopes darbības, izpildīti pasākumi, kas norādīti šajā lietošanas pamācībā.

4.1 Ikdienas apkope

4.1.1 Mašīnas pārbaude pirms lietošanas

⚠ SVARĪGI
Ja detaļa nedarbojas vai jums šķiet bojāta, nekavējoties izslēdziet mašīnas dzinēju un sazinieties ar savu izplatītāju.

Pirms katras mašīnas lietošanas reizes vizuāli pārbaudiet turpmāk norādītās vietas :

- Nevienas detaļas netrūkst, neviena detaļa nav salūzusi vai atskrūvējusies
- Ieeļļošana

  4.1.3 Eļļošanas punkti, appuse 133
- Dzinējs ir labā stāvoklī
- Nostādinātājs/separators

  4.1.4 Separatora/nostādinātāja tīrīšana, appuse 134
- Dzinēja eļļa

  3.3 Dzinēja eļļas līmeņa pārbaude un papildināšana, appuse 89
- Dzesēšanas šķidrums

  3.2 Dzesēšanas šķidruma līmeņa pārbaude un papildināšana, appuse 88
- Radiatora spārniņi

  4.1.2 Radiatora plākšņu pārbaude un tīrīšana, appuse 133
- Gaisa filtrs

  4.3.6 Gaisa filtra tīrīšana, appuse 146
- Kabīnes filtri

  4.1.9 Salona/gaisa kondicionētāja filtra tīrīšana, appuse 142
- Kāpurķēdes

  4.1.5 Gumijas kāpurķēžu apkope, appuse 135

  4.1.6 Tērauda kāpurķēžu apkope, appuse 139
- Hidrauliskā eļļa

  3.5 Hidrauliskās eļļas līmeņa pārbaude un papildināšana, appuse 91
- Hidraulisko šļūteņu pārbaude
  – Vizuāli pārbaudiet vai no hidraulisko šļūteņu savienojumiem vai pieslēgumiem nenotiek eļļas noplūde.
- Degvielas šļūteņu vizuālā pārbaude

– Vizuāli pārbaudiet, vai no degvielas šļūteņu savienojumiem un stiprinājumiem nenotiek noplūde.
– Pārbaudiet arī to, vai šļūtenes nav bojātas.

- Sēdekļa pārbaude
  – Pārbaudiet vai drošības josta ir vietā un, vai tā ir kārtībā.
- Pārbaudiet arī, vai pareizi darbojas stundu skaitītājs, lukturi, skaņas signāls, indikatoru lampiņas un kamera (ja tāda ir).
- Vadības pārbaude
  – Izmantojiet vadības sviras.
  – Atbrīvojiet sviras, tām uzreiz ir jāatgriežas neitrālā stāvoklī.
  – Ja tā nav, sazinieties ar savu izplatītāju.

4.1.2 Radiatora plākšņu pārbaude un tīrīšana

⚠ BRĪDINĀJUMS

Pēc mašīnas apturēšanas motora detaļas ir karstas un var izraisīt apdegumus. Pārbaudiet vai tīriet radiatora plāksnes tikai tad, kad dzinējs ir atdzisis.

Pirms izmantojiet saspiestu gaisu, pārliecinieties, ka tuvumā neatrodas cilvēki un valkājiet drošības brilles un atbilstošu apģērbu.

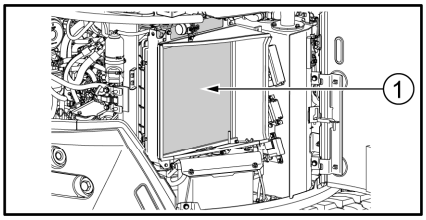
Nelietojiet saspiestu gaisu kura spiediens pārsniedz 0,7 MPa.

⚠ SVARĪGI

Nodrošiniet, ka saspiests gaiss tiek izmantots drošā attālumā no radiatora, lai izvairītos no tā bojājumiem.

No bojāta radiatora var iztecēt dzesēšanas šķidrums un mašīna var pārkarst.

Netīras radiatora plāksnes var izraisīt pārkaršanu.

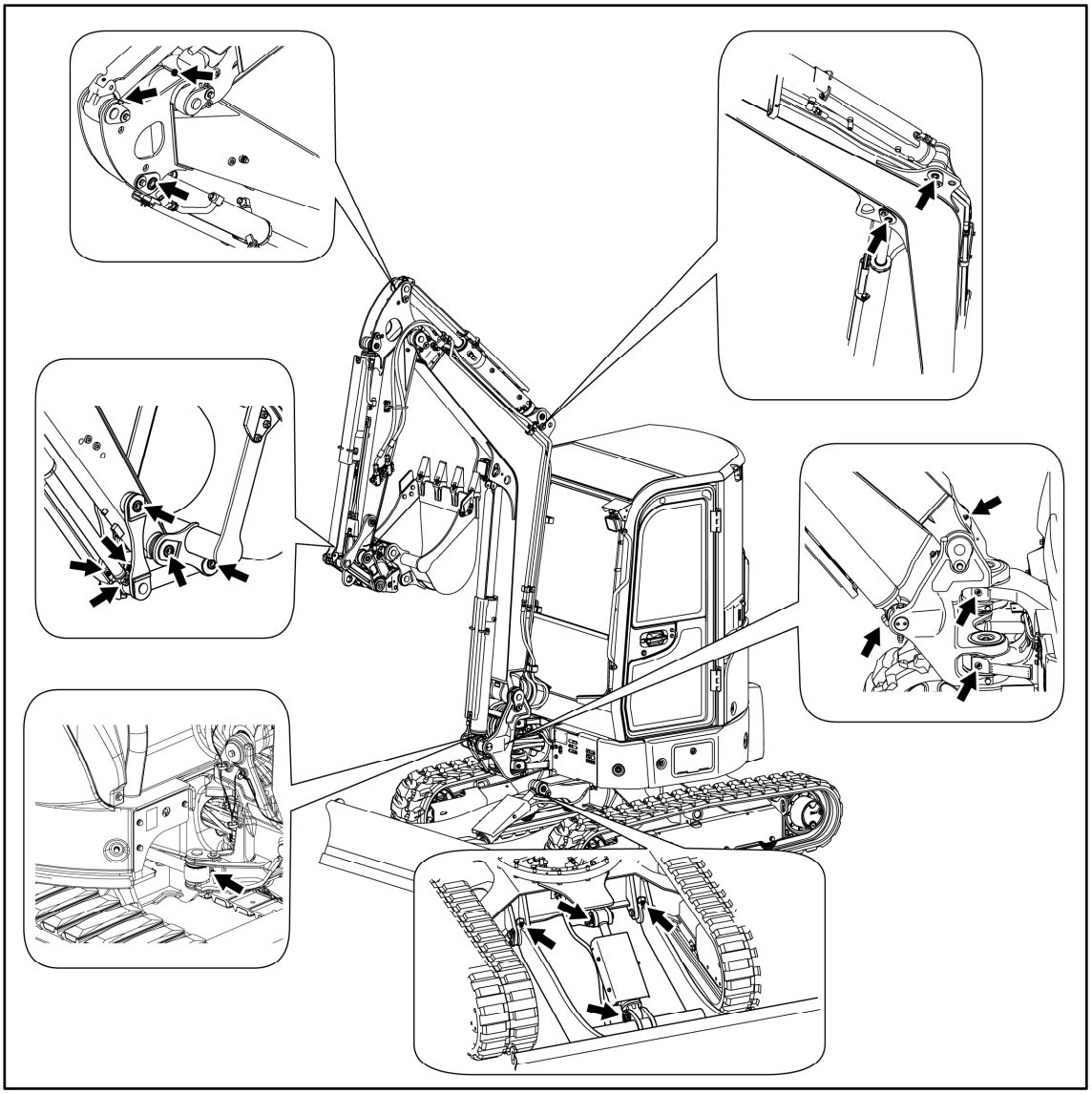


1. Atveriet pārsegu **R.**
2. Ar saspiestu gaisu notīriet putekļus no radiatora ribām.
3. Aizveriet pārsegu.

1 = Radiators

4.1.3 Eļļošanas punkti

- Ieeļļojiet mašīnas asis ar smērvielām katru dienu, kā arī pirms mašīnas lietošanas un pēc mašīnas lietošanas lietū, irdenā zemē vai dubļainā ūdenī.
- Rīkojieties tā, kā ir norādīts turpmāk :
  1. Kausu un vērstuvi nolaidiet zemē.
  2. Apturiet dzinēju.
  3. Notīriet eļļošanas savienojumus, kuri attēlos atzīmēti ar bultiņām.
  4. Ieļļojiet tos ar eļļas sūkni.
  5. Notīriet eļļas pārpalikumus ar lupatu vai līdzīgu materiālu.



4.1.4 Separatora/nostādinātāja tīrīšana

⚠ BRĪDINĀJUMS

Sargājiet no dzirkstelēm, liesmām vai cigaretēm.

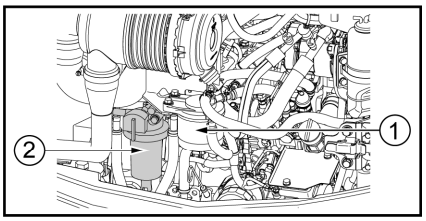
Darbības temperatūrā dzinēja sastāvdaļas ir ļoti karstas un var radīt apdegumus.

Kad dzinējs ir pietiekami atdzisis, atslēdziet akumulatoru un notīriet separatoru.

Dīzeļdegvielas noplūde vai izšļakstīšanās uz degoša elementa var izraisīt ugunsgrēku.

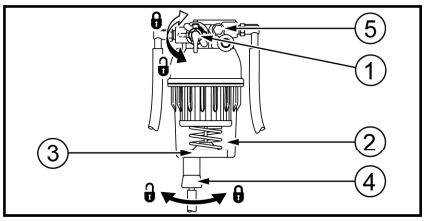
Separatoru/nostādinātāju pēc izvēles var aprīkot ar signalizatoru, kas ziņo par ūdens klātbūtni ierīcē un nepieciešamību veikt tīrīšanu:

8.10 Separatora/nostādinātāja signalizators, appuse 57



1 = Dīzeļdegvielas filtrs

2 = Nostādinātājs/separators



1 = Degvielas ieplūdes vārsts

2 = Trauks

3 = Gredzens

4 = Iztukšošanas vārsts

5 = Atgaisošanas skrūve

1. Atveriet dzinēja pārsegu, izmantojot iedarbināšanas atslēgu.
2. Zem separatora nolieciet tvertni.
3. Aizveriet degvielas ieplūdes vārstu.
4. Atskrūvējiet iztukšošanas vārstu, lai iztukšotu separatoru. Ļaujiet šķidrumam notecēt, līdz izplūst tīra degviela.

   Piezīme

   Ja, atverot separatora iztukšošanas vārstu, ūdens neizplūst, ar skrūvgriezi atskrūvējiet atgaisošanas skrūvi, pagriežot to 2 līdz 3 pagriezienus pretēji pulksteņrādītāja virzienam. Pēc separatora iztukšošanas pārliecinieties, vai ir pievilkta atgaisošanas skrūve.
5. Aizskrūvējiet separatora iztukšošanas vārstu.
6. Atveriet degvielas ieplūdes vārstu.
7. Aizveriet dzinēja aizmugures pārsegu.

4.1.5 Gumijas kāpurķēžu apkope

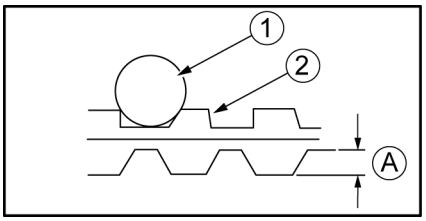
a. Kāpurķēžu stāvokļa pārbaude

- Gumijas kāpurķēžu nolietošanās ātrums ir atkarīgs no darba apstākļiem un augsnes rakstura. Regulāri pārbaudiet kāpurķēžu nolietojumu un nospriegojumu.

  Piezīme

  Jauna kāpurķēde pirmo reizi ir jāpārbauda pēc 30 darba stundām.

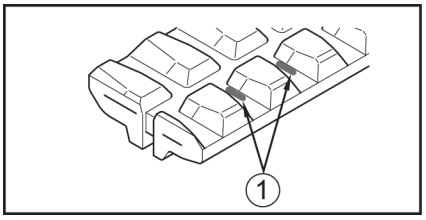
Fiksācijas uzgriežņu augstums



1 = Kāpurķēdes ritenītis

2 = Kāpurķēde

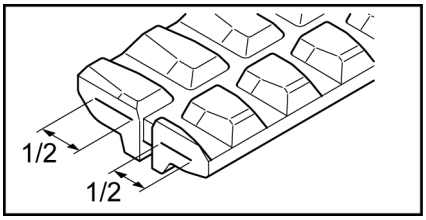
- Ja A augstums ir samazinājies nolietojuma dēļ, vilces spēks samazinās.
- Ja A ir mazāks vai vienāds ar 5 mm, nomainiet kāpurķēdi.



1 = Atklātas tērauda troses

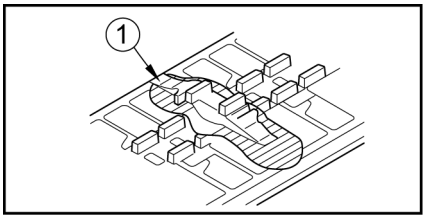
- Ja kāpurķēžu tērauda troses ir atklātas divās vai vairākās locītavās, nomainiet kāpurķēdes.
- Ja divi vai vairāki tērauda troses posmi kāpurķēdes iekšpusē ir atklāti kājiņu nolietojuma dēļ, nomainiet kāpurķēdi.

Gumijas kāpurķēžu tērauda troses



- Ja puse vai vairāk trošu gultnes ir salūzusi, nomainiet kāpurķēdi.

Metāla ieliktnis



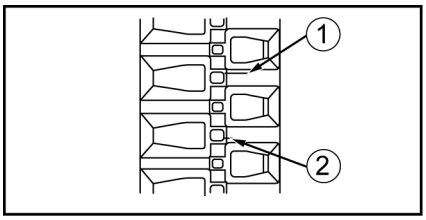
- Ja metāla ieliktņi atdalās kaut vienā vietā, nomainiet kāpurķēdi.

1 = Metāla ieliktņa atdalīšanās

Eļļotājs

- Ja kāpurķēdes ir vaļīgas pat pēc spriegojuma noregulēšanas, eļļotājam var būt iekšēji darbības traucējumi. Sazinieties ar savu izplatītāju, lai veiktu remontu.

Plaisa



- Ja starp kāpurķēdes fiksācijas ieliktņiem parādās plaisa, salabojiet to, ja plaisas garums sasniedz 60 mm. Ja iekšējā tērauda trose ir atklāta, nekavējoties salabojiet kāpurķēdi arī tad, ja plaisa ir neliela.
- Ja plaisas garums ir mazāks par 30 mm vai, ja plaisas dziļums ir mazāks par 10 mm, jums kāpurķēde nav jālabo.

1 = Jālabo, ja ir vairāk par 60 mm

2 = Vēl nav jālabo

- Lai noskaidrotu vai kāpurķēde ir jānomaina, jālabo vai to var turpināt lietot, sazinieties ar savu YANMAR izplatītāju.

b. Kāpurķēžu nomaiņa

- Ja kāpurķēde (vai abas) ir jānomaina, sazinieties ar savu izplatītāju.
- Jauna kāpurķēde pirmo reizi ir jāpārbauda pēc 30 darba stundām.

c. Nospriegojuma pārbaude

⚠ BRĪDINĀJUMS

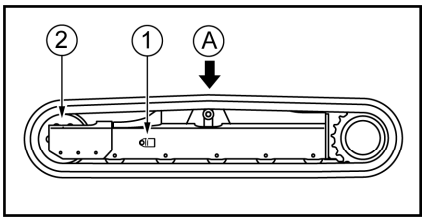
Neturiet mašīnu vienīgi ar palīgierīci. Var izkustēties vadības sviras vai nejauši iztecēt hidrauliskā eļļa, izraisot mašīnas krišanu.

Ja mašīnu pārbauda vai regulē divas personas, vienai no viņām ir jāiedarbina mašīna pēc otras dotajiem signāliem.

Veiciet kāpurķēžu spriegojuma pārbaudi uz līdzenas un stingras virsmas. Visas darbības laikā ir stingri aizliegts atrasties zem mašīnas.

⚠ SVARĪGI

Veicot uzdevumu ar vaļīgu kāpurķēdi, var izraisīt kāpurķēdes nokrišanu vai priekšlaicīgu ritošās daļas nolietojumu.

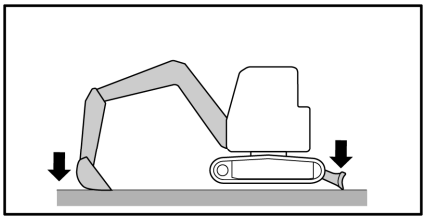


1. Pārvietojiet mašīnu tā, lai savienojums kāpurķēdes iekšpusē atrastos augšējās šasijas centrā.

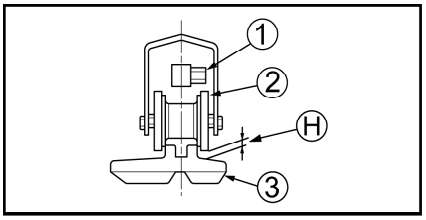
A = Atzīme ⧋ kāpurķēdes iekšpusē

1 = Aizslietnis

2 = Brīvais ritenis



2.Ar aprīkojumu paceliet mašīnu un iedarbiniet vadības sviru.



3.Pārbaudiet nospriegojumu. Atstarpei H starp ārējo velšanās virsmu otrajam kāpurķēžu rullītim spriegošanas skriemeļa pusē un kāpurķēdes iekšējo virsmu ir jābūt 8 ~ 13 mm.

1 = Eļļotājs

2 = Kāpurķēdes ritenītis

3 = Kāpurķēde

- Ja nospriegojums ir nepareizs, veiciet darbības, kas norādītas nākamajās nodaļās, lai palielinātu vai samazinātu kāpurķēžu nospriegojumu.

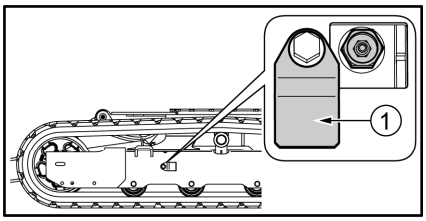
d. Palielināt nospriegojumu

⚠ BRĪDINĀJUMS

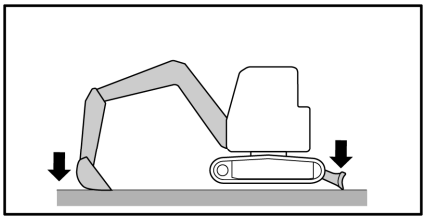
Neturiet mašīnu vienīgi ar palīgierīci. Var izkustēties vadības sviras vai nejauši iztecēt hidrauliskā eļļa, izraisot mašīnas krišanu.

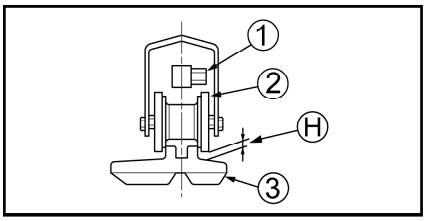
Ja mašīnu pārbauda vai regulē divas personas, vienai no viņām ir jāiedarbina mašīna pēc otras dotajiem signāliem.

Veiciet kāpurķēžu spriegojuma pārbaudi uz līdzenas un stingras virsmas. Visas darbības laikā ir stingri aizliegts atrasties zem mašīnas.



1 = Aizslietnis



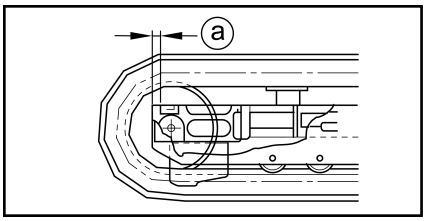


1 = Eļļotājs

2 = Kāpurķēdes ritenītis

3 = Kāpurķēde

1. Sagatavojiet smērvielas sūkni.
2. Atskrūvējiet skrūvi un pagrieziet vāku, lai piekļūtu eļļošanas nipelim.
3. Ar aprīkojumu paceliet mašīnu un iedarbiniet vadības sviru.
4. Ar eļļošanas sūkni iesmidziniet eļļotājā pietiekamu smērvielas daudzumu, lai atstarpe H atrastos starp 8 ~ 13 mm.
5. Nospriegojiet kāpurķēdes. Lai pārbaudītu vai nospriegojums ir pareizs, novietojiet mašīnu uz zemes un lēnām to pārvietojiet uz priekšu un atpakaļ.
6. No jauna pārbaudiet nospriegojumu. Ja tas joprojām nav pareizs, regulējiet vēlreiz.
7. Uzlieciet atpakaļ aizslietni.



- Nospriegojums ir regulējams līdz attālums "a" ir samazināts līdz 0. Ja nospriegojums joprojām ir nepietiekams, kāpurķēde ir jālabo pārmērīga nolietojuma dēļ. Sazinieties ar savu izplatītāju, lai veiktu remontu.
- Ja pēc smērvielas iesmidzināšanas spriegojums ir vājš, jānomaina kāpurķēde vai jāpārbauda spriegošanas sistēma. Sazinieties ar savu izplatītāju.

e. Atbrīvojiet nospriegojumu

⚠ BRĪDINĀJUMS

Neturiet mašīnu vienīgi ar palīgierīci. Var izkustēties vadības sviras vai nejauši iztecēt hidrauliskā eļļa, izraisot mašīnas krišanu.

Ja mašīnu pārbauda vai regulē divas personas, vienai no viņām ir jāiedarbina mašīna pēc otras dotajiem signāliem.

Veiciet kāpurķēžu spriegojuma pārbaudi uz līdzenas un stingras virsmas. Visas darbības laikā ir stingri aizliegts atrasties zem mašīnas.

⚠ SVARĪGI

Gumijas kāpurķēdēm ir slikta smērvielas pretestība. Noslaukiet smērvielu, jo tā var saīsināt gumijas kāpurķēžu kalpošanas laiku.



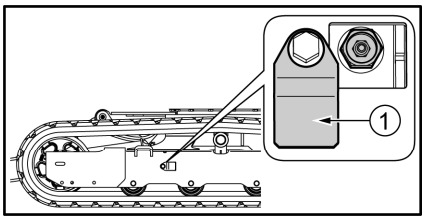
⚠ BRĪDINĀJUMS

Neatskrūvējiet eļļotāju vairāk nekā par vienu apgriezienu.

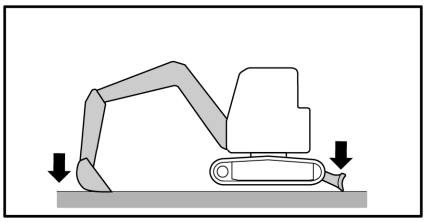
Ja tas tiek spēcīgi atgriezts, tā iekšpusē esošā smērviela zem spiediena var izšļākties vai vārsts var tikt izmests ārā — tas var izraisīt nopietnus ievainojumus.

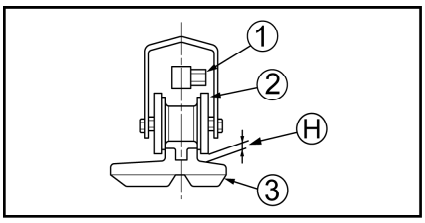
Kad jūs pārbaudāt, vai smērviela nav izplūdusi, neskatieties eļļotāja iekšpusē, bet pārbaudiet kāpurķēdes nostiepumu. Nevērsiet seju, rokas, kājas vai ķermeni eļļotāja virzienā.

Smērvielas iztīrīšana ar jebkādu citu paņēmienu ir ļoti bīstama. Ja kāpurķēdi nevar atslābināt, pieprasiet, lai jūsu YANMAR izplatītājs veiktu remontu.



1 = Aizslietnis





1 = Eļļotājs

2 = Kāpurķēdes ritenītis

3 = Kāpurķēde

1. Atskrūvējiet skrūvi un pagrieziet vāku, lai piekļūtu eļļošanas nipelim.
2. Ar aprīkojumu paceliet mašīnu un iedarbiniet vadības sviru.
3. Atskrūvējiet eļļotāju.
4. Ļaujiet eļļai izplūst, lai kāpurķēde kļūtu vaļīgāka.
5. Aizskrūvējiet eļļotāju.

   Griezes moments : 55-65 N•m.
6. Nospriegojiet kāpurķēdes.
7. No jauna pārbaudiet nospriegojumu. Ja tas joprojām nav pareizs, regulējiet vēlreiz.
8. Notīriet eļļas pārpalikumus ar lupatu vai līdzīgu materiālu.
9. Uzlieciet atpakaļ aizslietni.

4.1.6 Tērauda kāpurķēžu apkope

a. Kāpurķēžu stāvokļa pārbaude

- Kāpurķēdes tapu un iemavu nolietojums ir atkarīgs no darba apstākļiem un augsnes stāvokļa. Regulāri pārbaudiet kāpurķēžu nospriegojumu, lai uzturētu piemērotu spriegumu.
- Kāpurķēžu nospriegojumu pārbaudiet un noregulējiet darba apstākļos (piemēram, ja uzdevums tiek veikts dubļainā zemē, pārbaudi veiciet dubļos).
- Lai noskaidrotu vai kāpurķēde ir jānomaina, jālabo vai to var turpināt lietot, sazinieties ar savu YANMAR izplatītāju.

b. Kāpurķēžu nomaiņa

- Ja kāpurķēde (vai abas) ir jānomaina, sazinieties ar savu izplatītāju.

c. Nospriegojuma pārbaude

⚠ BRĪDINĀJUMS

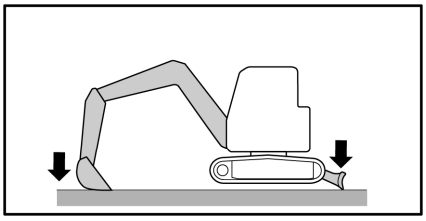
Neturiet mašīnu vienīgi ar palīgierīci. Var izkustēties vadības sviras vai nejauši iztecēt hidrauliskā eļļa, izraisot mašīnas krišanu.

Ja mašīnu pārbauda vai regulē divas personas, vienai no viņām ir jāiedarbina mašīna pēc otras dotajiem signāliem.

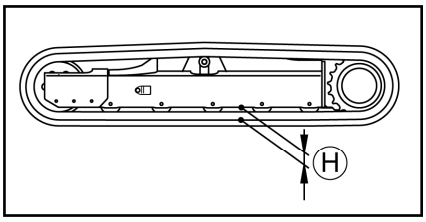
Veiciet kāpurķēžu spriegojuma pārbaudi uz līdzenas un stingras virsmas. Visas darbības laikā ir stingri aizliegts atrasties zem mašīnas.

⚠ SVARĪGI

Veicot uzdevumu ar vaļīgu kāpurķēdi, var izraisīt kāpurķēdes nokrišanu vai priekšlaicīgu ritošās daļas nolietojumu.



1. Ar aprīkojumu paceliet mašīnu un iedarbiniet vadības sviru.



2. Pārbaudiet nospriegojumu. Atstatumam starp apakšējās šasijas apakšējo daļu un kāpurķēžu iekšējo virsmu jābūt 120 ~ 130 mm.

3. Ja nospriegojums ir nepareizs, veiciet darbības, kas norādītas nākamajās nodaļās, lai palielinātu vai samazinātu kāpurķēžu nospriegojumu.

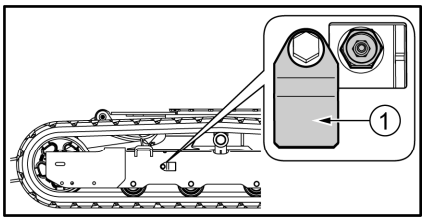
d. Palielināt nospriegojumu

⚠ BRĪDINĀJUMS

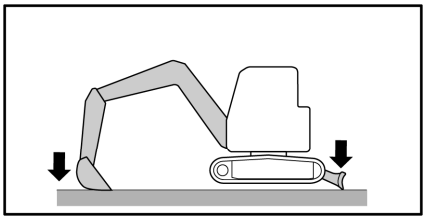
Neturiet mašīnu vienīgi ar palīgierīci. Var izkustēties vadības sviras vai nejauši iztecēt hidrauliskā eļļa, izraisot mašīnas krišanu.

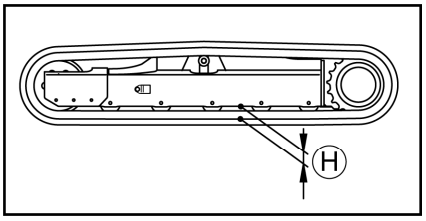
Ja mašīnu pārbauda vai regulē divas personas, vienai no viņām ir jāiedarbina mašīna pēc otras dotajiem signāliem.

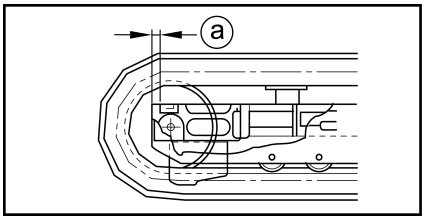
Veiciet kāpurķēžu spriegojuma pārbaudi uz līdzenas un stingras virsmas. Visas darbības laikā ir stingri aizliegts atrasties zem mašīnas.



1 = Aizslietnis







1. Sagatavojiet smērvielas sūkni.
2. Atskrūvējiet abas skrūves un pagrieziet vāku, lai piekļūtu eļļotājam.
3. Ar aprīkojumu paceliet mašīnu un iedarbiniet vadības sviru.
4. Ar eļļošanas sūkni iesmidziniet eļļotājā pietiekamu smērvielas daudzumu, lai atstarpe H atrastos starp 120 ~ 130 mm.
5. Lai pārbaudītu vai nospriegojums ir pareizs, novietojiet mašīnu uz zemes un lēnām to pārvietojiet uz priekšu un atpakaļ.
6. No jauna pārbaudiet nospriegojumu. Ja tas joprojām nav pareizs, regulējiet vēlreiz.
7. Uzlieciet atpakaļ aizslietni.

- Nospriegojums ir regulējams līdz attālums "a" ir samazināts līdz 0. Ja pēc regulēšanas nospriegojums nav pietiekams, tapa un iemava ir jānomaina. Sazinieties ar savu izplatītāju, lai veiktu remontu.
- Ja nospriegojums ir vājš arī pēc smērvielas iesmidzināšanas, kāpurķēde ir jānomaina. Sazinieties ar savu izplatītāju.

e. Atbrīvojiet nospriegojumu

⚠ BRĪDINĀJUMS

Neturiet mašīnu vienīgi ar palīgierīci. Var izkustēties vadības sviras vai nejauši iztecēt hidrauliskā eļļa, izraisot mašīnas krišanu.

Ja mašīnu pārbauda vai regulē divas personas, vienai no viņām ir jāiedarbina mašīna pēc otras dotajiem signāliem.

Veiciet kāpurķēžu spriegojuma pārbaudi uz līdzenas un stingras virsmas. Visas darbības laikā ir stingri aizliegts atrasties zem mašīnas.



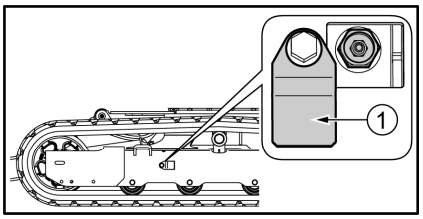
⚠ BRĪDINĀJUMS

Neatskrūvējiet eļļotāju vairāk nekā par vienu apgriezienu.

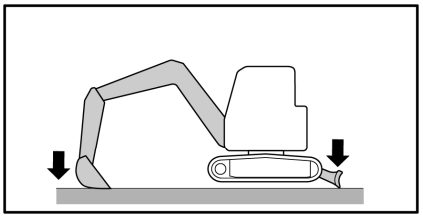
Ja tas tiek spēcīgi atgriezts, tā iekšpusē esošā smērviela zem spiediena var izšļākties vai vārsts var tikt izmests ārā — tas var izraisīt nopietnus ievainojumus.

Kad jūs pārbaudāt, vai smērviela nav izplūdusi, neskatieties eļļotāja iekšpusē, bet pārbaudiet kāpurķēdes nostiepumu. Nevērsiet seju, rokas, kājas vai ķermeni eļļotāja virzienā.

Smērvielas iztīrīšana ar jebkādu citu paņēmienu ir ļoti bīstama. Ja kāpurķēdi nevar atslābināt, pieprasiet, lai jūsu YANMAR izplatītājs veiktu remontu.



1 = Aizslietnis



1. Atskrūvējiet skrūvi un pagrieziet vāku, lai piekļūtu eļļošanas nipelim.
2. Ar aprīkojumu paceliet mašīnu un iedarbiniet vadības sviru.
3. Atskrūvējiet eļļotāju.
4. Ļaujiet eļļai izplūst, lai kāpurķēde kļūtu vaļīgāka.
5. Aizskrūvējiet eļļotāju.

   Griezes moments : 49-54 N•m.
6. Lai pārbaudītu vai nospriegojums ir pareizs, novietojiet mašīnu uz zemes un lēnām to pārvietojiet uz priekšu un atpakaļ.
7. No jauna pārbaudiet nospriegojumu. Ja tas joprojām nav pareizs, regulējiet vēlreiz.
8. Notīriet eļļas pārpalikumus ar lupatu vai līdzīgu materiālu.
9. Uzlieciet atpakaļ aizslietni.

4.1.7 Pārbaudes pēc mašīnas lietošanas

Pēc katras lietošanas ir jāveic vairākas pārbaudes, atkarībā no lietošanas veida ; skatiet nodaļu :

5 Pārbaudes pēc lietošanas, appuse 95

4.1.8 Gaisa kondicionēšanas sistēma

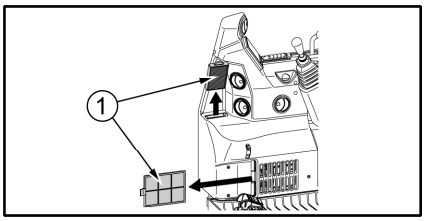
⚠ SVARĪGI
Lai nodrošinātu pareizu gaisa kondicionēšanas sistēmas darbību, ir nepieciešama ikdienas tīrīšana un periodiska apkope. **Pareiza apkope samazina bojājumu skaitu, pagarina gaisa kondicionēšanas sistēmas kalpošanas laiku un samazina remonta izmaksas.**

Jāpārbauda šādi punkti:

- Neparasts troksnis vai vibrācija no gaisa kondicionēšanas sistēmas, jo īpaši kompresora.
- Kompresora un kondensatora bojājumi.
- Eļļas noplūde ap gaisa kondicionēšanas sistēmu un tās savienojumiem.

4.1.9 Salona/gaisa kondicionētāja filtra tīrīšana

⚠ SVARĪGI
Izlietotos putekļu filtrus utilizējiet saskaņā ar spēkā esošajiem noteikumiem.



1 = Kabīnes filtri

1. Lai izņemtu filtrus, pavelciet tos aiz roktura.
2. Notīriet filtrus ar saspiestu gaisu vai viegli piesitot.

⚠ SVARĪGI
Nelietojiet saspiestu gaisu kura spiediens pārsniedz 0,7 MPa.
Neizmantojiet ūdeni filtru tīrīšanai.
Tīrot mašīnas iekšpusi ar ūdeni, nosedziet filtrus, lai tos nesabojātu.

3. Nomainiet filtrus to atverēs.

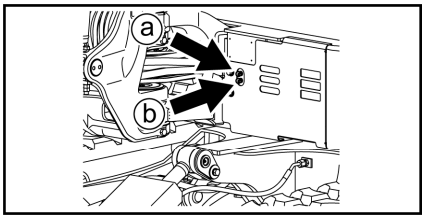
Piezīme

Ja pēc tīrīšanas filtrs nedarbojas pareizi, nomainiet to.

4.2 Apkope ik pēc 50 stundām

4.2.1 Rotācijas zobrata un stīpas eļļošana

⚠ BRĪDINĀJUMS
Eļļošanas laikā negrieziet augšējo konstrukciju. Ieeļļojiet un tad pagrieziet pēc kārtas, lai izvairītos no savainojumiem.



- Izmantojot eļļas sūkni, ieeļļojiet rotācijas zobratu un stīpu ar eļļotājiem, kas attēlā norādīti ar bultiņām.

a = Rotācijas stīpa

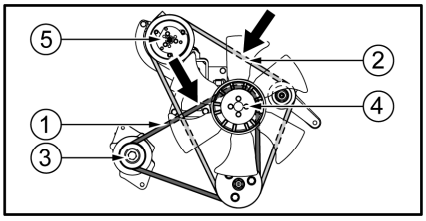
b = Zobrats

- Lēnām pagrieziet augšējo konstrukciju, līdz tā veic pilnu apgriezienu.

4.2.2 Siksnu spriegojuma pārbaude

⚠ BRĪDINĀJUMS

Pēc mašīnas apturēšanas motora detaļas ir karstas un var izraisīt apdegumus. Pārbaudiet siksnas spriegojumu, kad dzinējs ir pilnībā atdzisis.



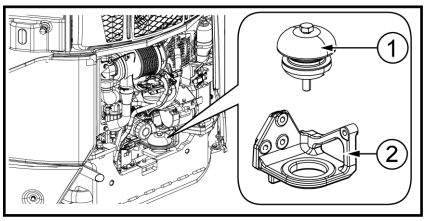
1 = Maiņstrāvas ģeneratora siksna
2 = Kompresora siksna
3 = Maiņstrāvas ģeneratora skriemelis
4 = Ventilatora skriemelis
5 = Kompresora skriemelis

1. Atveriet dzinēja pārsegu, izmantojot iedarbināšanas atslēgu.
2. Nospiediet uz siksnas vietā, kas apzīmēta ar bultiņu, lai pārbaudītu spriegojumu.

	Spiediena spēks (kgf)	Pareizs atstatums (mm)
Maiņstrāvas ģeneratora siksna	10	15-20
Kompresora siksna	10	20-25

3. Ja siksna vai trīši ir bojāti vai gadījumā, ja siksna ir vaļīga, sazinieties ar savu izplatītāju.
4. Aizveriet dzinēja aizmugures pārsegu.

4.2.3 Dzinēja gumijas bloks un kronšteins



1 = Gumijas bloks
2 = Kronšteins

- Pārbaudiet gumijas bloks un to atbalstu stāvokli.

4.3 Neregulāra apkope

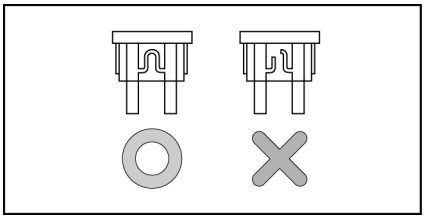
4.3.1 Drošinātāju nomaiņa

⚠ SVARĪGI

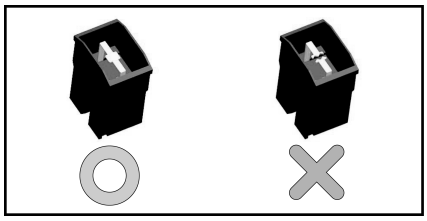
Nepiemērots drošinātājs vai drošinātāja turētāja īssavienojums var izraisīt pārkaršanu un sabojāt elektrosistēmu vai elektriskos komponentus.

1. Iedarbināšanas atslēgu novietojiet stāvoklī OFF.
2. Noņemiet drošinātāju kārbas vāku.
3. Atrodiet izdegušo drošinātāju.
4. Nomainiet to pret līdzvērtīgu drošinātāju.

Vērstuves drošinātājs

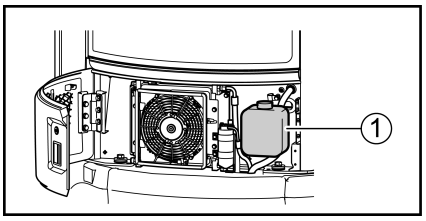


Galvenais barošanas drošinātājs



- Ja drošinātājs izdeg uzreiz pēc tā nomaiņas, tas liecina par elektriskās ķēdes problēmu.

4.3.2 Logu mazgāšanas šķidruma papildināšana



1 = Logu mazgājamā līdzekļa tvertni

⚠ SVARĪGI
Neļaujiet tvertnē iekļūt netīrumiem.

1. Atveriet aizmugures pārsegu, izmantojot aizdedzes atslēgu.
2. Atveriet logu mazgājamā līdzekļa tvertni.
3. Papildiniet logu mazgāšanas šķidrumu.

4.3.3 Logu tīrītāja nomaiņa

- Loga tīrītāja slotiņu nomainiet tiklīdz tā vairs pienācīgi netīra vējstiklu. Ievērojiet logu tīrītāju ražotāja norādes.

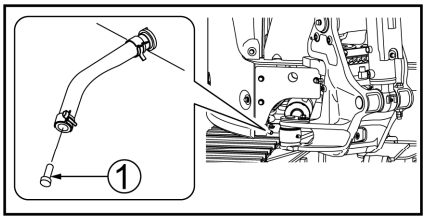
4.3.4 Papildpiederuma stāvokļa pārbaude

- Lai veiktu jebkādas darbības ar papildpiederumu, sazinieties ar izplatītāju vai skatiet papildpiederuma ražotāja piegādāto lietotāja rokasgrāmatu.

4.3.5 Degvielas tvertnes tīrīšana

⚠ BRIESMAS
Sargājiet no dzirkstelēm, liesmām vai cigaretēm.

⚠ BRĪDINĀJUMS
Pārliecinieties, ka degviela nenonāk saskarē ar jūsu ķermeni.



1 = Iztukšošanas vāciņš

1. Pagrieziet augšējo konstrukciju tā, lai iztukšošanas vāciņš zem degvielas tvertnes atrastos pretējā pusē vērstuvei starp abām kāpurķēdēm.
2. Maksimāli izbīdiet izlices rotācijas hidrocilindrs.
3. Noņemiet cauruli no nodalījumā.
4. Zem iztukšošanas cauruli, novietojiet tvertni, kas paredzēta degvielas atlieku savākšanai.
5. Noņemiet iztukšošanas vāciņu, lai iztīrītu tvertnē uzkrājušos ūdeni un netīrumus.
6. Tiklīdz sāk līt tīra degviela, cieši aizveriet iztukšošanas vāciņu.

4.3.6 Gaisa filtra tīrīšana

⚠ BRĪDINĀJUMS

Neveiciet gaisa filtra tīrīšanu vai nomaiņu, ja dzinēja nav apturēts. Pagaidiet līdz dzinējs atdziest.

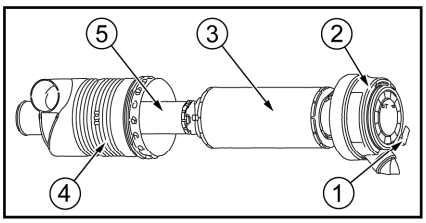
Gaisa filtra tīrīšanai izmanto saspiestu gaisu. Lai izvairītos no acu traumām, velciet aizsargbrilles.

Nelietojiet saspiestu gaisu kura spiediens pārsniedz 0,7 MPa.

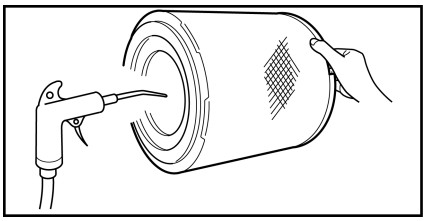
⚠ SVARĪGI

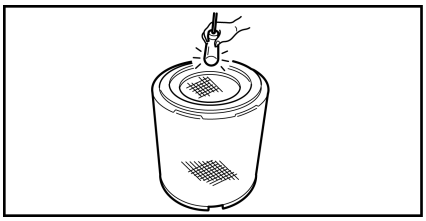
Tīrot nesitiet filtru pret citiem priekšmetiem, jo pastāv risks to sabojāt.

Neizmantojiet filtru atkārtoti, ja tas ir bojāts.



1 = Āķis
2 = Gaisa filtra vāks
3 = Filtrs
4 = Gaisa filtra korpuss
5 = Iekšējais filtrs





1. Atveriet dzinēja pārsegu, izmantojot iedarbināšanas atslēgu.
2. Atbrīvojiet aizbīdni, lai noņemtu gaisa filtra vāku.
3. Izņemiet filtru.

⚠ SVARĪGI

Šīs mašīnas gaisa filtru veido divi filtri. Neizņemiet iekšējo filtru. Aizsargājiet iekšējo filtru ar auduma gabalu, lai tas netiktu pakļauts putekļu iedarbībai.

4. Notīriet gaisa filtra vāku.
5. Iztīriet gaisa filtra korpusa iekšpusi.
6. Filtra iekšpusē pa krokām izpūtiet sausu, saspiestu gaisu, lai notīrītu netīrumus.
7. Pēc tam no filtra ārpuses pūtiet sausu, saspiestu gaisu.
8. Lai pabeigtu tīrīšanu, filtra iekšpusē atkal izpūtiet sausu, saspiestu gaisu.
9. Pēc tīrīšanas pārbaudiet ar lampu, vai filtrs ir vesels. Ja redzat caurumus vai nodilušas vietas, nomainiet filtru.
10. Uzlieciet notīrīto filtru atpakaļ.
11. Aizveriet filtru ar tā vāku, novietojot to uz vāka atzīmētās bultiņas norādītajā virzienā.
12. Aizveriet pārsegu.

5 APKOPE, KURU VEIC IZPLATĪTĀJS

5.1 Pēc pirmajām 50 darba stundām

- Pārbaudes, ko veicis tirdzniecības izplatītājs :

– Labā stāvoklī ir pieejama rokasgrāmata

– Dzinējs
  - Maiņstrāvas ģeneratora siksna : Sprieguma pārbaude
  - Dzinēja kontroles veiktspēja un dzinēja apgriezienu skaits
  - Vadības svira un akseleratora ierīce
  - Dzinēja gumijas bloks un kronšteins

– Kustības kontroles sviras : Braukšanas sviras gājiens

– Kustības : Braukšanas veiktspēja

– Vadības svira : Vadības sviras gājiens

– Hidrauliskais
  - Akumulators
  - Sūkņa spiediens
  - Ekoloģiski tīrs

– Aprīkojums
  - Vērstuve
  - Strēles rotācija
  - Strēle
  - Izliece
  - Kauss
  - Izvēles

– Elektrības aprīkojums
  - Stundu skaitītājs
  - Skrūvju un elektrisko spaiļu pievilkšana
  - Informatīvais displejs
  - Akumulators

- Tirzniecības izplatītājs veiktas apkopes :

– Pagriešanas mehānisms un ietvars : Ieeļļošana

– Dīzeļdegvielas filtrs : Detaļas nomaiņa

– Dzinēja eļļa : Eļļas paraugs

– Dzinēja eļļa : Detaļas nomaiņa

– Kustības reduktori : Eļļas nomaiņa

– Hidrauliskā eļļa : Eļļas paraugs

– Hidrauliskās eļļas atpakaļplūsmas filtrs : Detaļas nomaiņa

- Pierakstiet pārbaudes karti un atdodiet YANMAR

D MAŠĪNU GLABĀŠANA UN NOLIETOTAS IEKĀRTAS

NODALA IETVERTI ŠAJA DALA:

1 Sagatavošana uzglabāšanai
2 Uzlabāšana
3 Atkārtota sagatavošana darbam
4 Demontāža

⚠ SVARĪGI
Mašīnas sagatavošanai uzglabāšanai un uzglabāšanai ir jāatbilst standartam NF ISO 6749 "Zemesdarbu mašīnas, sagatavošana uzglabāšanai un uzglabāšana". **Turpmākajās nodaļās ir iekļautas iepriekš minētā standarta daļas, bet tās nav pilnīgas.** **Lai saņemtu pilnīgu informāciju, skatiet standartu.**

1 SAGATAVOŠANA UZGLABĀŠANAI

- Sagatavošana uzglabāšanai ir jāveic, lai pasargātu mašīnu no apkārtējās vides korodējošās iedarbības un pret nelieliem bojājumiem, kas var rasties pārkraušanas, transportēšanas un uzglabāšanas laikā.
- Pirms mašīnas sagatavošanas uzglabāšanai, savediet to labā kārtībā.

1. Notītriet visas detaļas.
2. Metāla detaļām, kuru krāsa ir bojāta, uzklājiet rūsas noņēmēju un krāsu.
3. Ieeļļojiet mašīnas metāla virsmas ar eļļu un smērvielu, un nomainiet dzinēja eļļu.
4. Uzklājiet smēri cilindru stieņu neaizsargātajām daļām.
5. Lai novērstu kondensēšanos degvielas tvertnē, iztukšojiet tvertni vai piepildiet to pilnu.
6. Akumulatoram jābūt atvienotam. Ja mašīna tiek uzglabāta ilgāk par mēnesi, akumulators ir jānoņem un jāuzglabā speciālā telpā.
7. Pārliecinieties, ka dzesēšanas sistēmas šķidrums ir pietiekami efektīvs un atbilst vajadzīgajai mašīnas uzglabāšanas temperatūrai.

2 Ieteicamās smērvielas un šķidrumi, appuse 127

Ja nepieciešams, papildiniet.

3.2 Dzesēšanas šķidruma līmeņa pārbaude un papildināšana, appuse 88

⚠ BRĪDINĀJUMS

Neatveriet dzinēja pārsegu mašīnas darbības laikā.

Jebkāda veida pārbaudes un uzpildes drīkst veikt tikai tad, kad dzinējs ir izslēgts un temperatūras atdzisušas.

8. Nobloķējiet vadības sviras un pedāļus, izmantojot bloķēšanas sviras un pedāļu aizsargus.

Piezīme

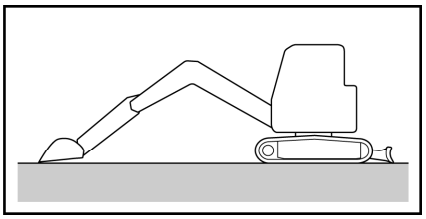
Mašīna ātri rūsē, ja atrodas jūras tuvumā vai vietā, kur tai piekļūst jūras gaiss.

Uzklājiet pretkorozijas līdzekli uz visām klaņu atklātajām daļām un pārklājiet mašīnu ar brezentu. Daži pretkorozijas līdzekļi bojā gumijas materiālus. Izmantojiet piemērotu pretkorozijas līdzekli.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Ja jūs mašīnu iedarbinat slēgtā telpā , vēdiniet to, atverot logus un durvis, lai novērstu saindēšanos ar gāzi.

2 UZLABĀŠANA



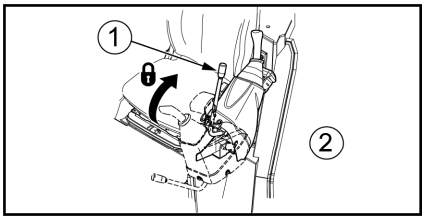
- Ieteicams mašīnu novietot slēgtā un apsegtā vietā.
- Ja mašīna tiek novietota ārā, novietojiet to uz līdzenas zemes un apsedziet ar aizsargpārklāju.
- Lai hidrocilindru stieņus pasargātu no korozijas, mašīna ir jānovieto tādā stāvoklī, kāds ir parādīts attēlā.

- Uzglabājot noliktavā ilgāku laiku, pārvietojiet mašīnu vismaz reizi mēnesī, lai uz visām kustīgajām detaļām no jauna izveidotos eļļas kārta, un noņemiet akumulatoru.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Kad mašīna jālieto iekštelpās, nodrošiniet, lai telpa tiktu labi izvēdināta, atverot logus un durvis.

- Ja mašīnu novietojat stāvēšanai uz laiku, kas ilgāks par divi mēnešiem, nenovietojiet kāpurķēdes vietā, kas pakļauta tiešu saules staru vai lietus iedarbībai.
- Norādījumi sagatavošanai uzglabāšanai un atkārtotai sagatavošanai darbam, kā arī sagatavošanas uzglabāšanai datums ir jāieliek ūdensnecaurlaidīgā aploksnē ar etiķeti un jānostiprina uz mašīnas redzamā vietā.
- Lai pasargātu mašīnu no lietus, pārklājiet to ar brezentu, tādējādi novēršot ūdens uzkrāšanos, kas varētu izraisīt metāla detaļu rūsēšanu.



- Bloķēšanas svirai (-ām) jābūt paceltā pozīcijā, lai novērstu jebkādu mašīnas netīšas iedarbināšanas iespēju.

1 = Bloķēšanas svira

2 = Kreisā puse

- Ilgstošai stāvēšanai novietota mašīna ir regulāri jāpārbauda — kā tā izskatās no ārpuses, kāds ir aizsargāto vismu stāvoklis un kādi ir aizsardzības materiāli.

  Pārbaudes intervāli ir šādi :

  – ik pēc 6 mēnešiem mērenos klimatiskajos apstākļos,

  – ik pēc 3 mēnešiem tropiskos, aukstos, arktiskos vai piejūras klimatiskajos apstākļos.

3 ATKĀRTOTA SAGATAVOŠANA DARBAM

⚠ BRĪDINĀJUMS

Pēc tam, kad mašīna uzglabāta temperatūrā, kas neatbilst mašīnas darba temperatūras diapazonam, pirms mašīnas sagatavošanas darbam pārliecinieties, vai temperatūra atkal ir darba temperatūras diapazonā.

Pirms atsākat lietot mašīnu pēc tam, kad tā divus mēnešus uzglabāta noliktavā, veiciet šādu procedūru:

1. Notīriet mašīnu.
2. Pārbaudiet mašīnas kopējo izskatu.
3. Noņemiet aizsargājošo smēri no cilindra stieņiem.
4. Ieeļļojiet mašīnu.

4.1.3 Eļļošanas punkti, appuse 133

5. Iztukšojiet ūdeni no degvielas tvertnes, dzinēja eļļas kartera un hidrauliskā šķidruma tvertnes, izņemot iztukšošanas vāciņus.
6. Pēc dzinēja iedarbināšanas ļaujiet mašīnai uzsilt.

4 DEMONTĀŽA

⚠ SVARĪGI
Ja pēc mašīnas kalpošanas laika beigām no tās neatbrīvojas pareizi, var notikt negadījumi un tikt bojāta vide.

- Neizmetiet mašīnu vai tās šķidrumus apkārtējā vidē.
- Mašīnas demontāža jāveic specializētam uzņēmumam, ievērojot spēkā esošos drošības un vides aizsardzības standartus un noteikumus.
- Lai iegūtu vairāk informācijas, sazinieties ar savu piegādātāju.

E TEHNISKIE DATI

NODALA IETVERTI ŠAJA DALA:

1 Specifikācijas ViO33-7
2 Specifikācijas ViO38-7
3 Darba izmēri ViO33-7
4 Darba izmēri ViO38-7
5 Mašīnas radītais troksnis
6 Mašīnas radītās vibrācijas

1 SPECIFIKĀCIJAS VIO33-7

Kāpurķēdes		Gumija /Tērauds	
H (kāpurķēžu nospriegojums)	mm	8 ~ 13 / 120 ~ 130	
Eelementi		Kabīnes jumts	Kabīne

Svars (saskaņā ar ES standartiem)

Mašīnas darba svars, kas aprīkota ar standarta kausu un standarta ātrās stiprināšanas mehānismu (ar vad ītāju +75 kg)	kg	3265 / 3360	3390 / 3485
Standarta kausa svars	kg	70	
Standarta ātrās piestiprināšanas mehānisma svars	kg	34	
Pretsvara svars	kg	160	

Darba un veiktspējas diapazons

Ekspluatācijas temperatūras diapazons	°C	-15 ~ 40	
Kausa standarta ietilpība	m³	0,075	
Kausa standarta platums	mm	400	
Izlices rotācijas leņķis : pa kreisi/pa labi		71° / 52°	
Maksimālais rakšanas spēks : kausam/strēlei	kN	30,7 / 18,6 (16,8[1])	
Kustības (pārvietošanās) ātrums : liels / mazs	km / h	4,8 / 2,9	
Maksimālais slīpums		20°	
Rotācijas ātrums	rpm	9,4	
Standarta kāpurķēdes vidējais spiediens uz zemi	kg / cm²	0,30 / 0,31	0,31 / 0,32
Hidrauliskā sūkņa caurplūde	L / min	37,9 x 2 <sūknis ar regulējamu caurplūdi> 26,7 <zobratsūknis> 10,0 <zobratsūknis>	
Maksimālais hidrauliskās sistēmas spiediens	MPa	P1 & P2 : 22,1 / P3 : 20,6 / P4 : 3,5	

Dzinējs: YANMAR 3TNV88-ESBV2

Veids	3 cilindri ; dzesēšana ar ūdeni ; tieša dīzeļa iesmidzināšana	
Jauda / apgriezieni	kW / rpm	18,5 / 2200
Maiņstrāvas ģeneratora jauda	V / A	12 / 55
Akumulators	V / Ah	12 / 55[2]
CO2emisija	g / kWh	766[3]
Pārbaudes cikls		NRSC

Tehnisku izmaiņu gadījumā.

1. Garā strēle
2. Minimums
3. Šis CO_2 mērījums ir pārbaudes rezultāts, kas iegūts laboratorijas apstākļos fiksētā ciklā, izmantojot bāzes dzinēju, kas pārstāv dzinēju kopu, un to nekādā ziņā nevar uzskatīt par kāda noteikta dzinēja veiktspējas rādītāju vai garantiju.

2 SPECIFIKĀCIJAS VIO38-7

Kāpurķēdes		Gumija /Tērauds	
H (kāpurķēžu nospriegojums)	mm	8 ~ 13 / 120 ~ 130	
Eelementi		Kabīnes jumts	Kabīne

Svars (saskaņā ar ES standartiem)

Mašīnas darba svars, kas aprīkota ar standarta kausu un standarta ātrās stiprināšanas mehānismu (ar vad ītāju +75 kg)	kg	3585 / 3680	3710 / 3805
Standarta kausa svars	kg	70	
Standarta ātrās piestiprināšanas mehānisma svars	kg	34	
Pretsvara svars	kg	160	

Darba un veiktspējas diapazons

Ekspluatācijas temperatūras diapazons	°C	-15 ~ 40	
Kausa standarta ietilpība	m³	0,075	
Kausa standarta platums	mm	400	
Izlices rotācijas leņķis : pa kreisi/pa labi		71° / 52°	
Maksimālais rakšanas spēks : kausam/strēlei	kN	32,8 / 20,9 (19,0[1])	
Kustības (pārvietošanās) ātrums : liels / mazs	km / h	4,5 / 2,6	
Maksimālais slīpums		20°	
Rotācijas ātrums	rpm	9,2	
Standarta kāpurķēdes vidējais spiediens uz zemi	kg / cm²	0,33 / 0,33	0,34 / 0,35
Hidrauliskā sūkņa caurplūde	L / min	37,9 x 2 <sūknis ar regulējamu caurplūdi> 26,7 <zobratsūknis> 10,0 <zobratsūknis>	
Maksimālais hidrauliskās sistēmas spiediens	MPa	P1 & P2 : 22,1 / P3 : 20,6 / P4 : 3,5	

Dzinējs: YANMAR 3TNV88-ESBV2

Veids	3 cilindri ; dzesēšana ar ūdeni ; tieša dīzeļa iesmidzināšana	
Jauda / apgriezieni	kW / rpm	18,5 / 2200
Maiņstrāvas ģeneratora jauda	V / A	12 / 55
Akumulators	V / Ah	12 / 55[2]
CO2emisija	g / kWh	766[3]
Pārbaudes cikls		NRSC

Tehnisku izmaiņu gadījumā.

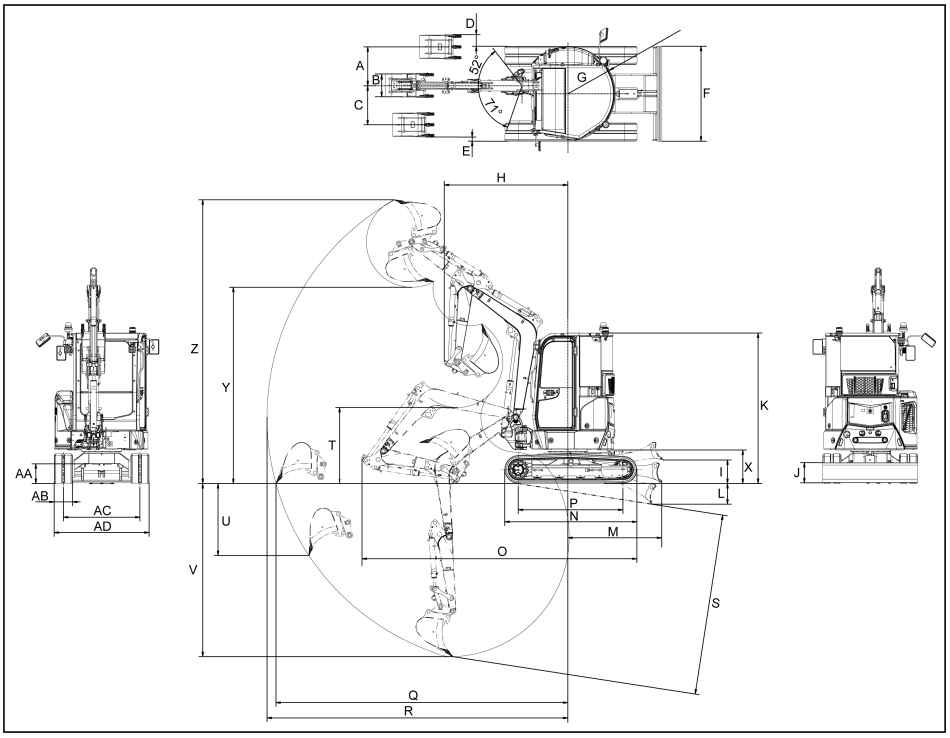
1. Garā strēle
2. Minimums
3. Šis CO_2 mērījums ir pārbaudes rezultāts, kas iegūts laboratorijas apstākļos fiksētā ciklā, izmantojot bāzes dzinēju, kas pārstāv dzinēju kopu, un to nekādā ziņā nevar uzskatīt par kāda noteikta dzinēja veiktspējas rādītāju vai garantiju.

3 DARBA IZMĒRI VIO33-7

⚠ BRĪDINĀJUMS

Darba izmēri ir norādīti mašīnai, kas aprīkota ar standarta kausu un ātro sakabi, kā norādīts mašīnas specifikāciju tabulā.

Mašīnai uzstādīto palīgierīču un ierīču gabarīti var izmainīt darba gabarītus, un tāpēc tie jāņem vērā pirms mašīnas lietošanas.



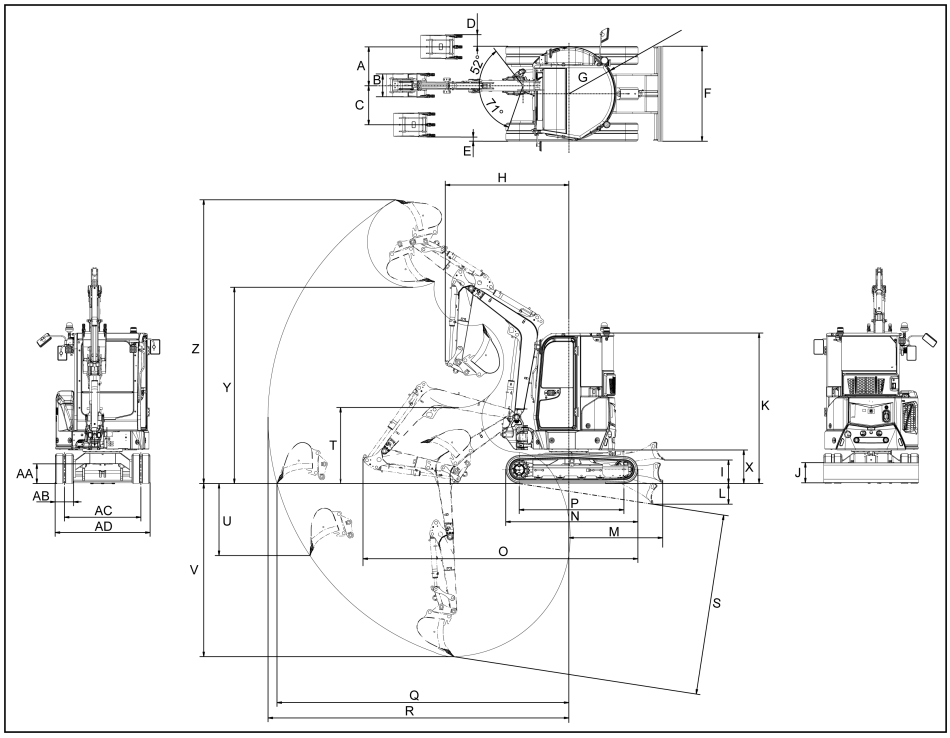
Vienība : mm		L++			L++
A	635		P	1710	
B	400		Q	4770	5025
C	640		R	4915	5165
D	190		S	2955	3185
E	70		T	1240	1000
F	1550		U	1175	1590
G <Papildu atsvars>	775 <860>		V	2830	3075
H <swing>	2020 <1165>	2085 <1620>	X	550	
I	385		Y	3025	3375
J	330		Z	4635	4850
K (Kabīne / Kabīnes jumts)	2460 / 2460		AA	325	
L	340		AB	300	
M	1535		AC	1250	
N	2160		AD	1550	
O	4490	4550			

4 DARBA IZMĒRI VIO38-7

⚠ BRĪDINĀJUMS

Darba izmēri ir norādīti mašīnai, kas aprīkota ar standarta kausu un ātro sakabi, kā norādīts mašīnas specifikāciju tabulā.

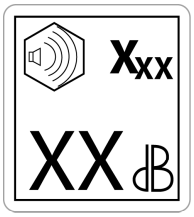
Mašīnai uzstādīto palīgierīču un ierīču gabarīti var izmainīt darba gabarītus, un tāpēc tie jāņem vērā pirms mašīnas lietošanas.



Vienība : mm		L++			L++
A	625		P	1710	
B	400		Q	5150	5395
C	645		R	5285	5525
D	85		S	3290	3535
E	160		T	1370	1130
F	1740		U	1325	1565
G <Papildu atsvars>	870 <955>		V	3125	3375
H <swing>	1985 <1130>	2055 <1150>	X	550	
I	435		Y	3600	3775
J	385		Z	5025	5215
K (Kabīne / Kabīnes jumts)	2460 / 2460		AA	325	
L	370		AB	300	
M	1685		AC	1440	
N	2160		AD	1740	
O	4755	4805			

5 MAŠĪNAS RADĪTAIS TROKSNIS

Pārbaužu rezultāti :



	ViO33-7	ViO38-7
LwA (dBA)	93	93
LpA (dBA)	82	79
LpMax (dBC)	115	108

Noapaļotas vērtības

LwA : A svērtais skaņas jaudas līmenis, kas noteikts un garantēts saskaņā ar Direktīvu 2000/14/EK, kurā grozījumi izdarīti ar Direktīvu 2005/88/EK.

LpA : A-svērtais skaņas spiediena līmenis pie operatora auss, kas izmērīts un garantēts saskaņā ar standartu ISO 6396:2008.

LpMax (dBC) : Cfrekvences raksturlīknes līdzsvarotā momentānā skaņas spiediena maksimālā vērtība.

Noteiktos īpašos ekspluatācijas apstākļos faktiskā trokšņa emisija var atšķirties no akustiskajos testos noteiktajām vērtībām.

Mašīnas lietotājam (vai darba devējam) ir jānosaka, vai darba vietā ir citi trokšņa avoti, izņemot šo mašīnu (piemēram, citas mašīnas), kā arī to iedarbības ilgums, lai noteiktu nepieciešamību lietot dzirdes aizsardzības līdzekļus.

6 MAŠĪNAS RADĪTĀS VIBRĀCIJAS

Vibrācijas emisijas deklarētā vērtība saskaņā arEN 12096					Vienība : m/s²
Vibrācijas	Darba cikls	Vibrācijas emisijas izmērītā vērtība, a		Nobīde, K	
		ViO33-7	ViO38-7	ViO33-7	ViO38-7
Rokas-plaukstas m/s²	Kanalizācijas tranšeja	< 2,5	< 2,5	–	–
	Izlīdzināšana	< 2,5	< 2,5	–	–
	Drošība	< 2,5	< 2,5	–	–
	Āmurs	< 2,5	< 2,5	–	–
Visa ķermeņa m/s²	Kanalizācijas tranšeja	< 0,5	< 0,5	–	–
	Izlīdzināšana	0,81	0,70	0,15	0,16
	Drošība	0,78	0,95	0,11	0,03
	Āmurs	< 0,5	< 0,5	–	–
Vērtības, kas noteiktas saskaņā ar standartiem ISO 5349-2 & EN 1032					

Darba cikls	Darba cikla noteikšana
Kanalizācijas tranšeja	Ar rakšanu saistītie darbi; kausa kustības rakšanas laikā (noblietētā zemē).
Izlīdzināšana	Kustība uz priekšu ar nolaistu vērstuvi nolīdzināšanas pozīcijā, kustība atpakaļ - ar paceltu vērstuvi; uz noblietētas zemes.
Drošība	Uzglabāšanas zonā uz grants virsmas jāveic cilpveida kustības (aptuvenais ātrums 4 km/h) pulksteņa rādītāja virzienā.
Āmurs	Hidrauliskā akmeņlauža darbība - 20 sekundes uz tērauda platformas 100x50x5cm, kas atrodas uz zemes.

Piezīme

Šīs vērtības tiek norādītas saskaņā ar direktīvu 2006/42/EK un neatbilst vērtībām, kas ir noteiktas 8 stundu darbam. Tos nosaka ar mašīnu YANMAR noteiktajā standarta konfigurācijā.

Lai mašīnas darbības laikā uz ķermeni kopumā tiktu pārnests minimāls vibrāciju daudzums un lai novērstu kaitējumu vadītāja veselībai, vajadzētu veikt šādus pasākumus :

- Noregulēt sēdekli atbilstoši vadītāja augumam.
- Saglabāt laukumu labā stāvoklī.
- Izmantot mašīnu paredzētajos apstākļos, ņemot vērā reālos apstākļus apvidū un specifiskos vibrācijas efektus, kurus izraisa reālais mašīnas izmantošanas veids.

Lietotājam jāizlasa instrukcijas un jāievēro nosacījumi, kas saistīti ar palīgierīču montāžu un izmantošanu.

F CELTSPĒJA

NODALA IETVERTI ŠAJA DALA:

1 Celšana Kabīne ViO33-7
2 Celšana Kabīnes jumts ViO33-7
3 Celšana Kabīne ViO38-7
4 Celšana Kabīnes jumts ViO38-7

⚠ SVARĪGI

Šīs mašīnas izmantošanu par celšanas iekārtu nosaka Mašīnu direktīva 2006/42/EK kas ir saistoša Eiropas Savienības dalībvalstīm, kā arī katras valsts tiesību akti, ja tā atrodas ārpus ES.

⚠ SVARĪGI

Nākamajās tabulās norādītās jaudas ir noteiktas uz līdzenas un cietas zemes.

Ja mašīna netiek izmantota uz šāda veida zemes, ir jāņem vērā šie jaunie apstākļi.

Mašīnas pieļaujamā maksimālā masa dinamiskas lietošanas apstākļos tiek noteikta pie mašīnai vismazāk vēlamajiem cilindru izvilkšanas un pozicionēšanas apstākļiem.

Atkarībā no iekārtas konfigurācijas, vadītājam ir jāpārliecinās, lai: piestiprinājumam izmantojamo aksesuāru (hidrauliskā āmura, lāpstas ...) un kravas kopējā masa nedrīkst pārsniegt maksimālo atļauto svaru.

8.1 Ierīce stabilitāte izmantojot lāpstu vai aksesuāru, appuse 101

⚠ SVARĪGI

Šajā tabulā norādītie dati parāda celtspēju saskaņā ar standartu ISO 10567. Tie atbilst 75 % no maksimālā statiskā noslogojuma pirms krišanas vai 87 %no pacelšanas hidrauliskā spēka.

Vērtības, kas ir apzīmētas ar *, izsaka celtspējas hidrauliskās robežas.

Sabiedrība YANMAR CONSTRUCTION EQUIPMENT EUROPE S.A.S.neuzņemas nekādu atbildību par tādu mašīnas izmantošanu, kas neatbilst šajā normatīvajā aktā definētajām prasībām.

⚠ SVARĪGI

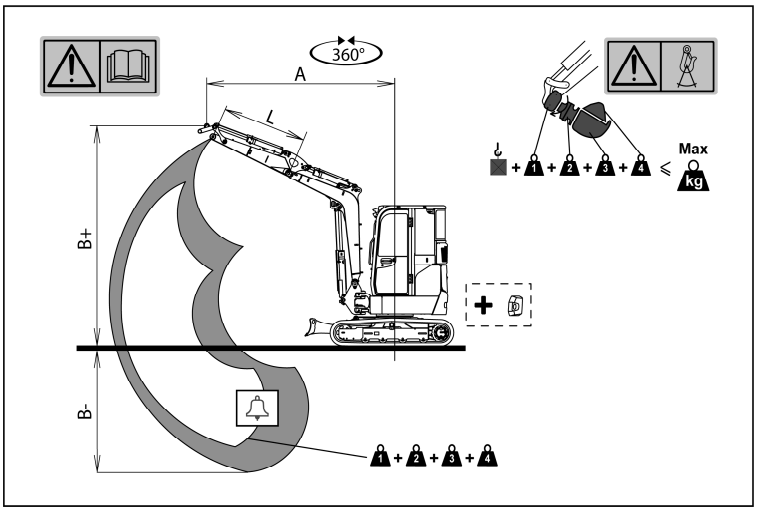
Lāpstas novietojums ietekmē celtspēju, bet tabulās ir parādīts sliktākais gadījums.

Kravnesības tabulā norādīta maksimālā vērtība, kādu mašīna var pacelt ar pilnībā apgrieztu rotējošo pamatni.

⚠ SVARĪGI

Mašīnas celtspējas tabulas ir izveidotas, izmantojot mašīnas klanim piemetinātu gredzenu. YANMAR CONSTRUCTION EQUIPMENT EUROPE S.A.S nevar garantēt mašīnas pareizu darbību un operatora drošību celšanas darbību laikā, kuras veiktas ar pacelšanas punktiem uz papildaprīkojuma.

1 CELŠANA KABĪNE VIO33-7



Mašīna ar kabīni un gumijas kāpurķēdēm.
A = Izvirzījums, sākot no rotācijas ass
B = Kausa augstums metros
L = Strēle garums
* = Celtspējas hidrauliskās robežas

= Samazināta darba zona, jo mašīna ir aprīkota ar ātro sakabi ar pacelšanas punktu.

(1 + 2 + 3 + 4)

+ = Kopējais mašīnas darbības laukums bez ātrajām sakabēm.

(3 + 4)

= Korpusa pārslodzes trauksmes signāla iestatīšana

L = 1220mm

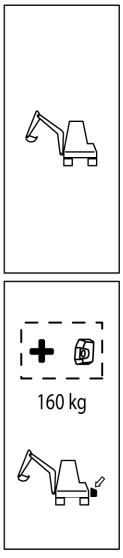
B \ A	Max	3m	2.5m	2m	1.5m	1m
3m	445	600	-	-	-	-
2.5m	385	590	-	-	-	-
2m	350	570	760	1090	-	-
1m	320	520	675	-	-	-
0m	335	490	635	890	-	-
-1m	410	490	635	900	-	-
-1.5m	520	-	650	920	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-

B \ A	Max	3m	2.5m	2m	1.5m	1m
3m	495	665	-	-	-	-
2.5m	430	650	-	-	-	-
2m	395	635	840	*1160	-	-
1m	365	585	755	-	-	-
0m	375	555	715	995	-	-
-1m	465	555	715	1010	-	-
-1.5m	585	-	730	1030	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-

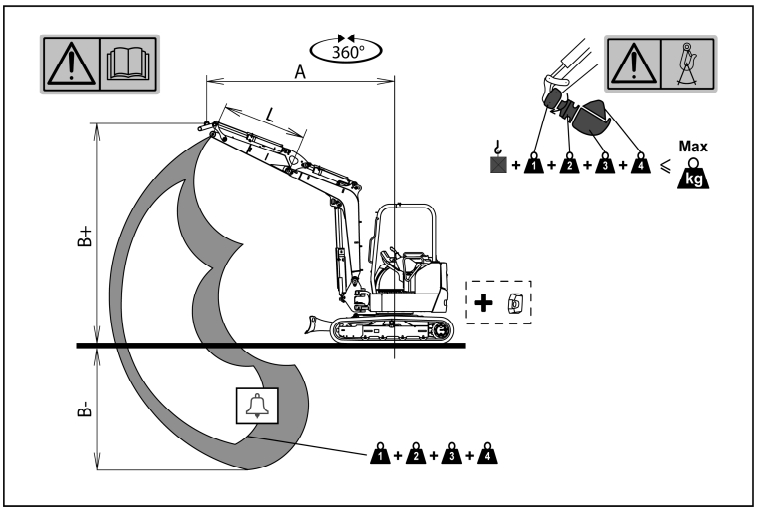
L = 1470mm

B \ A	Max	3.5m	3m	2.5m	2m	1.5m
3m	385	465	-	-	-	-
2m	310	445	580	-	-	-
1m	280	410	520	680	-	-
0m	290	380	475	605	-	-
-1m	340	370	460	595	835	-
-2m	575	-	-	610	840	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-

B \ A	Max	3.5m	3m	2.5m	2m	1.5m
3m	435	*600	-	-	-	-
2m	350	500	*730	-	-	-
1m	325	465	585	760	-	-
0m	335	440	545	700	-	-
-1m	395	430	530	680	955	-
-2m	645	-	-	680	920	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-



2 CELŠANA KABĪNES JUMTS VIO33-7



Mašīna ar kabīnes jumtu un gumijas kāpurķēdēm.
A = Izvirzījums, sākot no rotācijas ass
B = Kausa augstums metros
L = Strēle garums
* = Celtspējas hidrauliskās robežas

= Samazināta darba zona, jo mašīna ir aprīkota ar ātro sakabi ar pacelšanas punktu.

(1 + 2 + 3 + 4)

+ = Kopējais mašīnas darbības laukums bez ātrajām sakabēm.

(3 + 4)

= Korpusa pārslodzes trauksmes signāla iestatīšana

L = 1220mm

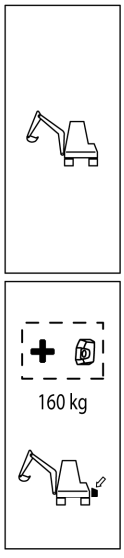
B \ A	Max	3m	2.5m	2m	1.5m	1m
3m	410	555	-	-	-	-
2.5m	355	545	-	-	-	-
2m	320	525	705	1015	-	-
1m	295	480	620	-	-	-
0m	305	450	580	810	-	-
-1m	375	450	580	825	-	-
-1.5m	475	-	595	845	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-

B \ A	Max	3m	2.5m	2m	1.5m	1m
3m	460	620	-	-	-	-
2.5m	400	610	-	-	-	-
2m	365	590	785	*950	-	-
1m	335	540	700	-	-	-
0m	345	510	660	920	-	-
-1m	425	510	660	935	-	-
-1.5m	540	-	675	950	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-

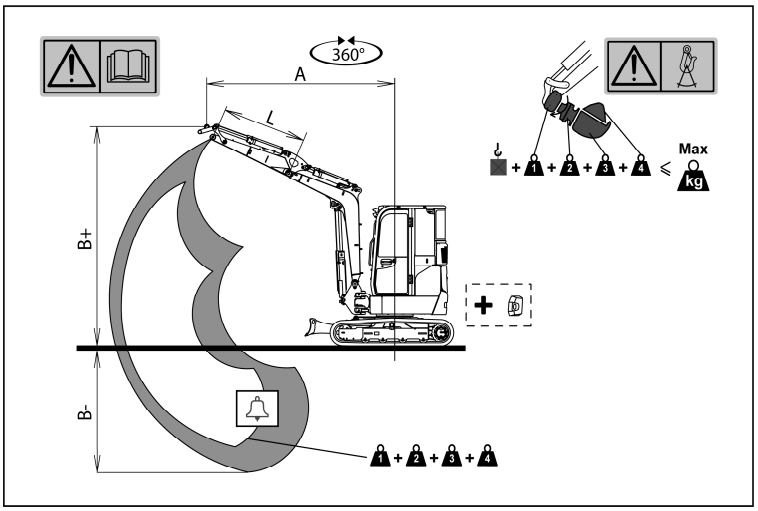
L = 1470mm

B \ A	Max	3.5m	3m	2.5m	2m	1.5m
3m	360	440	-	-	-	-
2m	285	415	550	-	-	-
1m	260	380	485	630	-	-
0m	265	345	435	555	-	-
-1m	305	340	420	540	740	-
-2m	520	-	-	560	775	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-

B \ A	Max	3.5m	3m	2.5m	2m	1.5m
3m	410	505	-	-	-	-
2m	330	475	605	-	-	-
1m	305	435	545	695	-	-
0m	310	395	490	610	-	-
-1m	360	385	470	595	930	-
-2m	615	-	-	620	975	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-



3 CELŠANA KABĪNE VIO38-7



Mašīna ar kabīni un gumijas kāpurķēdēm.
A = Izvirzījums, sākot no rotācijas ass
B = Kausa augstums metros
L = Strēle garums
* = Celtspējas hidrauliskās robežas

= Samazināta darba zona, jo mašīna ir aprīkota ar ātro sakabi ar pacelšanas punktu.

(1 + 2 + 3 + 4)

+ = Kopējais mašīnas darbības laukums bez ātrajām sakabēm.

(3 + 4)

= Korpusa pārslodzes trauksmes signāla iestatīšana

L = 1370mm

B \ A	Max	4m	3.5m	3m	2.5m	2m
4m	*800	-	-	670	-	-
3m	505	510	640	*750	-	-
2m	420	500	620	800	*1185	-
1m	390	480	580	720	925	-
0m	410	460	555	675	870	-
-1m	485	-	555	680	870	-
-2m	725	-	-	-	890	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-

L = 1620mm

B \ A	Max	4m	3.5m	3m	2.5m	2m
3m	430	505	*660	-	-	-
2m	365	500	620	*915	*1065	-
1m	350	480	595	765	1000	-
0m	355	460	560	695	895	-
-1m	410	445	550	690	900	-
-2m	575	-	-	685	940	1090
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-



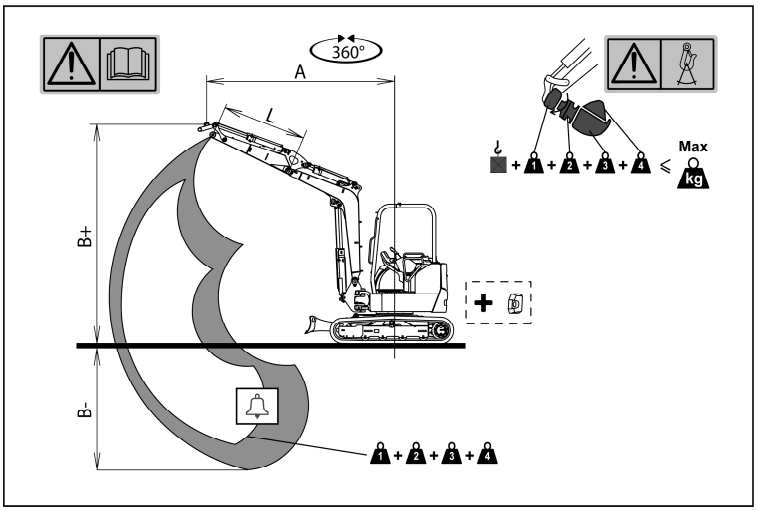
B \ A	Max	4m	3.5m	3m	2.5m	2m
4m	*800	-	-	*780	-	-
3m	570	580	720	*750	-	-
2m	485	570	695	915	*1190	-
1m	455	560	660	835	1050	-
0m	475	540	630	790	995	-
-1m	550	-	640	790	995	-
-2m	790	-	-	-	1015	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-

B \ A	Max	4m	3.5m	3m	2.5m	2m
3m	485	*655	*660	-	-	-
2m	415	565	*805	*915	*1065	-
1m	390	535	660	850	1110	-
0m	405	515	630	785	1000	-
-1m	470	510	610	750	955	-
-2m	655	-	-	755	970	1260
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-





4 CELŠANA KABĪNES JUMTS VIO38-7



Mašīna ar kabīnes jumtu un gumijas kāpurķēdēm.
A = Izvirzījums, sākot no rotācijas ass
B = Kausa augstums metros
L =Strēle garums
* = Celtspējas hidrauliskās robežas

= Samazināta darba zona, jo mašīna ir aprīkota ar ātro sakabi ar pacelšanas punktu.

(1 + 2 + 3 + 4)

+ = Kopējais mašīnas darbības laukums bez ātrajām sakabēm.

(3 + 4)

= Korpusa pārslodzes trauksmes signāla iestatīšana

L = 1370mm

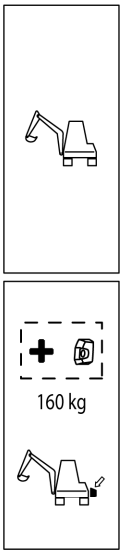
B \ A	Max	4m	3.5m	3m	2.5m	2m
4m	*790	-	-	555	-	-
3m	485	490	610	-	-	-
2m	405	470	580	*770	1000	-
1m	385	465	565	700	895	-
0m	395	445	525	640	815	-
-1m	455	-	520	630	810	-
-2m	690	-	-	-	835	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-

B \ A	Max	4m	3.5m	3m	2.5m	2m
4m	*790	-	-	600	-	-
3m	525	535	660	-	-	-
2m	435	505	630	840	1085	-
1m	420	505	610	760	970	-
0m	425	480	570	695	885	-
-1m	490	-	560	685	875	-
-2m	750	-	-	-	905	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-

L = 1620mm

B \ A	Max	4m	3.5m	3m	2.5m	2m
3m	400	480	*655	-	-	-
2m	340	465	585	*890	*1060	-
1m	320	440	550	705	935	-
0m	325	420	515	650	840	-
-1m	380	415	505	630	820	-
-2m	535	-	-	620	820	1075
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-

B \ A	Max	4m	3.5m	3m	2.5m	2m
3m	460	535	*655	-	-	-
2m	395	535	670	*890	*1060	-
1m	375	515	640	810	1065	-
0m	385	495	600	750	975	-
-1m	440	480	590	720	930	-
-2m	620	-	-	735	940	1220
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-



Pielikumi

Papildu informācija:

A Piezīmes
B Iekraušanas lapa

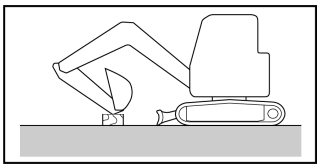
A Piezīmes

B Iekraušanas lapa

YANMAR CONSTRUCTION EQUIPMENT EUROPE S.A.S
25, rue de la Tambourine
52100 SAINT-DIZIER CEDEX FRANCE
+ 33 (0) 3 25 56 39 75

LIETOJUMA PAMATPRINCIPS

Autotransports	Modelis: ViO33-7/ViO38-7	Darbības veids :Iekraušana



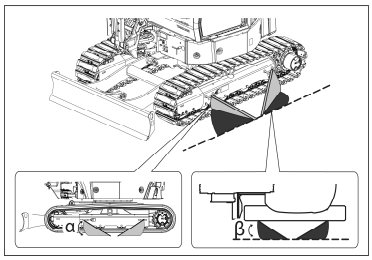
Darbība:	Zemes rokamā mašīna
Grupa:	Ekskavators
Apakšgrupa:	Kāpurķēžu hidrauliskais ekskavators
Kategorija:	Kāpurķēžu hidrauliskais miniekskavators
Lielums:	L.= 4550mm (ViO33-7) / 4805mm (ViO38-7) l.= 1550mm (ViO33-7) / 1740mm (ViO38-7) H.= 2460mm

⚠ BRĪDINĀJUMS

Nekad neiekraujiet mašīnu, ja uz mašīnas vai mašīnas palīgierīces kāds atrodas.Izmantojiet nostiprināšanas līdzekli, kas saderīgs ar mašīnas svaru un atbilst spēkā esošajiem noteikumiem.

Iekraušanas process noteikts atbilstoši piekabes raksturlielumiem, kuru PTAC ir no **5000 kg**

1. Pārbaudiet, kādā stāvoklī ir pārvadāšanas treilera platforma.Ja platformas virsma ir eļļaina, pirms mašīnas novietošanas tā ir jānotīra.
2. Pārbaudiet mašīnas stiprinājuma punktu novietojumu un tehnisko stāvokli.
3. Nostipriniet mašīnu punktos, kas tam paredzēti un norādīti uz mašīnas.



⚠ BRIESMAS

Revolvergalvas bloķēšana (ko nodrošina bremze)

Papildpiederumi (kauss, balsti utt.)

Regulēšana

Iekraušanas papildpiederumu spriegojums

Iekraušanas augstuma mērīšana

Virsmas saķere

* Papildu regulēšanas papildpiederumu izmantošana ir atkarīga no kontakta veida starp mašīnu un mašīnas piekabi un meteoroloģiskajiem apstākļiem.

Lūdzu, skatiet mašīnas lietotāja rokasgrāmatu.

12.3 Mašīnas iekraušana un nostiprināšana, appuse 111

Atskaites standarti
NF EN 474-1 & NF ISO 15818

MAŠĪNA

Mašīnas pašmasa (kg)[1]	3090-3305 (ViO33-7) 3405-3625 (ViO38-7)

MAŠĪNA-MAŠĪNAS PIEKABE

Kontakta veids	Tērauds-koks
Leņķa amplitūda α	20°-50°
Leņķa amplitūda β	10° - 60°

PAPILDPIEDERUMI		LC mini (t)
Ķīlis (Garen. virziens PR)	NAV	
Ķīlis (Garen. virziens AIZM)	NAV	
Ķīlis (sānu virziens)	NAV*	
Pretslīdes paklājs	NAV*	
Iekraušanas papildpiederumi	4	4t (ViO33-7) 5t (ViO38-7)

1. Mašīnas svars bez kausa, ātrās piestiprināšanas mehānisma un operatora

INDEKSS

A

Aizsardzības
  Mašīna 56, 73
  Vadītājs 66
Akumulators 19, 116, 156–157
  Brīdinājumi 87
  Izlādējies 118
Āmurs 109
Apgaismojums
  Iekšā 37
Apkope 26, 130, 147
  Brīdinājumi 122, 124
  Ik dienu 132
  Ik pēc 50 stundām 143
  Neregulāri 144
Ātrā savienošana 60
Ātrais stiprinājums 61

B

Bākuguns 57
Barošanas izeja 38
Bīstamā zona 76
Bloķēšana 19, 29
Brīdinājumi 66
  Akumulators 87
  Drošība 76
  Dzinējs 75
  Palīgierīces 78, 86, 109
  Pēc lietošanas 97
  Pirms mašīnas iedarbināšanas 72
  Stāvot 85
  Strādājot 78

C

Celšana 2, 38, 101, 107
  Drošības vārsti 55
  Gredzens 56
  Komplekts 55
  Pārslodzes slēdzis 56
  Spēja 163
  Tabula 56

D

Darba vide
  Applūdušā zonā 84
  Dubļainā zonā 84
  Elektrolīniju 81
  Ierobežotas redzamības 84
  Nestabilas augsnes 83
  Piesnigušā zonā 83
Defektu un problēmu konstatēšana un novēršana 114
Degviela 90, 128
  Līmeņa rādītājs 17
  Tips 127
  Tīrīšana 145
Demontāža 153
Drošības vārsti 55
Drošinātāji 40, 144
Drošinātājs 54
Durvis 42
Dzesēšanas šķidrums 17, 20, 88, 127
Dzinējs 4, 115, 156–157
  Apstāties 36, 82, 85
  Brīdinājumi 75
  Iedarbināšana 14
  Regulēšana 36

E

Eļļa 124, 127, 130
  Bioloģiskā 59
  Dzinējs 18, 89
  Hidrauliskais 18, 91, 129

F

Flotes vadības sistēma 46, 58

G

Gaisa filtrs
  Tīrīšana 146
Gaisa kondicionētājs 47, 71
Gaismas indikatori 18
Garantija 2
Glāzes 44
Gumijas bloks 144

H

Hidrauliskā sistēma 20, 25, 54, 108, 156–157
  AUX1 kontūrs 37, 109
  AUX2 kontūrs 53
  Pussistēma 52

I

Iedarbināšanas slēdzis 14
Ieeļļošana 124, 127, 130, 133, 143
Iekraušana 110–111, 171
Informatīvais displejs 15–16, 22
Instrumentu komplekts 39
Izeja 70
Izliece 30, 32
Izmantoðanas veidi 2
Izmēri 158–159
Izvēles 52

K

Kabīne 42
Kabīnes filtri 142
Kamera 45, 63, 74
Kāpurķēde
  Gumija 98, 135
  Tērauda 139
Kāpurķēdes 62
Kauss 30, 101, 103, 106, 156–157
  Demontēšana 106
  Montēšana 105
Klimatiskajos apstākļos
  Aukstā laikā 67, 96, 156–157
Kondicionēšana 60
Kustības 19, 31, 54, 73, 77
  Uz nogāzes 77

L

Lukturi 35, 45, 57

M

Metināšana 126

N

Nostādinātājs/separators
  Tīrīšana 134

O

Otrā ātruma 19, 36

P

Palīgierīces
  Brīdinājumi 78, 86, 109
Papildu atsvars 54
Pārbaude
  Pēc iedarbināšanas 93
  Pēc lietošanas 95
  Pirms mašīnas iedarbināšanas 88
Pārsegi 49
Pedāļu 29
  Aizsardzības 32
  Kustības 31
  Rotācija 32
Piestrāde 75
Plāksnītes
  Aizsardzības 4
  Dzinējs 4
  Mašīna 4
  Sēdeklis 5
Pulkstenis 16

R

Radiators
  Tīrīšana 133
Radio 60
Rokasgrāmata 39
Rotācija
  Izliece 32
  Kabīne 30

S

Sēdeklis 38
Signāls 18–19, 54
  Nostādinātājs/separators 57
Siksna 144
Slēdzis 34
  Apgaismojums 37
  Dzinēja apturēšana 36
  Lukturi 35
  Otrā ātruma 36
  Stikla tīrītājs / Stikla mazgātājamais līdzeklis 35
  Ventilācijas 36
Smērviela 127
Smērvielas sūknis 62
Specifikācijas 156–157
spoguli(-ļus) 45, 74
Stabilitāte 101
Stāvot 85
Stikla mazgātājamais līdzeklis 35, 145
Stikla tīrītājs 35, 145
Strēle 30, 52
Stropēšana 113
Stundu skaitītājs 17, 26
Svira 29
  Bloķēšana 19, 29
  Kreisās vadības svira 30, 53
  Kustības 31
  Labās vadības svira 30, 37
  Vērstuve 32

T

Taure 35
Tehniskie dati 155
Tīrīšana 72, 123
  Gaisa filtrs 146
  Nostādinātājs/separators 134
  Radiators 133
Tranšeja 104
Transportēšana 110
Troksnis 160

U

Ugunsdzēšamais aparāts 69
Uzglabāšanai 150–152
Uzlīmes 6–7, 9

V

Vējstikls 43–44

Vērstuve 32, 73
Vibrācijas 161
Vilkšana tauvā 120

YANMAR

Skenējiet, lai piekļūtu dokumentācijai.

YANMAR CONSTRUCTION EQUIPMENT EUROPE S.A.S

MUB82LVMA00100
MUB82-LV

http://www.yanmar.com